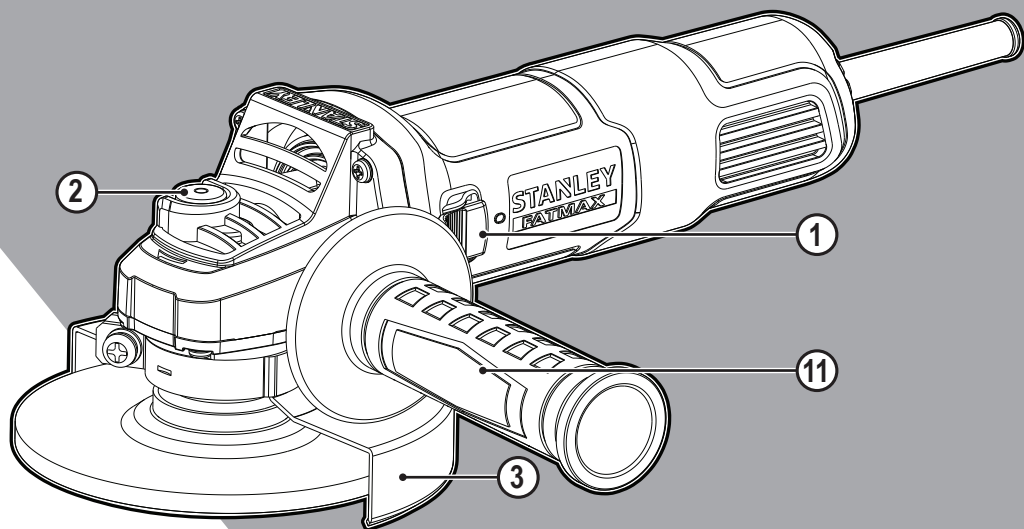
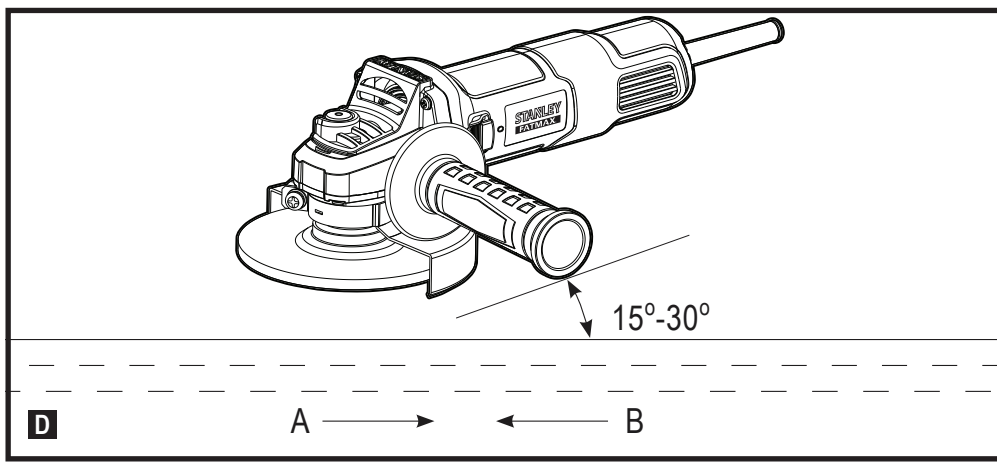
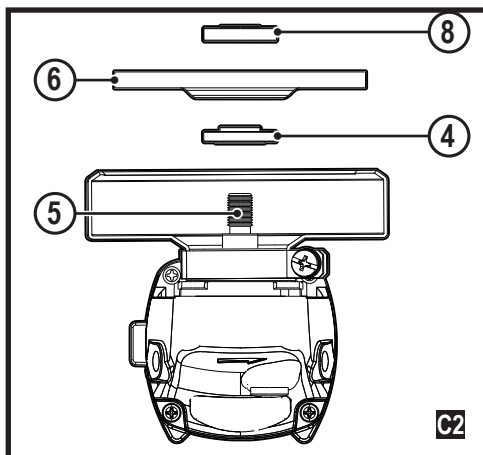
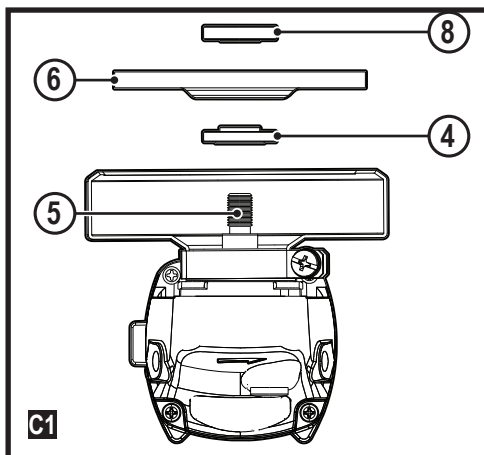
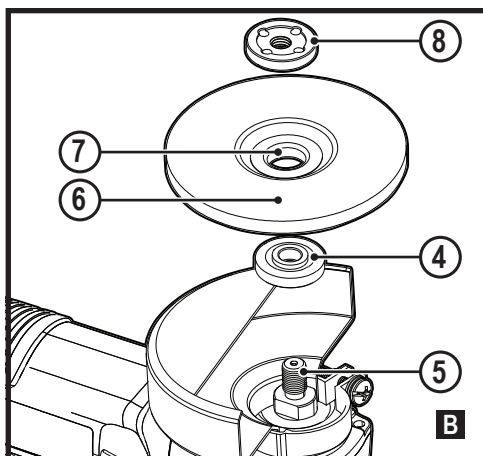
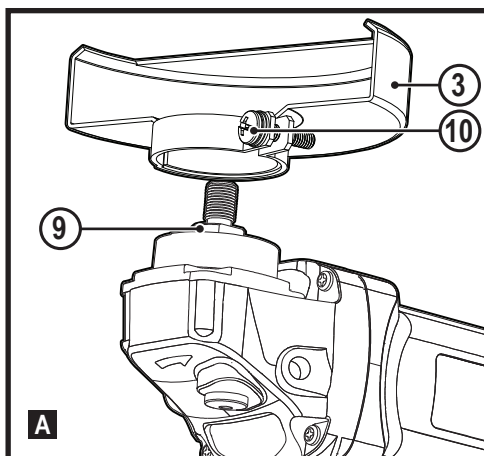


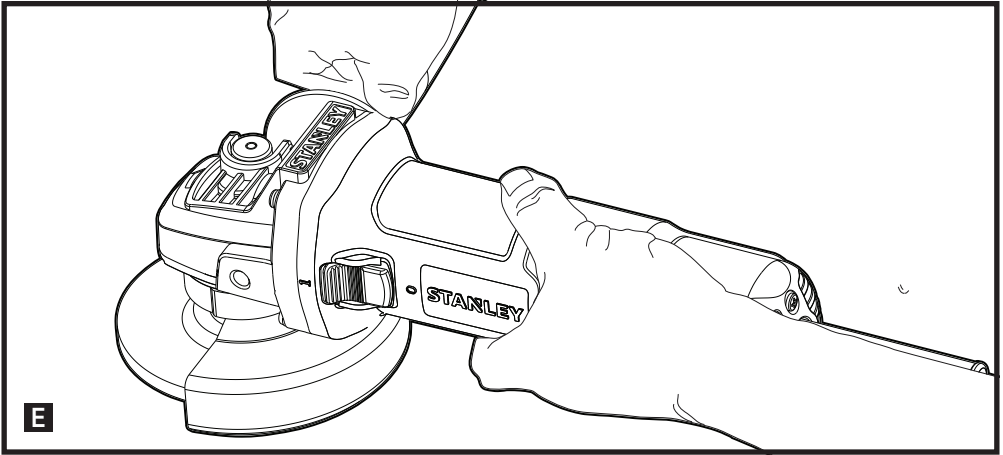
# STANLEY<sup>®</sup>

## FATMAX<sup>®</sup>



|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| English ( <b>original instructions</b> )                             | 4   |
| Deutsch ( <i>übersetzt von den originalanweisungen</i> )             | 13  |
| Français ( <i>traduction de la notice d'instructions originale</i> ) | 24  |
| Italiano ( <i>tradotto dalle istruzioni originali</i> )              | 34  |
| Nederlands ( <i>vertaald vanuit de originele instructies</i> )       | 44  |
| Español ( <i>traducido de las instrucciones originales</i> )         | 55  |
| Português ( <i>traduzido das instruções originais</i> )              | 65  |
| Svenska ( <i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i> )     | 75  |
| Norsk ( <i>oversatt fra de originale instruksjonene</i> )            | 83  |
| Dansk ( <i>oversat fra original brugsvejledning</i> )                | 92  |
| Suomi ( <i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i> )             | 101 |
| Ελληνικά ( <i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i> )             | 109 |





## Intended use

Your STANLEY FATMAX FMEG615 angle grinder has been designed for grinding and cutting metal and masonry using the appropriate type of cutting, sanding or grinding disc. When fitted with the appropriate guard, This tool is intended for professional and private, non professional users.



**Danger!** Do not use for wood cutting or woodcarving. Do not use toothed blades of any kind. Serious injury can result.

## Safety instructions

### General power tool safety warnings



**Warning!** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

#### 1. Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2. Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### 3. Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**

Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**  
Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### 4. Power tool use and care

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**  
Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**  
Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
  - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
  - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.**
5. Service
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**  
This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### Additional power tool safety warnings



**Warning!** Additional safety warnings for grinding, sanding or abrasive cutting-off operations.

- ◆ **This power tool is intended to function as a grinder, sander or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- ◆ **Operations such as wire brushing, hole cutting or polishing are not to be performed with this power tool.** Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- ◆ **Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and specified by the tool manufacturer.**  
Such a conversion may result in a loss of control and cause serious personal injury.
- ◆ **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.**  
Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- ◆ **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart
- ◆ **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- ◆ **The dimensions of the accessory mounting must fit the dimensions of the mounting hardware of the power tool.**

Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.

- ◆ **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.**
- ◆ **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- ◆ **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- ◆ **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ◆ **Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.**
- ◆ **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- ◆ **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- ◆ **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- ◆ **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- ◆ **Do not use accessories that require liquid coolants.**

Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

### Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- ◆ **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- ◆ **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- ◆ **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- ◆ **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- ◆ **Do not attach a saw chain woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade..** Such blades create frequent kickback and loss of control.

### Safety Warnings Specific for Grinding and Cutting-Off Operations:

- ◆ **Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.** Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
- ◆ **The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip.**

An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.

- ◆ **The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.** The guard helps to protect operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.
- ◆ **Wheels must be used only for specified applications.** For example: **do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- ◆ **Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- ◆ **Do not use worn down wheels from larger power tools.** Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.
- ◆ **When using dual purpose wheels always use the correct guard for the application being performed.** Failure to use the correct guard may not provide the desired level of guarding, which could lead to serious injury.

### Additional safety warnings specific for cutting-off operations

- ◆ **Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Over stressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- ◆ **Do not position your body in line with and behind the rotating wheel.** When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
- ◆ **When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- ◆ **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- ◆ **Support panels or any oversized workpiece to minimise the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight.

Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.

- ◆ **Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.
- ◆ **Do not attempt to do curved cutting.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage, which can lead to serious injury.

### Safety warnings specific for sanding operation

- ◆ **Use proper sized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper.** Larger sanding paper extending too far beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.

### Safety of others

- ◆ This tool can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ◆ Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

## Noise and vibration

The declared noise and vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN 62841 and may be used for comparing one tool with another.

The declared noise and vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**Warning!** The noise and vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The noise and vibration level may increase above the level stated. When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

**Warning!** Grinding thin sheets of metal or other easily vibrating structures with a large surface can result in a total noise emission much higher (up to 15 dB) than the declared noise emission values. Such workpieces should as far as possible be prevented from emitting sound by suitable measures such as the application of heavy flexible damping mats. The increased noise emission is also to be considered for both the risk assessment of noise exposure and selecting adequate hearing protection.

## Labels on tool

The following symbols are shown on the tool along with the data code:



**Warning!** To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Wear safety glasses or goggles when operating this tool.



Wear ear protection when operating this tool.



Always operate with two hands.

## Electrical safety



This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised STANLEY FATMAX Service Centre in order to avoid a hazard.

## Features

This tool includes some or all of the following features.

1. On/off switch
2. Spindle lock
3. Guard
11. Side handle

## Assembly

**Warning!** To prevent accidental operation, turn off and unplug tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

## Attaching and removing the wheel guard (Fig A)

**Warning!** To minimize the danger of serious personal injury, please switch off the tool power and disconnect all plugs before adjusting or removing/installing any accessory. Before reassembling the tool, press and release the trigger switch to make sure the tool is already switched off.

## Attaching the guard

- ◆ Place the angle grinder on a work bench, with the spindle facing the operator .
- ◆ Pick up the guard and make sure that the bump(10) of the guard is aligned with the groove(9) of the gear case cover.
- ◆ Release the guard(3) and turn the guard counterclockwise by 180 degrees.
- ◆ Tighten screw(12) and make sure the guard does not turn.

## Removing the guard

- ◆ Loosen the screw(12) on the guard collar .
- ◆ Turn the guard counterclockwise by 180 degrees.
- ◆ Pull up the guard(3).

## Attaching and removing grinding wheels(Fig B, C1 and C2)

**Warning!** Do not use damaged grinding wheels.

- ◆ Place the tool on a work bench, the spindle facing the operator.
- ◆ Attach the inner flange (4) correctly on the spindle (5).
- ◆ Place the grinding wheel (6) on the inner flange (4).When attaching a grinding wheel with a raised center,make sure that the raised center (7) faces the inner flange (4).
- ◆ Tighten the outer flange (8) onto the spindle (5).
- ◆ When attaching the grinding wheel, the ring on top of the outer flange (8) must face towards the wheel (Fig C1); When attaching the cutting wheel, the ring on top of the outer flange (8) must face away the wheel (Fig C2).

- ◆ Press the spindle lock (2) and prevent the spindle (5) from rotating until it locks in place.
- ◆ Use the pin spanner to tighten the outer flange (8).

## Attaching the Side Handle

**Warning!** Before using the tool, check that the handle is tightened securely.

**Warning!** The side handle should always be used to maintain control of the tool at all times. Screw the side handle (11) tightly into one of the holes on either side of the gear case.

## Preparation before use

- ◆ Attach the safety guard and appropriate abrasive or grinding wheels. Do not use abrasive or grinding wheels that are overly worn.
- ◆ Make sure that the inner and outer flanges are attached correctly.
- ◆ Make sure that the abrasive or grinding wheels are rotating in the direction of the arrows on the accessories and tool.

**Warning!** Make sure all materials to be grinded are secured in position.

- ◆ Apply slight pressure to the tool. Do not apply side pressure to the abrasive disc.
- ◆ Avoid overloading. If the tool becomes hot, let it spin for a few minutes with no load.
- ◆ Be sure to hold the tool tightly with both hands (one hand on housing, the other on side handle). Start the tool and bring the grinding wheel on the workpiece.
- ◆ Keep the edge of the wheel tilted at angle from 15 to 30 degrees against the surface of the workpiece.
- ◆ When using a new grinding wheel, do not operate the wheel in the B direction, otherwise, it will cut into the workpiece. When the edge of wheel has been rounded off, you are free to operate the grinder in either the A or B direction.

## Starting and stopping

**Warning!** Before using the tool, check whether the handle is tightened securely. Check whether the ON/OFF switch is working normally.

Before plugging in the tool to the power supply, check whether the switch is in the OFF (o) position when pressing the rear end of the switch.

To start the tool, press the rear end of the switch and slide it forward. Then press the front end of the switch to lock it. Press the rear end of the switch to stop the tool.

**Warning!** Do not switch the tool on or off while under load conditions.

## Proper hand position (Fig E)

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction. Proper hand position requires one hand on the side handle, with the other hand on the body of the tool, as shown in Figure E.

## Switches

**Caution!** Hold the body of the tool firmly to maintain control of the tool at start up and during use and until the wheel or accessory stops rotating. Make sure the wheel has come to a complete stop before laying the tool down.

**Note:** To reduce unexpected tool movement, do not switch the tool on or off while under load conditions.

Allow the grinder to run up to full speed before touching the work surface. Lift the tool from the surface before turning the tool off. Allow the tool to stop rotating before putting it down.

## Slider switch

**Warning!** Before connecting the tool to a power supply, be sure the slider switch is in the off position by pressing the rear part of the switch and releasing. Ensure the slider switch is in the off position as described above after any interruption in power supply to the tool, such as the activation of a ground fault interrupter, throwing of a circuit breaker, accidental unplugging, or power failure. If the slider switch is locked on when the power is connected, the tool will start unexpectedly. To start the tool, slide the slider switch (1) toward the front of the tool. To stop the tool, release the slider switch. For continuous operation, slide the switch toward the front of the tool and press the forward part of the switch inward. To stop the tool while operating in continuous mode, press the rear part of the slider switch and release.

## Spindle lock

The spindle lock (2) prevents the output shaft from rotating when attaching or removing the grinding wheel. Only use the spindle lock when the tool is switched off, power is unplugged, and wheel stops completely.

**Note:** To minimize tool damages, don't use the spindle lock when the tool is operating.

Otherwise, it may damage the tool. The attached accessories may come off and cause injury.

If using the spindle lock, press the spindle lock button and rotate the output shaft until it stops.

**Warning!** Under extreme working conditions, conductive dust and grit may accumulate on the housing interior when handling metal workpieces.

This could create an electric shock hazard as it weakens the protective insulation in the grinder.

To avoid accumulation of metal chips in the interior of the grinder, we recommend cleaning the ventilation ducts daily. Refer to Maintenance.

## Application on metals

When applying the tool on metals, make sure that a residual-current device (RCD) is inserted to prevent danger from metal chips.

If the RCD causes power disconnection, have the tool sent to an authorized STANLEY FATMAX dealer for repair.

## Optional Accessories

**Warning!** Since accessories, other than those offered by STANLEY FATMAX, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only STANLEY FATMAX recommended accessories should be used with this product.

**Warning!** Do not use a bonded abrasive wheel that is past its expiration (EXP) date as marked near center of wheel, if provided. Expired wheels are more likely to burst and cause serious injury. Store bonded abrasive wheels in dry location without temperature or humidity extremes. Destroy expired or damaged wheels so they cannot be used.

Recommended accessories for use with your product are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact STANLEY. It is important to choose the correct guards, backing pads and flanges to use with grinder accessories. Refer to the Accessories Chart for information on choosing the correct accessories.

**Warning!** Accessories must be rated for at least the speed recommended on the tool warning label. Wheels and other accessories running over their rated accessory speed may fly apart and cause injury. Use only the accessories shown in the Accessories Chart of this manual. Accessory ratings must always be above tool speed as shown on tool nameplate.

**Warning!** Handle and store all abrasive wheels carefully to prevent damage from thermal shock, heat, mechanical damage, etc. Store in a dry protected area free from high humidity, freezing temperatures or extreme temperature changes.

## Using the guards

Always use correct guards, including: when using a Type C (combination) wheel guard for cutting-off and facial operations in concrete or masonry, there is an increased risk of exposure to dust and loss of control resulting in kickback;

when using a Type C (combination) wheel guard with a wheel-type wire brush with a thickness greater than the maximum thickness, the wires may catch on the guard leading to breaking of wires;

## Using grinding wheels

**Warning!** Under extreme working conditions, conductive dust and grit may accumulate on the housing interior when handling metal workpieces.

This could create an electric shock hazard as it weakens the protective insulation in the grinder.

To avoid accumulation of metal chips in the interior of the grinder, we recommend cleaning the ventilation ducts daily. Refer to Maintenance.

**Warning!** Metal powder accumulates.

Excessive use of the grinding wheel on metals may increase the risk of electric shock. To reduce the risk, insert the RCD before use and clean the ventilation ducts daily. Follow the maintenance instructions below to blow dry compressed air into the ventilation ducts.

## Grinding

### Surface Grinding with Grinding Wheels

- ◆ Allow the tool to reach full speed before touching the tool to the work surface.
- ◆ Apply minimum pressure to the work surface, allowing the tool to operate at high speed. Grinding rate is greatest when the tool operates at high speed.
- ◆ Maintain a 20° to 30° angle between the tool and work surface.
- ◆ Continuously move the tool in a forward and back motion to avoid creating gouges in the work surface.
- ◆ Remove the tool from work surface before turning tool off. Allow the tool to stop rotating before laying it down.

### Precautions to take when sanding paint

- ◆ Sanding of lead based paint is NOT RECOMMENDED due to the difficulty of controlling the contaminated dust. The greatest danger of lead poisoning is to children and pregnant women.
- ◆ Since it is difficult to identify whether or not a paint contains lead without a chemical analysis, we recommend the following precautions when sanding any paint.  
Helpful Hints
- ◆ Hold your angle grinder with one hand on the body and the other hand firmly around the side handle as shown in Fig. E.
- ◆ Always position the guard so that as much of the exposed disc as possible is pointing away from you. Be prepared for a stream of sparks when the disc touches the metal.
- ◆ Maintain an angle between the disc and work surface (Fig.D) of approximately 30° when grinding and 10°- 15° when sanding for best tool control, material removal, and minimal loading.

**Caution!** Use extra care when grinding into a corner as a sudden, sharp movement of the grinder may be experienced when the wheel contacts a secondary surface.

**Warning!** Always wear eye protection while operating this power tool.

### Cutting metal

When cutting, work with moderate feed, adapted to the material being cut.

Do not exert pressure onto the cutting disc, tilt or oscillate the machine.

Do not reduce the speed of running down cutting discs by applying sideward pressure.

The machine must always work in an upgrinding motion.

Otherwise, the danger exists of it being pushed uncontrolled out of the cut.

When cutting profiles and square bar, it is best to start at the smallest cross section.

### Maintenance

Your STANLEY FATMAX corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

**Warning!** Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ Regularly open the chuck and tap it to remove any dust from the interior (when fitted).

### Mains plug replacement (U.K. & Ireland only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- ◆ Safely dispose of the old plug.
- ◆ Connect the brown lead to the live terminal in the new plug.
- ◆ Connect the blue lead to the neutral terminal.

**Warning!** No connection is to be made to the earth terminal.

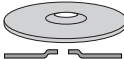
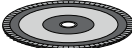
Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs.

Recommended fuse: 13 A.

### Troubleshooting

| Problem              | Possible cause                                         | Possible solution                                                                                                            |
|----------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unit will not start. | Cord not plugged in.<br><br>Cord or switch is damaged. | Plug tool into a working outlet.<br>Have cord or switch replaced at a Stanley FatMax service center or authorized servicer.) |

### Grinding and cutting accessory chart

| 115mm Grinding Wheels                                                                                               |                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Type C guard                   | <br>Type C guard                    |
| <br>Unthreaded backing flange      | <br>Type 27 hubbed wheel           |
| <br>Type 27 depressed center wheel |                                                                                                                      |
| <br>Threaded clamp nut             |                                                                                                                      |
| 115mm Sanding Flap Discs                                                                                            |                                                                                                                      |
| <br>Type C guard                   | <br>Type C guard                    |
| <br>Hubbed sanding flap disc     | <br>Unthreaded backing flange      |
|                                                                                                                     | <br>non-hubbed sanding flap disc |
|                                                                                                                     | <br>Threaded clamp nut            |

**115mm Type 41 Cutting Wheels**


Type C guard



Type C guard



Backing flange



Backing flange



Abrasive cutting wheel



Diamond cutting wheel



Clamp nut



Clamp nut

**Sanding Discs**


Rubber backing pad



Sanding disc



Threaded clamp nut

**Protecting the environment**


Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

**Technical data**

|                           |                   | FMEG615 |
|---------------------------|-------------------|---------|
| Input voltage             | V <sub>AC</sub>   | 230     |
| Power input               | W                 | 600     |
| Rated no load speed       | min <sup>-1</sup> | 12000   |
| Disc bore                 | mm                | 22      |
| <b>Max disc thickness</b> |                   |         |
| Grinding discs            | mm                | 6.4     |
| Cutting discs             | mm                | 3.0     |
| Spindle size              |                   | M14     |
| Weight                    | Kg                | 1.85    |

**Level of sound pressure according to EN 62841:**

Sound pressure (L<sub>PA</sub>) 92 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)

acoustic power (L<sub>WA</sub>) 100 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)

**Vibration total values (triax vector sum) according to EN 62841:**

Surface grinding (a<sub>h,AG</sub>) 6.2 m/s<sup>2</sup>, uncertainty (K) 1.5 m/s<sup>2</sup>

Disc sanding (a<sub>h,DS</sub>) 3.0 m/s<sup>2</sup>, uncertainty (K) 1.5 m/s<sup>2</sup>

Cutting off (a<sub>h,CO</sub>) 5.6 m/s<sup>2</sup>, uncertainty (K) 1.5 m/s<sup>2</sup>

**EC declaration of conformity**  
 MACHINERY DIRECTIVE


FMEG615 Angle grinder

Stanley Europe declares that these products described under "technical data" are in compliance with:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

These products also comply with Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU.

For more information, please contact Stanley Europe at the following address or refer to the back of the manual. The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Stanley Europe.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
 General Manager, Benelux  
 STANLEY FATMAX,  
 Richard-Klinger-Strasse 11,  
 65510 Idstein, Germany  
 06/11/2023

## Garantie

STANLEY FATMAX is confident of the quality of its products and offers consumers a 12 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with STANLEY FATMAX Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. Terms and conditions of the STANLEY FATMAX 1 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), or by contacting your local STANLEY FATMAX office at the address indicated in this manual.

Please visit our website [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) to register your new STANLEY FATMAX product and receive updates on new products and special offers

## Verwendungszweck

Ihr STANLEY FATMAX Winkelschleifer FMEG615 wurde zum Schleifen und Schneiden von Metall und Mauerwerk mit dem entsprechenden Typ von Schneid- oder Schleifscheibe entwickelt. Wenn mit dem entsprechenden Schutz versehen, ist dieses Werkzeug für die Verwendung durch gewerbliche und private Nutzer vorgesehen.



**Gefahr!** Nicht zum Sägen oder Schnitzen von Holz verwenden. Keine gezahnten Sägeblätter verwenden. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

## Sicherheitshinweise

### Allgemeine Sicherheitswarnhinweise für Elektrowerkzeuge



**Warnung! Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten.** Das Nichtbeachten der nachfolgenden Warnhinweise und Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

**Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.** Der nachfolgend verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Geräte (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Geräte (ohne Netzkabel).

#### 1. Sicherheit im Arbeitsbereich

- a. **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- b. **Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, in denen sich z. B. brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c. **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung von Elektrowerkzeugen fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

#### 2. Elektrische Sicherheit

- a. **Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form. Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- b. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Flächen, wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlgeräten.**

Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c. **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen und Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- d. **Überlasten Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals, um das Elektrowerkzeug zu tragen oder durch Ziehen vom Netz zu trennen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- e. **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.**  
Die Verwendung eines für den Außenbereich zugelassenen Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- f. **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unumgänglich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) geschützte Stromversorgung.** Ein Fehlerstromschutzschalter verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

### 3. Persönliche Sicherheit

- a. **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie sachgerecht mit einem Elektrowerkzeug um.**  
**Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- b. **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.**  
Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c. **Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten.**  
**Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an eine Steckdose oder einen Akku anschließen, es hochheben oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d. **Entfernen Sie alle Einstell- oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.**  
Schrauben- oder Einstellschlüssel, die an rotierenden Teilen des Elektrowerkzeugs angebracht sind, können zu Verletzungen führen.

- e. **Beugen Sie sich nicht zu weit nach vorne. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
  - f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
  - g. **Wenn Geräte für den Anschluss an eine Staubabsaugung und Staubauffangvorrichtung vorgesehen sind, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden.** Das Verwenden einer Staubauffangvorrichtung verringert Gefährdungen durch Staub.
  - h. **Vermeiden Sie, dass Sie durch häufige Verwendung von Werkzeugen unachtsam werden und die Prinzipien der Werkzeugsicherheit ignorieren.** Eine unachtsame Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
- ### 4. Verwendung und Pflege des Elektrowerkzeugs
- a. **Überlasten Sie das Werkzeug nicht. Verwenden Sie das für Ihre Arbeit passende Elektrowerkzeug.** Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.
  - b. **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert.**  
Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
  - c. **Trennen Sie den Stecker vom Netz und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen daran vornehmen, Zubehör wechseln oder es aufbewahren.** Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt startet.
  - d. **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Geräte nicht von Personen benutzen, die damit nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.**  
Elektrowerkzeuge sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.
  - e. **Halten Sie das Gerät und sein Zubehör in einem einwandfreien Zustand. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen und ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Bei Beschädigungen lassen Sie das Elektrowerkzeug reparieren, bevor Sie es verwenden.** Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Geräte.
  - f. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.**

Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.

- g. **Verwenden Sie das Gerät, Zubehör, Einsatz-Bits usw. entsprechend diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit.** Der Gebrauch dieses Geräts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h. **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen verhindern die sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.**

## 5. Service

- a. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.

## Zusätzliche Sicherheitswarnhinweise für Elektrowerkzeuge



**Warnung!** Zusätzliche Sicherheitswarnungen zum Schmirgeln, Schleifen oder für grobe Trennschleiftätigkeiten.

- ◆ **Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer, Drahtbürsten, Lochschneiden oder Polieren.** Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.
- ◆ **Dieses Elektrowerkzeug ist nicht für Arbeiten wie Polieren oder Drahtbürsten geeignet.** Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.
- ◆ **Bauen Sie dieses Elektrowerkzeug nicht so um, dass es auf eine Weise arbeitet, die nicht speziell vom Hersteller des Werkzeugs vorgesehen und angegeben wurde.**  
Ein solcher Umbau kann zum Verlust der Kontrolle führen und schwere Verletzungen verursachen.
- ◆ **Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das speziell für das Gerät angefertigt wurde und vom Gerätehersteller empfohlen wird.** Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert dies keine sichere Verwendung.
- ◆ **Die Geschwindigkeit, für die das Zubehör ausgelegt ist, muss mindestens der Höchstgeschwindigkeit entsprechen, die auf dem Gerät angegeben ist.** Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- ◆ **Der Außendurchmesser und die Stärke des Zubehörs müssen innerhalb der Gerätekapazität liegen.** Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- ◆ **Die Abmessungen der Zubehörbefestigung müssen mit den Abmessungen der Befestigungselemente des Elektrowerkzeugs übereinstimmen.**  
Zubehör, das nicht zu den Befestigungselementen des Elektrowerkzeugs passt, gerät aus dem Gleichgewicht, vibriert übermäßig und kann zum Verlust der Kontrolle führen.
- ◆ **Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör.** Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung, Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug heruntergefallen ist, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, positionieren Sie sich und in der Nähe befindliche Personen außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit **Höchstzahl** laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in dieser Zeit.
- ◆ **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält.**  
Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen.  
Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- ◆ **Halten Sie andere Personen vom Arbeitsbereich fern.** Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfiegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- ◆ **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Arbeiten durchgeführt werden, bei denen das Schneidwerkzeug versteckte Leitungen oder die eigene Anschlussleitung berühren könnte.**

Der Kontakt des Schneidwerkzeugs mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

- ◆ **Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht von sich drehendem Zubehör erfasst werden kann. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Ihr Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.**
- ◆ **Warten Sie stets, bis das Zubehör vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Gerät ablegen.** Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- ◆ **Tragen Sie ein laufendes Gerät niemals seitlich am Körper.** Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden, und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- ◆ **Reinigen Sie die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs regelmäßig.** Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- ◆ **Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.** Funken können diese Materialien entzünden.
- ◆ **Verwenden Sie kein Zubehör, das flüssige Kühlmittel erfordert.** Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

### Rückschlag und verwandte Warnhinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeugs, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt. Wenn z. B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen. Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- ◆ **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.**

Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.

- ◆ **Halten Sie Ihre Hände stets von sich drehendem Zubehör fern.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- ◆ **Positionieren Sie Ihren Körper so, dass das Gerät im Falle eines Rückschlags nicht in Ihre Richtung gedrückt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- ◆ **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt, dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- ◆ **Verwenden Sie keine Sägekette, Holzsägeblätter, segmentierte Diamantscheiben mit einem peripheren Spaltmaß größer als 10mm oder gezahnte.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

### Spezifische Sicherheitswarnhinweise für Schleif- und Trennarbeiten:

- ◆ **Verwenden Sie ausschließlich Scheiben, die zur Verwendung mit Ihrem Gerät empfohlen werden, sowie die für die verwendete Scheibe passende Schutzvorrichtung.** Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
- ◆ **Die Schleifoberfläche von gekröpften Scheiben muss unterhalb der Schutzlippe befestigt werden.** Eine falsch montierte Schleifscheibe, die durch die Ebene der Schutzlippe ragt, kann nicht angemessen geschützt werden.
- ◆ **Die Schutzvorrichtung muss sorgfältig am Gerät angebracht und für optimalen Schutz ausgerichtet werden, sodass möglichst viel Scheibenfläche von der Schutzvorrichtung abgeschirmt wird.** Die Schutzhaube hilft dabei, die Bedienperson vor Teilen von zerbrochenen Schleifkörpern, vor versehentlichem Kontakt mit dem Schleifkörper und vor Funken, die Kleidungsstücke entzünden können, zu schützen.

- ◆ **Die Scheiben dürfen nur gemäß ihrer Verwendungsbestimmungen eingesetzt werden.** Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- ◆ **Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe.** Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
- ◆ **Verwenden Sie keine abgenutzten Scheiben von größeren Geräten.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.
- ◆ **Bei der Verwendung von Mehrzweckscheiben ist immer der richtige Schutz für die jeweilige Anwendung zu verwenden.** Wenn nicht die richtige Schutzvorrichtung verwendet wird, ist die gewünschte Schutzwirkung möglicherweise nicht gegeben, was zu schweren Verletzungen führen kann.

#### **Zusätzliche Sicherheitshinweise für Trennarbeiten**

- ◆ **Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- ◆ **Positionieren Sie Ihren Körper niemals in einer Linie mit und hinter der sich drehenden Scheibe.** Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zu geschleudert werden.
- ◆ **Wenn die Scheibe verkantet oder Sie die Arbeit unterbrechen möchten, schalten Sie das Gerät aus, und halten Sie es bewegungslos, bis die Scheibe vollständig zum Stillstand kommt. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.** Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- ◆ **Beginnen Sie den Schneidvorgang im Werkstück nicht erneut. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.** Anderenfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.

- ◆ **Stützen Sie Platten oder sehr große Werkstücke ab, um ein mögliches Verklemmen oder Rückschlagen der Scheibe zu vermeiden.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe des Trennschnitts als auch an der Kante.
- ◆ **Gehen Sie beim Eintauchschnitt in Wände oder sonstige unübersichtliche Bereiche besonders vorsichtig vor.** Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.
- ◆ **Versuchen Sie nicht, gebogene Schnitte durchzuführen.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs, was zu schweren Verletzungen führen kann.

#### **Spezifische Sicherheitswarnhinweise für Sandpapierschleifen**

- ◆ **Verwenden Sie Schleifpapierblätter in der richtigen Größe. Befolgen Sie bei der Auswahl des Schleifpapiers die Empfehlungen des Herstellers.** Schleifpapierblätter, die zu weit über den Schleifteller hinausragen, können Verletzungen verursachen sowie zum Blockieren, Zerreißen der Schleifscheibe oder zum Rückschlag führen.

#### **Sicherheit anderer Personen**

- ◆ Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, wenn sie bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- ◆ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

#### **Restrisiken**

Beim Gebrauch dieses Werkzeugs verbleiben zusätzliche Restrisiken, die möglicherweise nicht in den Sicherheitshinweisen genannt werden. Diese Risiken bestehen beispielsweise bei Missbrauch oder längerem Gebrauch.

Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken. Diese sind:

- ◆ Verletzungen, die durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen, Sägeblättern oder Zubehör verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch längeren Gebrauch eines Geräts verursacht werden. Legen Sie bei längerem Gebrauch regelmäßige Pausen ein.
- ◆ Beeinträchtigung des Gehörs.
- ◆ Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Staub beim Verwenden des Geräts (beispielsweise bei Holzarbeiten, insbesondere Eiche, Buche und MDF).

## Geräusche und Vibrationen

Die in den Abschnitten „Technische Daten“ und „EU-Konformitätserklärung“ angegebenen Werte für die Geräusch- und Vibrationsemissionen wurden mit einer Standard-Prüfmethode nach EN 62841 ermittelt und können zum Vergleich verschiedener Geräte herangezogen werden. Außerdem können die Werte für die Geräusch- und Vibrationsemissionen bei Verwendung des Geräts mit Hilfe dieser Werte schon im Voraus eingeschätzt werden.

**Warnung!** Die bei Verwendung des Geräts auftretenden Geräusch- und Vibrationsemissionen hängen von der Art des Gerätegebrauchs ab und können dementsprechend vom angegebenen Wert abweichen. Gegebenenfalls können die Geräusch- und Vibrationspegel über dem angegebenen Wert liegen.

Für die Ermittlung der Vibrationsbelastung müssen die tatsächlichen Einsatzbedingungen und Verwendungen des Geräts während des gesamten Arbeitsgangs berücksichtigt werden, einschließlich der Zeiten, wenn das Gerät nicht verwendet oder im Leerlauf betrieben wird. Diese Werte werden benötigt, um die gemäß 2002/44/EG erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Personen festlegen zu können.

**Warnung!** Beim Schleifen von dünnen Metallblechen oder anderen Strukturen mit großer Oberfläche, die schnell zu vibrieren beginnen, können die Gesamtgeräuschemission deutlich höher (bis zu 15 dB) als die deklarierten Geräuschemissionswerte liegen. Bei solchen Werkstücken sollten die Geräuschemissionen so weit wie möglich verhindert werden, indem geeignete Maßnahmen wie die Verwendung von schweren, flexiblen Dämpfungsmatten ergriffen werden. Die erhöhten Geräuschemissionen sind auch in Hinblick auf die Risikobewertung durch die Geräuschbelastung sowie bei der Auswahl eines angemessenen Gehörschutzes zu berücksichtigen.

## Etiketten am Werkzeug

Am Werkzeug sind die folgenden Warnsymbole inkl. Datumscode angebracht:



**Warnung!** Lesen Sie vor Gebrauch die Anleitung. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.



Tragen Sie eine Schutzbrille, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.



Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.



Immer mit zwei Händen arbeiten.

## Elektrische Sicherheit



Dieses Gerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Überprüfen Sie immer, dass die Stromversorgung der Spannung auf dem Typenschild entspricht.

- ◆ Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine STANLEY FATMAX-Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

## Merkmale

Dieses Werkzeug verfügt über einige oder alle der folgenden Merkmale.

1. Ein-/Aus-Schalter
2. Spindelverriegelung
3. Schutzvorrichtung
11. Zusatzgriff

## Montage

**Warnung!** Um versehentlichen Betrieb zu verhindern, schalten Sie das Werkzeug aus und ziehen Sie den Stecker ab, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen. Eine Nichtbeachtung kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

## Anbringen und Entfernen der Schutzvorrichtung (Abb. A)

**Warnung!** Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu minimieren, schalten Sie das Werkzeug aus und ziehen Sie alle Stecker, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Zubehörteile entfernen bzw. anbringen. Bevor Sie das Werkzeug wieder zusammenbauen, drücken Sie den Auslöseschalter und lassen Sie ihn wieder los, um sicherzustellen, dass das Werkzeug bereits ausgeschaltet ist.

## Anbringen der Schutzvorrichtung

- ◆ Legen Sie den Winkelschleifer mit der Spindel in Richtung des Bedieners auf eine Werkbank.

- ◆ Heben Sie die Schutzvorrichtung an und vergewissern Sie sich, dass der Höcker (10) der Schutzvorrichtung an der Nut (9) des Getriebedeckels ausgerichtet ist.
- ◆ Lösen Sie die Schutzvorrichtung (3) und drehen Sie die Schutzvorrichtung um 180 Grad gegen den Uhrzeigersinn.
- ◆ Ziehen Sie die Schraube (12) fest und achten Sie darauf, dass sich die Schutzvorrichtung nicht dreht.

## Demontage der Schutzvorrichtung

- ◆ Lösen Sie die Schrauben (12) am Rand der Schutzvorrichtung.
- ◆ Drehen Sie die Schutzvorrichtung um 180 Grad gegen den Uhrzeigersinn.
- ◆ Ziehen Sie die Schutzvorrichtung (3) nach oben.

## Anbringen und Entfernen von Schleifscheiben (Abb. B, C1 und C2)

**Warnung!** Verwenden Sie keine beschädigten Schleifscheiben.

- ◆ Legen Sie das Werkzeug mit der Spindel in Richtung des Bedieners auf eine Werkbank.
- ◆ Befestigen Sie den Innenflansch (4) korrekt an der Spindel (5).
- ◆ Setzen Sie die Schleifscheibe (6) auf den Innenflansch (4), wobei Sie darauf achten müssen, dass der erhöhte Mittelpunkt (7) zum Innenflansch (4) zeigt.
- ◆ Ziehen Sie den Außenflansch (8) auf der Spindel (5) fest.
- ◆ Beim Anbringen der Schleifscheibe muss der Ring oben auf dem äußeren Flansch (8) zur Scheibe zeigen (Abb. C1); beim Anbringen der Trennscheibe muss der Ring oben auf dem äußeren Flansch (8) von der Scheibe weg zeigen (Abb. C2).
- ◆ Drücken Sie den Spindelarretierknopf (2) und verhindern Sie, dass sich die Spindel (5) dreht, bis sie einrastet.
- ◆ Ziehen Sie den äußeren Flansch (8) mit dem Stiftschlüssel fest.

## Anbringen des Zusatzgriffs

**Warnung!** Vor Verwendung des Werkzeugs prüfen Sie bitte, ob der Griff fest angezogen ist.

**Warnung!** Der Zusatzhandgriff sollte immer benutzt werden, um das Werkzeug immer unter Kontrolle zu haben. Schrauben Sie den Zusatzgriff (11) fest in eines der Löcher auf jeder Seite des Getriebegehäuses.

## Vor der Verwendung

- ◆ Bringen Sie die Schutzvorrichtung und geeignete Schleifscheiben an. Verwenden Sie keine Schleifscheiben, die stark abgenutzt sind.
- ◆ Achten Sie darauf, dass die Innen- und Außenflansche korrekt angebracht sind.
- ◆ Prüfen Sie, dass die Schleifscheibe sich in Richtung der Pfeile auf dem Zubehör und dem Werkzeug dreht.

**Warnung!** Vergewissern Sie sich, dass das gesamte zu schleifende Material gesichert ist.

- ◆ Üben Sie leichten Druck auf das Werkzeug aus. Üben Sie keinen seitlichen Druck auf die Schleifscheibe aus.
- ◆ Vermeiden Sie eine Überlastung. Sollte sich das Werkzeug überhitzen, lassen Sie es einige Minuten lang im Leerlauf laufen.
- ◆ Halten Sie das Werkzeug immer mit beiden Händen fest (eine Hand am Gehäuse, die andere am Zusatzgriff). Starten Sie das Werkzeug und bringen Sie die Schleifscheibe zum Werkstück.
- ◆ Halten Sie die Kante der Scheibe in einem Winkel von 15 bis 30 Grad gegen die Oberfläche des Werkstücks geneigt.
- ◆ Bei Verwendung einer neuen Schleifscheibe darf diese nicht in B-Richtung betrieben werden, da sie sonst in das Werkstück schneidet. Wenn die Kante der Schleifscheibe abgerundet ist, kann die Schleifmaschine entweder in Richtung A oder B betrieben werden.

## Starten und Anhalten

**Warnung!** Vor Verwendung des Werkzeugs prüfen Sie, dass der Griff fest angezogen ist. Prüfen Sie auch, ob der EIN/AUS-Schalter normal funktioniert.

Bevor Sie den Stecker des Werkzeugs in die Steckdose stecken, stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Aus-Position (o) befindet, indem Sie auf den hinteren Teil des Schalters drücken.

Zum Starten des Werkzeugs drücken Sie auf das hintere Ende des Schalters und schieben ihn nach vorne. Drücken Sie dann zum Verriegeln auf das vordere Ende des Schalters. Drücken Sie auf das hintere Ende des Schalters, um das Werkzeug anzuhalten.

**Warnung!** Schalten Sie das Werkzeug nicht unter Last ein oder aus.

## Richtige Haltung der Hände (Abb. E)

**Warnung!** Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, beachten Sie IMMER die richtige Haltung der Hände, wie dargestellt.

**Warnung!** Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, halten Sie das Gerät IMMER sicher fest und seien Sie auf eine plötzliche Reaktion gefasst.

Die richtige Haltung der Hände bedeutet, dass eine Hand am Zusatzgriff liegt, während die andere Hand am Gerätegehäuse liegt, wie in Abbildung E gezeigt.

## Schalter

**Vorsicht!** Halten Sie das Gerätegehäuse fest, um die Kontrolle über das Gerät beim Start und während des Betriebs zu haben, bis die Scheibe oder das Zubehör aufhört, sich zu drehen.

Vergewissern Sie sich, dass die Scheibe vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Werkzeug ablegen.

**Hinweis:** Um unerwartete Bewegungen des Gerätes zu vermeiden, schalten Sie das Gerät nicht unter Last ein und aus.

Lassen Sie die Schleifmaschine auf volle Drehzahl beschleunigen, bevor sie in Kontakt mit dem Werkstück gelangt. Heben Sie das Gerät von der Oberfläche ab, bevor Sie es ausschalten. Lassen Sie das Gerät zum Stillstand bekommen, bevor Sie es ablegen.

## Schiebeschalter

**Warnung!** Bevor Sie das Werkzeug an die Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher, dass sich der Schiebeschalter in der Aus-Position befindet, indem Sie auf den hinteren Teil des Schalters drücken und ihn dann loslassen. Stellen Sie wie oben beschrieben sicher, dass sich der Schiebeschalter in der Aus-Position befindet, wenn die Stromversorgung des Werkzeugs unterbrochen wurde, zum Beispiel durch Aktivierung eines Erdschlussunterbrechers, Auslösung eines Leistungsschalters, versehentliches Ausstecken oder Stromausfall. Wenn der Schiebeschalter gesperrt ist, wenn die Stromversorgung angeschlossen wird, startet das Werkzeug unerwartet.

Zum Einschalten des Werkzeugs schieben Sie den Schiebeschalter (1) in Richtung Werkzeugvorderseite. Um das Gerät zu stoppen, lassen Sie den Schiebeschalter los. Für Dauerbetrieb schieben Sie den Schalter in Richtung Werkzeugvorderseite und drücken Sie den vorderen Teil des Schalters nach innen. Um das Werkzeug im Dauerbetrieb auszuschalten, drücken Sie den hinteren Teil des Schiebeschalters und lassen ihn dann los.

## Spindelverriegelung

Die Spindelverriegelung (2) verhindert, dass sich die Abtriebswelle beim Aufsetzen oder Abnehmen der Schleifscheibe dreht. Verwenden Sie die Spindelarretierung nur, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, der Netzstecker gezogen ist und die Scheibe vollständig stillsteht.

**Hinweis:** Zur Vermeidung von Schäden am Werkzeug sollten Sie die Spindelverriegelung nicht verwenden, während das Werkzeug in Betrieb ist.

Anderenfalls könnte das Werkzeug beschädigt werden. Das angebrachte Zubehör könnte sich lösen und Verletzungen verursachen.

Wenn Sie die Spindelverriegelung verwenden, drücken Sie die Spindelverriegelungstaste und drehen Sie die Abtriebswelle bis zum Anschlag.

**Warnung!** Unter extremen Arbeitsbedingungen können sich beim Umgang mit metallischen Werkstücken leitfähiger Staub und Späne im Gehäuseinneren ansammeln.

Dies könnte dann zu einem elektrischen Schlag führen, da die Schutzisolierung der Schleifmaschine geschwächt wird.

Um die Ansammlung von Metallspänen im Inneren der Schleifmaschine zu vermeiden, sollten die Lüftungskanäle täglich gereinigt werden.  
Siehe unter Wartung.

## Metallbearbeitung

Wenn Sie das Werkzeug zur Metallbearbeitung verwenden, vergewissern Sie sich, dass ein Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) zwischengeschaltet ist, um Gefahren durch Metallstaub zu vermeiden.

Wenn der FI-Schalter eine Stromunterbrechung verursacht, lassen Sie das Gerät von einem autorisierten STANLEY FATMAX-Händler reparieren.

## Optionales Zubehör

**Warnung!** Da Zubehör, das nicht von STANLEY FATMAX angeboten wird, nicht mit diesem Produkt geprüft worden ist, kann die Verwendung von solchem Zubehör an diesem Produkt gefährlich sein. Um das Verletzungsrisiko zu mindern, sollte mit diesem Produkt nur von STANLEY FATMAX empfohlenes Zubehör verwendet werden.

**Warnung!** Verwenden Sie keine gebundene Schleifscheibe, deren in der Mitte der Scheibe angegebenes Verfallsdatum (EXP) überschritten ist (falls vorhanden). Schleifscheiben mit abgelaufenem Verfallsdatum können leichter brechen und schwere Verletzungen verursachen. Lagern Sie gebundene Schleifscheiben an einem trockenen Ort ohne extreme Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen. Vernichten Sie abgelaufene oder beschädigte Schleifscheiben, damit sie nicht verwendet werden können.

Empfohlenes Zubehör für Ihr Produkt können Sie bei Ihrer nächsten Kundendienststelle oder einer autorisierten Kundendienstwerkstatt erwerben. Unterstützung bei der Suche nach Zubehör erhalten Sie von STANLEY. Es ist wichtig, die richtigen Schutzvorrichtungen, Polierteller und Flansche für die Schleifmaschine zu verwenden. Die Zubehörtabelle enthält Informationen über die Auswahl des richtigen Zubehörs.

**Warnung!** Es darf grundsätzlich nur Zubehör verwendet werden, das den auf dem Warnschild enthaltenen Drehzahlangaben entspricht. Scheiben und anderes Zubehör, das mit mehr als der jeweiligen Nenndrehzahl läuft, kann bersten und Verletzungen verursachen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das in der Zubehörtabelle dieses Handbuchs angegeben ist. Zubehör-Nennwerte müssen immer höher sein als die Werkzeugdrehzahl auf dem Typenschild des Werkzeugs. **Warnung!** Behandeln und lagern Sie alle Schleifscheiben mit großer Sorgfalt, um Schäden durch Wärmeschock, Hitze, mechanische Beschädigungen usw. zu verhindern. Bewahren Sie sie in einem trockenen geschützten Bereich auf, der frei von hoher Luftfeuchtigkeit, Temperaturen unter dem Gefrierpunkt und extremen Temperaturschwankungen ist.

## Verwendung der Schutzvorrichtungen

Verwenden Sie immer die richtigen Schutzvorrichtungen, das heißt:

bei der Verwendung einer Schutzvorrichtung des Typs C (Kombischeiben) zum Trennschleifen oder Oberflächenschleifen von Beton oder Mauerwerk besteht ein erhöhtes Risiko für Staubbelastung und Kontrollverlust, der zu Rückschlägen führen kann;

bei Verwendung einer Schutzvorrichtung des Typs C (Kombischeiben) mit einer Drahtbürste mit einer Dicke, die größer ist als die maximale Dicke ist, können sich die Drähte an der Schutzvorrichtung verfangen, was zum Bruch der Drähte führen kann;

## Verwendung von Schleifscheiben

**Warnung!** Unter extremen Arbeitsbedingungen

können sich beim Umgang mit metallischen Werkstücken leitfähiger Staub und Späne im Gehäuseinneren ansammeln. Dies könnte dann zu einem elektrischen Schlag führen, da die Schutzisolierung der Schleifmaschine geschwächt wird.

Um die Ansammlung von Metallspänen im Inneren der Schleifmaschine zu vermeiden, sollten die Lüftungskanäle täglich gereinigt werden.

Siehe unter Wartung.

**Warnung!** Metallpulver bildet Ansammlungen.

Die übermäßige Verwendung der Schleifscheibe mit Metallen kann daher das Risiko eines Stromschlags erhöhen. Zum Verringern des Risikos setzen Sie vor der Benutzung einen FI-Schalter ein und reinigen Sie die Lüftungskanäle täglich. Befolgen Sie die nachstehenden Wartungshinweise, um trockene Druckluft durch die Lüftungskanäle zu blasen.

## Schleifen

### Oberflächenschleifen mit Schleifscheiben

- ◆ Lassen Sie das Werkzeug auf volle Drehzahl beschleunigen, bevor es die Arbeitsfläche berührt.
- ◆ Üben Sie minimalen Druck auf die Arbeitsfläche aus, damit das Werkzeug mit hoher Geschwindigkeit arbeiten kann. Die Schleifgeschwindigkeit ist am größten, wenn das Werkzeug mit hoher Geschwindigkeit arbeitet.
- ◆ Halten Sie einen Winkel von 20° bis 30° zwischen Gerät und Werkstück ein.
- ◆ Bewegen Sie das Gerät in einer stetigen Vor- und Rückwärtsbewegung, um Unebenheiten am Werkstück zu vermeiden.
- ◆ Heben Sie das Werkzeug von der Oberfläche ab, bevor Sie es ausschalten. Lassen Sie das Gerät zum Stillstand kommen, bevor Sie es ablegen.

### Vorsichtsmaßnahmen beim Schleifen von Farbe

- ◆ Das Abschleifen von Farben auf Bleibasis wird NICHT EMPFOHLEN, da der entstehende kontaminierte Staub kaum kontrollierbar ist. Die größte Gefahr einer Bleivergiftung besteht für Kinder und Schwangere.
- ◆ Da es ohne chemische Analyse nur schwer feststellbar ist, ob eine Farbe Blei enthält, empfehlen wir beim Abschleifen aller Farben folgende Vorsichtsmaßnahmen. Hilfreiche Hinweise
- ◆ Halten Sie den Winkelschleifer mit einer Hand am Gehäuse und mit der anderen Hand fest um den Zusatzgriff, wie in Abb. E gezeigt.
- ◆ Positionieren Sie die Schutzvorrichtung immer so, dass ein möglichst großer Teil der freiliegenden Scheibe von Ihnen weg zeigt. ff Seien Sie auf einen Funkenstrom gefasst, wenn die Scheibe das Metall berührt.
- ◆ Halten Sie einen Winkel zwischen der Scheibe und der Arbeitsfläche (Abb. D) von ca. 30° beim Schleifen und 10°-15° beim Sandschleifen ein, um Werkzeugkontrolle, Materialabtrag und Belastung zu optimieren.

**Vorsicht!** Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in eine Ecke schleifen, da es zu einer plötzlichen, scharfen Bewegung der Schleifmaschine kommen kann, wenn die Scheibe eine benachbarte Fläche berührt.

**Warnung!** Tragen Sie immer einen Augenschutz, wenn Sie mit diesem Elektrowerkzeug arbeiten.

Metallschneiden Beim Schneiden mit mäßigem Vorschub arbeiten, der an das zu schneidende Material angepasst ist. Üben Sie keinen Druck auf die Trennscheibe aus und kippen oder schwingen Sie die Maschine nicht. Reduzieren Sie nicht die Geschwindigkeit von auslaufenden Trennscheiben, indem Sie seitlichen Druck aufwenden. Die Maschine muss immer in einer gegenlaufenden Bewegung arbeiten.

Ansonsten besteht die Gefahr, dass sie unkontrolliert aus dem Schnitt gedrückt wird.

Beim Schneiden von Profilen und Vierkantstücken sollte am besten mit dem kleinsten Querschnitt begonnen werden.

### Wartung

Ihr STANLEY FATMAX-Gerät (mit und ohne Netzkabel) wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.

**Warnung!** Vor dem Ausführen von Wartungsarbeiten an Geräten mit und ohne Netzkabel:

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- ◆ Wenn das Gerät über einen separaten Batteriepack oder Akku verfügt, schalten Sie das Gerät ab, und nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.

- Wenn der Akku integriert ist, entladen Sie diesen vor dem Abschalten vollständig.
- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose, bevor Sie es reinigen. Das Ladegerät benötigt keine Wartung, es sollte jedoch regelmäßig gereinigt werden.
- Reinigen Sie die Lüftungsschlitze des Geräts und des Ladegeräts regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis.
- Öffnen Sie das Spannfutter regelmäßig und entfernen Sie durch Klopfen ggf. Staub aus dem Inneren des Geräts.

## Austauschen des Netzsteckers (nur Großbritannien und Irland)

Wenn ein neuer Netzstecker angebracht werden muss:

- Entsorgen Sie den alten Stecker auf sachgerechte Weise.
- Verbinden Sie die braune Leitung mit dem spannungsführenden Anschluss des Steckers.
- Verbinden Sie die blaue Leitung mit dem neutralen Anschluss.

Warnung! Es besteht keine Verbindung mit dem geerdeten Anschluss.

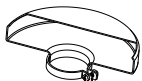
Befolgen Sie die Montageanweisungen, die mit hochwertigen Steckern geliefert werden.

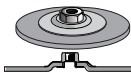
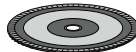
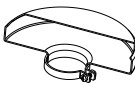
Empfohlene Sicherung: 13 A.

## Fehlerbehebung

| Problem              | Mögliche Ursache                                                | Mögliche Lösung                                                                                                                                                                          |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gerät startet nicht. | Kabel nicht eingesteckt.<br><br>Kabel oder Schalter beschädigt. | Werkzeugkabel in eine Steckdose stecken.<br>Lassen Sie das Kabel bzw. den Schalter in einer Stanley FatMax-Kundendienstwerkstatt oder einer autorisierten Vertragswerkstatt austauschen. |

## Tabelle für Schleif- und Trennzubehör

| 115 mm Schleifscheiben                                                             |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |
| Schutzvorrichtung Typ C                                                            | Schutzvorrichtung Typ C                                                             |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|    |   |                                                                                     |
| Aufnahmeflansch ohne Gewinde                                                        |                                                                                     |                                                                                     |
|    |                                                                                     |                                                                                     |
| Gekröpfte Scheibe Typ 27                                                            | Nabenrad Typ 27                                                                     |                                                                                     |
|    |                                                                                     |                                                                                     |
| Gewindespannmutter                                                                  |                                                                                     |                                                                                     |
| 115 mm Fächerschleifscheiben                                                        |                                                                                     |                                                                                     |
|    |    |    |
| Schutzvorrichtung Typ C                                                             | Schutzvorrichtung Typ C                                                             |                                                                                     |
|    |                                                                                     |                                                                                     |
|   | Fächerschleifscheibe ohne Nabe                                                      |                                                                                     |
|    | Gewindespannmutter                                                                  |                                                                                     |
| 115 mm Schneidräder Typ 41                                                          |                                                                                     |                                                                                     |
|  |  |  |
| Schutzvorrichtung Typ C                                                             | Schutzvorrichtung Typ C                                                             |                                                                                     |
|  |                                                                                     |                                                                                     |
| Aufnahmeflansch                                                                     | Aufnahmeflansch                                                                     |                                                                                     |
|  |  |                                                                                     |
| Trennscheibe                                                                        | Diamant-Trennscheibe                                                                |                                                                                     |
|  |  | Spannmutter                                                                         |
| Spannmutter                                                                         | Spannmutter                                                                         |                                                                                     |
|  |  |                                                                                     |

| Schleifscheiben                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |
| Gummi-Polierteller                                                                |
|  |
| Schleifscheibe                                                                    |
|  |
| Gewindespannmutter                                                                |

## Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die wiederverwertet werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu verringern. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Akkus gemäß den örtlichen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie auf [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technische Daten

| FMEG615                   |                   |       |
|---------------------------|-------------------|-------|
| Eingangsspannung          | $V_{AC}$          | 230   |
| Leistungsaufnahme         | W                 | 600   |
| Leerlauf-Nenndrehzahl     | $\text{min}^{-1}$ | 12000 |
| Scheibenbohrung           | mm                | 22    |
| <b>Max. Scheibendicke</b> |                   |       |
| Schleifscheiben           | mm                | 6,4   |
| Trennscheiben             | mm                | 3,0   |
| Spindelgröße              |                   | M14   |
| Gewicht                   | kg                | 1,85  |

### Schalldruckpegel gemäß EN 62841:

Schalldruck ( $L_{pA}$ ) 92 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

Schalleistung ( $L_{WA}$ ) 100 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

### Gesamtvibrationswerte (Triax-Vektorsumme) gemäß EN 62841:

Oberflächenschleifen ( $a_{h,AG}$ ) 6,2  $\text{m/s}^2$ , Unsicherheitsfaktor (K) 1,5  $\text{m/s}^2$

Scheibenschleifen ( $a_{h,DS}$ ) 3,0  $\text{m/s}^2$ , Unsicherheitsfaktor (K) 1,5  $\text{m/s}^2$

Trennschleifen ( $a_{h,CO}$ ) 5,6  $\text{m/s}^2$ , Unsicherheitsfaktor (K) 1,5  $\text{m/s}^2$

## EU-Konformitätserklärung MASCHINENRICHTLINIE



### FMEG615 Winkelschleifer

Stanley Europe erklärt, dass diese unter "Technische Daten" beschriebenen Geräte übereinstimmen mit:

2006/42/EG, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Diese Produkte erfüllen auch die Richtlinie 2014/30/EU und 2011/65/EU.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Stanley Europe unter der folgenden Adresse oder schauen Sie auf der Rückseite dieser Betriebsanleitung nach.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung des technischen Dossiers und gibt diese Erklärung im Namen von Stanley Europe ab.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
General Manager, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Richard-Klinger-Straße 11,  
65510 Idstein, Deutschland  
06/11/2023

## Garantie

STANLEY FATMAX vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von STANLEY FATMAX entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen. Die Bedingungen für die STANLEY FATMAX-Garantie von 1 Jahr und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) oder indem Sie sich an die lokale STANLEY FATMAX-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Ihr neues STANLEY FATMAX-Produkt können Sie auf unserer Website unter [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote

## Utilisation prévue

Votre meuleuse d'angle STANLEY FATMAX FMEG615 a été conçue pour le meulage et la découpe du métal et des matériaux de maçonnerie à l'aide de disques de découpe, de disques abrasifs et de disques de meulage adaptés. Équipé du carter de protection approprié, cet outil est destiné aux professionnels et aux particuliers non professionnels.



**Danger !** N'utilisez pas l'outil pour découper ou sculpter du bois. N'utilisez aucune lame à dents d'aucune sorte. De graves blessures pourraient en résulter.

## Consignes de sécurité

### Avertissements de sécurité générale propres aux outils électriques



**Avertissement !** Veuillez à lire tous les avertissements, toutes les consignes et toutes les illustrations liées à la sécurité ainsi que toutes les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect des avertissements et des instructions listés ci-dessous peut occasionner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur.**

Le terme "outil électrique" mentionné dans tous les avertissements listés ci-dessous fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

#### 1. Sécurité de la zone de travail

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- Maintenez les enfants et les autres personnes à l'écart quand vous utilisez un outil électrique.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### 2. Sécurité électrique

- Les prises des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant murale. Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte. N'utilisez aucun adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.**

L'utilisation de prises d'origine et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de décharge électrique.

- Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple.** Il y a sinon un risque accru de décharge électrique si votre corps est lui-même relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, des substances grasses, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de décharges électriques.
- Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux en extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.

#### 3. Sécurité des personnes

- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
- Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection comme les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives réduisent le risque de blessures s'ils sont utilisés à bon escient.
- Empêchez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position Arrêt avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil.** Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position de marche augmente le risque d'accidents.
- Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.**

Une clé ou une pince restée fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures.

- e. **Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
  - f. **Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
  - g. **Si vous disposez de dispositifs pour le raccordement d'un extracteur de poussière ou d'installations pour la récupération, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés.** L'utilisation de dispositifs récupérateurs de poussières réduit les risques liés aux poussières.
  - h. **Ne pensez pas être familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut engendrer de graves blessures en une fraction de seconde.
4. **Utiliser et entretenir un outil électrique**
- a. **Respectez la capacité de l'outil. Utilisez l'outil approprié, adapté pour le travail à réaliser.** Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.
  - b. **N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et il doit être réparé.
  - c. **Débranchez la prise de courant et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
  - d. **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les faire fonctionner.** Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
  - e. **Entretenez vos outils électriques et leurs accessoires.** Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée et contrôlez l'absence de toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de le réutiliser. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
  - f. **Maintenez les organes de coupe affûtés et propres.**

Des organes de coupe bien entretenus et dont le tranchant est affûté sont moins susceptibles de rester coincés et ils sont plus faciles à contrôler.

- g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu peut entraîner des situations dangereuses.
- h. **Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches et propres, sans trace d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de maîtriser l'outil correctement en cas de situations inattendues.

## 5. Révision/Réparation

- a. **Ne faites réviser/réparer votre outil électrique que par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.

## Avertissements de sécurité supplémentaires propres aux outils électriques



**Avertissement !** Avertissements de sécurité supplémentaires pour les opérations de meulage, ponçage ou découpe abrasive.

- ◆ **Cet outil électrique peut être utilisé comme meuleuse, ponceuse ou outil de découpe.** Veillez à lire tous les avertissements, toutes les consignes et toutes les illustrations liées à la sécurité ainsi que toutes les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions listées ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.
- ◆ **Les opérations telles que le brossage métallique, la découpe de trous ou le polissage ne doivent pas être effectuées avec cet outil électrique.** Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent créer un danger et provoquer des blessures.
- ◆ **Ne modifiez pas cet outil pour le faire fonctionner d'une façon non spécifiquement prévue et mentionnée par son fabricant.** Une telle modification pourrait entraîner une perte de contrôle et occasionner de graves blessures.
- ◆ **N'utilisez pas d'accessoires non spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil.** Le fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne veut pas forcément dire que son utilisation est sans risque.
- ◆ **La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil.**

Les accessoires qui fonctionnent plus vite que leur vitesse nominale peuvent rompre et voler en éclats

- ◆ **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la capacité nominale de votre outil électrique.** Des accessoires mal dimensionnés ne peuvent pas être correctement protégés et maîtrisés.
- ◆ **La taille des éléments de fixation des accessoires doit correspondre à la taille de l'élément de fixation sur l'outil électrique.** Les accessoires qui ne correspondent pas aux éléments de fixation de l'outil électrique tournent de façon déséquilibrée, ils vibrent de façon excessive et peuvent provoquer la perte de contrôle de l'outil.
- ◆ **N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Avant toute utilisation, contrôlez sur tous les accessoires comme les disques abrasifs par exemple, l'absence d'ébrêchures ou de fissures, l'absence de fissures ou d'usure excessive sur les patins-supports et l'absence de brins mal tenus ou cassés sur les brosses métalliques.** Si l'outil électrique ou l'accessoire chutent, vérifiez l'absence de dommages ou installez un accessoire en bon état. Après avoir inspecté et installé l'accessoire, éloignez-vous ainsi que toutes les personnes à proximité du plan de rotation de l'accessoire et laissez tourner l'outil électrique à vide et à plein régime pendant une minute. Les accessoires endommagés se brisent généralement au cours de cette durée de test.
- ◆ **Veillez à porter des équipements de protection individuelle.** En fonction de l'intervention, utilisez un écran facial ou des lunettes de protection. Le cas échéant, portez un masque à poussière, des protections auditives, des gants et un tablier d'atelier capables de stopper tout fragment d'abrasif ou provenant de l'ouvrage. La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris générés par les diverses opérations. Le masque anti-poussière ou le masque filtrant doit pouvoir filtrer les particules produites au cours de l'opération. Les expositions prolongées à un niveau de bruit élevé peuvent provoquer une perte de l'acuité auditive.
- ◆ **Maintenez tous les spectateurs à une distance sûre de la zone de travail. Toute personne qui pénètre dans la zone de travail doit porter des équipements de protection individuelle.** Des débris provenant de l'ouvrage ou d'un accessoire brisé peuvent être éjectés et provoquer des blessures au-delà de la zone de travail immédiate.
- ◆ **Ne tenez l'outil électrique que par ses surfaces de préhension isolées lorsque vous intervenez là où l'organe de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés ou son propre cordon.**

Tout contact de l'organe de coupe avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et provoquer une décharge électrique à l'utilisateur.

- ◆ **Maintenez le cordon électrique loin de l'accessoire en rotation. En cas de perte de contrôle, le cordon peut être sectionné ou abîmé, et vos bras ou mains peuvent entrer en contact avec l'accessoire en rotation.**
- ◆ **Ne reposez pas l'outil avant l'arrêt complet de l'accessoire.** L'accessoire en rotation pourrait sinon accrocher la surface et vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- ◆ **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique en le tenant contre votre flan.** Tout contact accidentel avec l'accessoire en rotation pourrait accrocher vos vêtements, et attirer l'accessoire vers votre corps.
- ◆ **Nettoyez régulièrement les aérations de l'outil.** Le ventilateur du moteur attire la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poussières métalliques peut conduire à un risque électrique.
- ◆ **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique à proximité de matières inflammables.** Des étincelles pourraient enflammer ces matières.
- ◆ **N'utilisez pas d'accessoires nécessitant l'utilisation de fluides de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou de tout autre fluide de refroidissement peut provoquer une électrocution ou une décharge électrique.

### Rebond et avertissements associés

Les rebonds sont la conséquence du pincement ou du grippage d'un disque, d'un porte-patin, d'une brosse ou de tout autre accessoire en rotation. Le pincement ou le grippage provoque le blocage rapide de l'accessoire en rotation entraînant alors l'outil électrique non contrôlé dans la direction opposée au sens de rotation de l'accessoire au niveau du point de grippage.

Par exemple, si un disque abrasif reste grippé ou pincé dans l'ouvrage, le bord du disque engagé au niveau du point de grippage peut creuser la surface du matériau et provoquer le soulèvement ou le rebond du disque. Le disque peut être projeté vers l'utilisateur ou à l'opposé, selon le sens du mouvement du disque au point de pincement. Dans ces conditions, il peut aussi arriver que les disques abrasifs se brisent.

Les rebonds proviennent d'une utilisation inappropriée de l'outil électrique et/ou de conditions ou de procédures d'exécution incorrectes et ils peuvent être évités en prenant les précautions adéquates énoncées ci-dessous.

- ◆ **Maintenez fermement l'outil électrique en plaçant votre corps et votre bras de manière à pouvoir résister à la force d'un rebond.**

Utilisez toujours la poignée auxiliaire, si elle existe, pour un contrôle maximal de l'outil en cas de rebond ou de retour de couple au démarrage. L'utilisateur peut contrôler les retours de couple ou la force des rebonds si des précautions adéquates sont prises.

- ◆ **Ne placez jamais votre main près de l'accessoire en rotation.** L'accessoire pourrait rebondir sur vos mains.
- ◆ **Ne placez pas votre corps dans la zone où l'outil pourrait se déplacer en cas de rebond.** Un rebond propulse l'outil dans la direction opposée au mouvement du disque au niveau du point de grippage.
- ◆ **Prenez les précautions nécessaires lorsque vous travaillez dans des angles, sur des arêtes, etc. Évitez de faire tressauter ou de faire accrocher l'accessoire.** Les coins, les bords acérés ou les tressautements ont tendance à retenir l'accessoire en rotation et à provoquer la perte de contrôle ou des rebonds.
- ✦ **N'installez pas de chaîne de scie, de la lame à sculpter, de disque diamant segmenté dont l'espace périphérique dépasse 10mm ou de lame de scie à dents.** Ces lames provoquent de fréquents rebonds et des pertes de contrôle.

#### **Avertissements de sécurité spécifiques propres aux opérations de meulage et de découpe :**

- ◆ **N'utilisez que les types de disque recommandés pour votre outil électrique et la protection spécifiquement conçue pour le disque sélectionné.** Les disques non conçus pour l'outil électrique ne peuvent pas être correctement protégés et ils sont dangereux.
  - ◆ **La surface de meulage des disques renforcés au centre doit être fixée sous le plat de la lèvre de protection.** Un disque mal monté qui dépasse du plat de la lèvre de protection ne peut pas être correctement protégé.
  - ◆ **Le carter de protection doit être fermement fixé à l'outil et positionné de la manière la plus sûre possible et en minimisant l'exposition du disque dans la direction de l'opérateur.** Le carter de protection doit protéger l'utilisateur contre les fragments de disque cassés, le contact accidentel et des étincelles qui pourraient enflammer les vêtements.
  - ✦ **Les disques ne doivent être utilisés que pour les applications spécifiées. Ne meulez par exemple pas avec le côté d'un disque de découpe.** Les disques de découpe abrasifs sont prévus pour le meulage périphérique, toute force latérale appliquée sur ces disques peut les faire voler en éclats.
  - ◆ **Utilisez toujours des brides de disque en bon état, ayant la dimension et la forme appropriées au disque choisi.** Les rebords de disque adéquats maintiennent le disque et réduisent les risques de rupture du disque.
- Les brides des disques de découpe peuvent différer des brides des disques de meulage.
- ◆ **N'utilisez pas les disques usés provenant de plus gros outils.** Les disques conçus pour des outils électriques plus gros ne sont pas adaptés pour les vitesses plus rapides des outils plus petits et ils peuvent voler en éclats.
  - ◆ **Si vous utilisez des disques à double usage, veillez à toujours utiliser le bon carter de protection en fonction de l'opération effectuée.** L'utilisation d'un carter de protection inadapté peut ne pas apporter le niveau de protection attendu et entraîner de graves blessures.

#### **Avertissements de sécurité supplémentaires spécifiques propres aux opérations de découpe**

- ◆ **Ne bloquez pas les disques de découpe et n'exercez pas trop de pression dessus. Ne tentez pas de réaliser des découpes trop profondes.** Une pression excessive sur le disque augmente la charge imposée à l'outil et les possibilités de torsion ou de grippage du disque dans la coupe et par conséquent les risques de rebonds ou de ruptures.
- ◆ **Ne placez pas votre corps dans l'alignement ou derrière le disque en rotation.** Lorsque le disque, au point d'exécution, s'éloigne de votre corps, le rebond possible peut le propulser avec l'outil électrique directement vers vous.
- ◆ **Si le disque se coince ou si la découpe est interrompue pour une raison quelconque, éteignez l'outil et tenez-le sans bouger jusqu'à ce qu'il s'arrête complètement. Ne tentez jamais de retirer un disque de découpe de la coupe s'il est encore en mouvement, un rebond pourrait sinon se produire.** Cherchez la cause du coincement du disque et appliquez les actions correctives afin de la supprimer.
- ◆ **Ne recommencez pas la coupe dans l'ouvrage.** Laissez le disque tourner à plein régime puis ré-entrez le prudemment dans la coupe. Le disque pourrait se coincer, sortir de la coupe ou rebondir si l'outil électrique était remis en marche à l'intérieur de l'ouvrage.
- ◆ **Soutenez les panneaux ou les grandes pièces afin de réduire le risque de coincement ou de grippage du disque.** Les ouvrages de grande taille ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous l'ouvrage, près de la ligne de coupe et sur les bords de l'ouvrage, des deux côtés du disque.
- ◆ **Soyez particulièrement vigilant lorsque vous effectuez des "découpes de cavités" dans des murs existants ou que vous procédez à des découpes à l'aveugle.** La saillie du disque peut sectionner des canalisations de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets pouvant provoquer des rebonds.
- ◆ **N'effectuez aucune découpe non rectiligne (en courbe).**

Une pression excessive sur le disque augmente la charge imposée à l'outil et les possibilités de torsion ou de grippage du disque dans la coupe et par conséquent les risques de rebonds ou de ruptures qui peuvent occasionner de graves blessures.

### Consignes de sécurité spécifiques aux opérations de ponçage

- ◆ **Veillez à utiliser des feuilles abrasives de la bonne taille. Suivez les recommandations des fabricants pour choisir le papier abrasif.** L'utilisation de feuilles de papier abrasif de grande taille, dépassant trop du patin de ponçage peut occasionner un risque de coupure. Elles peuvent se coincer et se déchirer et entraîner des rebonds du disque.

### Sécurité des personnes

- ◆ Cet outil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissance, à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient été formés sur la façon sûre d'utiliser l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus.
- ◆ Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être entrepris par des enfants sans surveillance.

### Risques résiduels

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil. Ces risques peuvent être dus à une utilisation incorrecte, une utilisation prolongée, etc.

Malgré le respect de toutes les réglementations pertinentes sur la sécurité et la mise en œuvre de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. Ils comprennent :

- ◆ Les blessures dues au contact avec des pièces rotatives/mobiles.
- ◆ Les blessures dues au remplacement de pièces, de lames ou d'accessoires.
- ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil quel qu'il soit pendant de longues périodes, veillez à faire des pauses régulières.
- ◆ Les troubles de l'ouïe.
- ◆ Les risques pour la santé provoqués par l'inhalation des poussières générées pendant l'utilisation de votre outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

### Bruit et vibrations

La valeur des vibrations et du bruit émis déclarée dans les caractéristiques techniques et la déclaration de conformité a été mesurée conformément à la méthode de test normalisée établie par la norme EN62841 et elle peut être utilisée pour comparer un outil à un autre.

La valeur pour les vibrations et le bruit émis déclarée peut aussi servir pour une évaluation préliminaire à l'exposition.

**Avertissement !** En fonction de la manière dont l'outil est utilisé, la valeur réelle des vibrations et du bruit émis pendant son utilisation peut différer de la valeur déclarée. Le niveau de bruit et le niveau des vibrations peuvent dépasser les niveaux déclarés.

Quand l'exposition aux vibrations est évaluée afin de déterminer les mesures de sécurité requises par la norme 2002/44/CE pour protéger les personnes utilisant régulièrement des outils électriques, l'estimation de l'exposition aux vibrations doit tenir compte des conditions réelles d'utilisation et de la façon dont l'outil est utilisé. Il faut également tenir compte de toutes les composantes du cycle de fonctionnement comme les durées pendant lesquelles l'outil est arrêté et quand il fonctionne au ralenti, ainsi que la durée du déclenchement.

**Avertissement !** Meuler de la tôle métallique fine ou de grandes surfaces de structures pouvant facilement vibrer peut considérablement augmenter les émissions sonores totales (jusqu'à 15 dB) par rapport aux valeurs sonores déclarées. Des mesures, comme l'installation de lourds tapis amortisseurs souples, doivent, autant que possible, être mises en place pour empêcher ces émissions sonores. L'augmentation des émissions sonores doit également être prise en compte, à la fois pour l'évaluation des risques dus à l'exposition au bruit et pour le choix des protections auditives les mieux adaptées.

### Étiquettes apposées sur l'outil

Les symboles suivants figurent sur l'outil avec le code date :



**Avertissement !** Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire la notice d'utilisation.



Portez des lunettes de protection pour utiliser cet outil.



Portez des protections auditives lorsque vous utilisez cet outil.



Utilisez toujours l'outil à deux mains.

### Sécurité électrique



Cet outil est doublement isolé et il ne nécessite donc aucune liaison à la terre.

Assurez-vous toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou dans un centre d'assistance agréé STANLEY FATMAX afin d'éviter tout risque.

## Caractéristiques

Cet outil dispose de tout ou partie des éléments suivants.

1. Interrupteur Marche/Arrêt
2. Dispositif de verrouillage de l'arbre
3. Carter de protection
11. Poignée latérale

## Assemblage

**Avertissement !** Afin d'empêcher le démarrage accidentel de l'outil, éteignez-le et débranchez-le avant de réaliser les opérations suivantes. Le non-respect de cette consigne peut occasionner de graves blessures.

## Installer et retirer le carter de protection (Fig. A)

**Avertissement !** Afin de réduire le risque de blessure, veillez à éteindre l'outil électrique et à débrancher toutes les prises avant de procéder au réglage, à l'installation ou au retrait des accessoires. Avant de réassembler l'outil, enfoncez et relâchez l'interrupteur à gâchette pour vous assurer que l'outil est bien éteint.

## Installer le carter de protection

- ◆ Placez la meuleuse d'angle sur un établi, avec l'arbre tourné vers vous.
- ◆ Prenez le carter de protection et veillez à ce que la bosse (10) sur le carter soit alignée avec la rainure (9) sur le cache du carter d'engrenage.
- ◆ Relâchez le carter de protection (3) et tournez-le de 180° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ◆ Serrez la vis (12) et veillez à ce que le carter ne tourne pas.

## Retirer le carter de protection

- ◆ Desserrez la vis (12) sur la bague du carter.
- ◆ Tournez le carter de protection de 180° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ◆ Tirez le carter (3) vers le haut.

## Installer et retirer les disques de meulage (Fig. B, C1 et C2)

**Avertissement !** N'utilisez jamais de disques de meulage endommagés.

- ◆ Placez l'outil sur un établi, avec l'arbre tourné vers vous.
- ◆ Fixez correctement la bride intérieure (4) sur l'arbre (5).
- ◆ Placez le disque de meulage (6) sur la bride intérieure (4).

Si vous installez un disque de meulage avec le centre bombé, veillez à ce que le centre bombé (7) pointe vers la bride intérieure (4).

- ◆ Serrez la bride extérieure (8) sur l'arbre (5).
- ◆ Pour fixer le disque de meulage, la bague en haut de la bride extérieure (8) doit pointer vers le disque (Fig. C1). Pour fixer le disque de découpe, la bague en haut de la bride extérieure (8) doit pointer à l'opposé du disque (Fig. C2).
- ◆ Appuyez sur le bouton de verrouillage de l'arbre (2) et empêchez l'arbre (5) de tourner jusqu'au verrouillage.
- ◆ Utilisez la clé à ergots pour serrer la bride extérieure (8).

## Installer la poignée latérale

**Avertissement !** Avant d'utiliser l'outil, vérifiez que la poignée est fermement fixée.

**Avertissement !** La poignée latérale doit toujours être utilisée afin de pouvoir en permanence conserver la maîtrise de l'outil. Vissez fermement la poignée latérale (11) dans l'un des trous d'un côté ou de l'autre du carter d'engrenage.

## Préparation avant l'utilisation

- ◆ Installez le carter de protection et le disque abrasif ou disque de meulage approprié. N'utilisez pas de disques abrasifs ou de disques de meulage excessivement usés.
- ◆ Veillez à ce que les brides, intérieure et extérieure, soient correctement installées.
- ◆ Veillez à ce que le disque abrasif ou le disque de meulage tourne dans le sens des flèches marquées sur l'accessoire et l'outil.

**Avertissement !** Veillez toujours à ce que les pièces à meuler soient correctement fixées en position.

- ◆ N'appuyez que légèrement sur l'outil. N'exercez aucune pression latérale sur le disque abrasif.
- ◆ Évitez toute surcharge. Si l'outil devient chaud, laissez-le tourner à vide pendant quelques minutes.
- ◆ Veillez à tenir l'outil fermement à deux mains (une main sur le boîtier et l'autre sur la poignée latérale). Allumez l'outil et amenez le disque de meulage sur l'ouvrage.
- ◆ Gardez le bord du disque incliné à un angle de 15 à 30 degrés contre la surface de l'ouvrage.
- ◆ Si vous utilisez un disque de meulage neuf, ne le faites pas fonctionner dans le sens B, il couperait sinon l'ouvrage. Une fois le bord du disque arrondi, vous êtes libre d'utiliser la meuleuse dans le sens A ou B.

## Mise en marche et extinction

**Avertissement !** Avant d'utiliser l'outil, vérifiez que la poignée est fermement fixée. Contrôlez que l'interrupteur Marche/Arrêt fonctionne correctement.

Avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique, vérifiez que l'interrupteur est en position Arrêt (o) en appuyant sur la partie arrière de l'interrupteur. Pour allumer l'outil, appuyez sur l'extrémité arrière de l'interrupteur et glissez-le vers l'avant. Appuyez ensuite sur l'extrémité avant de l'interrupteur pour le verrouiller. Appuyez sur l'extrémité arrière de l'interrupteur pour éteindre l'outil.

**Avertissement !** N'allumez et n'éteignez pas l'outil quand il est en contact avec la matière.

## Position correcte des mains (Fig. E)

**Avertissement !** Afin de réduire tout risque de graves blessures, respectez TOUJOURS la position des mains recommandée et illustrée.

**Avertissement !** Afin de réduire tout risque de graves blessures, tenez TOUJOURS l'appareil fermement pour pouvoir anticiper toute réaction soudaine. La position correcte des mains nécessite une main sur la poignée latérale et l'autre main sur le corps de l'outil, comme illustré par la figure E.

## Interrupteurs

**Attention !** Tenez fermement le corps de l'outil pour en garder le contrôle, au démarrage, pendant l'utilisation et jusqu'à l'arrêt complet du disque ou de l'accessoire. Avant de poser l'outil, assurez-vous que le disque s'est complètement arrêté de tourner.

**Remarque :** Afin de prévenir tout mouvement intempestif de l'outil, ne l'allumez pas et ne l'éteignez pas s'il est en contact avec une quelconque surface. Laissez la meuleuse tourner à plein régime avant d'entrer en contact avec la surface de l'ouvrage. Soulevez l'outil de la surface avant de l'éteindre. Laissez l'outil s'arrêter complètement de tourner avant de le reposer.

## Interrupteur à glissière

**Avertissement !** Avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique, vérifiez que l'interrupteur à glissière est en position Arrêt en appuyant sur la partie arrière de l'interrupteur avant de le relâcher. Assurez-vous que l'interrupteur à glissière est en position Arrêt comme décrit ci-dessus, après toute coupure de l'alimentation de l'outil, comme par exemple le déclenchement d'un disjoncteur de défaut de terre, le déclenchement d'un coupe-circuit, un débranchement accidentel ou une panne de courant. Si l'interrupteur coulissant est verrouillé au moment où l'outil est raccordé à l'alimentation électrique, l'outil s'allume immédiatement. Pour allumer l'outil, faites glisser l'interrupteur coulissant Marche/Arrêt (1) vers l'avant de l'outil. Pour éteindre l'outil, relâchez l'interrupteur. Pour faire fonctionner l'outil en continu, faites glisser l'interrupteur vers l'avant de l'outil et appuyez sur la partie avant de l'interrupteur. Pour éteindre l'outil quand il fonctionne en continu, appuyez sur la partie arrière de l'interrupteur coulissant et relâchez-le.

## Dispositif de verrouillage de l'arbre

Le dispositif de verrouillage de l'arbre (2) empêche l'arbre de tourner pendant l'installation ou le retrait du disque. N'utilisez le dispositif de verrouillage de l'arbre que lorsque l'outil est éteint et débranché et que le disque est à l'arrêt complet.

**Remarque :** Pour ne pas endommager l'outil, n'utilisez pas le dispositif de verrouillage de l'arbre lorsque l'outil est en marche. Cela pourrait sinon endommager l'outil. Les accessoires pourraient se détacher et occasionner des blessures. Pour utiliser le dispositif de verrouillage de l'arbre, enfoncez le bouton de verrouillage de l'arbre et pivotez l'arbre jusqu'à ce qu'il s'arrête.

**Avertissement !** Dans des conditions de travail extrêmes sur des ouvrages en métal, il est possible que de la poussière et des débris s'accumulent à l'intérieur du boîtier.

Cette accumulation peut créer un risque de décharge électrique car elle altère l'isolation de protection de la meuleuse. Afin d'empêcher l'accumulation de copeaux métalliques à l'intérieur de la meuleuse, nous vous recommandons de nettoyer tous les jours les conduites d'aération. Consultez la section Maintenance.

## Opérations sur des ouvrages métalliques

Pour utiliser l'outil sur du métal, assurez-vous qu'un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) a été ajouté afin de prévenir tout risque inhérent aux copeaux métalliques.

Si le DDR provoque des coupures de courant, envoyez l'outil chez un revendeur agréé STANLEY FATMAX pour le faire réparer.

## Accessoires en option

**Avertissement !** Les accessoires autres que ceux proposés par STANLEY FATMAX n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec ce produit peut être dangereuse. Afin de réduire tout risque de blessure, il n'y a que les accessoires STANLEY FATMAX recommandés qui doivent être utilisés avec cet outil.

**Avertissement !** N'utilisez pas de disques abrasifs liés dont la date d'expiration (EXP) indiquée au centre du disque, est dépassée. Les disques dont la date a expiré sont plus susceptibles d'éclater et de provoquer de graves blessures. Stockez les disques abrasifs liés dans un endroit sec, sans température ou humidité excessives. Détruisez les disques endommagés pour être sûr de ne pas les utiliser. Des accessoires recommandés pour votre produit sont disponibles en supplément chez votre revendeur ou votre centre d'assistance local agréé. Si vous avez besoin d'aide pour trouver un accessoire, merci de contacter STANLEY. Il est important de choisir les bons carters de protection, les bons patins-supports et les bonnes brides pour utiliser les accessoires de meulage. Consultez le tableau Accessoires à la fin de cette section pour obtenir des informations sur le choix des bons accessoires.

**Avertissement !** La vitesse des accessoires doit être au moins égale à celle recommandée sur l'étiquette d'avertissement de l'outil. Les disques et les autres accessoires qui tournent plus vite que leur vitesse nominale peuvent voler en éclat et occasionner des blessures. N'utilisez que les accessoires mentionnés dans le tableau Accessoires la présente notice. Les valeurs nominales des accessoires doivent toujours être supérieures à la vitesse de l'outil indiquée sur la plaque signalétique. **Avertissement !** Veillez à manipuler et à ranger les disques abrasifs avec soin afin d'éviter les chocs thermiques, la chaleur, les dommages mécaniques, etc. Rangez-les dans un endroit au sec, protégé de l'humidité, du gel et des grandes fluctuations de températures.

## Utiliser les dispositifs de protection

Veillez à toujours utiliser le bon carter de protection, notamment :

si vous utilisez un carter de protection pour disque de type C (multiusage) pour des opérations de découpe ou de meulage de face dans du béton ou des matériaux de maçonnerie, il existe un risque important d'exposition à la poussière ou de perte de contrôle qui peuvent occasionner un rebond ; si vous utilisez un carter de protection pour disque type C (multiusage) avec une brosse métallique d'une épaisseur supérieure à l'épaisseur maximum, il se peut que les fils métalliques soient pris dans le carter de protection et qu'ils cassent ;

## Utiliser des disques de meulage

**Avertissement !** Dans des conditions de travail extrêmes sur des ouvrages en métal, il est possible que de la poussière et des débris s'accumulent à l'intérieur du boîtier. Cette accumulation peut créer un risque de décharge électrique car elle altère l'isolation de protection de la meuleuse.

Afin d'empêcher l'accumulation de copeaux métalliques à l'intérieur de la meuleuse, nous vous recommandons de nettoyer tous les jours les conduites d'aération. Consultez la section Maintenance.

**Avertissement !** La poudre métallique s'accumule. L'utilisation excessive du disque de meulage sur le métal peut augmenter le risque de décharge électrique. Afin de réduire le risque, installez le DDR avant l'utilisation et nettoyez les conduites d'aération tous les jours. Respectez les consignes de maintenance ci-dessous pour souffler de l'air comprimé dans les conduites d'aération.

## Meulage

### Meulage de surface avec des disques de meulage

- ◆ Laissez l'outil atteindre son plein régime avant de le mettre en contact avec la surface de l'ouvrage.

- ◆ N'appliquez qu'une légère pression sur la surface de l'ouvrage et laissez l'outil fonctionner à plein régime. La cadence de meulage est supérieure lorsque l'outil fonctionne à plein régime.
- ◆ Maintenez un angle de 20° à 30° entre l'outil et la surface de travail.
- ◆ Déplacez l'outil en permanence dans un mouvement de va et vient pour éviter de creuser la surface de l'ouvrage.
- ◆ Retirez l'outil de la surface de l'ouvrage avant de l'éteindre. Laissez l'outil s'arrêter complètement avant de le reposer.

### Précautions à prendre pour poncer de la peinture

- ◆ Le ponçage des peintures contenant du plomb EST DÉCONSEILLÉ du fait de la difficulté à maîtriser les poussières contaminées. Ce sont les enfants et les femmes enceintes qui courent le plus grand risque d'empoisonnement par le plomb.
- ◆ La difficulté à déterminer la teneur en plomb d'une peinture sans analyse chimique impose le respect des précautions suivantes pour poncer tous les types de peintures. Conseils utiles
- ◆ Tenez votre meuleuse d'angle avec une main sur le corps de l'outil et l'autre main fermement enroulée autour de la poignée latérale, comme illustré par la Fig. E.
- ◆ Veillez à toujours positionner le carter de protection de sorte que la plus grande partie exposée du disque possible pointe à votre opposé. ff Préparez-vous à voir beaucoup d'étincelles au moment où le disque touche le métal.
- ◆ Maintenez un angle entre le disque et la surface de l'ouvrage (Fig. D) de 30° environ quand vous meulez et de 10° à 15° quand vous poncez, afin d'améliorer la maîtrise de l'outil et le retrait de la matière et de réduire la charge sur l'outil.

**Attention !** Soyez particulièrement vigilant lorsque vous meulez dans des coins, car il est possible que la meuleuse se déplace de façon imprévue et soudaine si le disque entre en contact avec une autre surface.

**Avertissement !** Veillez à toujours porter une protection oculaire quand vous utilisez cet outil.

Découper du métal. Effectuez la découpe à une vitesse modérée et adaptée à la matière à découper.

N'appuyez pas trop sur le disque de découpe et n'inclinez pas la machine.

Ne tentez pas de réduire la vitesse des disques en appliquant une pression latérale.

La machine doit toujours être utilisée dans un mouvement ascendant.

Dans le cas contraire, il existe un risque qu'elle soit poussée de manière incontrôlée hors de la découpe.

Pour découper des profilés et des barres carrées, il est préférable de commencer par la section la plus petite.

## Maintenance

Votre appareil/outil sans fil/avec fil STANLEY FATMAX a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

**Avertissement !** Avant toute opération de maintenance sur des outils électriques avec ou sans fil :

- ◆ Éteignez l'appareil/outil et débranchez-le.
- ◆ Ou, éteignez l'appareil/outil et retirez la batterie de l'appareil/outil si celui-ci est muni d'un bloc-batterie amovible.
- ◆ Ou déchargez complètement la batterie si elle est intégrée, puis éteignez l'appareil/outil.
- ◆ Débranchez le chargeur avant de le nettoyer. Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.
- ◆ Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de votre appareil/outil/chargeur à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- ◆ Nettoyez régulièrement le bloc-moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.
- ◆ Ouvrez régulièrement le mandrin et retirez la poussière à l'intérieur en le tapant (si installé).

## Remplacer la prise de courant (RU et Irlande uniquement)

Si une nouvelle prise électrique doit être installée :

- ◆ Jetez l'ancienne prise de façon appropriée.
- ◆ Raccordez le fil marron à la phase de la nouvelle prise.
- ◆ Raccordez le fil bleu au neutre.

**Avertissement !** Aucun branchement ne doit être fait à la borne de terre.

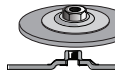
Respectez les instructions d'installation fournies avec les prises de bonne qualité.

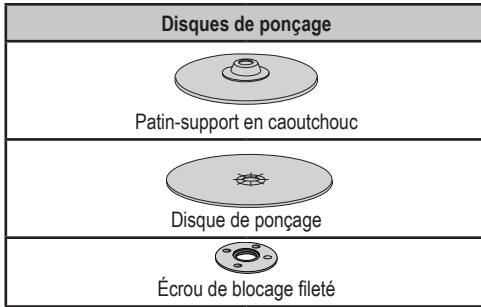
Fusible recommandé : 13 A.

## Dépannage

| Problème                   | Cause possible                                                                   | Solution possible                                                                                                                                                       |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La machine ne démarre pas. | Le cordon n'est pas branché.<br><br>Le cordon ou l'interrupteur sont endommagés. | Brancher l'outil dans une prise qui fonctionne.<br>Faites remplacer le cordon ou l'interrupteur dans un centre d'assistance Stanley FatMax ou chez un réparateur agréé. |

## Tableau Accessoires pour le meulage et la découpe

| Disque de meulage 115mm                                                                                                      |                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Carter de protection de type C          | <br>Carter de protection de type C          |
| <br>Bride-support non fileté                | <br>Disque à moyeu type 27                  |
| <br>Disque à centre creux type 27           |                                                                                                                              |
| <br>Écrou de blocage fileté                 |                                                                                                                              |
| Disques de ponçage à lamelles 115mm                                                                                          |                                                                                                                              |
| <br>Carter de protection de type C          | <br>Carter de protection de type C          |
| <br>Disque de ponçage à lamelles avec moyeu | <br>Bride-support non fileté                |
|                                                                                                                              | <br>Disque de ponçage à lamelles sans moyeu |
|                                                                                                                              | <br>Écrou de blocage fileté               |
| Disques de découpe type 41 115mm                                                                                             |                                                                                                                              |
| <br>Carter de protection de type C        | <br>Carter de protection de type C        |
| <br>Bride-support                         | <br>Bride-support                         |
| <br>Disque de découpe abrasif             | <br>Disque de découpe diamant             |
| <br>Écrou de blocage                      | <br>Écrou de blocage                      |



## Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et piles/batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et les piles/batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières.

Veillez à recycler les produits électriques et les piles/batteries conformément aux prescriptions locales en vigueur. Pour plus d'informations, consultez le site [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Caractéristiques techniques

|                          |                   | FMEG615 |
|--------------------------|-------------------|---------|
| Tension d'entrée         | $V_{CA}$          | 230     |
| Puissance absorbée       | A                 | 600     |
| Vitesse à vide nominale  | $\text{min}^{-1}$ | 12000   |
| Alésage de disque        | mm                | 22      |
| Épaisseur max. de disque |                   |         |
| Disques de meulage       | mm                | 6,4     |
| Disques de découpe       | mm                | 3,0     |
| Taille de l'arbre        |                   | M14     |
| Poids                    | Kg                | 1,85    |

### Niveau de pression sonore selon la norme EN 62841 :

Pression sonore ( $L_{pA}$ ) 92 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Puissance sonore ( $L_{WA}$ ) 100 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

### Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle triaxiale) selon la norme EN 62841 :

Meulage de surface ( $a_{h,AG}$ ) 6,2  $\text{m/s}^2$ , incertitude (K) 1,5  $\text{m/s}^2$

Ponçage avec disque ( $a_{h,DS}$ ) 3,0  $\text{m/s}^2$ , incertitude (K) 1,5  $\text{m/s}^2$

Découpe ( $a_{h,CD}$ ) 5,6  $\text{m/s}^2$ , incertitude (K) 1,5  $\text{m/s}^2$

## Déclaration de conformité CE

DIRECTIVES MACHINES



Meuleuse d'angle FMEG615

Stanley Europe certifie que les produits décrits dans les "Caractéristiques techniques" sont en conformité avec :  
2006/42/CE, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN CEI 62841-2-3:2021+A11:2021

Ces produits sont également conformes aux Directives 2014/30/UE et 2011/65/UE.

Pour obtenir plus de précisions, prenez contact avec Stanley Europe à l'adresse qui suit ou consultez la dernière page de la notice.

Le soussigné est responsable de la compilation du dossier technique et fait cette déclaration au nom de Stanley Europe.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
Directeur général, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Richard-Klinger-Strasse 11,  
65510, Idstein, Allemagne  
06/11/2023

## Garantie

STANLEY FATMAX est sûr de la qualité de ses produits et offre une garantie de 12 mois à ses clients, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des états membres de l'Union européenne et au sein de la zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de STANLEY FATMAX et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé. Les conditions générales de la garantie STANLEY FATMAX de 1 an ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ou en contactant votre agence STANLEY FATMAX locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Veillez consulter notre site Internet [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) pour enregistrer votre nouveau produit STANLEY FATMAX et pour être tenu informé des nouveaux produits et des offres spéciales

## Uso previsto

La smerigliatrice angolare STANLEY FATMAX FMEG615 è stata progettata per eseguire operazioni di smerigliatura e taglio di metalli e prodotti in muratura, utilizzando il tipo di disco di taglio, sabbatura e smerigliatura adatto. Quando viene montato con la protezione adeguata, questo elettrodotensile è destinato esclusivamente all'uso da parte di utenti professionali e privati, non professionali.



**Pericolo!** Non usare per tagliare o intagliare il legno. Non utilizzare dischi da taglio dentati di alcun tipo. Possono verificarsi gravi lesioni personali.

## Istruzioni di sicurezza

### Avvertenze di sicurezza generali riguardanti gli elettrodotensili



**Avvertenza! Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettrodotensile.** La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni elencate di seguito potrebbe dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi alle persone.

**Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.** Il termine "elettrodotensile" utilizzato in tutte le avvertenze fa riferimento sia agli utensili alimentati tramite una rete elettrica (con cavo) che agli utensili elettrici a batteria (cordless).

#### 1. Sicurezza dell'area di lavoro

- Mantenere pulita e bene illuminata l'area di lavoro.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- Evitare di usare gli elettrodotensili in atmosfere esplosive, come ad esempio, in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettrodotensili generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- Durante l'uso di un elettrodotensile, tenere a distanza i bambini e le altre persone presenti.** Eventuali distrazioni possono provocare la perdita di controllo dell'elettrodotensile.

#### 2. Sicurezza elettrica

- Le spine degli elettrodotensili devono essere adatte alla presa di corrente. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare spine con adattatore con un elettrodotensile dotato di messa a terra.** Per ridurre il rischio di scosse elettriche evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese di corrente appropriate.

- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, forni e frigoriferi.** Se il corpo dell'operatore è collegato a terra, il rischio di folgorazione aumenta.
- Non esporre gli elettrodotensili alla pioggia o all'umidità.** La penetrazione di acqua all'interno di un elettrodotensile aumenta il rischio che si verifichino scosse elettriche.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non spostare, tirare o scollegare mai l'elettrodotensile dalla presa di corrente tirandolo dal cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** Se il cavo di alimentazione è danneggiato o impigliato, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- Se un elettrodotensile viene utilizzato all'aperto, usare esclusivamente prolunghie omologate per l'impiego all'esterno.**  
L'uso di un cavo di alimentazione adatto per esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se non è possibile evitare di lavorare in una zona umida, utilizzare una rete di alimentazione elettrica protetta da un interruttore differenziale (RCD) salvavita.** L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

#### 3. Sicurezza personale

- È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrodotensile.**  
**Non utilizzare un elettrodotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti, alcol o farmaci.** Un solo attimo di distrazione durante l'uso degli elettrodotensili potrebbe provocare gravi lesioni alle persone.
- Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza.**  
L'uso di dispositivi di protezione, quali mascherine antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti di sicurezza o protezioni per l'udito in condizioni opportune consente di ridurre le lesioni alle persone.
- Prevenire l'avvio involontario. Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento prima di collegare l'elettrodotensile alla rete elettrica e/o al pacco batteria, prenderlo in mano o trasportarlo.** Per non esporsi al rischio di incidenti, non trasportare l'elettrodotensile tenendo le dita sull'interruttore e non collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica con l'interruttore in posizione di accensione.
- Prima di accendere un elettrodotensile, rimuovere eventuali utensili di regolazione o chiavi.** Un utensile di regolazione o una chiave attaccati a una parte rotante dell'elettrodotensile possono provocare lesioni personali.

- e. **Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** In tal modo è possibile mantenere un migliore controllo dell'elettrotroutensile nelle situazioni impreviste.
- f. **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontano dalle parti mobili.** Abiti non aderenti al corpo, gioielli o capelli lunghi possono rimanervi impigliati.
- g. **Se gli elettrotroutensili sono provvisti di attacchi per il collegamento di dispositivi di aspirazione o di raccolta delle polveri, assicurarsi che questi siano installati e utilizzati correttamente.** L'impiego di dispositivi per la raccolta delle polveri può ridurre i pericoli legati a queste ultime.
- h. **Non lasciare che la dimestichezza acquisita dall'uso frequente degli elettrotroutensili induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi.** Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni gravi in una frazione di secondo.

#### 4. Utilizzo e cura degli elettrotroutensili

- a. **Non sovraccaricare l'elettrotroutensile. Utilizzare l'utensile adatto per il lavoro da eseguire.**  
L'elettrotroutensile corretto funziona meglio e in modo più sicuro se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.
- b. **Non utilizzare l'elettrotroutensile se l'interruttore di accensione/spengimento è difettoso.**  
Qualsiasi elettrotroutensile che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c. **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o il pacco batteria dall'elettrotroutensile prima di eseguire qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare l'elettrotroutensile accidentalmente.
- d. **Quando non vengono usati, gli elettrotroutensili devono essere custoditi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'elettrotroutensile a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni.**  
Gli elettrotroutensili sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e. **Eseguire la manutenzione degli elettrotroutensili e degli accessori. Verificare che le parti mobili siano correttamente allineate e non inceppate, che non vi siano componenti rotti e che non sussistano altre condizioni che possano compromettere il funzionamento dell'elettrotroutensile. Se l'elettrotroutensile è danneggiato, farlo riparare prima dell'uso.** Molti incidenti sono provocati da elettrotroutensili non sottoposti a una corretta manutenzione.
- f. **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.**

La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.

- g. **Utilizzare l'elettrotroutensile, gli accessori, le punte, ecc. in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da eseguire.**  
L'uso dell'elettrotroutensile per svolgere operazioni diverse da quelle a cui esso è destinato può dare luogo a situazioni di pericolo.
- h. **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio o grasso. Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro l'elettrotroutensile nel caso di imprevisti.**

#### 5. Assistenza

- a. **Fare riparare l'elettrotroutensile esclusivamente da personale specializzato e solo usando ricambi originali.** In questo modo viene garantita la sicurezza dell'elettrotroutensile.

#### Avvertenze di sicurezza aggiuntive per gli elettrotroutensili



**Avvertenza!** Avvertenze di sicurezza aggiuntive per le operazioni di smerigliatura, carteggiatura o taglio abrasivo.

- ◆ **Questo elettrotroutensile è destinato all'uso come smerigliatrice, sabbiatrica o utensile di taglio. Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettrotroutensile.** La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- ◆ **Operazioni quali spazzolatura metallica, foratura o lucidatura non devono essere eseguite con questo utensile elettrico.** Le operazioni per le quali l'utensile elettrico non è stato progettato possono creare pericoli e causare lesioni personali.
- ◆ **Non modificare questo utensile elettrico per farlo funzionare diversamente da quanto progettato e specificato dal fabbricante.**  
Tali modifiche potrebbero comportare una perdita di controllo e causare gravi lesioni personali.
- ◆ **Non utilizzare accessori non progettati appositamente o non consigliati dal fabbricante.** Il fatto che un accessorio possa essere collegato all'elettrotroutensile, non ne garantisce la sicurezza di utilizzo.
- ◆ **La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno pari alla velocità massima indicata sull'elettrotroutensile.** Gli accessori fatti funzionare a una velocità superiore a quella nominale possono rompersi e disintegrarsi.

- ◆ **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nel valore della capacità nominale dell'elettrotensile.** Gli accessori di dimensioni errate non possono essere protetti né controllati in modo adeguato.
- ◆ **Le dimensioni dell'attacco dell'accessorio devono corrispondere alle dimensioni alla struttura di fissaggio dell'elettrotensile.** Gli accessori che non corrispondono alla struttura di fissaggio dell'elettrotensile non mantengono l'equilibrio, vibrano eccessivamente e possono causare la perdita di controllo.
- ◆ **Non utilizzare accessori danneggiati.** Prima di ogni utilizzo controllare gli accessori per verificare, ad esempio, che le mole abrasive non siano scheggiate e lesionate, che non siano presenti crepe o segni eccessivi di usura sul platello o che le spazzole metalliche non presentino filamenti metallici staccati o spezzati. Se l'elettrotensile o l'accessorio cade, verificare se ha subito eventuali danni o montare un accessorio integro. Dopo aver ispezionato o installato un accessorio, verificare che l'operatore e le altre persone siano lontane dal piano dell'accessorio in rotazione e far girare a vuoto l'elettrotensile alla massima velocità per un minuto. Normalmente gli accessori danneggiati si rompono durante questa fase di verifica.
- ◆ **Indossare dispositivi di protezione individuale.** A seconda della lavorazione da eseguire, indossare una visiera di protezione od occhiali di sicurezza. Se opportuno, indossare una mascherina antipolvere, protezioni per l'udito, guanti e un grembiule da lavoro in grado di arrestare frammenti abrasivi o di lavorazione di piccole dimensioni. Il dispositivo di protezione per gli occhi deve essere in grado di impedire ai detriti generati dalle varie operazioni e proiettati in aria di raggiungere gli occhi. La mascherina antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dalle operazioni. L'esposizione prolungata a rumore molto intenso può provocare la perdita dell'udito.
- ◆ **Mantenere le persone presenti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro.** Chiunque acceda all'area di lavoro deve indossare dispositivi di protezione individuale adeguati. Frammenti del pezzo in lavorazione o di un accessorio rotto potrebbero essere proiettati in aria e causare lesioni al di là dell'immediata area di lavoro.
- ◆ **Sostenere l'elettrotensile soltanto con supporti aventi superfici isolanti quando si eseguono lavorazioni in cui la parte tagliente potrebbe toccare cavi elettrici nascosti o il cavo di alimentazione dell'accessorio di taglio.**

Gli accessori da taglio che vengono a contatto con un cavo sotto tensione trasmettono la corrente elettrica anche alle parti metalliche esposte dell'elettrotensile e potrebbero provocare la folgorazione dell'operatore.

- ◆ **Posizionare il cavo di alimentazione lontano dall'accessorio rotante.** In caso di perdita di controllo, il cavo può essere tagliato o rimanere impigliato e potrebbe avere una forza tale da trascinare la mano o il braccio dell'operatore verso l'accessorio mentre gira.
- ◆ **u Non appoggiare mai l'elettrotensile finché l'accessorio non si sia arrestato del tutto.** L'accessorio rotante potrebbe fare presa sulla superficie e trascinare l'elettrotensile facendone perdere il controllo.
- ◆ **Non azionare l'elettrotensile mentre lo si trasporta tenendolo lungo il fianco.** Un contatto accidentale con l'accessorio che gira può farlo impigliare ai vestiti e trascinarlo verso il corpo dell'operatore.
- ◆ **Pulire regolarmente le prese d'aria dell'elettrotensile.** La ventola del motore può attirare la polvere all'interno dell'alloggiamento e l'accumulo eccessivo di metallo polverizzato può causare pericoli elettrici.
- ◆ **Non utilizzare l'elettrotensile in prossimità di materiali infiammabili.** Le scintille sprigionate potrebbero incendiare tali materiali.
- ◆ **Non utilizzare accessori che richiedono l'uso di liquidi refrigeranti.** L'utilizzo di acqua o altri liquidi refrigeranti può provocare elettrocuzione o scosse elettriche.

### Contraccolpo e avvertenze correlate

Il contraccolpo è una reazione improvvisa provocata da una mola, un platello, una spazzola o qualsiasi altro accessorio in rotazione che si incastri o rimanga impigliato. Ciò provoca un arresto immediato dell'accessorio rotante, che, a sua volta, causa la perdita di controllo dell'elettrotensile. Quest'ultimo viene spinto nella direzione opposta rispetto alla rotazione dell'accessorio nel punto in cui è stato trattenuto.

Ad esempio, se una mola abrasiva si impiglia o si inceppa nel pezzo in lavorazione, il bordo della mola penetrato nel punto di inceppamento può scavare nel materiale e causare lo scavalco o il contraccolpo della mola. La mola può saltare sia verso l'operatore che in direzione opposta, a seconda della direzione del movimento della mola nel punto pinzato. In queste condizioni è possibile che le mole si spezzino.

Un contraccolpo è la conseguenza di un uso non appropriato oppure non corretto dell'elettrotensile e può essere evitato solamente adottando le misure di sicurezza idonee, descritte di seguito.

- ◆ **Mantenere una presa salda sull'elettrotensile e posizionare il corpo e il braccio in un modo tale da essere in grado di resistere alle forze di contraccolpo.**

**Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se presente, per offrire la massima resistenza al contraccolpo o alla reazione di coppia durante l'avvio.** Adottando le opportune precauzioni l'operatore può essere in grado di controllare le reazioni di coppia e il contraccolpo.

- ◆ **Non mettere mai la mano vicino all'accessorio rotante.** Nel corso dell'azione di contraccolpo l'accessorio potrebbe passare sulla mano.
- ◆ **Non posizionarsi nella zona verso la quale l'elettrotensile potrebbe dirigersi in caso di contraccolpo.** Il contraccolpo spinge l'elettrotensile nella direzione opposta al movimento della mola nel punto in cui si impiglia.
- ◆ **Prestare particolare quando si lavora negli angoli, su bordi aguzzi e così via, evitando di far saltellare e di incastrare l'accessorio.** Angoli, estremità appuntite o rimbalzi tendono a fare impigliare l'accessorio in rotazione e a causare la perdita di controllo o il contraccolpo dell'utensile.
- ◆ **Non montare una catena per motosega, una lama da legno, un disco segmentato diamantato con un foro periferico superiore a 10 mm o una lama dentata.** Tali lame creano spesso contraccolpi e perdita di controllo.

#### **Avvertenze di sicurezza specifiche per operazioni di smerigliatura e troncatura:**

- ◆ **Usare solo mole dei tipi consigliati per questo elettrotensile e montare la cuffia di protezione specifica per la mola selezionata.** Le mole non concepite per l'elettrotensile non possono essere protette adeguatamente e non sono sicure.
- ◆ **La superficie abrasiva delle mole a centro depresso deve essere montata sotto al piano del labbro della cuffia di protezione.** La superficie abrasiva delle mole a centro depresso deve essere montata sotto al piano del labbro della cuffia di protezione.
- ◆ **La cuffia di protezione deve essere fissata saldamente all'elettrotensile e posizionata in modo tale da garantire la massima sicurezza, facendo sì che una porzione minima della mola sia esposta verso l'operatore.** La cuffia di protezione serve per proteggere l'operatore da frammenti di mole spezzate, da un contatto accidentale con la mola e dalle scintille che potrebbero incendiare gli indumenti.
- ◆ **Le mole devono essere usate solo per le applicazioni specificate.** Per esempio, non si deve eseguire un'operazione di smerigliatura con una mola da taglio abrasivo. Le mole da taglio abrasivo sono progettate per la smerigliatura periferica. Forze laterali applicate a queste mole potrebbero causarne la frantumazione.
- ◆ **Utilizzare sempre flange non danneggiate, della dimensione e forma corrette per la mola selezionata.**

Se le flange sono adeguate, supportano la mola e ne riducono la possibilità di rottura. Le flange per le mole da taglio abrasivo possono differire da quelle per le mole da smerigliatura.

- ◆ **Non usare mole usurate precedentemente appartenute a elettrotensili di dimensioni maggiori.** Le mole progettate per elettrotensili più grandi non sono adatte alle maggiori velocità degli elettrotensili più piccoli e si possono spaccare.
- ◆ **Quando si utilizzano mole a doppia funzione, utilizzare sempre la cuffia di protezione corretta per la lavorazione da eseguire.** Il mancato utilizzo della cuffia di protezione corretta potrebbe non fornire il livello di protezione desiderato, il che potrebbe causare lesioni gravi.

#### **Avvertenze di sicurezza aggiuntive specifiche per le operazioni di taglio**

- ◆ **Non far incastrare la mola di taglio e non applicare un'eccessiva pressione. Non tentare di eseguire tagli troppo profondi.** Il sovraccarico della mola aumenta il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inceppamento della mola nel taglio, con la possibilità che si verifichi un rimbalzo o una rottura.
- ◆ **Non posizionarsi con il corpo allineato alla mola mentre gira, né dietro di essa.** Un eventuale contraccolpo mentre la mola, durante il funzionamento, si sta allontanando dal corpo dell'operatore, potrebbe scagliare la mola in rotazione e l'elettrotensile direttamente verso l'operatore.
- ◆ **Se la mola si inceppa, oppure quando, per una qualsiasi ragione, si interrompe l'operazione di taglio, spegnere l'elettrotensile e tenerlo fermo nel pezzo fino a quando la mola si è arrestata del tutto. Non tentare mai di rimuovere la mola da taglio mentre è in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un contraccolpo.** Indagare sulle cause che hanno fatto inceppare la mola e adottare azioni correttive per eliminarle.
- ◆ **Non riprendere l'operazione di taglio nel pezzo in lavorazione. Attendere che la mola raggiunga la massima velocità, dopodiché rientrare con attenzione nel taglio.** La mola potrebbe incepparsi, scavalcare il pezzo o provocare un contraccolpo se l'elettrotensile viene riavviato quando essa si trova ancora dentro al pezzo in lavorazione.
- ◆ **Sorreggere i pannelli o i pezzi di grandi dimensioni per contenere al massimo il rischio che la mola si inceppi e causi un contraccolpo.** I pezzi più grandi tendono a incurvarsi sotto il loro stesso peso. Devono essere collocati dei supporti sotto al pezzo da lavorare vicino alla linea di taglio e all'estremità del pezzo, su entrambi i lati della mola.

- ◆ **Prestare ancora più attenzione quando si eseguono “tagli a tuffo” all'interno di pareti o di altre aree cieche.** La parte sporgente della mola potrebbe tagliare tubi del gas o dell'acqua, cavi elettrici od oggetti che possono provocare un contraccolpo.
- ◆ **Non tentare di eseguire tagli in curva.** La sollecitazione eccessiva della mola aumenta il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inzeppamento della mola nel taglio, con la possibilità di rimbalzo o di rottura e il rischio di gravi lesioni personali.

## Avvertenze di sicurezza specifiche per operazioni di carteggiatura

- ◆ **Utilizzare carta vetrata di dimensioni corrette per le mole da carteggiatura. Nella scelta della carta vetrata seguire i consigli del fabbricante.** Una carta vetrata che sporga troppo oltre il platello della mola da carteggiatura comporta il rischio di lacerazioni e potrebbe restare impigliata, distruggere la mola o provocare un contraccolpo.

## Sicurezza altrui

- ◆ Questo elettrotensile può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, psichiche o sensoriali ridotte o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, sempre che siano seguite o opportunamente istruite sul suo utilizzo in sicurezza e comprendano i pericoli inerenti.
- ◆ Non lasciare che i bambini giochino con l'elettrotensile. Gli interventi di pulizia e manutenzione previsti da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.

## Rischi residui

L'uso dell'elettrotensile potrebbe comportare rischi residui non necessariamente riportati nelle avvertenze di sicurezza allegate. Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc.

Malgrado il rispetto delle norme di sicurezza pertinenti e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Essi includono:

- ◆ lesioni personali causate o subite a seguito del contatto con parti rotanti/in movimento;
- ◆ lesioni personali subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori;
- ◆ lesioni personali causate dall'impiego prolungato di un elettrotensile (quando si utilizza qualsiasi elettrotensile per periodi prolungati, assicurarsi di fare pause regolari);
- ◆ menomazioni uditive;
- ◆ Rischi per la salute causati dall'aspirazione di polveri generate dall'utilizzo dell'elettrotensile (ad esempio quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia o faggio o l'MDF).

## Rumore e vibrazioni

I valori di emissione di vibrazioni e rumore dichiarati nella sezione “Dati tecnici” e nella Dichiarazione di conformità di questo manuale sono stati misurati in base al metodo di prova standard previsto dalla normativa EN 62841 e possono essere usati come parametri di confronto tra due elettrotensili. Il valore di emissione di rumore e vibrazioni dichiarato può anche essere usato per una valutazione preliminare dell'esposizione.

**Avvertenza!** Il valore di emissione di rumore e vibrazioni durante l'impiego effettivo dell'elettrotensile può differire da quello dichiarato a seconda delle modalità d'uso. Il livello di vibrazioni e rumore potrebbe aumentare oltre quello dichiarato.

Quando si valuta l'esposizione alle vibrazioni per stabilire le misure di sicurezza richieste dalla Direttiva 2002/44/CE, destinata alla protezione delle persone che utilizzano regolarmente elettrotensili per lo svolgimento delle proprie mansioni, è necessario prendere in considerazione le condizioni effettive di utilizzo dell'elettrotensile e il modo in cui esso viene usato, tenendo conto anche di tutte le componenti del ciclo operativo, vale a dire i periodi in cui l'elettrotensile rimane spento, quelli in cui è acceso ma fermo e quelli in cui viene effettivamente utilizzato.

**Avvertenza!** La smerigliatura di lamiere sottili o di altre strutture che vibrano facilmente e con un'ampia superficie può provocare livelli di emissione di rumore totale molto più elevati (fino a 15 dB) rispetto ai valori di emissione di rumore dichiarati. Per quanto possibile, evitare che la lavorazione di tali pezzi produca rumore adottando misure adeguate, come l'applicazione di tappetini insonorizzanti pesanti e flessibili. L'aumento dell'emissione di rumore deve essere preso in considerazione sia per la valutazione del rischio di esposizione al rumore che per la scelta di dispositivi di protezione per l'udito adeguati.

## Etichette sull'elettrotensile

Sull'elettrotensile sono presenti i seguenti simboli assieme al codice data:



**Avvertenza!** Per ridurre il rischio di lesioni personali, l'operatore deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.



Indossare occhiali di protezione od occhiali di sicurezza a mascherina quando si usa questo elettrotensile.



Indossare dispositivi di protezione per l'udito quando si usa questo elettrotensile.



Adoperare sempre con entrambe le mani.

## Sicurezza elettrica



Il doppio isolamento di cui è provvisto questo apparecchio rende superfluo il filo di terra. Verificare sempre che la tensione della rete elettrica corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dei valori nominali.

- ◆ In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal produttore o presso un Centro di assistenza STANLEY FATMAX autorizzato in modo da evitare pericoli.

## Caratteristiche

Questo elettrotensile presenta alcune o tutte le seguenti parti.

1. Interruttore di accensione/spegnimento
2. Pulsante di blocco dell'alberino
3. Cuffia di protezione
11. Impugnatura laterale

## Assemblaggio

**Avvertenza!** Per prevenire l'azionamento accidentale, assicurarsi che la batteria sia rimossa dall'elettrotensile o che quest'ultima sia scollegata dalla presa di corrente, prima di eseguire le operazioni descritte di seguito. In caso contrario si potrebbero subire o causare lesioni gravi alle persone.

## Montaggio e rimozione della cuffia di protezione (Fig. A)

**Avvertenza!** Per ridurre al minimo il pericolo che si verifichino lesioni personali gravi, spegnere l'elettrotensile e scollegare tutte le spine/rimuovere il pacco batteria prima di regolare o rimuovere/installare qualsiasi accessorio. Prima di rimontare l'elettrotensile, premere e rilasciare l'interruttore a grilletto per assicurarsi che la macchina sia già spenta.

## Montaggio della cuffia di protezione

- ◆ Posizionare la smerigliatrice angolare su un banco da lavoro, con il mandrino rivolto verso l'operatore.
- ◆ Sollevare la cuffia di protezione e assicurarsi che la protuberanza (10) della cuffia di protezione sia allineata con la scanalatura (9) del coperchio del corpo macchina.
- ◆ Rilasciare la cuffia di protezione (3) e ruotarla in senso anti-orario di 180 gradi.
- ◆ Serrare la vite (12) e assicurarsi che la cuffia di protezione non ruoti.

## Rimozione della cuffia di protezione

- ◆ Allentare la vite (12) sul colare della cuffia di protezione.
- ◆ Ruotare la cuffia di protezione in senso antiorario di 180 gradi.
- ◆ Sollevare e rimuovere la cuffia di protezione (3).

## Fissaggio e rimozione delle mole (Fig B, C1 e C2)

**Avvertenza!** Non utilizzare mole danneggiate.

- ◆ Posizionare l'utensile su un banco di lavoro, con l'alberino rivolto verso l'operatore.
- ◆ Montare la flangia interna (4) correttamente sull'alberino (5).
- ◆ Posizionare la mola (6) sulla flangia interna (4). Quando si monta una mola a centro depresso, accertarsi che la parte centrale sollevata (7) sia rivolta verso la flangia interna (4).
- ◆ Serrare la flangia esterna (8) sull'alberino (5).
- ◆ Quando si monta la mola, l'anello sopra la flangia esterna (8) deve essere rivolto verso la mola (Fig C1); quando si monta il disco da taglio, l'anello sulla parte superiore della flangia esterna (8) deve essere rivolto verso il disco (Fig C2).
- ◆ Premere il pulsante di blocco dell'alberino (2) ed evitare che l'alberino (5) ruoti fino a quando si bloccherà in posizione.
- ◆ Usare la chiave a denti per stringere la flangia esterna (8).

## Montaggio dell'impugnatura laterale

**Avvertenza!** Prima di utilizzare l'elettrotensile, verificare che l'impugnatura sia fissata saldamente.

**Avvertenza!** L'impugnatura laterale deve essere sempre utilizzata per mantenere il controllo dell'elettrotensile in qualsiasi momento. Avvitare a fondo l'impugnatura laterale (11) in uno degli innesti presenti su ciascun lato del corpo macchina.

## Preparazione prima dell'uso

- ◆ Montare la cuffia di protezione e la mola abrasiva o per smerigliatura appropriata. Non utilizzare mole eccessivamente usurate.
- ◆ Accertarsi che le flange interna ed esterna siano montate correttamente.
- ◆ Assicurarsi che la mola ruoti nella direzione delle frecce indicate sull'accessorio e sull'elettrotensile.

**Avvertenza!** Assicurarsi che tutti i materiali da smerigliare siano fissati in posizione.

- ◆ Applicare una leggera pressione sull'elettrotensile. Non esercitare pressioni laterali sulla mola abrasiva.
- ◆ Evitare di sovraccaricare l'elettrotensile. Se l'elettrotensile si surriscalda, farlo girare a vuoto per qualche minuto.
- ◆ Assicurarsi di sorreggere l'elettrotensile con entrambe le mani (una mano sul corpo macchina e l'altra sull'impugnatura laterale). Avviare l'elettrotensile e avvicinare la mola al pezzo da lavorare.
- ◆ Mantenere il bordo della mola inclinato di 15-30 gradi rispetto alla superficie del pezzo in lavorazione.

- ◆ Quando si utilizza una mola nuova, non farla funzionare nella direzione B, altrimenti potrebbe tagliare il pezzo. Una volta che il bordo della mola si sarà smussato, si potrà utilizzare la smerigliatrice nella direzione A o nella direzione B.

## Avvio e arresto

**Avvertenza!** Prima di utilizzare l'elettrotensile, verificare che l'impugnatura sia fissata saldamente. Accertarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento funzioni normalmente.

Prima di collegare l'elettrotensile a una presa di corrente, assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento a scorrimento sia nella posizione di spegnimento (O) quando si preme la parte posteriore dell'interruttore.

Per avviare l'utensile, premere l'estremità posteriore dell'interruttore e farlo scorrere in avanti. Quindi premere l'estremità anteriore dell'interruttore per bloccarlo. Premere l'estremità posteriore dell'interruttore per arrestare l'elettrotensile.

**Avvertenza!** Non accendere o spegnere l'elettrotensile quando è sotto carico.

## Corretto posizionamento delle mani (Fig. E)

**Avvertenza!** Per ridurre il rischio di gravi lesioni alle persone, tenere SEMPRE le mani nella posizione corretta, illustrata in figura.

**Avvertenza!** Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, afferrare SEMPRE saldamente l'elettrotensile in previsione di una possibile reazione improvvisa.

Per una presa corretta, stringere con una mano l'impugnatura laterale e con l'altra il corpo della smerigliatrice, come mostrato nella Figura E.

## Interruttori

**Attenzione!** Stringere saldamente il corpo macchina per mantenere il controllo all'avvio e durante l'uso, fino a quando la mola o l'accessorio non sia completamente ferma/o.

Assicurarsi che la mola sia completamente ferma prima di appoggiare l'utensile.

**Nota:** per ridurre i movimenti imprevisti, non accendere o spegnere la smerigliatrice mentre è in funzione.

Far girare la smerigliatrice alla massima velocità prima di toccare la superficie da lavorare. Sollevare l'elettrotensile dalla superficie prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'apparato sia terminata prima di appoggiarlo.

## Interruttore di accensione/spegnimento a scorrimento

**Avvertenza!** Prima di collegare l'elettrotensile a una presa di corrente, assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento a scorrimento sia nella posizione di spegnimento, premendo la parte posteriore dell'interruttore e rilasciandolo. Assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento sia nella posizione di spegnimento descritta sopra ogniqualvolta si verifichi un'interruzione di corrente alla smerigliatrice, si attivi un salvavita, scatti un interruttore differenziale, la macchina venga scollegata accidentalmente dalla presa di corrente o vi sia un blackout. Se l'interruttore a scorrimento è bloccato in posizione di accensione, l'elettrotensile si avvierà improvvisamente una volta ripristinata la corrente.

Per avviare l'elettrotensile, fare scorrere l'interruttore (1) verso la parte anteriore della macchina. Per arrestare l'elettrotensile, rilasciare l'interruttore a scorrimento. Per il funzionamento continuo, far scorrere l'interruttore di accensione/spegnimento verso la parte anteriore dell'elettrotensile e premere la parte anteriore dell'interruttore verso l'interno. Per arrestare la modalità di funzionamento continuo dell'elettrotensile, premere la parte posteriore dell'interruttore di scorrimento e rilasciare.

## Pulsante di blocco dell'alberino

Il pulsante di blocco dell'alberino (2) serve a prevenire la rotazione dell'alberino portamola quando si monta o si smonta la mola. Usare il pulsante di blocco dell'alberino solo se l'elettrotensile è spento, la spina staccata dalla presa di corrente e la mola completamente ferma.

**Nota:** per ridurre al minimo il rischio di danneggiare l'elettrotensile, non utilizzare il pulsante di blocco dell'alberino quando l'elettrotensile è in funzione.

In caso contrario, l'elettrotensile potrebbe subire danni. Gli accessori collegati potrebbero staccarsi e causare lesioni a persone.

Se si utilizza il blocco dell'alberino, premere il relativo pulsante e ruotare l'alberino portamola fino all'arresto.

**Avvertenza!** In condizioni operative estreme, quando si maneggiano pezzi metallici, all'interno del corpo della smerigliatrice potrebbero accumularsi polvere e graniglia conduttiva, con conseguente rischio di scosse elettriche, in quanto l'isolamento di protezione della smerigliatrice risulterebbe indebolito.

Per evitare l'accumulo di trucioli metallici all'interno della smerigliatrice, si consiglia di pulire quotidianamente i condotti di ventilazione.

Vedere la sezione "Manutenzione".

## Applicazione sui metalli

Nelle lavorazioni su parti metalliche, assicurarsi che nella rete elettrica sia inserito un interruttore differenziale (RCD) per prevenire rischi residui causati da sfidri metallici.

Nel caso in cui l'RCD provochi un'interruzione di corrente, portare l'elettrotrusile presso un rivenditore autorizzato STANLEY FATMAX per farlo riparare.

## Accessori opzionali

**Avvertenza!** Poiché accessori diversi da quelli offerti da STANLEY FATMAX non sono stati testati con questo prodotto, l'utilizzo di tali accessori potrebbe essere pericoloso. Per ridurre il rischio di lesioni, su questo prodotto vanno utilizzati solo gli accessori raccomandati STANLEY FATMAX.

**Avvertenza!** Non utilizzare una mola a legante abrasivo che ha superato la data di scadenza (EXP) indicata vicino al centro della mola (se fornita). Le mole che hanno superato la scadenza hanno più probabilità di scoppiare e causare lesioni gravi. Conservare le mole abrasive a legante in un luogo asciutto, non soggetto a sbalzi di temperatura o umidità.

Distruggere le mole scadute

o danneggiate in modo che non possano essere utilizzate.

Gli accessori raccomandati per l'uso con questo prodotto sono disponibili a un costo aggiuntivo presso il proprio rivenditore o centro di assistenza autorizzato di zona. Se si ha bisogno di aiuto per trovare un accessorio, contattare STANLEY. È importante scegliere le cuffie di protezione, i platorelli di supporto e le flange adatti per l'uso con gli accessori della smerigliatrice. Fare riferimento alla Tabella degli accessori per informazioni sulla scelta degli accessori adatti.

**Avvertenza!** Gli accessori devono garantire come minimo la velocità raccomandata sull'etichetta di avvertenza della macchina. Mole e altri accessori funzionanti a una velocità superiore a quella nominale potrebbero staccarsi e provocare lesioni. Utilizzare soltanto gli accessori indicati nella Tabella degli accessori riportata in questo manuale. La velocità degli accessori deve essere sempre superiore a quella dell'elettrotrusile, indicata sulla sua targhetta di fabbricazione. **Avvertenza!** Maneggiare e conservare con cura tutti i dischi per taglio abrasivo per prevenire danni causati da shock termico, calore, danni meccanici, ecc. Conservarli in un luogo asciutto e protetto, al riparo da umidità elevata, gelo o sbalzi di temperatura estremi.

## Utilizzo delle cuffie di protezione

Utilizzare sempre le protezioni corrette:

quando si utilizza una protezione per mole di tipo C (combinata) per operazioni di troncatura frontale nel calcestruzzo o nella muratura, il rischio di esposizione alla polvere e di perdita di controllo con conseguente contraccolpo è maggiore;

Quando si utilizza una protezione della mola di Tipo C (combinazione) con una spazzola metallica del tipo a disco con uno spessore maggiore dello spessore massimo, i fili possono rimanere impigliati nella protezione causando la rottura dei fili;

## Utilizzo delle mole per smerigliatura

**Avvertenza!** In condizioni operative estreme, quando si maneggiano pezzi metallici, all'interno del corpo della smerigliatrice potrebbero accumularsi polvere e graniglia conduttiva, con conseguente rischio di scosse elettriche, in quanto l'isolamento di protezione della smerigliatrice risulterebbe indebolito.

Per evitare l'accumulo di trucioli metallici all'interno della smerigliatrice, si consiglia di pulire quotidianamente i condotti di ventilazione.

Vedere la sezione "Manutenzione".

**Avvertenza!** La polvere di metallo si accumula.

L'uso eccessivo della mola sui metalli può aumentare il rischio di scosse elettriche. Per ridurre tale rischio, è opportuno inserire l'RCD prima dell'uso e pulire quotidianamente i condotti di ventilazione. Seguire le istruzioni di manutenzione riportate di seguito per soffiare aria compressa asciutta nei condotti di ventilazione.

## Smerigliatura

### Smerigliatura di superficie con mole di smerigliatura

- ◆ Attendere che l'elettrotrusile raggiunga la massima velocità prima di toccare la superficie da lavorazione.
- ◆ Applicare una pressione minima sulla superficie di lavorazione, lasciando funzionare l'elettrotrusile a velocità elevata. La velocità di smerigliatura è massima quando l'elettrotrusile funziona ad alta velocità.
- ◆ Mantenere un angolo di inclinazione di 20° - 30° tra l'elettrotrusile e la superficie di lavorazione.
- ◆ Spostare continuamente l'elettrotrusile, compiendo un movimento avanti e indietro, per evitare di creare squarci nella superficie di lavorazione.
- ◆ Sollevare l'elettrotrusile dalla superficie di lavorazione prima di spegnerlo. Attendere che la rotazione dell'elettrotrusile si sia arrestata prima di appoggiarlo.

### Precauzioni da prendere durante la levigatura di superfici verniciate

- ◆ La carteggiatura di vernici al piombo NON È CONSIGLIATA per via delle difficoltà che presenta il controllo delle polveri contaminate. I bambini e le donne in stato interessante sono i soggetti più a rischio di avvelenamento da piombo.

- ◆ Siccome è difficile determinare se una vernice contiene piombo senza un'analisi chimica, consigliamo di attenersi alle seguenti precauzioni per la levigatura di superfici. Suggerimenti utili
- ◆ Tenere la smerigliatrice angolare con una mano sul corpo macchina e l'altra saldamente attorno all'impugnatura laterale, come mostrato nella Fig. E.
- ◆ Posizionare sempre la cuffia di protezione in modo che la maggior parte possibile del disco esposto sia rivolta lontano da sé. ff Prepararsi a un getto di scintille quando il disco tocca il metallo.
- ◆ Mantenere un angolo di circa 30° tra la mola e la superficie di lavoro (Fig. D) durante la smerigliatura e di 10°-15° durante la sabbatura per ottenere il miglior controllo dell'utensile, la rimozione del materiale e un carico minimo.

**Attenzione!** Prestare particolare attenzione quando si esegue la smerigliatura negli angoli, poiché si potrebbe verificare un movimento improvviso e brusco della smerigliatrice quando la mola viene a contatto con una superficie secondaria.

**Avvertenza!** Durante l'uso di questo elettrotrattensile indossare un dispositivo di protezione per gli occhi.

**Taglio del metallo** Durante il taglio, lavorare con un'alimentazione moderata, adattata al materiale di taglio. Non esercitare pressione sul disco di taglio e non inclinare né far oscillare la macchina.

Non ridurre la velocità dei dischi di taglio in corsa applicando una pressione laterale.

La macchina deve sempre funzionare con un movimento di smerigliatura verso l'alto.

Altrimenti sussiste il rischio che venga fatta fuoriuscire dal taglio in modo incontrollato.

Durante il taglio di profili e barre quadrate, è consigliabile iniziare dalla sezione trasversale più piccola.

## Manutenzione

Questo elettrotrattensile STANLEY FATMAX con cavo o cordless è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Per ottenere prestazioni sempre soddisfacenti occorre averne cura e pulirlo regolarmente.

**Avvertenza!** Prima di eseguire interventi di manutenzione sugli apparecchi con o senza filo procedere come descritto di seguito:

- ◆ spegnere e scollegare l'apparecchio/l'elettrotrattensile dalla presa di corrente;
- ◆ oppure spegnere ed estrarre la batteria, se l'apparecchio/elettrotrattensile è dotato una batteria separata;
- ◆ oppure scaricare completamente la batteria se è integrata nell'apparecchio/elettrotrattensile quindi spegnerlo;
- ◆ scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente prima di pulirlo. Il caricabatterie non richiede alcuna manutenzione, salvo una regolare pulizia.

- ◆ Pulire regolarmente le prese di ventilazione dell'apparecchio/elettrotrattensile/alimentatore con un pennello morbido o un panno e asciutto.
- ◆ L'alloggiamento del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.
- ◆ Aprire periodicamente il mandrino e batterlo leggermente per eliminare la polvere dall'interno (se montato).

## Sostituzione della spina (solo per Regno Unito e Irlanda)

Se dovesse essere necessario installare una nuova spina:

- ◆ smaltire in sicurezza quella vecchia;
- ◆ collegare il filo marrone al morsetto sotto tensione della nuova spina;
- ◆ collegare il filo blu al morsetto neutro.

**Avvertenza!** Non deve essere effettuato alcun collegamento al terminale di messa a terra.

Seguire le istruzioni di montaggio fornite con le spine di buona qualità.

Fusibile consigliato: 13 A.

## Risoluzione dei problemi

| Problema                        | Possibile causa                                                        | Possibile soluzione                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'elettrotrattensile non parte. | Il cavo non è inserito.<br><br>Il cavo o l'interruttore è danneggiato. | Collegare l'apparato a una presa funzionante.<br>Far sostituire il cavo di alimentazione o l'interruttore presso un centro di assistenza Stanley Fat Max o un centro di riparazione autorizzato.) |

## Tabella degli accessori di smerigliatura e taglio

| Mola diamantata da 115mm                                                                                                  |                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Cuffia di protezione di Tipo C</p> |  <p>Cuffia di protezione di Tipo C</p> |



## Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici normali.

Prodotti e batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati, riducendo la domanda di materie prime. Riciclare i prodotti elettrici e le batterie attenendosi alle disposizioni locali vigenti. Ulteriori informazioni sono disponibili online all'indirizzo [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Dati tecnici

| FMEG615                   |                   |       |
|---------------------------|-------------------|-------|
| Tensione d'ingresso       | V <sub>AC</sub>   | 230   |
| Corrente in ingresso      | W                 | 600   |
| Velocità a vuoto nominale | min <sup>-1</sup> | 12000 |
| Allesaggio mola           | mm                | 22    |
| Spessore massimo mola     |                   |       |
| Dischi per smerigliatura  | mm                | 6,4   |
| Dischi da taglio          | mm                | 3,0   |
| Dimensione alberino       |                   | M14   |
| Peso                      | Kg                | 1,85  |

### Livello di pressione sonora misurato in conformità alla norma EN 62841:

Pressione sonora ( $L_{pA}$ ) 92 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

( $L_{WA}$ ) 100 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

### Valori totali di emissione di vibrazioni (somma vettore triassiale) in conformità alla norma EN 62841:

Smerigliatura superficiale ( $a_{h,AC}$ ) 6,2 m/s<sup>2</sup>, incertezza (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Levigatura a disco ( $a_{h,DS}$ ) 3,0 m/s<sup>2</sup>, incertezza (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Taglio ( $a_{h,CO}$ ) 5,6 m/s<sup>2</sup>, incertezza (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Dichiarazione CE di conformità

DIRETTIVA MACCHINE



Smerigliatrice angolare FMEG615

Stanley Europe dichiara che i prodotti descritti nei "dati tecnici" sono conformi a:

2006/42/CE, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Inoltre, questi prodotti sono anche conformi alla Direttiva 2014/30/UE e 2011/65/UE.

Per ulteriori informazioni, contattare Stanley Europe all'indirizzo seguente o vedere sul retro del manuale.

Il firmatario è responsabile della compilazione del documento tecnico e rende questa dichiarazione per conto di Stanley Europe.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
Direttore generale, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Richard-Klinger-Strasse 11,  
65510, Idstein, Germania  
06/11/2023

## Garanzia

STANLEY FATMAX, certa della qualità dei propri prodotti, offre ai consumatori una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto. Questa garanzia è complementare e non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore previsti dalla legge. La garanzia è valida nei territori degli Stati membri dell'Unione Europea e dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e Condizioni STANLEY FATMAX e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato. I Termini e Condizioni della garanzia STANLEY FATMAX di 1 anno e la sede dell'agente di riparazione autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), o contattando l'ufficio STANLEY FATMAX di zona all'indirizzo indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito web [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) per registrare il prodotto STANLEY FATMAX appena acquistato e ricevere aggiornamenti sui nuovi prodotti e offerte speciali

## Bedoeld gebruik

Uw Stanley FATMAX haakse slijpmachine FMEG615 is ontworpen voor het slijpen en schuren van metaal en metselwerk met het juiste type zaag-, schuur- of slijpschijf. Als het gereedschap is voorzien van de bijbehorende beschermkap, is het bedoeld voor professionele en privé, niet professionele gebruikers.



**Gevaar!** Niet gebruiken voor het zagen of bewerken van hout. Geen zaagbladen met tanden gebruiken. Dit kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

## Veiligheidsinstructies

### Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



**Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap worden verstrekt.** Het niet opvolgen van de hieronder vermelde waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere raadpleging.** De term 'elektrisch gereedschap' in alle waarschuwingen hieronder, heeft betrekking op elektrisch gereedschap voor gebruik op netspanning (met netsnoer) of met een accu (snoerloos).

#### 1. Veiligheid op de werkplek

- a. **Houd uw werkomgeving schoon en opgeruimd.** Op rommelige of donkere plekken zullen sneller ongelukken gebeuren.
- b. **Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve omgevingen, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- c. **Houd kinderen en omstanders op afstand tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap.** Wanneer u wordt afgeleid kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

#### 2. Elektrische veiligheid

- a. **Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. Pas de stekker nooit op enige manier aan. Gebruik geen verloopstekkers bij geaard elektrisch gereedschap.** Originele stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.

- b. **Vermijd aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er is een groter risico op elektrische schok als uw lichaam contact maakt met aarde.
  - c. **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Als er water binnendringt in elektrisch gereedschap, verhoogt dit het risico op een elektrische schok.
  - d. **Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen of naar u toe te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken.** Houd het snoer uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde snoeren verhogen het risico op een elektrische schok.
  - e. **Gebruik, wanneer u buiten met elektrisch gereedschap werkt, een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor werken buitenshuis, vermindert het risico van een elektrische schok.
  - f. **Als u met elektrisch gereedschap werkt op een vochtige locatie, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD).** Met een RCD wordt het risico van een elektrische schok beperkt.
- 3. Persoonlijke veiligheid**
- a. **Blijf alert, kijk wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt.**  
Gebruik het gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicatie. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrische gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
  - b. **Draag persoonlijke beschermende uitrusting. Draag altijd oogbescherming.**  
Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm, of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, zal het risico op persoonlijk letsel verminderen.
  - c. **Voorkom per ongeluk inschakelen. Verzekert dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt en/of de accu plaatst, het gereedschap optilt of draagt.** Elektrisch gereedschap dragen met uw vinger op de schakelaar of de voeding inschakelen van elektrisch gereedschap dat is ingeschakeld, is vragen om ongelukken.
  - d. **Verwijder stelsleutels of steeksleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een steeksleutel of stelsleutel die in een ronddraaiend onderdeel van het elektrische gereedschap is achtergebleven, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
  - e. **Reik niet buiten uw macht. Houd uw voeten altijd op de grond en bewaar te allen tijde uw evenwicht.** Hierdoor kunt u het elektrisch gereedschap beter controleren in onverwachte situaties.
  - f. **Draag de juiste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden.** Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken.
  - g. **Als er uitrusting is geleverd voor het aansluiten van een stofafzuiging of een stofreservoir, controleer dan dat deze zijn aangesloten en op de juiste manier worden gebruikt.** Het gebruik van stofafzuiging kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.
  - h. **Word niet gemakzuchtig doordat u door veelvuldig gebruik vertrouwd bent geraakt met het gereedschap en verlies de veiligheidsbeginselen niet uit het oog.** Een onvoorzichtige handeling kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.
- 4. Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**
- a. **Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing.** Het juiste elektrisch gereedschap voert de werkzaamheden waarvoor het is ontworpen, beter en veiliger uit.
  - b. **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als het niet met de schakelaar in- en uitgeschakeld kan worden.** Elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de aan/uit-schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
  - c. **Trek de stekker uit het stopcontact en/of neem de accu uit het elektrisch gereedschap en voer vervolgens pas aanpassingen uit, wissel dan pas accessoires en berg het gereedschap dan pas op.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrisch gereedschap.
  - d. **Berg elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt op buiten bereik van kinderen en sta niet toe dat personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap of deze instructies, met het gereedschap werken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
  - e. **Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires goed. Controleer op verkeerde uitlijning of het aanlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en iedere andere toestand die van invloed kan zijn op de werking. Laat het gereedschap vóór gebruik repareren als het beschadigd is.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
  - f. **Houd zaaggereedschap scherp en schoon.**

Goed onderhouden gereedschap met scherpe snijranden loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.

- g. **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, zaagjes en boortjes, enz., volgens deze aanwijzingen. Let daarbij op de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Gebruik van het elektrische gereedschap voor andere werkzaamheden dan waarvoor het bedoeld is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- h. **Houd de handgrepen en oppervlakken die u beet pakt droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en greepoppervlakken maken het onmogelijk het gereedschap veilig te hanteren en onder controle te houden in onverwachte situaties.

## 5. Onderhoud

- a. **Laat uw elektrisch gereedschap nazien door een gekwalificeerde monteur die alleen identieke vervangende onderdelen gebruikt.** Dit zal verzekeren dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap behouden blijft.

## Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



**Waarschuwing!** Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor slijpen, schuren of schurende afkortwerkzaamheden.

- ◆ **Dit elektrisch gereedschap is bedoeld als slijpmachine, schuurmachine of afkortgereedschap. Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap worden verstrekt.** Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.
- ◆ **Handelingen zoals draadborstelen, gaten snijden of polijsten mogen niet met dit elektrische gereedschap worden uitgevoerd.** Werkzaamheden waarvoor het elektrische gereedschap niet is ontworpen, kunnen gevaar opleveren en persoonlijk letsel veroorzaken.
- ◆ **Wijzig dit gereedschap niet om het te gebruiken op een manier waarvoor het niet is ontworpen en bedoeld door de fabrikant.** Dergelijke wijzigingen kunnen leiden tot verlies van controle en kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.
- ◆ **Gebruik geen accessoires die niet speciaal zijn ontworpen voor het gereedschap en niet worden aanbevolen door de fabrikant van het gereedschap.** Als u een accessoire op uw gereedschap kunt bevestigen, betekent dat nog niet dat u er gegarandeerd veilig mee kunt werken.
- ◆ **De nominale snelheid van het accessoire moet minimaal gelijkwaardig zijn aan de maximale snelheid die is aangegeven op het gereedschap.** Accessoires die sneller draaien dan hun nominale toerental kunnen in stukken breken en deze stukken kunnen worden weggeslingerd
- ◆ **De buitendiameter en dikte van uw accessoire mogen niet groter zijn dan de maximale capaciteit van uw elektrisch gereedschap.** Accessoires met een onjuiste grootte kunnen niet voldoende worden vastgemaakt of onder controle worden gehouden.
- ◆ **De afmetingen van de aansluiting van het accessoire moet overeenkomen met die van de aansluiting van het elektrisch gereedschap.**  
Accessoires die niet passen op de bevestigingshardware van het gereedschap zullen uit balans raken en/of extreem trillen en kunnen u de controle over het gereedschap doen verliezen.
- ◆ **Gebruik een accessoire niet als het beschadigd is. Controleer accessoires zoals schuurschijven voor gebuilde of schilfers en barstjes, steunkussens op barstjes, scheurtjes of excessieve slijtage, staalborstels op losse of gespleten draden. Als het gereedschap of het accessoire is gevallen, inspecteer het dan op schade of plaats een onbeschadigd accessoire. Na het inspecteren en plaatsen van een accessoire zorgt u ervoor dat u en omstanders uit de buurt van het bereik van het ronddraaiende accessoire blijven en laat u het gereedschap gedurende een minuut onbelast op maximale snelheid draaien.** Beschadigde accessoires breken gewoonlijk af tijdens deze testtijd.
- ◆ **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik afhankelijk van de toepassing gezichtsbedekking of bescherming van de ogen, zoals een veiligheidsbril. Draag, zo nodig, een stofmasker, gehoorbescherming, handschoenen en een werkschort die kleine afgeschuurde deeltjes of deeltjes van het werkstuk tegenhouden.**  
De bescherming van de ogen moet rondvliegende deeltjes die door de diverse werkzaamheden vrijkomen, tegen kunnen houden.  
Het stofmasker moet in staat zijn deeltjes die door uw werkzaamheden vrijkomen te filteren. Langdurige blootstelling aan intense geluiden kan gehoorverlies veroorzaken.
- ◆ **Houd omstanders op veilige afstand van de werkplek. Iedereen die het werkgebied betreedt, moet persoonlijke beschermende kleding dragen.** Brokstukken van het werkstuk of van een afgebroken accessoire kunnen worden weggeslingerd en letsel buiten het directe werkgebied veroorzaken.

- ◆ **Houd het elektrisch gereedschap alleen vast aan geïsoleerde oppervlakken, wanneer u een handeling uitvoert waarbij het zaagaccessoire in verborgen bedrading of het eigen netsnoer kan raken.** Als het zaagaccessoire in contact komt met bedrading 'onder spanning', kunnen metalen delen van het elektrisch gereedschap 'onder spanning' komen te staan en de gebruiker een elektrische schok geven.
- ◆ **Plaats de kabel uit de buurt van het draaiende accessoire. Als u de controle verliest, wordt het snoer mogelijk doorgesneden of gegrepen en kan uw hand of arm in het draaiende accessoire worden getrokken.**
- ◆ **Leg het elektrisch gereedschap pas neer als het accessoire volledig tot stilstand is gekomen.** Het ronddraaiende accessoire kan mogelijk in contact met de oppervlakte komen waardoor u de controle over het gereedschap verliest.
- ◆ **Schakel het gereedschap niet in als u het naast u draagt.** Wanneer uw kleding per ongeluk bekneeld raakt in het ronddraaiende accessoire, kan het accessoire tegen uw lichaam aan worden getrokken.
- ◆ **Maak de ventilatieopeningen van het elektrisch gereedschap regelmatig schoon.** De ventilator van de motor zuigt het stof in de behuizing en extreme ophoping van metaaldeeltjes kan een elektrische schok veroorzaken.
- ◆ **Gebruik het elektrisch gereedschap niet in de buurt van brandbaar materiaal.** Vonken kunnen deze materialen doen ontbranden.
- ◆ **Gebruik geen accessoires waarvoor vloeibare koelmiddelen nodig zijn.** Het gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kan een elektrische schok tot gevolg hebben.

### Terugslag en bijbehorende waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge reactie op een ronddraaiende schijf, steunkussen, borstel of ander accessoire dat bekneeld raakt of vastloopt. Beknelling of vastlopen veroorzaakt het snel tot stilstand komen van het ronddraaiende accessoire, wat er op zijn beurt voor zorgt dat het gereedschap ongecontroleerd in de tegenovergestelde richting van de draairichting van het accessoire wordt gedwongen op het punt van de koppeling.

Als bijvoorbeeld een slijpschijf vastloopt of bekneeld raakt in het werkstuk, kan de rand van de schijf die bij het knelpunt in het oppervlak van het materiaal dringt, de schijf omhoog doen komen en op de gebruiker afsturen. De schijf kan naar de gebruiker toe of van hem vandaan springen, afhankelijk van de richting van de beweging van de schijf op het knelpunt. Slijpschijven kunnen onder deze omstandigheden ook afbreken.

Terugslag is het gevolg van een verkeerd gebruik en/of onjuiste gebruiksomstandigheden van het elektrisch gereedschap en kan worden voorkomen door geschikte voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder vermeld.

- ◆ **Blijf het gereedschap stevig met beide handen vasthouden en plaats uw lichaam en armen zo dat u kunt weerstaan aan een eventuele terugslag.** Gebruik altijd een hulphandgreep, als deze is meegeleverd, voor maximale controle over terugslag of torsiereactie tijdens het opstarten.  
De gebruiker kan torsiereactie of terugslagkrachten controleren, als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
- ◆ **Plaats uw handen nooit in de buurt van het ronddraaiende accessoire.** Het accessoire kan over uw hand terugslaan.
- ◆ **Plaats uw lichaam niet in het gebied waar het elektrisch gereedschap zich naar zal verplaatsen in geval van terugslag.**  
Terugslag slingert het gereedschap weg in de tegenovergestelde richting van de beweging van de schijf op het knelpunt.
- ◆ **Wees extra voorzichtig bij het werken aan of in hoeken, scherpe randen enz.** Voorkom dat het gereedschap gaat 'springen' en het accessoire gekneeld raakt. Hoeken, scherpe randen en wegspringen kunnen er vaak toe leiden dat het ronddraaiende accessoire vastloopt en dat kan verlies van controle of terugslag veroorzaken.
- ◆ **Bevestig geen houtbewerkingsmessen van een kettingzaag, gesegmenteerde diamantschijven met een opening groter dan 10 mm of getande zaagbladen.** Dergelijke zaagbladen veroorzaken vaak terugslag en verlies van controle.

### Veiligheidswaarschuwingen speciaal voor slijp- en afkortwerkzaamheden:

- ◆ **Gebruik alleen de voor uw elektrisch gereedschap aanbevolen slijpschijven en de beschermkap die specifiek is bedoeld voor de geselecteerde schijf.** Schijven waarvoor het elektrisch gereedschap niet is ontwikkeld, kunnen niet voldoende worden afgeschermd en zijn onveilig.
- ◆ **Het slijpoppervlak van in het midden verzonken schijven moet worden gemonteerd onder het vlak van de lip van de beschermkap.**  
Een schijf die niet goed is gemonteerd en die uitsteekt buiten het vlak van de lip van de beschermkap, kan niet naar behoren worden afgeschermd.

- ◆ **De beschermkap moet stevig worden bevestigd aan het elektrisch gereedschap en zodanig worden geplaatst dat maximale veiligheid is gegarandeerd, waarbij een zo klein mogelijk gedeelte van de schijf naar de gebruiker is gericht.** De beschermkap helpt de gebruiker te beschermen tegen afgebroken deeltjes van de schijf en voorkomt dat de gebruiker in contact komt met de schijf en met vonken die kleding in brand kunnen zetten.
- ◆ **Schijven mogen alleen worden gebruikt voor de genoemde toepassingen. Bijvoorbeeld: slijp niet met de zijkant van een afkortschijf.** Schuur/afkortschijven zijn bedoeld voor rondom slijpen; zijwaartse krachten kunnen maken dat deze schijven uit elkaar spatten.
- ◆ **Gebruik altijd onbeschadigde schijfflenzen van de juiste grootte en vorm voor uw gekozen schijf.** De juiste schijfflenzen ondersteunen de schijf en verminderen zo de mogelijkheid van schijfbreuk. Flenzen voor afkortschijven kunnen verschillen van flenzen voor slijpschijven.
- ◆ **Gebruik geen versleten schijven van groter elektrische gereedschap.** Een schijf die is bedoeld voor groter elektrisch gereedschap, is niet geschikt voor de hogere snelheid van kleiner gereedschap en kan uit elkaar springen.
- ◆ **Als u schijven gebruikt met een dubbele toepassing, gebruik dan altijd de juiste beschermkap voor het werk dat u uitvoert.** Als u de juiste beschermkap niet gebruikt, dan zal het niveau van bescherming misschien onvoldoende zijn, wat ernstig letsel kan veroorzaken.

### **Aanvullende veiligheidswaarschuwingen speciaal voor afkortwerk**

- ◆ **Laat de afkortschijf niet "vastlopen" of oefen er niet te veel druk op uit. Probeer niet een al te grote zaagdiepte te bereiken.** Het overbelasten van de schijf vergroot de belasting en ontvankelijkheid van verdraaien en vastlopen van de schijf in de zaagsnede, en de mogelijkheid van terugslag of schijfbreuk.
- ◆ **Zorg ervoor dat uw lichaam zich niet in één lijn met de draaiende schijf bevindt en ga zo staan dat u niet recht achter de draaiende schijf staat.** Wanneer de schijf op het punt van de werking van het gereedschap van uw lichaam vandaan beweegt, kan de mogelijke terugslag de draaiende schijf doen wegschieten en het elektrisch gereedschap direct in uw richting sturen.
- ◆ **Als het blad vast komt te zitten of als u het zagen om welke reden dan ook wil onderbreken, schakel het gereedschap dan uit en houd het zonder te bewegen in het materiaal tot de schijf volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit een afkortschijf uit de zaagsnede te verwijderen terwijl de schijf in beweging is, anders kan terugslag optreden.**

Zoek naar de oorzaak van het vastlopen van de schijf en neem de juiste corrigerende maatregelen.

- ◆ **Begin niet opnieuw te zagen met de zaag in het werkstuk. Laat het wiel volledig op snelheid komen en steek het voorzichtig opnieuw in de zaagsnede.** De schijf kan blokkeren, weglopen of terugslaan als het gereedschap opnieuw wordt opgestart in het werkstuk.
- ◆ **Ondersteun panelen of grote werkstukken om het risico op klemmen van de schijf en terugslag te voorkomen.** Grote werkstukken kunnen onder hun eigen gewicht doorzakken. De ondersteuning moet onder het werkstuk worden geplaatst, dicht bij de zaaglijn en de rand van het werkstuk, aan beide zijden van de schijf.
- ◆ **Wees extra voorzichtig als u een "hoeksnede" maakt in bestaande muren of andere blinde gebieden.** De vooruitstekende schijf kan gas- of waterleidingen, elektrische bedrading of objecten raken die een terugslag veroorzaken.
- ◆ **Probeer niet om een gebogen zaagsnede te maken.** Het overbelasten van de schijf vergroot de belasting en ontvankelijkheid voor het blokkeren of vastlopen van de schijf in de zaagsnede, en de mogelijkheid van terugslag of schijfbreuk, wat ernstig letsel kan veroorzaken.

### **Veiligheidswaarschuwingen speciaal voor schuurwerkzaamheden**

- ◆ **Gebruik schuurpapier van het juiste formaat. Volg bij het kiezen van schuurpapier de aanbevelingen van de fabrikant.** Groter schuurpapier dat te ver buiten het schuurkussen steekt, vormt een gevaar van schaafwonden en kan beknelling of scheuren van de schijf of terugslag veroorzaken.

### **Veiligheid van anderen**

- ◆ Dit gereedschap mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte lichamelijke, geestelijke of motorische mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en ze de daaraan verbonden gevaren begrijpen.
- ◆ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

### **Overige risico's**

Er kunnen zich bij het gebruik van dit gereedschap nog meer risico's vormen, die mogelijk niet in de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen worden beschreven. Deze risico's kunnen zich voordoen door onoordeelkundig gebruik, langdurig gebruik, enz.

Zelfs als de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen en de veiligheidsvoorzieningen worden gebruikt, kunnen bepaalde risico's niet worden vermeden. Dit zijn onder meer:

- ◆ Letsels die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende/bewegende onderdelen.
- ◆ Letsels die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen, zaagbladen of accessoires.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door langdurig gebruik van gereedschap. Las vooral regelmatig pauzes in wanneer u gereedschap langdurig achtereen gebruikt.
- ◆ Gehoorbeschadiging.
- ◆ Gezondheidsrisico's door het inademen van stof dat vrijkomt bij gebruik van uw gereedschap (bijv.: het werken met hout, vooral eiken, beuken en MDF.)

## Geluid en trilling

De in de technische gegevens en de conformiteitsverklaring opgegeven waarden voor geluids- en trillingsemissie, zijn gemeten conform een standaardtestmethode die door EN 62841 wordt verstrekt. Hiermee kan het ene gereedschap met het andere worden vergeleken.

De opgegeven waarde voor geluids- en trillingsemissie kan ook worden gebruikt bij een voorlopige bepaling van blootstelling.

**Waarschuwing!** De waarde voor geluids- en trillingsemissie tijdens het werkelijke gebruik van het elektrisch gereedschap kan verschillen van de opgegeven waarde, afhankelijk van de manieren waarop het gereedschap wordt gebruikt. Het geluids- en trillingsniveau kan toenemen tot boven het opgegeven niveau.

Tijdens het beoordelen van de blootstelling aan trillingen met als doel het bepalen welke veiligheidsmaatregelen worden vereist door 2002/44/EC voor het beschermen van personen die tijdens hun werk regelmatig elektrisch gereedschap gebruiken, moet een schatting van de blootstelling aan trillingen rekening houden met de feitelijke omstandigheden waarin en de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, waarbij ook rekening moet worden gehouden met alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals de tijden dat het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer het stationair draait, naast de inschakeltijd.

**Waarschuwing!** Slijpen in dunne metalen platen of andere gemakkelijk vibrerende structuren met een groot oppervlak, kan leiden tot een totale geluidsemissie die veel hoger is (tot 15 dB) dan de opgegeven waarden voor geluidsemissie. Het maken van lawaai moet bij zulke werkstukken zo veel mogelijk voorkomen worden door middel van gepaste maatregelen, zoals het gebruiken van zware, flexibele dempende matten. Er wordt ook rekening gehouden met de verhoogde geluidsemissie bij zowel de risicobeoordeling voor blootstelling aan geluid als bij het selecteren van gepaste gehoorbescherming.

## Labels op het gereedschap

Naast de datumcode worden de volgende pictogrammen op het gereedschap getoond:



**Waarschuwing!** De gebruiker moet de gebruikshandleiding lezen, om het risico op letsel te verminderen.



Draag een veiligheidsbril of een stofbril als u deze machine gebruikt.



Draag gehoorbeschermers als u dit gereedschap gebruikt.



Bedien het gereedschap altijd met twee handen.

## Elektrische veiligheid



Dit gereedschap is dubbel geïsoleerd; daarom is een aardingsdraad niet vereist. Controleer altijd dat de voeding overeenstemt met de spanning op het typeplaatje.

- ◆ Als het netsnoer is beschadigd moet dit worden vervangen door de fabrikant of een STANLEY FATMAX servicecentrum, zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.

## Kenmerken

Dit gereedschap omvat enkele of alle van de volgende functies.

1. Aan/uit-schakelaar
2. Asvergendeling
3. Beschermkap
11. Zijhandgreep

## Montage

**Waarschuwing!** Schakel het gereedschap uit en trek de stekker uit het stopcontact om per ongeluk inschakelen te voorkomen. Als u dat niet doet, kan dat tot ernstig letsel leiden.

## De schijfbeschermkap bevestigen en verwijderen (Afb A)

**Waarschuwing!** Schakel, om het gevaar op ernstig persoonlijk letsel te minimaliseren, het elektrisch gereedschap uit en koppel alle stekkers los vóór het aanpassen of verwijderen/installeren van een accessoire. Druk voordat u het gereedschap opnieuw aansluit, de trekkerschakelaar in en laat deze los, om er zeker van te zijn dat het gereedschap uitgeschakeld is.

## De beschermkap bevestigen

- ◆ Plaats de haakse slijpmachine op een werkbank, met de as naar de bediener gericht.
- ◆ Neem de beschermkap vast en verzeker dat de bult (10) van de beschermkap is uitgelijnd met de groef (9) in het deksel van de tandwielkast.
- ◆ Zet de beschermkap (3) los en draai de beschermkap 180 graden naar links.
- ◆ Zet de schroef (12) vast en verzeker dat de beschermkap niet draait.

## De beschermkap verwijderen

- ◆ Zet de schroef op de kraag van de beschermkap (12) los.
- ◆ Draai de beschermkap 180 graden naar links.
- ◆ Trek de beschermkap (3) omhoog.

## Slijpschijven bevestigen en verwijderen (Afb B, C1 en C2)

**Waarschuwing!** Gebruik geen beschadigde slijpschijven.

- ◆ Plaats het gereedschap op een werkbank, met de as naar de bediener gericht.
- ◆ Bevestig de binnenflens (4) juist op de as (5).
- ◆ Plaats de slijpschijf (6) op de binnenflens (4). Zorg er bij het bevestigen van een slijpschijf met een verhoogd middenstuk voor dat het verhoogd middenstuk (7) naar de binnenflens (4) gericht is.
- ◆ Zet de buitenflens (8) vast op de as (5).
- ◆ Bij het bevestigen van de slijpschijf, moet de ring bovenop de buitenflens (8) naar de schijf gericht zijn (Afb C1); Bij het bevestigen van de zaagschijf, moet de ring bovenop de buitenflens (8) van de schijf weg gericht zijn (Afb C2).
- ◆ Druk op de asvergrendeling (2) en voorkom dat de as (5) draait tot deze op zijn plaats vergrendelt.
- ◆ Gebruik de pensleutel om de buitenflens (8) vast te zetten.

## De zijhandgreep monteren

**Waarschuwing!** Controleer voordat u het gereedschap gebruikt, dat de hendel stevig vastzit.

**Waarschuwing!** Gebruik de zijhandgreep zodat u te allen tijde de controle over het gereedschap behoudt. Schroef de zijhandgreep (11) stevig in één van de openingen aan weerszijde van de tandwielkast.

## Vorbereidingen vóór gebruik

- ◆ Bevestig de beschermkap en gepaste schuur- of slijpschijven. Gebruik geen schuur- of slijpschijven die erg versleten zijn.
- ◆ Verzeker dat de binnen- en buitenflenzen juist zijn bevestigd.
- ◆ Verzeker dat de schuur- of slijpschijven draaien in de richting van de pijlen op het accessoire en het gereedschap.

**Waarschuwing!** Verzeker dat al het materiaal dat geschuurd gaat worden stevig op zijn plaats is bevestigd.

- ◆ Oefen lichte druk op het gereedschap uit. Oefen geen zijwaartse druk uit op de schuur-schijf.
- ◆ Vermijd overbelasting. Als het gereedschap heet wordt, laat het dan enkele minuten onbelast draaien.
- ◆ Houd het gereedschap stevig vast met beide handen (een hand op de behuizing, de andere hand op de zijhandgreep). Start het gereedschap en breng de slijpschijf tegen het werkstuk.
- ◆ Houd de rand van de schijf in een hoek van 15 tot 30 graden tegen het oppervlak van het werkstuk.
- ◆ Gebruik, als u een nieuwe slijpschijf gebruikt, de schijf niet in de B-richting, anders zal deze in het werkstuk snijden. Als de rand van de schijf afgerond is, kunt u de schijf in de A- of B-richting gebruiken.

## Starten en stoppen

**Waarschuwing!** Controleer voordat u het gereedschap gebruikt, dat de handgreep stevig vastzit. Controleer of de AAN/UIT-schakelaar normaal werkt.

Controleer, voordat u het gereedschap op de stroomvoorziening aansluit, dat de schakelaar in de stand UIT (o) staat door op het achterste deel van de schakelaar te drukken.

Druk om het gereedschap te starten op het achterste deel van de schakelaar en schuif deze vooruit. Druk daarna op het voorste deel van de schakelaar om deze vast te zetten.

Druk op het achterste deel van de schakelaar om het gereedschap te stoppen.

**Waarschuwing!** Schakel het gereedschap niet uit of in terwijl het wordt belast.

## Juiste handpositie (Afb E)

**Waarschuwing!** Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, houd de handen ALTIJD in de juiste positie, zoals afgebeeld.

**Waarschuwing!** Houd om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, het gereedschap ALTIJD stevig vast, anticiperend op een plotseling reactie.

De juiste positie van de handen betekent een hand op de zijhandgreep, terwijl u met de andere hand de behuizing van het gereedschap vasthoudt, zoals wordt weergegeven op afbeelding E.

## Schakelaars

**Let op!** Houd de behuizing van het gereedschap stevig vast zodat u de controle over het gereedschap behoudt tijdens het opstarten en het gebruik en tot het wiel of accessoire niet meer draait. Leg u het gereedschap pas neer als de schijf volledig tot stilstand is gekomen.

**Opmerking:** Beperk de onverwachte bewegingen van het gereedschap, schakel het gereedschap niet in of uit wanneer het wordt belast.

Geef de slijpmachine de tijd om op volledige snelheid te komen voordat u het werkoppervlak aanraakt. Til het gereedschap van het oppervlak voor u het gereedschap uitschakelt. Geef het gereedschap de tijd om te stoppen met draaien voordat u het neerlegt.

## Schuifschakelaar

**Waarschuwing!** Controleer, voordat u het gereedschap op de stroomvoorziening aansluit, dat de schuifschakelaar in de uit-stand staat door op het achterste deel van de schakelaar te drukken en vervolgens de schakelaar los te laten.

Controleer dat de schuifschakelaar in de uit-stand staat, zoals hierboven wordt beschreven, na een mogelijke onderbreking van de stroomvoorziening van het gereedschap, bijvoorbeeld door een aardlekschakelaar, een circuitonderbreker, wanneer bij vergissing de stekker uit het stopcontact wordt getrokken of na een stroomstoring. Als de schuifschakelaar is vergrendeld in de aan-stand wanneer de spanning wordt ingeschakeld, zal het gereedschap onverwacht gaan werken.

Start het gereedschap door de schuifschakelaar (1) naar de voorkant van het gereedschap te schuiven. Laat de schuifschakelaar los om het gereedschap te stoppen. Als u het gereedschap ononderbroken wilt laten werken, schuift u de schakelaar in de richting van de voorzijde van het gereedschap en drukt u het voorste gedeelte van schakelaar naar binnen. Als u het gereedschap wilt laten stoppen terwijl het ononderbroken werkt, drukt u op het achterste gedeelte van de schuifschakelaar en laat u de schakelaar los.

## Asvergrendeling

De asvergrendeling (2) voorkomt dat de uitgangsas draait tijdens het bevestigen of verwijderen van de slijpschijf.

Gebruik de asvergrendeling alleen als het gereedschap uitgeschakeld is, de voeding is losgekoppeld en de schijf volledig tot stilstand is gekomen.

**Opmerking:** Gebruik, om beschadiging van het gereedschap te minimaliseren, de asvergrendeling niet als het gereedschap in werking is.

Dit zou het gereedschap kunnen beschadigen. De bevestigde accessoires kunnen loskomen en letsel veroorzaken.

Druk, als de asvergrendeling gebruikt wordt, op de asvergrendelknop en draai de uitgangsas tot deze stopt.

**Waarschuwing!** Onder extreme werkomstandigheden, kan er zich geleidend stof en gruis opbouwen in de behuizing tijdens het verwerken van metalen werkstukken.

Dit kan zorgen voor gevaar op een elektrische schok omdat het de beschermende isolatie in de slijpmachine verzwakt.

Om de opbouw van metaalspaanders binnenin de slijpmachine te vermijden, raden we aan om de ventilatiekanalen dagelijks te reinigen.

Zie Onderhoud.

## Gebruik op metaal

Verzeker, als u het gereedschap gebruikt op metaal, dat een differentieelschakelaar (RCD) is geplaatst om gevaar vanwege metaalspaanders te voorkomen.

Als de RCD ervoor zorgt dat de stroom wegvalt, stuur het gereedschap dan naar een erkende STANLEY FATMAX-verdeler voor reparatie.

## Als optie verkrijgbare accessoires

**Waarschuwing!** Aangezien accessoires die niet door STANLEY FATMAX worden aangeboden niet met dit product zijn getest, kan het gebruik van dergelijke accessoires met dit product gevaarlijk zijn. Gebruik uitsluitend door STANLEY FATMAX aanbevolen accessoires met dit product om het risico op letsel te verminderen.

**Waarschuwing!** Gebruik geen gebonden schuurschijf waarvan de uiterste datum (EXP), zoals aangegeven nabij het midden van de schijf, indien voorzien, staat aangegeven. Bij schijven waarvan de uiterste datum is verstreken, is het risico op breuk aanwezig, hetgeen ernstig letsel kan veroorzaken. Gebonden schuurschijven opslaan op een droge plaats, waar geen extreme temperaturen of vochtigheid zal optreden.

Vernietig vervallen of beschadigde schijven, zodat deze niet meer gebruikt kunnen worden.

Aanbevolen accessoires bij uw gereedschap zijn tegen betaling verkrijgbaar bij uw dealer ter plaatse of bij het erkende servicecentrum. Neem, wanneer u hulp nodig hebt bij het vinden van een accessoire, contact op met STANLEY. Het is belangrijk dat u de juiste beschermkappen, steunkussens en flenzen kiest voor gebruik met de accessoires van de slijpmachine. Raadpleeg de tabel met accessoires voor informatie over het kiezen van de juiste accessoires.

**Waarschuwing!** Accessoires moeten nominaal ten minste de snelheid die wordt aanbevolen voor het gereedschap, aankunnen. Schijven en andere accessoires die sneller draaien dan hun nominale snelheid kunnen in stukken uiteenvallen en letsel veroorzaken. Gebruik alleen de accessoires die zijn opgenomen in de tabel met accessoires in deze handleiding. Nominale waarden van accessoires moeten altijd hoger zijn dan de snelheid van het gereedschap, zoals weergegeven op het typeplaatje van het gereedschap.

**Waarschuwing!** Hanteer alle schuurschijven voorzichtig zodat schade door thermische schok, hitte, mechanische schade, enz. worden voorkomen. Ga voorzichtig te werk bij het opbergen van machine en accessoires, kies een droge, veilige locatie, weg van hoge luchtvochtigheid, temperaturen onder nul en extreme temperatuurswijzigingen.

## De beschermkappen gebruiken

Gebruik altijd de juiste beschermkappen, met inbegrip van:

als u een beschermkap van Type C (combinatie) gebruikt voor afkort- en oppervlaktewerkzaamheden in beton of metselwerk, is er een groter risico dat u wordt blootgesteld aan stof en dat u verlies van controle ervaart die terugslag kan veroorzaken; als u Type C (combinatie) schijfbeschermkap gebruikt met schijfvormige draadborstel met een dikte van meer dan de maximale dikte, wat kan leiden tot breuk van de draden van de borstel;

## Slijpschijven gebruiken

**Waarschuwing!** Onder extreme werkomstandigheden, kan er zich geleidend stof en gruis opbouwen in de behuizing tijdens het verwerken van metalen werkstukken.

Dit kan zorgen voor gevaar op een elektrische schok omdat het de beschermende isolatie in de slijpmachine verzwakt.

Om de opbouw van metaalspaanders binnenin de slijpmachine te vermijden, raden we aan om de ventilatiekanalen dagelijks te reinigen.

Zie Onderhoud.

**Waarschuwing!** Metaalpoeder bouwt zich op.

Overmatig gebruik van de slijpschijf op metaal kan het risico op een elektrische schok verhogen. Plaats, om het risico te verminderen, de RCD vóór gebruik en reinig de ventilatiekanalen dagelijks. Volg de onderhoudsinstructies hieronder om perslucht in de ventilatiekanalen te blazen.

## Slijpen

### Oppervlakteschuren met slijpschijven

- ◆ Geef het gereedschap de tijd om volledig op snelheid te komen voordat u het werkoppervlak aanraakt met het gereedschap.
- ◆ Oefen minimale druk uit op het werkoppervlak, laat het gereedschap op hoge snelheid zijn werk doen. Het rendement van de slijper is het grootst wanneer het gereedschap op hoge snelheid werkt.
- ◆ Behoud een hoek van 20° tot 30° tussen het gereedschap en het werkoppervlak.
- ◆ Verplaats het gereedschap continu in een voorwaartse en achterwaartse beweging om het maken van groeven in het werkoppervlak te voorkomen.
- ◆ Til het gereedschap van het werkoppervlak voordat u het gereedschap uitschakelt. Laat het gereedschap tot stilstand komen en leg het daarna pas neer.

### Te nemen voorzorgsmaatregelen bij het schuren van verf

- ◆ Het schuren van een verf op loodbasis wordt NIET AANBEVOLEN omdat het moeilijk is om de verontreinigde stofdeeltjes onder controle te houden. Voor kinderen en zwangere vrouwen is loodvergiftiging het meest gevaarlijk.

- ◆ Omdat het zonder chemische analyse moeilijk is om vast te stellen of een verf lood bevat, adviseren wij de volgende voorzorgsmaatregelen bij het schuren van verf.

Nuttige tips

- ◆ Houd uw haakse slijpmachine vast met een hand op de behuizing en de andere hand stevig rond de zijhandgreep zoals weergegeven op Afb. E.
- ◆ Plaats de beschermkap altijd zodra een zo groot mogelijk blootliggend deel van de schijf weg van u gericht is. Wees voorbereid op vonken als de schijf het metaal raakt.
- ◆ Behoud een hoek tussen de schijf en het werkoppervlak (Afb D) van ongeveer 30° tijdens het slijpen en 10°- 15° tijdens het schuren, voor de meeste controle over het gereedschap, het verwijderen van materiaal en minimale belasting.

**Let op!** Wees extra voorzichtig tijdens het slijpen in een hoek, omdat een plotse, scherpe beweging van de slijpmachine ervaren kan worden als het wiel een secundair oppervlak raakt.

**Waarschuwing!** Draag altijd oogbescherming wanneer u met dit elektrisch gereedschap werkt.

Werk bij het zagen op een gematigde snelheid, aangepast aan het materiaal dat wordt gezaagd.

Zet geen druk op de zaagschijf, kantel de machine niet of laat de machine niet trillen.

Verminder niet de snelheid van lopende zaagschijven door zijwaartse druk uit te oefenen.

De machine moet altijd in een omhooggaande beweging werken.

Anders bestaat er het gevaar dat de machine uit de zaagsnede wordt geduwd en u de controle verliest.

Bij het zagen van profielen en vierkante balken kunt u het beste beginnen bij de kleinste doorsnede.

## Onderhoud

Uw STANLEY FATMAX-gereedschap/-apparaat, snoerloos of met snoer, is ontworpen om gedurende lange tijd te werken met een minimum aan onderhoud. Voortdurend gebruik naar tevredenheid van de gebruiker is afhankelijk van de juiste verzorging en regelmatige reiniging van het gereedschap.

**Waarschuwing!** Vóór het uitvoeren van onderhoud aan elektrisch gereedschap met snoer/snoerloos gereedschap:

- ◆ Schakel het gereedschap/apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- ◆ Of schakel het gereedschap/apparaat uit en verwijder de accu als het gereedschap/apparaat een afzonderlijke accu heeft.
- ◆ Of ontlaadt de accu, als deze is ingebouwd, volledig en schakel vervolgens het gereedschap uit.
- ◆ Trek de stekker van de lader uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt. Behalve regelmatige reiniging vraagt uw lader geen onderhoud.

- ◆ Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van uw gereedschap/apparaat/lader met een zachte borstel of droge doek.
- ◆ Reinig de motorbehuizing regelmatig met een vochtig doek. Gebruik geen een schuurmiddel of schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel.
- ◆ Open regelmatig de spankop (als deze is gemonteerd) en tik erop om eventueel stof uit het binnenste te verwijderen.

## Vervanging van netstekkers (alleen VK en Ierland)

Als er een nieuwe netstekker moet worden gemonteerd:

- ◆ Gooi de oude stekker op verantwoorde wijze weg.
- ◆ Sluit de bruine draad aan op de spanningvoerende klem in de nieuwe stekker.
- ◆ Sluit de blauwe draad aan op de niet-spanningvoerende klem.

Waarschuwing! Er moet geen aansluiting worden gemaakt op de aarde-aansluiting.

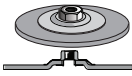
Volg de instructies voor de aansluitingen die bij stekkers van goede kwaliteit worden geleverd.

Aanbevolen zekering: 13 A.

## Problemen oplossen

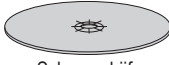
| Probleem            | Mogelijke oorzaak                                                          | Mogelijke oplossing                                                                                                                                                         |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eenheid start niet. | Stekker niet in het stopcontact.<br><br>Snoer of schakelaar is beschadigd. | Steek de stekker in een stopcontact waar spanning op staat.<br>Laat het snoer of de schakelaar vervangen bij een Stanley Fat Max-servicecentrum of een erkende reparateur.) |

## Grafiek slijpen en snijden

| 115 mm Slijpschijven                                                                                                           |                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Type C beschermkap                      | <br>Type C beschermkap      |
| <br>Steunflens zonder schroefdraad          | <br>Type 27 schijf met naaf |
| <br>Type 27 schijf met verzonken middelpunt |                                                                                                                |
| <br>Klemmoer met schroefdraad               |                                                                                                                |

| 115 mm Schuurflapschijven                                                                                      |                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Type C beschermkap        | <br>Type C beschermkap             |
| <br>Schuurflapschijf met naaf | <br>Steunflens zonder schroefdraad |
|                                                                                                                | <br>schuurflapschijf zonder naaf  |
|                                                                                                                | <br>Klemmoer met schroefdraad      |

| 115 mm Type 41 Slijpschijven                                                                               |                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Type C beschermkap    | <br>Type C beschermkap  |
| <br>Steunflens            | <br>Steunflens          |
| <br>Schurende slijpschijf | <br>Diamantslijpschijf |
| <br>Klemmoer              | <br>Klemmoer            |

| Schuurschijven                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Rubberen steunkussen      |
| <br>Schuurschijf              |
| <br>Klemmoer met schroefdraad |

## Het milieu beschermen



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's die zijn voorzien van dit symbool mogen niet worden weggegooid bij het normale huishoudafval.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden herwonnen en gerecycled waardoor de vraag naar grondstoffen afneemt.

Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende voorschriften. Nadere informatie is beschikbaar op [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technische gegevens

|                             |                   | FMEG615 |
|-----------------------------|-------------------|---------|
| Ingangsspanning             | $V_{AC}$          | 230     |
| Opgenomen vermogen          | W                 | 600     |
| Nominaal toerental onbelast | $\text{min}^{-1}$ | 12000   |
| Schijfboring                | mm                | 22      |
| <b>Max schijfdikte</b>      |                   |         |
| Slijpschijven               | mm                | 6,4     |
| Zaagschijven                | mm                | 3,0     |
| Asgrootte                   |                   | M14     |
| Gewicht                     | Kg                | 1,85    |

|                                                    |                                    |  |
|----------------------------------------------------|------------------------------------|--|
| <b>Niveau van de geluidsdruk volgens EN 62841:</b> |                                    |  |
| Geluidsdruk ( $L_{pA}$ )                           | 92 dB(A), onzekerheid (K) 3 dB(A)  |  |
| akoestisch vermogen ( $L_{WA}$ )                   | 100 dB(A), onzekerheid (K) 3 dB(A) |  |

|                                                                   |                                                                 |  |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--|
| <b>Totale vibratiewaarden (triax vectorsom) volgens EN 62841:</b> |                                                                 |  |
| Slijpen van oppervlakken ( $a_{nAd}$ )                            | $< 6,2 \text{ m/s}^2$ , meetonzekerheid (K) $1,5 \text{ m/s}^2$ |  |
| Schuren met schijf ( $a_{nDs}$ )                                  | $3,0 \text{ m/s}^2$ , onzekerheid (K) $1,5 \text{ m/s}^2$       |  |
| Afkorten ( $a_{nCc}$ )                                            | $5,6 \text{ m/s}^2$ , onzekerheid (K) $1,5 \text{ m/s}^2$       |  |

## EG-conformiteitsverklaring

MACHINERICHTLIJN



FMEG615 Haakse slijpmachine

Stanley Europe verklaart dat deze producten beschreven onder

"technische gegevens" voldoen aan:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC

62841-2-3:2021+A11:2021

Deze producten voldoen ook aan richtlijnen

2014/30/EU en 2011/65/EU.

Neem voor meer informatie contact op met Stanley Europa op het volgende adres of kijk op de achterzijde van de handleiding.

De ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technische bestand en legt deze verklaring af namens Stanley Europa.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
General Manager, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Richard-Klinger-Strasse 11,  
65510, Idstein, Duitsland  
06/11/2023

## Garantie

STANLEY FATMAX heeft vertrouwen in de kwaliteit van zijn producten en biedt consumenten een garantie van 12 maanden vanaf de datum van aankoop. Deze garantie is een aanvulling op uw wettelijke rechten en heeft op geen enkele manier voorrang daarop. De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de garantievoorwaarden van STANLEY FATMAX en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of een geautoriseerde reparatiemonteur. De garantievoorwaarden van de 1-jarige garantie van STANLEY FATMAX en het adres van een geautoriseerde reparatiemonteur bij u in de buurt, kunt u vinden op [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), of door contact op te nemen met het STANLEY FATMAX-kantoor bij u in de buurt, het adres staat in deze handleiding vermeld.

Ga naar onze website [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) en registreer uw nieuw STANLEY FATMAX-product, zodat u updates over nieuwe producten en speciale aanbiedingen kunt ontvangen

## Uso previsto

La amoladora angular FMEG615 de STANLEY FATMAX ha sido diseñada para amolado y corte de metales y mampostería, usando el tipo adecuado de disco de corte o amolado, y tras colocarle el protector adecuado. Esta herramienta ha sido concebida para usuarios profesionales y privados no profesionales.



**¡Peligro!** No use la herramienta para cortar ni grabar madera. No use discos dentados de ningún tipo. Pueden producirse lesiones graves.

## Instrucciones de seguridad

### Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas



**¡Advertencia!** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones que aparecen a continuación podría provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas con posterioridad. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que funciona a través de la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable).

#### 1. Seguridad en la zona de trabajo

- a. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas en desorden u oscuras pueden provocar accidentes.
- b. **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- c. **Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar que pierda el control.

#### 2. Seguridad eléctrica

- a. **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponderse con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con las herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a masa).**

Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correctas reducen el riesgo de descarga eléctrica.

- b. **Evite que su cuerpo toque partes conectadas o puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su propio cuerpo está conectado a tierra.
- c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni la humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d. **No haga un mal uso del cable de alimentación. No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. **Cuando esté utilizando una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable alargador adecuado para uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f. **Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con un dispositivo diferencial residual (DDR).** El uso de un DDR reduce el riesgo de descarga eléctrica.

#### 3. Seguridad personal

- a. **Manténgase alerta, esté atento a lo que hace y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No maneje una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol.** Un momento de falta de atención cuando se manejan las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- b. **Utilice un equipo de protección individual. Utilice siempre protección ocular.** El uso del equipo protector, como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, usado en condiciones apropiadas, reduce las lesiones personales.
- c. **Impida que la herramienta se ponga en marcha involuntariamente. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar la fuente de alimentación y/o la batería o de levantar o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d. **Extraiga cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave inglesa o de otro tipo que se deje puesta en una pieza en movimiento de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones corporales.

- e. **No se estire demasiado. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f. **Utilice la vestimenta adecuada. No se ponga ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- g. **Si se suministran dispositivos para la conexión del equipo de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se usen adecuadamente.** El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h. **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le haga fiarse demasiado e ignorar las normas de seguridad de las herramientas.** Los descuidos pueden causar lesiones graves en una fracción de segundo.

#### 4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- a. **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo.** La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza de acuerdo con sus características técnicas.
- b. **No utilice la herramienta eléctrica si no la puede encender y apagar con el interruptor.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c. **Desconecte el enchufe de la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación y/o la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que la utilicen las personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- e. **Realice el mantenimiento de sus herramientas eléctricas y accesorios. Compruebe si hay alguna desalineación o bloqueo en las piezas móviles, rotura de piezas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de utilizarla.** Muchos accidentes se ocasionan por el incorrecto mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Hay menos probabilidad de que las herramientas de corte con bordes afilados se bloqueen, y son más fáciles de controlar.

- g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que va a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.
- h. **Mantenga las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas impiden el agarre y el control seguro de la herramienta en situaciones imprevistas.**

#### 5. Reparación

- a. **Haga reparar esta herramienta eléctrica por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Esto le asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

#### Otras advertencias de seguridad para herramientas eléctricas



¡Advertencia! Otras advertencias de seguridad para operaciones de amolado, lijado o corte abrasivo.

- ◆ **Esta herramienta eléctrica ha sido diseñada para funcionar como amoladora, lijadora o herramienta de corte. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica.** El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.
- ◆ **Operaciones como cepillado de alambre, corte de orificios o pulido no deben realizarse con esta herramienta eléctrica.** Las operaciones para las cuales la herramienta eléctrica no fue diseñada pueden crear un peligro y causar lesiones personales.
- ◆ **No modifique esta herramienta eléctrica para que funcione en un modo distinto al especificado por el fabricante de la herramienta y para el que ha sido especialmente diseñada.** Tales conversiones pueden causar pérdida de control y graves lesiones personales.
- ◆ **No utilice accesorios que no hayan diseñados y no estén recomendados específicamente por el fabricante de la herramienta.** El hecho de que el accesorio pueda acoplarse a la herramienta eléctrica no garantiza un funcionamiento sin riesgos.
- ◆ **La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual a la velocidad máxima indicada en la herramienta eléctrica.** Los accesorios que funcionen más rápido que su velocidad prevista pueden romperse y salir volando.

- ◆ **El diámetro exterior y el espesor del accesorio deben encontrarse dentro de la capacidad nominal de la herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden protegerse ni controlarse adecuadamente.
- ◆ **Las dimensiones del montaje de los accesorios deben ajustarse a las dimensiones del elemento de montaje de la herramienta eléctrica.** Los accesorios que no se corresponden con las piezas de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y pueden causar pérdida de control.
- ◆ **No utilice accesorios dañados.** Antes de cada uso inspeccione los accesorios, por ejemplo, los discos abrasivos, para verificar si tiene muescas o grietas; el plato portadiscos, para verificar si tiene grietas o roturas o si está muy desgastado, y el cepillo de metal, para verificar si tiene alambres sueltos o quebrados. Si la herramienta eléctrica o un accesorio se caen, compruebe que no estén dañados y, en su caso, instale un accesorio no dañado. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, usted y otras personas que estuviesen cerca deben alejarse del plano del accesorio en movimiento, solo entonces ponga la herramienta eléctrica en funcionamiento a velocidad máxima en vacío durante un minuto. Por lo general, los accesorios dañados se rompen durante la prueba.
- ◆ **Use equipo de protección individual.** Dependiendo de la aplicación, use un protector facial y gafas protectoras o con protección lateral. Si es necesario, póngase una mascarilla antipolvo, protectores para el oído, guantes y un delantal de trabajo que pueda detener pequeños fragmentos abrasivos o de la pieza de trabajo. La protección ocular debe poder detener las partículas volantes que se producen con varias operaciones. La mascarilla antipolvo o el respirador deben poder filtrar las partículas generadas por la operación que esté realizando. La exposición prolongada al ruido de intensidad elevada puede causar pérdida auditiva.
- ◆ **Mantenga a otras personas a una distancia de seguridad de la zona de trabajo.** Todas las personas que accedan al área de trabajo deben llevar puesto un equipo de protección individual. Los fragmentos de una pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden salir proyectados y provocar una lesión más allá del área inmediata de operación.
- ◆ **Sujete la herramienta eléctrica solo por las empuñaduras aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con un cable oculto o con el cable de la herramienta.**

El contacto de los accesorios de corte con un cable bajo tensión puede transmitir la tensión a las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica y producir una descarga eléctrica al operador.

- ◆ **Coloque el cable alejado del accesorio giratorio.** Si pierde el control, el cable puede cortarse o engancharse y puede arrastrar la mano o el brazo hacia el accesorio giratorio.
- ◆ **No suelte la herramienta eléctrica hasta que el accesorio se haya detenido por completo.** El accesorio giratorio puede agarrarse a la superficie y hacer que usted pierda el control de la herramienta.
- ◆ **No ponga en funcionamiento la herramienta eléctrica mientras la lleva a su lado.** El contacto accidental con el accesorio giratorio puede hacer que se enganche la ropa y que tire hacia su cuerpo.
- ◆ **Limpie periódicamente los orificios de ventilación de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor atraerá el polvo dentro de la caja protectora y la acumulación excesiva del metal en polvo puede ocasionar riesgos eléctricos.
- ◆ **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas podrían incendiar estos materiales.
- ◆ **No utilice accesorios que requieran líquidos refrigerantes.** El uso de agua u otros refrigerantes líquidos puede ocasionar electrocución o descarga.

### Rebotes y advertencias relacionadas

El rebote es una reacción repentina al quedar enganchados o atrapados un disco, una almohadilla de soporte, un cepillo u otro accesorio giratorio. Al engancharse o quedar presionado un accesorio en movimiento, se detiene rápidamente y, a su vez, fuerza a la herramienta eléctrica no controlada a moverse en dirección opuesta a la rotación del accesorio en el punto del trabajo.

Por ejemplo, si un disco abrasivo se engancha o queda presionado por la pieza de trabajo, el borde del disco que entra en el punto de presión puede incrustarse en la superficie del material haciendo que el disco se salga o se trabe. El disco puede saltar hacia el operador o lejos de él, dependiendo de la dirección del movimiento del disco en el punto de presión. Los discos abrasivos también pueden romperse en estas condiciones.

El rebote es el resultado del mal uso de la herramienta eléctrica o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos, y se puede evitar si se toman las precauciones debidas, que se enumeran a continuación.

- ◆ **Sujete firmemente la empuñadura de la herramienta eléctrica y coloque el cuerpo y el brazo de modo que puedan soportar los contragolpes.**

**Para un máximo control del contragolpe o reacción del par motor durante la puesta en funcionamiento, utilice siempre la empuñadura auxiliar, si la hubiera.**

El operador puede controlar la reacción del par motor o la fuerza del contragolpe si toma las precauciones adecuadas.

- ◆ **Nunca ponga la mano cerca del accesorio giratorio.** El accesorio puede rebotarle en la mano.
- ◆ **No coloque el cuerpo en el área hacia donde pueda moverse la herramienta eléctrica en caso de contragolpe.** El rebote impulsará la herramienta en la dirección opuesta al movimiento del disco en el momento del enganche.
- ◆ **Tenga especial cuidado cuando trabaje en zonas con esquinas, bordes afilados, etc.** Evite que el accesorio rebote o se enganche. Las esquinas, los bordes afilados o los rebotes tienden a enganchar el accesorio en movimiento y a causar la pérdida de control o rebotes.
- ◆ **No coloque una hoja de tallar madera para motosierra ni un disco diamantado segmentado con una distancia periférica de más de 10 mm ni una hoja de sierra dentada.** Dichas hojas ocasionan frecuentes rebotes y pérdidas de control.

### Advertencias de seguridad específicas para operaciones de amolado y corte:

- ◆ **Utilice solo los tipos de discos recomendados para la herramienta eléctrica y el protector específico diseñado para el disco seleccionado.** Los discos para los que la herramienta eléctrica no ha sido diseñada no pueden protegerse adecuadamente y no son seguros.
- ◆ **La superficie de amolado de los discos con centro hundido debe instalarse debajo del plano del borde del protector.** Un disco instalado incorrectamente que se proyecta fuera del plano del borde del protector no puede protegerse correctamente.
- ◆ **El protector debe montarse de forma segura a la herramienta eléctrica y colocarse para brindar la máxima seguridad posible, de tal forma que quede la menor cantidad de disco expuesta en dirección del usuario.** El protector ayuda a proteger al operador de los fragmentos de disco roto y del contacto accidental con el disco y las chispas, que podrían incendiar la ropa.
- ◆ **Los discos deben utilizarse únicamente para los trabajos especificados. Por ejemplo, no amole con el costado de un disco de corte.** Los discos de corte abrasivo están previstos para el amolado periférico y, si se aplican fuerzas laterales a estos discos, se podrían romper.
- ◆ **Use siempre bridas de disco no dañadas, del tamaño y la forma correctos para el disco seleccionado.** Las bridas de disco apropiadas sirven de soporte para el disco, reduciendo así la posibilidad de su rotura.

Las bridas de los discos de corte pueden ser diferentes de las bridas de los discos de amolado.

- ◆ **No utilice discos desgastados de herramientas eléctricas de mayor tamaño.** Un disco diseñado para una herramienta eléctrica más grande no es adecuado para la mayor velocidad de una herramienta más pequeña y puede explotar.
- ◆ **Cuando utilice discos de doble uso, coloque siempre el protector correcto para la aplicación que esté realizando.** Si no utiliza el protector correcto, es posible que no consiga el nivel de protección deseado, y ello puede causar lesiones graves.

### Advertencias de seguridad adicionales específicas para operaciones de corte

- ◆ **No “atasque” el disco de corte ni aplique excesiva presión. No intente hacer un corte de profundidad excesiva.** El ejercer demasiada presión sobre el disco aumenta la carga y la susceptibilidad de giro o bloqueo del disco en el corte y la posibilidad de contragolpe o rotura del disco.
- ◆ **No coloque su cuerpo en línea ni detrás del disco giratorio.** Cuando el disco, en el punto de operaciones, se aleje de su cuerpo, el posible rebote puede propulsar el disco en movimiento y la herramienta eléctrica directamente hacia usted.
- ◆ **Si el disco se bloquea o si, por algún motivo, se interrumpe el corte, desconecte la herramienta y no la mueva hasta que el disco se haya detenido por completo. No intente nunca sacar del corte el disco de corte mientras este se encuentre en movimiento pues puede producirse un rebote.** Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del trabado del disco.
- ◆ **No retome la operación de corte en la pieza de trabajo. Espere a que el disco alcance la velocidad máxima y vuelva a introducirlo en el corte con cuidado.** El disco puede bloquearse, saltar o rebotar si la herramienta eléctrica vuelve a ponerse en marcha en la pieza de trabajo.
- ◆ **Sujete los paneles o cualquier pieza de trabajo de grandes dimensiones a fin de minimizar el riesgo de que el disco cause pellizcos o contragolpes.** Las piezas de trabajo grandes tienden a combarse por su propio peso. Se deben colocar soportes debajo de la pieza de trabajo, cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo a ambos lados del disco.
- ◆ **Adopte medidas de precaución extraordinarias cuando efectúe un “corte de cavidad” en muros u otras zonas ciegas.** El disco protuberante puede cortar las tuberías de gas o de agua, la instalación eléctrica o los objetos que puedan ocasionar un rebote.
- ◆ **No intente realizar cortes curvos.**

Si se sobrecarga el disco, aumenta la carga y, por lo tanto, la posibilidad de deformación o atasco del disco en el corte, así como la posibilidad de rebote o rotura del disco, lo que puede causar lesiones graves.

### Advertencias de seguridad específicas para operaciones de lijado

- ◆ **Utilice discos de papel de lija del tamaño adecuado. Siga las recomendaciones del fabricante al seleccionar el papel de lijado.** El papel de lija más grande, que sobresalga de la almohadilla de lijado, puede romperse y ocasionar el enganche o rotura del disco o un contragolpe.

### Seguridad de otras personas

- ◆ Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, si están supervisadas o han recibido formación con respecto al uso del aparato de una forma segura y comprenden los peligros que entraña su uso.
- ◆ Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

### Riesgos residuales

El uso de esta herramienta puede producir riesgos residuales adicionales, no incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos pueden surgir por un mal uso, un uso prolongado, etc.

El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Dichos riesgos incluyen:

- ◆ Lesiones por contacto con piezas móviles o giratorias.
- ◆ Lesiones causadas al cambiar piezas, hojas o accesorios.
- ◆ Lesiones causadas por el uso prolongado de una herramienta. Si utiliza una herramienta durante períodos de tiempo demasiado prolongados, realice pausas con frecuencia.
- ◆ Deterioro auditivo.
- ◆ Riesgos para la salud causados por la respiración del polvo generado por el uso de la herramienta (por ejemplo, al trabajar con madera, especialmente roble, haya, tablero semiduro de fibras).

### Ruido y vibración

Los valores de emisión de ruido y vibración declarados en el apartado de características técnicas y en la declaración de conformidad se han calculado según un método de prueba estándar proporcionado por la norma EN 62841 y podrán utilizarse para comparar una herramienta con otra.

El valor de emisión de vibraciones y ruido declarado también puede utilizarse para una evaluación previa de la exposición.

**¡Advertencia!** El valor de emisión de vibraciones y ruido durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado en función de cómo se utilice la herramienta. El nivel de ruido y vibración puede superar el nivel declarado.

Al evaluar la exposición a las vibraciones con el fin de determinar las medidas de seguridad que exige la directiva 2002/44/CE para proteger a las personas que utilizan periódicamente herramientas eléctricas en el entorno laboral, deberá tenerse en cuenta una estimación de la exposición a las vibraciones, las condiciones de uso reales y el modo de empleo de la herramienta, así como los pasos del ciclo operativo como, por ejemplo, el número de veces que la herramienta se apaga, el tiempo que está parada y el tiempo de disparo.

**¡Advertencia!** El amolado de chapas metálicas finas u otras estructuras de gran tamaño que vibren fácilmente puede producir una emisión total de ruido muy superior (de hasta 15 dB) a los valores de emisión de ruido declarados. Hay que impedir, en la medida de lo posible, que tales piezas emitan ruido tomando medidas adecuadas, como, por ejemplo, aplicar alfombras amortiguadoras pesadas y flexibles. El aumento de la emisión de ruido también debe tenerse en cuenta para evaluar el riesgo de exposición al ruido y para elegir una protección auditiva adecuada.

### Etiquetas en la herramienta

En la herramienta se muestran los siguientes pictogramas, junto con el código de fecha:



**¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Cuando utilice la herramienta, lleve siempre gafas protectoras.



Cuando utilice la herramienta, utilice siempre protección para los oídos.



Utilice siempre con las dos manos.

### Seguridad eléctrica



Esta herramienta lleva un doble aislamiento; por lo tanto, no requiere una toma de tierra. Compruebe siempre que el voltaje suministrado corresponda al indicado en la placa de características.

- ◆ Si se daña el cable de alimentación, debe hacerlo sustituir por el fabricante o por un centro de asistencia técnica autorizado de STANLEY FATMAX, para evitar cualquier situación de riesgo.

## Características

Esta herramienta incluye alguna de las siguientes características o todas ellas.

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Bloqueo del husillo
3. Protector
11. Empuñadura lateral

## Montaje

**¡Advertencia!** Para evitar el funcionamiento accidental, apague y desenchufe la herramienta antes de efectuar las siguientes operaciones. No hacerlo podría provocar graves lesiones personales.

## Colocación y extracción del protector del disco (Fig. A)

**¡Advertencia!** Para minimizar el peligro de lesiones personales graves, apague la herramienta y desconecte todos los enchufes antes de ajustar o quitar/instalar cualquier accesorio. Antes de volver a armar la herramienta, presione y suelte el interruptor de gatillo para asegurarse de que la herramienta esté apagada.

## Colocación del protector

- ◆ Coloque la amoladora angular en un banco de trabajo con el husillo mirando hacia el operador.
- ◆ Levante el protector y asegúrese de que el resalto (10) del protector esté alineado con la ranura (9) de la tapa de la caja de transmisión.
- ◆ Libere el protector (3) y gírelo en sentido antihorario 180 grados.
- ◆ Apriete el tornillo (12) y asegúrese de que el protector no gire.

## Extracción del protector

- ◆ Afloje el tornillo (12) del collarín del protector.
- ◆ Gire el protector 180 grados en sentido antihorario.
- ◆ Tire del protector (3).

## Colocación y extracción de los discos de amolado (Fig. B, C1 y C2)

**¡Advertencia!** No utilice discos de amolado dañados.

- ◆ Coloque la herramienta en un banco de trabajo con el husillo mirando hacia el operador.
- ◆ Fije la brida interna (4) correctamente en el husillo (5).
- ◆ Coloque el disco de amolado (6) en la brida interna (4).

Cuando coloque un disco de amolado con el centro abollonado (7), asegúrese de que este mire hacia la brida interna (4).

- ◆ Apriete la brida exterior (8) en el husillo (5).
- ◆ Cuando coloque el disco de amolado, el anillo de la parte superior de la brida exterior (8) debe mirar hacia el disco (Fig. C1); cuando coloque el disco de corte, el anillo de la parte superior de la brida exterior (8) debe mirar hacia en sentido opuesto al disco (Fig. C2).
- ◆ Presione el botón de bloqueo del husillo (2) e impida que el husillo (5) gire hasta que quede bloqueado en su sitio.
- ◆ Utilice la llave para tuercas para apretar la brida externa (8).

## Instalación de la empuñadura lateral

**¡Advertencia!** Antes de utilizar la herramienta, compruebe que la empuñadura esté bien apretada.

**¡Advertencia!** Deberá utilizarse siempre la empuñadura lateral para mantener constantemente el control de la herramienta. Atornille la empuñadura lateral (11) firmemente en uno de los orificios ubicados a cada lado de la caja de transmisión.

## Preparación antes del uso

- ◆ Coloque el protector de seguridad y los discos abrasivos o de amolado adecuados. No utilice discos abrasivos o de amolado que estén desgastados.
- ◆ Asegúrese de que las bridas interior y exterior estén colocadas correctamente.
- ◆ Compruebe que el disco abrasivo o de amolado gire en la dirección de las flechas de los accesorios y la herramienta.

**¡Advertencia!** Asegúrese de que todos los materiales que vaya a amolar estén fijados en su posición.

- ◆ Aplique solo una presión suave a la herramienta. No ejerza presión lateral sobre el disco abrasivo.
- ◆ Evite las sobrecargas. Si la herramienta se calienta, hágala funcionar unos minutos sin carga.
- ◆ Sujete firmemente la herramienta con ambas manos (una mano sobre la carcasa, la otra en la empuñadura lateral). Arranque la herramienta y coloque el disco de amolado sobre la pieza de trabajo.
- ◆ Mantenga el borde del disco inclinado con un ángulo de 15 a 30 grados contra la superficie de la pieza de trabajo.
- ◆ Cuando use un disco de amolado nuevo, no lo utilice en la dirección B; si lo hace, cortará la pieza de trabajo. Cuando el borde del disco se haya redondeado, ya puede utilizar la amoladora tanto en la dirección A como en la B.

## Arranque y parada

**¡Advertencia!** Antes de utilizar la herramienta, compruebe que la empuñadura esté bien apretada.

Compruebe que el interruptor de encendido/apagado funcione correctamente.

Antes de conectar la herramienta al suministro de alimentación, compruebe que el interruptor se encuentre en posición de apagado (o) pulsando la parte trasera del interruptor.

Para encender la herramienta, presione el extremo trasero del interruptor y deslícelo hacia delante. A continuación, presione el extremo frontal del interruptor para bloquearlo.

Presione el extremo trasero del interruptor para detener la herramienta.

**¡Advertencia!** No apague ni encienda la herramienta mientras se está cargando.

## Posición correcta de las manos (fig. E)

**¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, mantenga SIEMPRE las manos en la posición correcta que se muestra.

**¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, sujete SIEMPRE bien la máquina, anticipándose a una reacción repentina.

Para tener una posición correcta de las manos, ponga una mano en la empuñadura lateral, y la otra en el cuerpo de la herramienta, como se muestra en la figura E.

## Interruptores

**¡Cuidado!** Sujete el cuerpo de la herramienta firmemente para mantener el control de la herramienta durante la puesta en marcha y durante el uso de la misma, y hasta que el disco o el accesorio deje de girar. Asegúrese de que el disco se haya parado por completo antes de posar la herramienta.

**Nota:** Para reducir el movimiento inesperado de la herramienta, no la encienda ni la apague mientras esté en condiciones de carga.

Deje que la amoladora alcance la velocidad máxima antes de tocar la superficie de trabajo. Levante la herramienta de la superficie antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de girar antes de soltarla.

## Interruptor deslizante

**¡Advertencia!** Antes de conectar la herramienta a un suministro de alimentación, compruebe que el interruptor deslizante se encuentra en posición de apagado pulsando la parte trasera del interruptor y soltándolo. Compruebe que el interruptor deslizante se encuentra en la posición de apagado tal y como se indica anteriormente tras cualquier interrupción del suministro de alimentación a la herramienta, como la activación de un interruptor de fallo de tierra, el disparo de un interruptor de circuito, la desconexión accidental o un fallo de alimentación. Si el interruptor deslizante se bloquea cuando la alimentación está conectada, la herramienta arrancará de manera improvisa.

Para arrancar la herramienta, deslice el interruptor deslizante (1) hacia la parte frontal de la herramienta. Para detener la herramienta, suelte el interruptor deslizante. Para un funcionamiento continuo, ponga el interruptor hacia la parte frontal de la herramienta y pulse la parte delantera del interruptor hacia dentro. Para detener la herramienta mientras opera en modo continuo, pulse la parte trasera del interruptor deslizante y suéltelo.

## Bloqueo del husillo

El bloqueo del husillo (2) impide que el eje de salida gire al poner o quitar el disco de amolado. Utilice solo el bloqueo del husillo cuando la herramienta esté desconectada, la alimentación desenchufada y el disco se haya detenido completamente.

**Nota:** Para minimizar los daños a la herramienta, no utilice el bloqueo del husillo cuando la herramienta esté en funcionamiento.

Si lo hace, puede dañar la herramienta. Los accesorios fijados podrían desprenderse y provocar lesiones.

Si utiliza el bloqueo del husillo, presione el botón de bloqueo del husillo y gire el eje de salida hasta que se detenga.

**¡Advertencia!** En condiciones de trabajo extremas, el polvo conductor y la arenisca podrían acumularse en el interior de la carcasa al manejar piezas de trabajo metálicas.

Esto podría provocar un riesgo de descarga eléctrica, ya que debilita el aislamiento protector de la amoladora.

Para evitar la acumulación de virutas de metal en el interior de la amoladora, le recomendamos limpiar a diario los conductos de ventilación.

Consulte la sección Mantenimiento.

## Uso sobre metales

Cuando utilice la herramienta sobre metales, asegúrese de introducir un dispositivo diferencial residual (DDR) para evitar el peligro de las virutas metálicas.

Si el DDR provoca la desconexión de la alimentación, lleve a reparar la herramienta a un distribuidor autorizado de Stanley FATMAX.

## Accesorios opcionales

**¡Advertencia!** Dado que los accesorios que no sean los suministrados por STANLEY FATMAX no han sido sometidos a pruebas con este aparato, el uso de tales accesorios con este aparato podría ser peligroso. Para disminuir el riesgo de lesiones, con este producto se deben usar exclusivamente los accesorios recomendados por STANLEY FATMAX.

**¡Advertencia!** No utilice discos abrasivos aglomerados que hayan superado la fecha de caducidad (EXP) estampada cerca del centro del disco, si se proporciona. Los discos caducados tienen más probabilidades de reventar y causar lesiones graves.

Guarde los discos abrasivos aglomerados en un lugar seco, donde no haya temperatura ni humedad extremas. Destruya los discos caducados o dañados para que nadie los use.

En su distribuidor local o centro de servicio autorizado, puede adquirir los accesorios recomendados para utilizar con su producto. Si necesita ayuda para localizar cualquier accesorio, contacte con STANLEY. Es importante elegir los protectores, las almohadillas de soporte y las bridas correctas para usar con los accesorios de la amoladora. Consulte la Tabla de accesorios para más información sobre la selección de los accesorios correctos.

**¡Advertencia!** Los accesorios deberán ofrecer al menos la velocidad aconsejada en la etiqueta de la herramienta. Si los discos y otros accesorios funcionan a una velocidad superior a la nominal, pueden salir proyectados y causar lesiones. Use solo los accesorios indicados en la Tabla de accesorios de este manual. La velocidad de los accesorios debe ser siempre superior a la velocidad indicada en la placa de datos de la herramienta. **¡Advertencia!** Manipule y guarde todos los discos abrasivos con cuidado para evitar daños por choque térmico, calor, daños mecánicos, etc. Guárdelos en un lugar protegido, seco y exento de humedad, temperaturas de congelación o cambios extremos de temperatura.

## Uso de los protectores

Use siempre los protectores correctos, como sigue: cuando se utiliza un protector de disco de tipo C (combinación) para corte y operaciones superficiales en hormigón o mampostería, existe más riesgo de exposición al polvo y de pérdida de control, lo que puede derivar en contragolpes; cuando se utiliza un protector de disco de tipo C (combinado) con un cepillo de alambre de tipo disco de un espesor superior al máximo, los alambres pueden engancharse en el protector y romperse.

## Uso de los discos de amolado

**¡Advertencia!** En condiciones de trabajo extremas, pueden acumularse polvo y suciedad conductores en el interior de la carcasa al manipular piezas de trabajo de metal. Esto podría provocar un riesgo de descarga eléctrica, ya que debilita el aislamiento protector de la amoladora. Para evitar la acumulación de virutas de metal en el interior de la amoladora, le recomendamos limpiar a diario los conductos de ventilación.

Consulte la sección Mantenimiento.

**¡Advertencia!** El polvo metálico se acumula.

Un uso excesivo del disco de amolado en los metales podría aumentar el riesgo de descarga eléctrica. Para reducir el riesgo, inserte el DDR antes de utilizarlo y limpie los conductos de ventilación a diario.

Siga las instrucciones de mantenimiento siguientes para soplar aire comprimido seco en los conductos de ventilación.

## Amolado

### Amolado de superficie con ruedas de amolado

- ◆ Deje que la herramienta alcance la velocidad máxima antes de ponerla en contacto con la superficie de trabajo.
- ◆ Aplique una presión mínima sobre la superficie de trabajo y deje que la herramienta funcione a alta velocidad. La velocidad de amolado será mayor cuando la herramienta opere a mayor velocidad.
- ◆ Mantenga un ángulo de 20 a 30 grados entre la herramienta y la superficie de trabajo.
- ◆ Mueva continuamente la herramienta hacia delante y hacia atrás para evitar crear hendiduras en la superficie de trabajo.
- ◆ Retire la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla. Deje que la herramienta deje de girar antes de tumbarla.

### Precauciones a adoptar al lijar pintura

- ◆ SE RECOMIENDA NO lijar pintura a base de plomo debido a la dificultad de controlar el polvo contaminado. Los niños y las mujeres embarazadas están más expuestos al riesgo de intoxicación por plomo.
- ◆ Como es difícil identificar si una pintura contiene o no plomo sin efectuar análisis químicos, le aconsejamos que adopte las siguientes precauciones a la hora de lijar cualquier pintura: Consejos útiles
- ◆ Sostenga la amoladora angular con una mano en la carcasa y la otra rodeando firmemente la empuñadura lateral, como se muestra en la Fig. E.
- ◆ Coloque siempre el protector de modo que la mayor parte del disco expuesto apunte en sentido opuesto a usted. Esté preparado para el chorro de chispas que se produce cuando el disco toca el metal.
- ◆ Mantenga un ángulo entre el disco y la superficie de trabajo (Fig. D) de unos 30° cuando amole, y de 10°-15° cuando lije, para lograr mejor control de la herramienta, eliminación del material y carga mínima.

**¡Cuidado!** Tenga especial cuidado al amolar esquinas, ya que podría experimentar un movimiento repentino y brusco de la amoladora si el disco entra en contacto con una superficie secundaria.

**¡Advertencia!** Póngase siempre protección ocular cuando utilice esta herramienta eléctrica.

**Corte de metal** Cuando corte, trabaje avanzando con moderación, de acuerdo con el material que deba cortar. No ejercite presión sobre el disco de corte, no incline ni haga oscilar la máquina. No reduzca la velocidad de funcionamiento de los discos de corte aplicando una presión lateral.

La máquina debe trabajar siempre con el movimiento abrasivo hacia arriba.

En caso contrario, existe el peligro de que sea expulsada sin control fuera del corte.

Cuando corte perfiles y barras cuadradas, le conviene empezar con las secciones transversales más pequeñas.

## Mantenimiento

El aparato o herramienta con o sin cable de STANLEY FATMAX ha sido diseñado para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.

**¡Advertencia!** Antes de realizar el mantenimiento de herramientas eléctricas con o sin cables:

- ◆ Apague y desenchufe el aparato/herramienta.
- ◆ O apague y extraiga la batería del aparato/herramienta en caso de que tenga batería separada.
- ◆ O bien deje que la batería se agote por completo, si es integral, y, después, apague el aparato.
- ◆ Desenchufe el cargador antes de limpiarlo. Su cargador no requiere ningún mantenimiento, salvo la limpieza periódica.
- ◆ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta/aparato/cargador con un cepillo suave o un paño seco.
- ◆ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos ni a base de disolventes.
- ◆ Abra periódicamente el mandril y golpéelo suavemente para eliminar los restos de polvo que tenga en su interior (si está colocado).

## Sustitución del enchufe de alimentación principal (solo Irlanda y Reino Unido)

Si debe colocar un nuevo enchufe de red:

- ◆ Deseche el enchufe viejo de forma segura.
- ◆ Conecte el cable marrón al terminal conductor del nuevo enchufe.
- ◆ Conecte el cable azul al terminal neutro.

**¡Advertencia!** No deberá realizar ninguna conexión al terminal de tierra.

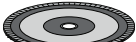
Siga las instrucciones de colocación proporcionadas con las tomas de buena calidad.

Fusible recomendado: 13 A.

## Resolución de problemas

| Problema                  | Possible causa                                                      | Possible solución                                                                                                                                                                       |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La unidad no se enciende. | Cable no enchufado.<br><br>El cable o el interruptor están dañados. | Enchufe la herramienta en una toma de corriente que funcione.<br>Haga que un centro de asistencia técnica de Stanley FatMax o un taller autorizado sustituya el cable o el interruptor. |

## Tabla de accesorios de corte y amolado

| Discos de amolado de 115 mm                                                                                                |                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Protector de tipo C                   | <br>Protector de tipo C                   |
| <br>Brida de soporte sin rosca            | <br>Disco con cubo de tipo 27             |
| <br>Disco con centro hundido de tipo 27   |                                                                                                                            |
| <br>Tuerca de fijación roscada            |                                                                                                                            |
| Discos de láminas de lijar de 115 mm                                                                                       |                                                                                                                            |
| <br>Protector de tipo C                   | <br>Protector de tipo C                   |
| <br>Discos de láminas de lijar con cubo | <br>Brida de soporte sin rosca            |
|                                                                                                                            | <br>Disco de láminas de lijar sin cubo |
|                                                                                                                            | <br>Tuerca de fijación roscada          |
| Discos de corte de 115 mm de tipo 41                                                                                       |                                                                                                                            |
| <br>Protector de tipo C                 | <br>Protector de tipo C                 |
| <br>Brida de soporte                    | <br>Brida de soporte                    |
| <br>Disco de corte abrasivo             | <br>Disco de corte diamantado          |
| <br>Tuerca de fijación                  | <br>Tuerca de fijación                  |



## Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no deben tirarse junto con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías contienen materiales que pueden ser recuperados o reciclados, reduciendo así el uso de materias primas.

Recicle los productos eléctricos y las baterías de acuerdo con la normativa local. Puede obtener más información en [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Datos técnicos

|                             |                   | FMEG615 |
|-----------------------------|-------------------|---------|
| Tensión de entrada          | V <sub>CA</sub>   | 230     |
| Potencia de entrada         | W                 | 600     |
| Velocidad nominal sin carga | min <sup>-1</sup> | 12000   |
| Orificio de disco           | mm                | 22      |
| Grosor máximo de disco      |                   |         |
| Discos de amolado           | mm                | 6,4     |
| Discos de corte             | mm                | 3,0     |
| Tamaño del husillo          |                   | M14     |
| Peso                        | Kg                | 1,85    |

### Nivel de presión acústica según EN 62841:

Presión acústica (L<sub>pa</sub>) 92 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)

Potencia acústica (L<sub>wa</sub>) de 100 dB (A), incertidumbre (K) de 3 dB (A)

### Valores totales de vibración (suma de vectores teniendo en cuenta los tres ejes) de acuerdo con la norma EN 62841:

Amolado superficial (a<sub>h,AG</sub>) de 6,2 m/s<sup>2</sup>, incertidumbre (K) de 1,5 m/s<sup>2</sup>

Lijado con disco (a<sub>h,DS</sub>) 3,0 m/s<sup>2</sup>, incertidumbre (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Corte (a<sub>h,CP</sub>) 5,6 m/s<sup>2</sup>, incertidumbre (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Stanley Europe declara que estos productos descritos en "datos técnicos" cumplen las siguientes normas: 2006/42/CE, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Estos productos también cumplen las Directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE.

Si desea más información, póngase en contacto con Stanley Europe en la dirección indicada a continuación o bien consulte la parte posterior de este manual.

El abajo firmante es el responsable de la compilación del archivo técnico y realiza esta declaración en representación de Stanley Europa.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
Director General, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Richard-Klinger-Strasse 11,  
65510, Idstein, Alemania  
06/11/2023

## Garantía

STANLEY FATMAX confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es complementaria y en ningún caso afectará a sus derechos legales. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, la reclamación se debe presentar de conformidad con las condiciones de STANLEY FATMAX y se debe presentar el justificante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado. Las condiciones de la garantía de STANLEY FATMAX de 1 año de duración y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano se pueden obtener en internet en [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) o poniéndose en contacto con su oficina local de STANLEY FATMAX en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) para registrar su nuevo producto STANLEY FATMAX y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas

## Declaración de conformidad CE

DIRECTIVA DE MÁQUINAS



Amoladora angular FMEG615

## Utilização pretendida

A rebarbadora angular FMEG615 da STANLEY FATMAX foi concebida para rectificar e cortar metal e alvenaria utilizando o tipo adequado de disco de corte, de lixagem ou de rectificação. Quando equipada com a protecção adequada, esta ferramenta destina-se a utilizadores profissionais e privados não profissionais.



**Perigo!** Não utilize para cortar madeira ou objectos talhados em madeira. Não utilize lâminas dentadas. Podem ocorrer ferimentos graves.

## Instruções de segurança

### Avisos de segurança gerais sobre ferramentas eléctricas



**Aviso!** Leia todos os avisos de segurança, instruções e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica. O não seguimento dos avisos e das instruções indicados abaixo poderá resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

**Guarde todos os avisos e instruções para futura referência.** O termo "ferramenta eléctrica" utilizado a seguir refere-se a ferramentas eléctricas com ligação à corrente eléctrica (com cabo) ou com bateria (sem cabo).

#### 1. Segurança na área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- Não trabalhe com ferramentas eléctricas em locais com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou pó inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem inflamar estas poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas à distância quando utilizar a ferramenta eléctrica.** As distrações podem causar perda de controlo.

#### 2. Segurança eléctrica

- As fichas da ferramenta eléctrica devem encaixar na tomada. Nunca modifique a ficha de modo algum. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto corporal com superfícies e equipamentos ligados à terra, por exemplo, tubagens, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu corpo estiver "ligado" à terra, o risco de choque eléctrico é maior.

- As ferramentas eléctricas não podem ser expostas a chuva ou a humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- Não aplique força excessiva no cabo. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Quando utilizar uma ferramenta eléctrica no exterior, utilize uma extensão adequada para utilização ao ar livre.** A utilização de um cabo adequado para utilização ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
- Se não for possível evitar trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo diferencial residual (DDR).** A utilização de um DDR reduz o risco de choque eléctrico.

#### 3. Segurança pessoal

- Esteja atento, preste atenção ao que está a fazer e tenha bom senso quando trabalhar com a ferramenta eléctrica. Não utilize a ferramenta eléctrica se estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas pode causar ferimentos graves.
- Utilize equipamento de protecção individual. Use sempre protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara de poeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma protecção auditiva, utilizado nas condições adequadas, reduz o risco de ferimentos.
- Evite arranques não intencionais. Certifique-se de que o gatilho da ferramenta está na posição de desligado antes de ligá-la à tomada de electricidade e/ou inserir a bateria, ou antes de levantar ou transportar a ferramenta.** Se mantiver o dedo carregado no gatilho quando transportar ferramentas eléctricas ou se ligá-las à fonte de alimentação com o gatilho ligado, isso pode dar origem a acidentes.
- Retire qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de fendas ou de ajuste deixada numa peça móvel da ferramenta poderá resultar em ferimentos.
- Não se estique demasiado quando trabalhar com a ferramenta. Mantenha sempre os pés bem apoiados e um equilíbrio adequado.** Assim, é mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.

- g. **Se estiver prevista a montagem de dispositivos de extracção e recolha de pó, assegure-se de que estão ligados e que são utilizados de forma correcta.** A utilização de dispositivos de extracção de pó pode reduzir os riscos relacionados com o pó.
  - h. **Não permita que o facto de estar familiarizado com a utilização frequente das ferramentas o torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção irreflectida pode causar ferimentos graves numa fracção de segundo.
- 4. Utilização e manutenção da ferramenta eléctrica**
- a. **Não utilize a ferramenta eléctrica de maneira forçada. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho.** A ferramenta eléctrica adequada efectua o trabalho de maneira mais eficiente e segura se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.
  - b. **Não utilize a ferramenta eléctrica se o gatilho não a ligar e desligar.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do gatilho é perigosa e tem de ser reparada.
  - c. **Desligue a ficha da tomada e/ou a bateria da ferramenta eléctrica antes de proceder a ajustes, substituir acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
  - d. **Guarde as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance de crianças e não permita que sejam utilizadas por pessoas não familiarizadas com as mesmas ou com estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas se forem utilizadas por pessoas que não tenham as qualificações necessárias para manuseá-las.
  - e. **Proceda à manutenção das ferramentas eléctricas e acessórios.** Verifique se as peças móveis estão desalinhadas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afectar o funcionamento das ferramentas eléctricas. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta só deve ser utilizada depois de ser reparada. Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
  - f. **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, bloqueiam com menos frequência e são controladas mais facilmente.
  - g. **Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as brocas da ferramenta, etc., de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.**

A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos poderá resultar em situações perigosas.

- h. **Mantenha os punhos e as superfícies do punho secos, limpos e sem qualquer óleo ou gordura.** Se a pega estiver escorregadia e tiver gordura, isso não permite um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

## 5. Assistência

- a. **A ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico qualificado e só devem ser utilizadas peças sobresselentes originais.** Assim, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.

## Avisos de segurança adicionais sobre ferramentas eléctricas



**Atenção!** Avisos de segurança adicionais para operações de rectificação, lixagem ou corte abrasivo.

- ◆ **Esta ferramenta eléctrica foi concebida para funcionar como rebarbadora, lixadora ou ferramenta de corte.** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.
- ◆ **Operações como escovação de aço, corte de furos ou polimento não devem ser realizadas com esta ferramenta eléctrica.** Operações para as quais a ferramenta eléctrica não foi projetada podem criar perigos e causar ferimentos pessoais.
- ◆ **Não converta esta ferramenta eléctrica para efectuar tarefas para as quais não foram concebidas e especificadas especificamente pelo fabricante da ferramenta.** Essa conversão pode resultar em perda de controlo e causar ferimentos graves.
- ◆ **Não utilize acessórios que não sejam especificamente concebidos e recomendados pelo fabricante da ferramenta.** O facto de um acessório poder ser instalado na sua ferramenta eléctrica não garante um funcionamento seguro do mesmo.
- ◆ **A velocidade nominal do acessório deve ser, pelo menos, igual à velocidade máxima assinalada na ferramenta eléctrica.** Os acessórios que forem utilizados a uma velocidade superior à respectiva velocidade nominal poderão fragmentar-se e projectar esses fragmentos
- ◆ **O diâmetro exterior e a espessura do acessório devem estar dentro dos limites de capacidade da ferramenta eléctrica.** Os acessórios com tamanho incorrecto não podem ser protegidos nem controlados de forma adequada.

- ◆ **As dimensões de montagem dos acessórios devem corresponder às dimensões do material de montagem da ferramenta eléctrica.** Os acessórios que não correspondam ao tamanho dos elementos de montagem da ferramenta eléctrica irão funcionar de maneira desequilibrada e vibrar de modo excessivo, podendo causar a perda do controlo da ferramenta.
- ◆ **Não utilize acessórios danificados.** Antes de cada utilização, inspecione se o acessório apresenta rachas e fendas nos discos abrasivos, se o disco de apoio apresenta fendas, danos ou desgaste excessivo nos discos de suporte, se as escovas metálicas estão soltas ou partidas. Se deixar cair a ferramenta eléctrica ou o acessório, verifique se apresentam danos ou instale um acessório sem danos. Se o acessório instalado na ferramenta ficar danificado, substitua-o. Após inspecionar e instalar um acessório, coloque-se a si mesmo e quaisquer outras pessoas presentes no local numa posição afastada do ângulo de trabalho do acessório rotativo e ligue a ferramenta eléctrica na respectiva velocidade máxima sem carga durante um minuto. Os acessórios danificados normalmente fragmentam-se durante este período de teste.
- ◆ **Use equipamento de protecção pessoal.** Dependendo da operação, use uma viseira ou óculos de protecção. Conforme necessário, use uma máscara de poeiras, protectores auditivos, luvas e um avental de trabalho capaz de protegê-lo de pequenos fragmentos abrasivos ou da peça de trabalho. A protecção ocular deve ter capacidade de protegê-lo da projecção de resíduos resultantes de várias operações. A máscara de poeiras (ou um filtro respiratório equivalente) tem de ser capaz de filtrar as partículas criadas pela utilização da ferramenta. A exposição prolongada a ruídos de elevada intensidade pode causar perda de audição.
- ◆ **Mantenha as outras pessoas presentes no local a uma distância segura da área de trabalho.** Qualquer pessoa que entre no perímetro da área de trabalho tem de usar equipamento de protecção individual. Pode dar-se o caso de fragmentos da peça de trabalho ou de um acessório partido serem projectados para longe e causarem ferimentos fora da área de trabalho imediata.
- ◆ **Segure a ferramenta eléctrica apenas pelas superfícies isoladas específicas para o efeito quando efectuar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contacto com fios ocultos ou com o cabo da ferramenta.** Se o acessório de corte entrar em contacto com um fio sob tensão eléctrica, as peças de metal expostas da ferramenta podem conduzir electricidade e electrocutar o operador.

- ◆ **Afaste o cabo do acessório rotativo.** Se perder o controlo da ferramenta, o cabo pode ser cortado ou ficar preso no acessório, puxando a sua mão ou o seu braço na direcção do acessório rotativo.
- ◆ **Nunca largue a ferramenta eléctrica até que o acessório pare completamente.** Caso contrário, o acessório rotativo pode ficar preso na superfície onde pousou a ferramenta eléctrica e puxá-la para longe das suas mãos, fazendo-o perder o controlo da mesma.
- ◆ **Não trabalhe com a ferramenta eléctrica enquanto a tiver a tira colo.** O contacto accidental do acessório rotativo com a sua roupa pode prendê-la no mesmo, puxando o acessório na direcção do seu corpo.
- ◆ **Limpe regularmente as aberturas de ventilação da ferramenta eléctrica.** A ventoinha do motor puxa as partículas para o interior da caixa da ferramenta e a acumulação excessiva de metal pulverizado pode causar riscos eléctricos.
- ◆ **Não utilize a ferramenta eléctrica perto de materiais inflamáveis.** Estes materiais podem ficar inflamados pelas faíscas da ferramenta.
- ◆ **Não utilize acessórios que necessitem de líquidos de refrigeração.** A utilização de água ou outros líquidos de refrigeração pode resultar em electrocussão ou choque eléctrico.

### **Recuo e avisos relacionados**

O efeito de recuo é uma reacção súbita resultante do aperto ou bloqueio de um disco rotativo, de um disco de apoio, escova ou de qualquer outro acessório. O aperto ou bloqueio causa uma paragem rápida do acessório rotativo, o que, por sua vez, faz com que a ferramenta eléctrica seja impelida na direcção oposta à rotação do acessório no ponto de bloqueio. Por exemplo, se um disco abrasivo ficar preso ou for apertado pela peça de trabalho, a extremidade do disco que estiver em contacto com o ponto de aperto pode penetrar na superfície do material, fazendo o disco subir ou saltar da peça. O disco poderá então saltar na direcção do operador ou para longe do mesmo, dependendo da direcção do movimento do disco no ponto de aperto. Os discos abrasivos podem também partir-se nestas condições.

O efeito de recuo é o resultado de uma utilização abusiva da ferramenta eléctrica e/ou de condições ou procedimentos de utilização incorrectos e pode ser evitado tomando as precauções indicadas abaixo.

- ◆ **Segure a ferramenta eléctrica com firmeza e posicione o seu corpo e o seu braço de forma a poder resistir ao efeito de recuo.** Utilize sempre o punho auxiliar, caso este seja fornecido, para controlar ao máximo o efeito de recuo ou a reacção do binário durante o arranque da ferramenta.

Se forem tomadas as devidas precauções, o operador pode controlar facilmente a reacção do binário ou o efeito de recuo.

- ◆ **Nunca coloque a sua mão perto do acessório rotativo.** O efeito de recuo pode fazer o acessório saltar para cima da sua mão.
- ◆ **Não posicione o seu corpo na área para a qual a ferramenta eléctrica poderá saltar caso ocorra o efeito de recuo.** O efeito de recuo projecta a ferramenta na direcção oposta ao movimento do disco no ponto de bloqueio.
- ◆ **Tenha muito cuidado quando trabalhar em cantos, extremidades afiadas, etc. Evite balançar e entalar o acessório.** Os cantos, as arestas aguçadas ou o facto do acessório rotativo saltar tendem a fazê-lo ficar preso na peça de trabalho e, consequentemente, a causar a perda do controlo da ferramenta ou a ocorrência do efeito de recuo.
- ◆ **Não monte uma lâmina de serra para esculpir madeira ou um disco de diamante com uma folga periférica superior a 10 mm ou uma lâmina de serra dentada.** Estas lâminas originam frequentemente o efeito de recuo e a perda do controlo da ferramenta.

### **Avisos de segurança específicos para operações de rectificação e corte:**

- ◆ **Utilize apenas os tipos de discos recomendados para a ferramenta eléctrica e a protecção específica concebida para o disco seleccionado.** Os discos para os quais a ferramenta eléctrica não foi concebida não podem ser protegidos de maneira adequada e, por conseguinte, não são seguros.
- ◆ **A superfície de rectificação dos discos com depressão central deve ser montada abaixo da plaina da aba de protecção.** Um disco montado incorrectamente que fique saliente através da plaina da aba de protecção não fica com protecção adequada.
- ◆ **A protecção deve estar bem fixada na ferramenta e posicionada de maneira a proporcionar a máxima segurança, para que o operador fique exposto à menor extensão de disco possível.** A protecção ajuda a proteger o operador contra fragmentos do disco partido, qualquer contacto accidental com o disco e as faíscas podem queimar a roupa.
- ◆ **Os discos só devem ser utilizados para as aplicações especificadas.** Por exemplo, não rectifique materiais com a parte lateral de um disco de corte. Os discos de corte abrasivos destinam-se a efectuar rectificação periférica e qualquer pressão lateral aplicada nestes discos pode parti-los.
- ◆ **Utilize sempre encaixes de disco intactos com um tamanho e uma forma adequados para o disco seleccionado.**

As flanges de disco adequadas suportam correctamente o disco, reduzindo assim a possibilidade de quebra do mesmo. As flanges para discos de corte podem ser diferentes das flanges para discos de rectificação.

- ◆ **Não utilize discos gastos de ferramentas eléctricas maiores.** Os discos concebidos para ferramentas eléctricas maiores não são adequados para a velocidade mais alta de uma ferramenta mais pequena e poderão fragmentar-se.
- ◆ **Se utilizar discos de função dupla, utilize sempre a protecção correcta para a aplicação que vai ser efectuada.** Se não utilizar a protecção correcta, a ferramenta pode não ficar devidamente protegida e causar ferimentos graves.

### **Avisos adicionais de segurança específicos para operações de corte abrasivo**

- ◆ **Não utilize o disco de corte de forma forçada nem aplique uma pressão excessiva no mesmo. Não efectue cortes excessivamente profundos.** Utilizar o disco de forma forçada aumenta a respectiva carga de trabalho e a susceptibilidade à torção ou ao bloqueio do mesmo no corte, bem como a possibilidade de ocorrer o efeito de recuo ou a fragmentação do disco.
- ◆ **Não posicione o corpo alinhado e atrás do disco rotativo.** Quando o disco, no ponto da operação, estiver a afastar-se do seu corpo, o possível efeito de recuo pode impelir o disco rotativo e a ferramenta eléctrica directamente contra si.
- ◆ **Quando o disco estiver a ficar bloqueado ou se interromper um corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta eléctrica e mantenha-a imóvel até que o disco pare por completo. Nunca retire o disco de corte do corte enquanto o disco estiver em movimento. Caso contrário, pode ocorrer o efeito de recuo.** Investigue e tome acções correctivas para eliminar a causa do bloqueio do disco.
- ◆ **Não recomece a operação de corte na peça de trabalho. Deixe o disco alcançar a velocidade máxima e coloque a serra com cuidado no local do corte.** O disco pode subir, saltar ou recuar da peça de trabalho ou emperrar se a ferramenta eléctrica for reiniciada em contacto com a peça.
- ◆ **Apoie painéis ou qualquer peça de grandes dimensões para minimizar o risco de bloqueio do disco e de recuo.** As peças de trabalho de grandes dimensões tendem a vergar sobre o seu próprio peso. É necessário colocar suportes por baixo da peça de trabalho em ambos os lados do disco, perto da linha de corte e da extremidade da peça.
- ◆ **Tenha especial cuidado quando efectuar um corte pequeno em paredes existentes ou outras áreas ocultas.**

O disco pode cortar a canalização de gás ou água, a cablagem eléctrica ou outros objectos que podem causar o efeito de recuo.

- ◆ **Não tente fazer cortes curvos.** Utilizar o disco de maneira forçada aumenta a respectiva carga de trabalho e a susceptibilidade à torção ou ao bloqueio do mesmo no corte, bem como a possibilidade de ocorrer o efeito de recuo ou a fragmentação do disco, o que pode causar ferimentos graves.

### **Avisos de segurança específicos sobre operação de lixagem**

- ◆ **Utilize uma lixa com um tamanho adequado. Siga as recomendações do fabricante ao seleccionar a lixa a utilizar.** Uma lixa com um tamanho excessivo que ultrapasse o limite do patim de lixagem representa um risco de dilaceração e pode fazer com que o disco fique preso, rasgado ou cause o efeito de recuo.

### **Segurança de terceiros**

- ◆ Esta ferramenta pode ser utilizada por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do equipamento de maneira segura e compreenderem os riscos envolvidos.
- ◆ As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

### **Riscos residuais**

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta, que podem não constar nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, utilização prolongada, etc.

Mesmo que os regulamentos de segurança relevantes sejam cumpridos e os dispositivos de segurança implementados, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes incluem:

- ◆ Ferimentos causados pelo contacto com peças em rotação/movimento.
- ◆ Ferimentos causados durante a substituição de peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Se utilizar uma ferramenta durante períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas com frequência.
- ◆ Danos auditivos.
- ◆ Problemas de saúde causados pela inalação de poeiras resultantes da utilização da ferramenta (exemplo: trabalhos em madeira, especialmente carvalho, faia e MDF.)

### **Ruído e vibração**

Os valores de emissão de ruído e vibração declarados na secção de dados técnicos e na declaração de conformidade foram medidos de acordo com o método de teste padrão fornecido pela EN 62841 e podem ser utilizados para comparar ferramentas.

O valor de emissão de ruído e vibração declarado pode ser também utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

**Atenção!** O valor de emissão de ruído e vibração durante a utilização efectiva da ferramenta eléctrica pode ser diferente do valor declarado, dependendo da maneira como a ferramenta é utilizada. O nível de vibração e ruído pode aumentar acima do nível indicado.

Quando avaliar a exposição a vibrações para determinar as medidas de segurança exigidas pela Directiva 2002/44/CE para proteger pessoas que utilizem com frequência ferramentas eléctricas na sua actividade profissional, deve ser considerada uma estimativa da exposição à vibração, as condições reais de utilização e o modo de utilização da ferramenta, incluindo todas as fases do ciclo de funcionamento, como os períodos de inactividade e espera da ferramenta, além do tempo de funcionamento.

**Atenção!** Rectificar chapas finas de metal ou outras estruturas de fácil vibração com uma superfície grande pode resultar numa emissão de ruído total muito superior (até 15 dB) aos valores de emissão de ruído declarados. Deve evitar-se, na medida do possível e através de medidas adequadas, que estas peças de trabalho emitam ruído, como a utilização de tapetes amortecedores pesados e flexíveis. O aumento das emissões de ruído é também tido em consideração para a avaliação do risco da exposição ao ruído e a escolha de protecção auricular adequada.

### **Etiquetas colocadas na ferramenta**

A ferramenta apresenta os seguintes símbolos de aviso em conjunto com o código de data:



**Atenção!** Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Utilize óculos ou viseiras de protecção quando utilizar esta ferramenta.



Utilize protectores dos ouvidos quando utilizar esta ferramenta.



Utilize sempre com as duas mãos.

### **Segurança eléctrica**



Esta ferramenta tem isolamento duplo. Por esse motivo, não precisa de ligação à terra.

Verifique sempre se a fonte de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética.

- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante ou por um centro de assistência autorizado da STANLEY FATMAX para evitar acidentes.

## Acessórios

Esta ferramenta inclui alguns ou todos os seguintes acessórios.

1. Interruptor para ligar/desligar
2. Sistema de bloqueio do eixo
3. Protecção
11. Punho lateral

## Montagem

**Atenção!** Para evitar um accionamento accidental, desligue a ferramenta e retire a ficha da tomada antes de efectuar as seguintes operações. Se não o fizer, poderão ocorrer ferimentos pessoais graves.

## Montar e retirar a protecção do disco (Fig. A)

**Atenção!** Para minimizar o risco de ferimentos graves, desligue a alimentação da ferramenta e desligue todas as fichas antes de regular ou retirar/instalar qualquer acessório. Antes de voltar a montar a ferramenta, carregue e liberte o gatilho para certificar-se de que a ferramenta está desligada.

## Montar a protecção

- ◆ Coloque a rebarbadora angular numa bancada de trabalho, com o eixo virado para o operador.
- ◆ Segure na protecção e certifique-se de que o ressalto (10) da protecção está alinhado com a ranhura (9) da tampa da caixa de velocidades.
- ◆ Liberte a protecção (3) e rode a protecção 180 graus no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio.
- ◆ Aperte o parafuso (12) e certifique-se de que a protecção não roda.

## Retirar a protecção

- ◆ Desaperte o parafuso (12) do anel de protecção.
- ◆ Rode a protecção 180 graus no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio.
- ◆ Puxe a protecção (3) para cima.

## Montar e retirar discos de rectificação (Fig. B, C1 e C2)

**Atenção!** Não utilize discos de rectificação danificados.

- ◆ Coloque a ferramenta numa bancada de trabalho, com o eixo virado para o operador.

- ◆ Fixe a flange interior (4) correctamente no eixo de saída (5).
- ◆ Coloque o disco de rectificação (6) na flange interior (4). Quando montar um disco de rectificação com um centro elevado, certifique-se de que o centro elevado (7) está virado para a flange interior (4).
- ◆ Aperte a flange exterior (8) no eixo (5).
- ◆ Quando montar o disco de rectificação, o anel na parte superior da flange exterior (8) deve estar virado para o disco de rectificação (Fig. C1); Quando montar o disco de corte, o anel na parte superior da flange exterior (8) deve estar virado para o disco (Fig. C2).
- ◆ Pressione o sistema de bloqueio do eixo (2) e impeça a rotação do eixo (5) até ficar devidamente fixo.
- ◆ Utilize a chave de pinos para apertar a flange exterior (8).

## Montar o punho auxiliar

**Atenção!** Antes de utilizar a ferramenta, verifique se o punho está bem apertado.

**Atenção!** O punho lateral deve ser sempre utilizado para manter o controlo da ferramenta. Enrosque o punho lateral (11) com firmeza num dos orifícios em cada lado da caixa de engrenagens.

## Preparação antes de utilizar

- ◆ Coloque a protecção de segurança e os discos abrasivos ou de rectificação adequados. Não utilize discos abrasivos ou de rectificação demasiado gastos.
- ◆ Certifique-se de que as flanges interior e exterior estão montadas correctamente.
- ◆ Os discos abrasivos ou de rectificação devem rodar na direcção das setas no acessório e na ferramenta.

**Atenção!** Certifique-se de que todos os materiais a rectificar estão fixados com firmeza.

- ◆ Aplique uma pressão ligeira na ferramenta. Não exerça pressão lateral no disco abrasivo.
- ◆ Evite exceder a capacidade de trabalho da ferramenta. Se a ferramenta começar a ficar quente, deixe-a funcionar durante alguns minutos sem carga.
- ◆ Certifique-se de que segura a ferramenta com firmeza com as duas mãos (uma mão na caixa, a outra na pega lateral). Ligue a ferramenta e coloque o disco de rectificação sobre a peça que pretende trabalhar.
- ◆ Mantenha a extremidade do disco inclinado a um ângulo de 15 a 30 graus contra a superfície da peça de trabalho.
- ◆ Quando utilizar um novo disco de rectificação, não utilize o disco na direcção B, caso contrário, este irá cortar a peça de trabalho. Quando a extremidade do disco estiver arredondada, pode utilizar a rebarbadora na direcção A ou B.

## Iniciar e parar

**Atenção!** Antes de utilizar a ferramenta, verifique se o punho está bem apertado. Verifique se o interruptor para ligar/desligar está a funcionar normalmente. Antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação, certifique-se de que o interruptor está na posição Desligado (o) quando premir a parte de trás do interruptor. Para ligar a ferramenta, prima a extremidade traseira do interruptor e faça-o deslizar para a frente. Em seguida, prima a extremidade dianteira do interruptor para bloqueá-lo. Prima a extremidade traseira do interruptor para parar a ferramenta.

**Atenção!** Não ligue ou desligue a ferramenta em condições de carga.

## Posição correcta das mãos (Fig. E)

**Atenção!** Para reduzir o risco de ferimentos graves, utilize SEMPRE a ferramenta com as suas mãos na posição correcta, tal como exemplificado na figura.

**Atenção!** Para reduzir o risco de ferimentos graves, segure SEMPRE a ferramenta com segurança, antecipando uma reacção súbita por parte da mesma.

A posição correcta das mãos consiste em segurar o punho lateral, com uma mão e o corpo da ferramenta com a outra, como indicado na Figura G.

## Interruptores

**Cuidado!** Segure o corpo da ferramenta com firmeza para manter o controlo da mesma durante o arranque e a utilização até que o disco ou o acessório instalado pare de rodar.

Certifique-se de que o disco ficou completamente imobilizado antes de pousar a ferramenta.

**Nota:** Para reduzir o risco de qualquer movimento inesperado da ferramenta, não a ligue nem desligue em contacto com o material a trabalhar.

Deixe a rebarbadora atingir a velocidade máxima antes de tocar na superfície de trabalho. Levante a ferramenta da superfície antes de desligá-la. Aguarde até a ferramenta parar de rodar antes de a pousar.

## Interruptor da barra de deslizamento

**Atenção!** Antes de ligar a ferramenta a uma fonte de alimentação, certifique-se de que o interruptor deslizante se encontra na posição de desligado premindo a parte de trás do interruptor e libertando-a. Certifique-se de que o interruptor da barra de deslizamento se encontra na posição de desligado, tal como descrito acima se houver uma falha da fonte de alimentação à ferramenta, como, por exemplo, a activação de um corta-circuitos com ligação à terra, disparo de um disjuntor, se retirar a ficha de alimentação de maneira inadvertida ou em caso de falha de energia. Se o interruptor deslizante estiver bloqueado quando o equipamento estiver ligado à corrente, a ferramenta é ligada de maneira inesperada.

Para ligar a ferramenta, deslize o interruptor de deslocamento (1) para a parte da frente da ferramenta. Para parar a ferramenta, liberte o interruptor de deslizamento. Para obter um funcionamento contínuo, deslize o interruptor para a parte da frente da ferramenta e prima a parte da frente do interruptor para dentro. Para parar a ferramenta durante o modo de funcionamento contínuo, carregue na parte de trás do interruptor deslizante e depois liberte-a.

## Sistema de bloqueio do eixo

O bloqueio do eixo (2) impede a rotação do eixo de saída quando montar ou retirar o disco de rectificação. Utilize o bloqueio do eixo apenas quando a ferramenta estiver desligada, a alimentação estiver ligada e o disco parar por completo.

**Nota:** Para minimizar os danos na ferramenta, não utilize o bloqueio do eixo quando a ferramenta estiver a funcionar. Caso contrário, a ferramenta pode ficar danificada. Os acessórios montados podem soltar-se e causar ferimentos. Se utilizar o bloqueio do eixo, prima o botão de bloqueio do eixo e rode o eixo de saída até parar.

**Atenção!** Em condições de trabalho extremas, podem acumular-se poeiras condutoras e grãos no interior da caixa quando manusear peças de metal.

Isto pode criar um risco de choque eléctrico, porque enfraquece o isolamento de protecção na rebarbadora.

Para evitar a acumulação de aparas metálicas no interior da rebarbadora, recomendamos a limpeza diária das condutas de ventilação. Consulte a secção Manutenção.

## Aplicação em metais

Quando aplicar a ferramenta em metais, certifique-se de que está inserido um dispositivo diferencial residual (DDR) para evitar o perigo de aparas de metal.

Se o DDR causar o corte de energia, envie a ferramenta para um revendedor autorizado da STANLEY FATMAX para reparação.

## Acessórios opcionais

**Atenção!** Uma vez que foram testados apenas com este produto os acessórios disponibilizados pela STANLEY FATMAX, a utilização de outros acessórios com este equipamento pode ser perigosa. Para reduzir o risco de ferimentos, utilize apenas os acessórios recomendados pela STANLEY FATMAX neste produto.

**Atenção!** Não utilize discos abrasivos ligados cujo prazo de validade (EXP) tenha expirado, assinalado perto do centro do disco (caso seja fornecido). Os discos expirados têm mais probabilidade de rebentar e causar ferimentos graves. Armazene os discos abrasivos ligados num local seco, a temperatura ou o teor de humidade não devem ser extremos. Elimine os discos expirados ou danificados para que não possam ser utilizados.

Os acessórios recomendados para utilização com o equipamento estão disponíveis, mediante um custo adicional, no seu fornecedor local ou centro de assistência autorizado. Se necessitar de ajuda para encontrar algum acessório, contacte a STANLEY. É importante escolher protecções, discos de apoio e flanges correctos, que devem ser utilizados com acessórios da rebarbadora. Consulte a tabela de acessórios para obter informações sobre como escolher os acessórios correctos.

**Atenção!** Os acessórios devem ter a velocidade nominal indicada para, pelo menos, a velocidade recomendada na etiqueta de aviso da ferramenta. Os discos e outros acessórios que funcionem a uma velocidade nominal superior ao valor indicado podem ser projectados e causar ferimentos. Utilize apenas os acessórios indicados na tabela de acessórios deste manual. As classificações dos acessórios devem ser superiores à velocidade indicada acima, caso esta esteja indicada na placa sinalética da ferramenta. **Atenção!** Manuseie e armazene todos os discos abrasivos com cuidado para evitar danos causados por choque térmico, calor, danos mecânicos, etc. Armazene a ferramenta num local seco e protegido de humidade elevada, temperaturas de congelação ou variações radicais de temperatura.

## Utilizar as protecções

Utilize sempre protecções correctas, incluindo: quando se utiliza uma protecção do disco do tipo C (combinado) para operações de corte e facial em betão ou alvenaria, há um risco acrescido de exposição ao pó e de perda de controlo, resultando em recuo; se utilizar uma protecção de disco do tipo C (combinação) com uma escova metálica tipo disco com uma espessura superior à espessura máxima, os fios podem ficar presos na protecção, podendo causar a rotura dos fios;

## Utilizar discos de rectificação

**Atenção!** Em condições de trabalho extremas, podem acumular-se poeiras condutoras e grãos no interior da caixa quando manusear peças de metal.

Isto pode criar um risco de choque eléctrico, porque enfraquece o isolamento de protecção na rebarbadora. Para evitar a acumulação de aparas metálicas no interior da rebarbadora, recomendamos a limpeza diária das condutas de ventilação.

Consulte a secção Manutenção.

**Atenção!** O pó metálico acumula-se.

A utilização excessiva do disco de rectificação em metais pode aumentar o risco de choque eléctrico. Para reduzir o risco, introduza o DDR antes da utilização e limpe todos os dias as condutas de ventilação. Siga as instruções de manutenção abaixo para soprar ar comprimido seco nas condutas de ventilação.

## Rectificação

### Rectificação de superfícies com discos de rectificação

- ◆ Deixe a ferramenta atingir a velocidade máxima antes de tocar na superfície de trabalho.
- ◆ Aplique uma pressão mínima na superfície de trabalho, para que a ferramenta funcione a uma velocidade elevada. A velocidade de rectificação é a mais elevada se a ferramenta funcionar a uma velocidade elevada.
- ◆ Mantenha um ângulo de 20° a 30° entre a ferramenta e a superfície de trabalho.
- ◆ Mova continuamente a ferramenta num movimento de avanço e recuo para evitar a criação de estrias na superfície de trabalho.
- ◆ Retire a ferramenta da superfície de trabalho antes de desligá-la. Deixe a ferramenta parar de rodar antes de pousá-la.

### Precauções a ter quando lixar tinta

- ◆ A lixagem de tinta à base de chumbo NÃO É RECOMENDADA devido à dificuldade de controlo do pó contaminado. As crianças e grávidas são as pessoas mais susceptíveis ao envenenamento por chumbo.
- ◆ Uma vez que é difícil identificar se uma tinta contém ou não chumbo sem proceder a uma análise química, é recomendável seguir as seguintes precauções quando lixar tinta. Sugestões úteis
- ◆ Segure a rebarbadora angular com uma mão no corpo e a outra mão firmemente à volta do punho, como indicado na Fig. E.
- ◆ Posicione sempre a protecção para que a maior parte possível do disco exposto esteja a apontar para longe de si. Esteja preparado para um fluxo de faíscas quando o disco tocar no metal.
- ◆ Mantenha um ângulo entre o disco e a superfície de trabalho (Fig. D) de aproximadamente 30° quando rectificar e de 10° a 15° quando lixar (Fig. D) para um melhor controlo da ferramenta, remoção de material e carga mínima.

**Cuidado!** Tenha muito cuidado quando rectificar em cantos, porque pode ocorrer um movimento brusco e acentuado da rebarbadora se o disco entrar em contacto com uma superfície secundária.

**Atenção!** Utilize sempre protecção respiratória quando utilizar esta ferramenta eléctrica.

Corte de metal Durante o corte, trabalhe com uma velocidade moderada, adaptada ao material que está a ser cortado. Não exerça pressão no disco de corte, nem incline ou oscile a máquina.

Não reduza a velocidade dos discos de corte em rotação através de uma pressão lateral.

A máquina deve sempre funcionar num movimento de rectificação para cima.

Caso contrário, há o perigo de ser empurrada sem qualquer controlo para fora do corte.

Se cortar perfis e barras quadradas, é aconselhável começar pela secção transversal mais pequena.

## Manutenção

O seu equipamento/ferramenta da STANLEY FATMAX com/sem fio foi concebido para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção adequada da ferramenta e de uma limpeza frequente.

**Atenção!** Antes de proceder a qualquer acção de manutenção em ferramentas eléctricas com/sem fio:

- ◆ Desligue o equipamento/ferramenta e retire a respectiva ficha da tomada.
- ◆ Pode também desligar e retirar a bateria do equipamento/ferramenta caso o equipamento/ferramenta tenha uma bateria individual.
- ◆ Pode também deixar a bateria descarregar por completo se estiver integrada e, em seguida, desligá-la.
- ◆ Desligue o carregador antes de limpá-lo. Além da limpeza frequente, o carregador não necessita de manutenção.
- ◆ Limpe regularmente as aberturas de ventilação do equipamento/ferramenta/carregador com uma escova macia ou um pano seco.
- ◆ Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.
- ◆ Abra o mandril com regularidade e bata no mesmo para remover qualquer vestígio de pó do interior (caso esteja instalado).

## Substituir a ficha de alimentação (apenas no Reino Unido e na Irlanda)

Se for necessário instalar uma nova ficha de alimentação:

- ◆ Elimine a ficha antiga em segurança.
- ◆ Ligue o cabo castanho no terminal sob tensão na nova ficha.
- ◆ Ligue o cabo azul no terminal neutro.

**Atenção!** Não deve ser efectuada qualquer ligação ao terminal de terra.

Siga as instruções de instalação fornecidas com fichas de boa qualidade.

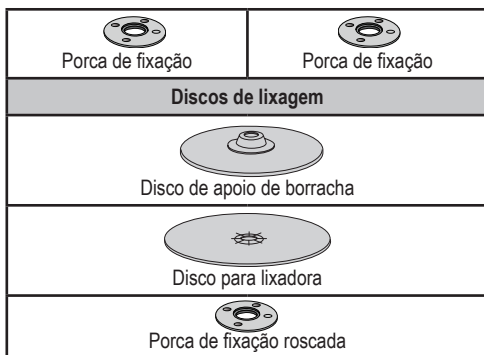
Fusível recomendado: 13 A.

## Resolução de problemas

| Problema               | Causa possível                                                           | Solução possível                                                                                                                                                   |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A unidade não arranca. | O fio não está ligado.<br><br>O cabo ou o interruptor estão danificados. | Ligue a ferramenta a uma tomada com corrente eléctrica.<br>Substitua o cabo ou o interruptor num centro de assistência ou reparador autorizado da Stanley FatMax). |

## Gráfico de acessórios de corte e rectificação

| Disco de rectificação de 115 mm                                                                                        |                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Protecção do tipo C               | <br>Protecção do tipo C               |
| <br>Flange de apoio não roscada       | <br>Disco com cubo do tipo 27        |
| <br>Disco de centro solto do tipo 27  |                                                                                                                        |
| <br>Porca de fixação roscada          |                                                                                                                        |
| Discos de lixa com aba de 115 mm                                                                                       |                                                                                                                        |
| <br>Protecção do tipo C               | <br>Protecção do tipo C               |
| <br>Discos de lixa com aba com cubo | <br>Flange de apoio não roscada      |
|                                                                                                                        | <br>disco de lixa com aba sem cubo |
|                                                                                                                        | <br>Porca de fixação roscada        |
| Discos de corte do tipo 41 de 115 mm                                                                                   |                                                                                                                        |
| <br>Protecção do tipo C             | <br>Protecção do tipo C             |
| <br>Flange de fixação               | <br>Flange de fixação               |
| <br>Disco de corte abrasivo         | <br>Disco de corte de diamante     |



## Proteger o ambiente



Recolha selectiva. Os produtos e as baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo assim a necessidade de matérias-primas. Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Dados técnicos

| FMEG615                      |                    |       |
|------------------------------|--------------------|-------|
| Tensão de entrada            | V <sub>CA</sub>    | 230   |
| Potência de entrada          | W                  | 600   |
| Velocidade sem carga nominal | mín. <sup>-1</sup> | 12000 |
| Furo do disco                | mm                 | 22    |
| Espessura máx. do disco      |                    |       |
| Discos de rectificação       | mm                 | 6,4   |
| Discos de corte              | mm                 | 3,0   |
| Tamanho do eixo              |                    | M14   |
| Peso                         | Kg                 | 1,85  |

### Nível de pressão sonora de acordo com a norma EN 62841:

Pressão sonora (L<sub>PA</sub>): 92 dB(A), variabilidade (K): 3 dB(A)

potência sonora (L<sub>WA</sub>): 100 dB(A), variabilidade (K): 3 dB(A)

### Valores totais de vibração (valores totais de vibração) de acordo com a norma EN 62841:

Rectificação de superfícies (a<sub>h,AG</sub>): 6,2 m/s<sup>2</sup>, variabilidade (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Lixamento com disco (a<sub>h,GS</sub>): 3,0 m/s<sup>2</sup>, variabilidade (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Corte (a<sub>h,CO</sub>): 5,6 m/s<sup>2</sup>, variabilidade (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Declaração de conformidade UE

DIRECTIVA "MÁQUINAS"



FMEG615 Rebarbadora angular

A Stanley Europe declara que os produtos descritos em "dados técnicos" estão em conformidade com:

2006/42/CE, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC

62841-2-3:2021+A11:2021

Estes produtos respeitam também a Directiva 2014/30/UE e 2011/65/UE.

Para obter mais informações, contacte a Stanley Europe através da morada indicada em seguida ou consulte o verso do manual.

O abaixo assinado é responsável pela compilação do ficheiro técnico e faz esta declaração em nome da Stanley Europe.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach

Director-Geral, Benelux

STANLEY FATMAX,

Richard-Klinger-Strasse 11,

65510 Idstein, Alemanha

06/11/2023

## Garantia

A STANLEY FATMAX confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 12 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para accionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da STANLEY FATMAX e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um técnico de reparação autorizado. Os termos e condições da garantia de 1 ano da STANLEY FATMAX e a localização do técnico de reparação autorizado mais próximo pode ser obtido na Internet em [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ou contactando uma filial local da STANLEY FATMAX, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) para registar o seu novo produto da STANLEY FATMAX e receber actualizações sobre novos produtos e ofertas especiais

## Avsedd användning

Din STANLEY FATMAX FMEG615 har utformats för slipning och kapning av metall och murverk med lämplig typ av skär- eller slipskiva. När det är utrustat med lämpligt skydd är detta verktyg avsett för professionella och privata, icke professionella användare.



**Fara!** Använd inte för att såga i trä eller träsnideri. Använd inte någon typ av tandade blad. Allvarliga personskador kan förorsakas.

## Säkerhetsinstruktioner

### Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg



**Varning!** Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Om inte varningarna och instruktionerna som listas nedan följs kan det resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

### Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Begreppet "Elverktyg" i alla varningar som listas nedan avser nätdrivna elverktyg (med nätsladd) och batteridrivna elverktyg (sladdlösa).

#### 1. Säkerhet på arbetsplatsen

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Belamrade eller mörka områden inbjuder till olyckor.
- Använd inte elverktyget i explosionsfarlig omgivning, t.ex. i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.** Verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare på ett säkert avstånd medan ett elverktyg används.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

#### 2. Elsäkerhet

- Elverktygets stickkontakt måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter tillsammans med (jordade) elverktyg.** Omodifierade kontakter och matchade uttag kommer att reducera risken för elektriska stötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade eller jordanslutna ytor såsom rör, radiatorer, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Utsätt inte elverktyget för regn eller våta omgivelningar.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.

- Hantera nätsladden varsamt. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla bort elverktyget från uttaget. Håll sladden på ett säkert avstånd från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- Använd en förlängningssladd som lämpar sig för utomhusbruk när du arbetar med elverktyg utomhus.** Användning av en sladd som passar för utomhusanvändning minskar risken för elektrisk stöt.
- Om du måste använda ett elverktyg på en fuktig plats, bör du använda en strömförsörjning med jordfelsbrytare.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

#### 3. Personlig säkerhet

- Var koncentrerad, ha koll på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elverktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan resultera i allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning såsom dammskyddsmask, hals säkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när förhållandena kräver det minskar risken för personskador.
- Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i framläge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteriet, lyfter upp eller bär verktyget.** Om du bär elverktyg med ditt finger på strömbrytaren eller ansluter ett påkopplat elverktyg till nätströmmen kan en olycka inträffa.
- Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du startar elverktyget.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
- Sträck dig inte för mycket. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta ger bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Bär lämpliga kläder. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, beklädnad och handskar borta från delar i rörelse.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om enheten har dammsugnings- och uppsamlingsutrustning, se till att den är ansluten och används på korrekt sätt.** Användning av dammsugning kan minska dammrelaterade faror.
- Bli inte vårdslös och ignorera inte säkerhetsprinciperna trots att du är van att använda verktyget.** En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador under bråkdelen av en sekund.

4. **Användning och skötsel av elverktyg**
  - a. **Överbelasta inte elverktyget. Använd korrekt elverktyg för ditt arbete.** Korrekt elverktyg kommer att göra arbetet bättre och säkrare vid den hastighet som det är designad för.
  - b. **Använd inte elverktyget om omkopplaren inte kan slå på eller stängas av.**  
Alla elverktyg som inte kan kontrolleras av omkopplaren är farliga och måste repareras.
  - c. **Dra ut stickkontakten ur vägguttaget och/eller ta ut batteriet ur elverktyget innan inställningar görs, tillbehörsdelar byts ut eller elverktyget läggs undan.**  
Sådan preventiva säkerhetsåtgärder minskar risken att elverktyget startar oavsiktligt.
  - d. **Förvara elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som är ovana vid elverktyget eller som inte läst denna bruksanvisning använda det.**  
Elektriska verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
  - e. **Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kärvar, att komponenter inte gått sönder eller skadats och inget annat föreligger som kan påverka elverktygets funktion. Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparerat före användning.** Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
  - f. **Håll kapverktyg vassa och rena.** Korrekt underhållna kapverktyg med vassa skär är mindre troliga att de fastnar och är lättare att kontrollera.
  - g. **Använd elverktyget, dess tillbehör och verktyg i enlighet med dessa instruktioner och under beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användningen av elverktyget för andra verksamheter än de som det är avsett för skulle kunna resultera i en farlig situation.
  - h. **Se till att handtagen och greppytorna är torra och fria från olja och fett. Håll handtag och greppytor möjliggör inte en säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.**
5. **Service**
  - a. **Låt en kvalificerad reparatör som använder identiska reservdelar utföra service på ditt elverktyg.** Detta säkerställer att elverktygets säkerhet behålls.

## Kompletterande säkerhetsvarningar för elverktyg



**Varning!** Kompletterande säkerhetsvarningar för slip-, sandslipnings- eller kaparbeten.

- ◆ **Detta elverktyg är avsett att fungera som slip-, sandslip- eller kapverktyg. Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg.**

Om inte alla instruktionerna som listas nedan följs kan det resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

- ◆ **Operationer som stålborstning, hålskärning eller polering får inte utföras med detta elverktyg.**  
Operationer som elverktyget inte är konstruerat för kan skapa en fara och orsaka personskada.
- ◆ **Konvertera inte detta elverktyg för att fungera på ett sätt som inte är specifikt utformat och specificerat av verktygstillverkaren.**  
En sådan omvandling kan resultera i att du förlorar kontrollen och orsakar allvarliga personskador.
- ◆ **Använd inte tillbehör som inte är specifikt konstruerade för och rekommenderade av verktygstillverkaren.** Bara för att tillbehöret kan fästas på ditt elverktyg betyder inte det att det är säkert att använda.
- ◆ **Tillbehörets märkhastighet måste vara minst lika med den maximala hastighet som finns angiven på elverktyget.** Tillbehör som går snabbare än sin nominella hastighet kan gå sönder och splittras.
- ◆ **Tillbehörets ytterdiameter och tjocklek måste ligga inom elverktygets kapacitetsmärkning.** Tillbehör med fel storlek kan inte skyddas eller kontrolleras korrekt.
- ◆ **Måtten på tillbehörsfästet måste passa måtten på elverktygets monteringsbeslag.**  
Tillbehör med som inte matchar elverktygets monterade hårdvara kommer att gå obalanserat, vibrera för mycket och kan orsaka att man tappar kontrollen.
- ◆ **Använd inte ett skadat tillbehör. Innan varje användning, inspektera tillbehöret såsom slipskivor om där finns flisor eller hack, sprickor i rondelltallriker, överdrivet slitage, trådborstar om där finns lösa eller avbrutna trådar. Om elverktyg eller tillbehör tappas, inspektera för ev. skada eller installera ett oskadat tillbehör. Efter inspektion och installation av ett tillbehör, placera dig själv och åskådare på sidan av det roterande tillbehörets plan och kör elverktyget med maximal hastighet utan belastning i en minut. Skadade tillbehör kommer normalt att falla sönder under denna testkörning.**
- ◆ **Använd personlig skyddsutrustning. Beroende på tillämpning, använd ansiktsskydd, skyddsglasögon eller säkerhetsglasögon. Efter vad som är lämpligt, bär dammfilterskydd, hörselskydd, handskar och verkstadsförkläde som klarar av att stoppa små slipande delar eller bitar av arbetsstycket.**  
Ögonskyddet måste klara av att stoppa flygande skräp som kan uppstå vid olika arbetsmoment.  
Dammskyddsmasken eller respiratorn måste kunna filtrera partiklar som uppstår vid ditt arbete. Att utsättas för högt buller under lång tid kan orsaka hörselskador.
- ◆ **Håll åskådare på säkert avstånd från arbetsområdet.**

Alla som kommer in i arbetsområdet måste ha personlig skyddsutrustning. Småbitar av arbetsstycket eller av ett trasigt tillbehör kan flyga iväg och orsaka personskada bortom det omedelbara arbetsområdet.

- ◆ **Håll verktyget i de isolerade greppytorna vid arbete där sågtillelbehöret riskerar att komma i kontakt med dolda elledningar eller med sin egen nätsladd.**  
Kaptillbehör som kommer i kontakt med strömförande ledningar kan göra metalldelarna strömförande och ge operatören en elektrisk stöt.
- ◆ **Placera sladden så att den inte kommer i kontakt med det roterande tillbehöret. Om du tappar kontrollen kan sladden bli kapad eller fastna, och din hand eller arm kan dras in i det roterande tillbehöret.**
- ◆ **Lägg aldrig ned elverktyget förrän tillbehöret har stannat helt.**  
Det roterande tillbehöret kan hugga tag i ytan och dra iväg verktyget så att du tappar kontrollen över det.
- ◆ **Kör inte elverktyget medan du bär det vid din sida.**  
Oavsiktlig kontakt med det roterande tillbehöret skulle kunna ta tag i dina kläder och dra in tillbehöret i din kropp.
- ◆ **Rengör regelbundet elverktygets lufthåll.** Motorns fläkt kommer att dra in dammet i kåpan och för mycket metalldamm som samlas där kan ge upphov till elektriska risker.
- ◆ **Använd inte elverktyget i närheten av brandfarliga material.** Gnistor kan antända dessa material.
- ◆ **Använd inte tillbehör som kräver flytande kylmedel.**  
Användning av vatten eller andra flytande kylmedel kan leda till livsfarlig elstöt eller stöt.

## Rekyl och relaterade varningar

Rekyl är en plötslig reaktion på en fastklämd eller fastkörd roterande skiva, stödrondell, borste eller något annat tillbehör. Klämning eller fastkörning orsakar snabb överstegring av det roterande tillbehöret, som i sin tur tvingar det okontrollerade elverktyget i motsatt riktning mot tillbehörets rotation på det ställe där det har fastnat.

Exempelvis om en slipskiva kläms fast i arbetsstycket kan kanten på skivan som går in i klämpunkten gräva sig in i ytan på materialet vilket gör att skivan klättrar ut och får en rekyl. Skivan kan antingen hoppa mot eller bort från användaren, beroende på skivans rörelseriktning vid klämpunkten. Slipskivor kan dessutom brytas sönder under dessa förhållanden.

Rekyl är resultatet av felanvändning av elverktyget och/eller felaktiga arbetsprocedurer eller arbetsförhållanden, och kan undvikas genom att vidta ordentliga försiktighetsåtgärder så som beskrivs här nedan:

- ◆ **Håll ett fast grepp om elverktyget och placera kroppen och armarna på ett sätt som gör att du kan stå emot kraften från eventuella kast.**

**Använd alltid extra handtag, om sådant finns, för maximal kontroll över kast eller vridmomentsreaktion under uppstart.**

Användaren kan kontrollera vridmomentreaktion eller rekyllkrafter, om korrekta försiktighetsåtgärder vidtas.

- ◆ **Håll aldrig din hand nära ett roterande tillbehör.**  
Tillbehör kan slå tillbaka över din hand.
- ◆ **Placera inte din kropp i ett område dit elverktyget kommer att förflyttas om ett kast inträffar.**  
Rekylen kommer att kasta verktyget i motsatt riktning mot skivans rörelse vid klämpunkten.
- ◆ **Var särskilt försiktig när du arbetar med hörn, vassa kanter, osv. Undvik att låta tillbehöret studsas eller hakas fast.** Hörn, vassa kanter eller studsande har en tendens att hugga tag i det roterande tillbehöret och orsaka kontrollförlust eller rekyl.
- ◆ **Fäst inte en sågkedja, träsnidande skiva, segmenterad diamantskiva med ett yttre gap större än 10 mm eller tandad sågklinga.** Sådana skivor skapar regelbundet rekylar och gör att kontrollen förloras.

## Säkerhetsvarningar specifikt för slipnings- och kapningsarbeten:

- ◆ **Använd bara skivor av den typ som rekommenderas för ditt elverktyg och det speciella skydd som är konstruerat för den aktuella skivan.** Skivor som elverktyget inte är konstruerat för kan inte skyddas ordentligt och är inte säkra.
- ◆ **Slipytan på slipskivor med intryckt centrum måste monteras under skyddsklackens nivå.**  
En felaktigt monterad skiva som sticker ut ovanför skyddsklackens nivån kan inte skyddas ordentligt.
- ◆ **Skyddet måste fästas säkert på elverktyget och placeras för maximal säkerhet, så att så litet som möjligt av skivan är exponerad mot användaren.** Skyddet bidrar till att skydda användaren från lösbrutna skivfragment, oavsiktlig kontakt med skivan och gnistor som kan antända kläderna.
- ◆ **Skivorna får bara användas för rekommenderade tillämpningar. Exempelvis: Slipa inte med sidan på en kapskiva.** Slipande kapskivor är avsedda för slipning med ytterkanten; om dessa skivor utsätts för sidokrafter kan de splittras.
- ◆ **Använd alltid oskadade skivflänsar med rätt storlek och form för den skiva du tänker använda.** Rätt skivflänsar stöder skivan och reducerar på så sätt risken att den går sönder. Flänsar för kapskivor kan vara annorlunda än flänsar för slipskivor.
- ◆ **Använd inte nedslitna skivor från större elverktyg.** Skivor som är avsedda för större elverktyg lämpar sig inte för den högre hastigheten hos mindre verktyg och kan brytas sönder.

- ◆ När du använder skivor för dubbla ändamål använd alltid rätt skydd för den applikation som ska utföras. Underlåtenhet att använda rätt skydd kanske inte ger den önskade skyddsnivån, vilket kan leda till allvariga skador.

### Ytterligare säkerhetsvarningar specifikt för slipande kapningsarbeten

- ◆ **Låt inte kapskivan fastna och tryck inte för hårt.** Försök inte göra ett alltför djupt snitt. Att belasta skivan för mycket ökar risken och sannolikheten för att skivan ska vridas eller kärva i snittet och möjligheten för rekyl eller att skivan går sönder.
- ◆ **Placera inte din kropp i linje med eller bakom den roterande skivan.** När skivan, på arbetspunkten rör sig bort ifrån din kropp, kan en eventuell rekyl slunga den roterande skivan och elverktyget rakt mot dig.
- ◆ **När skivan kärvar fast eller när du avbryter ett snitt av någon orsak, stäng av elverktyget och håll elverktyget stilla tills skivan har stannat helt och hållet.** Försök aldrig ta ut kapskivan ur snittet medan den fortfarande snurrar eftersom det kan leda till en rekyl. Undersök varför skivan har fastnat och avlägsna orsaken till detta.
- ◆ **Återuppta inte kapningen av arbetsstycket med skivan i skärspåret.** Låt skivan nå full hastighet och återgå försiktigt till kapningen. Skivan kan fastna, vandra upp eller rekylas om verktyget startas om i arbetsstycket.
- ◆ **Stöd stora arbetsstycken för att minimera risken för att skivan kläms fast eller kastas upp.** Stora arbetsstycken tenderar att svikta under sin egen vikt. Stöd måste placeras under arbetsstycket nära kaplinjen och nära kanten på arbetsstycket på båda sidor av skivan.
- ◆ **Var speciellt försiktig när du gör en instickssågning i en existerande vägg eller andra dolda områden.** Det utstickande skivan kan skära in i vattenrör, elledningar eller objekt som kan orsaka en rekyl.
- ◆ **Försök inte att skära kurvigt.** Belastning av skivan ökar risken och sannolikheten för att skivan ska vridas eller kärva i snittet och möjligheten för rekyl eller att skivan går sönder, vilket kan leda till allvariga skador.

### Speciella säkerhetsvarningar för sandslipningsarbeten

- ◆ **Använd slippapper av rätt storlek.** Följ tillverkarens rekommendationer vid val av sandpapper. Större slippapper som når utanför sliprondellen utgör en risk för rivsår, och kan orsaka fastkörning, sönderslitning av skivan eller rekyl.

### Säkerhet för andra

- ◆ Detta verktyg kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, om de övervakas eller får instruktioner om hur apparaten används och är medvetna om riskerna.

- ◆ Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.

### Kvarvarande risker

Ytterligare risker som inte finns med i de bifogade säkerhetsanvisningarna kan uppstå när verktyget används. Dessa risker kan uppstå vid felaktig eller långvarig användning, etc.

Även om alla relevanta säkerhetsanvisningar följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas. Dessa omfattar:

- ◆ Skador orsakade av att roterande/rörliga delar vidrörs.
- ◆ Skador som uppstår vid byte av delar, blad eller tillbehör.
- ◆ Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. Se till att regelbundet ta vilopauser när du använder ett verktyg under en längre period.
- ◆ Hörselnedsättning.
- ◆ Hälsorisker till följd av inandning av damm när apparaten används (exempel: arbete med trämaterial, särskilt ek, bok och MDF).

### Buller och vibrationer

De vibrations- och bullervärden som anges i avsnitten Tekniska data och deklarationen om överensstämmelse har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod föreskriven i EN 62841 och kan användas för jämförelse med andra verktyg.

De angivna vibrations- och bullervärdena kan även användas för en preliminär bedömning av exponeringen.

**Varning!** Vibrationsvärdet och bullervärdet under faktisk användning av elverktyget kan skilja sig från det uppgivna värdet beroende på hur verktyget används. Vibrations- och bullernivån kan överstiga den uppgivna nivån.

Vid uppskattningar av exponering för vibrationer i syfte att bedöma vilka säkerhetsåtgärder som är nödvändiga enligt 2002/44/EG för att skydda personer som regelbundet använder elverktyg i arbetet ska man utgå från de faktiska omständigheter under vilka elverktyget används och sättet på vilket det används. Bedömningen ska även ta hänsyn till alla moment i arbetscykeln, t.ex. när verktyget är avstängt och när det går på tomgång såväl som när det faktiskt används.

**Varning!** Slipning av tunna metallplåtar eller andra lättvibrerande strukturer med stor yta kan resultera i en total bulleremission som är mycket högre (upp till 15 dB) än de deklarerade bulleremissionsvärdena. Sådana arbetsstycken bör så långt som möjligt förhindras från att avge ljud genom lämpliga åtgärder såsom applicering av tunga flexibla dämpningsmattor. Den ökade bulleremissionen ska också beaktas vid både riskbedömningen av bullerexponering och vid val av lämpliga hörselskydd.

## Etiketter på verktyget

Följande symboler visas på verktyget tillsammans med datumkoden:



**Varning!** Läs bruksanvisningen före användning för att minska risken för personskador.



Bär alltid skyddsglasögon när du använder redskapet.



Bär alltid hörselskydd när du använder verktyget.



Använd alltid två händer.

## Elsäkerhet



Detta verktyg är dubbelt isolerat; av den orsaken krävs ingen jordledning. Kontrollera alltid att strömförsörjningen motsvarar spänningen på märkplattan.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller ett auktoriserat STANLEY FATMAX-servicecenter för att undvika faror.

## Funktioner

Det här verktyget har några eller samtliga av följande funktioner.

1. Strömbrytare
2. Spindellås
3. Skydd
11. Sidohandtag

## Montering

**Varning!** För att förhindra oavsiktlig drift, se till att verktyget är bortkopplat från strömförsörjningen innan någon av följande handlingar utförs. Om inte ovanstående rekommendationer följs kan det leda till allvariga personskador.

## Montera och ta bort skivskyddet (fig. A)

**Varning!** För att minimera risken för allvariga personskador, stäng av strömmen till verktyget och koppla ur alla kontakter innan du justerar eller tar bort/installerar något tillbehör. Innan du återmonterar verktyget, tryck ner och släpp upp avtryckaren, för att säkerställa att verktyget är avstängt.

## Montera skyddet

- Placera vinkelslipen på en arbetsbänk, med spindel vänd mot dig.
- Ta upp skyddet och se till att skyddets utbuktning (10) är i linje med spåret (9) på växelhushåpan.
- Släpp skyddet (3) och vrid skyddet moturs 180 grader.
- Dra åt skruven (12) och se till att skyddet inte vrids.

## Ta bort skyddet

- Lossa skruven (12) på skyddets krage.
- Vrid skyddet moturs 180 grader.
- Dra upp skyddet (3).

## Montera och ta bort slipskivor (fig B, C1 och C2)

**Varning!** Använd inte skadade slipskivor.

- Placera verktyget på en arbetsbänk, med spindeln vänd mot dig.
- Fäst den inre flänsen (4) korrekt på spindeln (5).
- Placera slipskivan (6) på den inre flänsen (4). När du fäster en slipskiva med upphöjd mitt, se till att den upphöjda mitten (7) är vänd mot innerflänsen (4).
- Dra åt den yttre flänsen (8) på spindeln (5).
- Vid montering av slipskivan måste ringen ovanpå den yttre flänsen (8) vara vänd mot skivan (fig C1). Vid montering av kapskivan måste ringen ovanpå den yttre flänsen (8) vara vänd bort från skivan (fig C2).
- ryck på spindellåset (2) och förhindra spindeln (5) från att rotera till dess den låses på plats.
- Använd stiftnyckeln för att dra åt den yttre flänsen (8).

## Montera sidohandtaget

**Varning!** Innan du använder verktyget, kontrollera att handtaget är ordentligt åtdraget.

**Varning!** Sidohandtaget bör alltid användas för att alltid kunna bibehålla kontrollen över verktyget. Skruva in sidohandtaget (11) hårt i ett av hålen på endera sidan av växellådan.

## Förberedelse före användning

- Fäst säkerhetsskyddet och lämpliga slipskivor. Använd inte slipskivor som är för slitna.
- Se till att den inre och den yttre flänsen är korrekt monterade.
- Se till att skivan roterar i pilarnas riktning på tillbehöret och på verktyget.

**Varning!** Se till att allt material som ska slipas sitter stadigt på plats..

- Applicera ett försiktigt tryck på verktyget. Utsätt inte slipskivan för sidotryck.
- Undvik att överbelasta. Om verktyget blir hett, låt det gå några minuter utan belastning.
- Se till att hålla verktyget hårt med båda händerna (ena handen på höljet, den andra på sidohandtaget). Starta verktyget och för slipskivan på arbetsstycket.
- Håll skivans kant lutad i en vinkel från 15 till 30 grader mot arbetsstyckets yta.
- När du använder en ny slipskiva, kör inte skivan i B-riktningen, annars kommer den att skära in i arbetsstycket. När kanten på skivan har rundats av är du fri att köra slipmaskinen i antingen A- eller B-riktning.

## Starta och stanna

**Varning!** Innan verktyget används, kontrollera att handtaget är ordentligt åtdraget. Kontrollera att strömbrytaren fungerar normalt.

Innan verktyget ansluts till strömförsörjningen se till att omkopplaren är i avstängd position (O) genom att trycka på den bakre änden av omkopplaren.

För att starta verktyget, tryck på den bakre änden av omkopplaren och skjut framåt. Tryck sedan på den främre änden av omkopplaren för att låsa den.

Tryck på den bakre änden av omkopplaren för att stoppa verktyget.

**Varning!** Slå inte på eller stäng av verktyget när det belastas.

## Korrekt handplacering (fig. E)

**Varning!** För att minska risken för allvarlig personskada, använd ALLTID korrekt handställning, så som visas.

**Varning!** För att minska risken för allvarlig personskada, håll ALLTID verktyget säkert, för att förekomma en plötslig reaktion.

Korrekt handplacering innebär en hand på sidohandtaget och den andra handen på själva verktyget, så som visas i figur E.

## Reglage

**Var försiktig!** Håll ett fast tag i höljet för att behålla kontrollen över verktyget vid start och under användning och tills skivan eller tillbehöret slutar att rotera. Se till att skivan har stannat helt och hållet innan verktyget läggs ned.

**Obs!** För att minska oförutsedda verktygsrörelser, slå inte på eller stäng av verktyget när det är belastat. Låt vinkelslipen nå full hastighet innan arbetsytan vidrörs. Lyft bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

## Skjutreglage

**Varning!** Innan verktyget ansluts till strömförsörjningen se till att skjutreglaget är i avstängd position genom att trycka på den bakre delen av reglaget och släppa den. Se till att skjutreglaget är i avstängt läge såsom beskrivs ovan efter varje avbrott i strömförsörjningen av verktyget såsom vid aktivering av jordfelsbrytare, frånslag av krets brytare, oavsiktlig urkoppling eller strömavbrott. Om skjutreglaget är låst i påslaget läge när strömmen ansluts kan verktyget starta oväntat.

För att starta verktyget skjut skjutreglaget (1) mot fronten av verktyget. För att stoppa verktyget, släpp skjutreglaget. För kontinuerlig drift skjut omkopplaren mot fronten på verktyget och tryck främre delen av omkopplaren inåt. För att stoppa verktyget när det körs i kontinuerlig drift, tryck på bakre delen av reglaget och släpp den.

## Spindellås

Spindellåset (2) förhindrar att den utgående axeln roterar vid montering eller borttagning av slipskivan.

Använd endast spindellåset när verktyget är avstängt, strömmen är urkopplad och skivan stannat helt.

**Obs!** För att minimera verktygsskador, använd inte spindellåset när verktyget är i drift.

Det kan annars skada verktyget. De fastsatta tillbehören kan lossna och orsaka skada.

Om du använder spindellåset, tryck på spindellåsknappen och vrid den utgående axeln tills det tar stopp.

**Varning!** Under extrema arbetsförhållanden kan ledande damm och grus samlas på husets insida vid hantering av metallarbetsstycken.

Detta kan skapa en elektrisk stöt eftersom det försvagar den skyddande isoleringen i slipmaskinen.

För att undvika ansamling av metallspån i slipmaskinen rekommenderar vi att ventilationskanalerna rengörs dagligen. Se Underhåll.

## Applicering på metaller

När du använder verktyget på metaller, se till att en jordfelsbrytare har satts in för att undvika kvarvarande risker orsakade av metallspån.

Om jordfelsbrytaren orsakar strömavbrott, skicka verktyget till en auktoriserad STANLEY FATMAX-återförsäljare för reparation.

## Valfria tillbehör

**Varning!** Eftersom andra tillbehör än de som erbjuds av STANLEY FATMAX inte har testats med denna produkt, kan användningen av sådana tillbehör med denna produkt vara riskabel. För att minska risken för personskada bör endast tillbehör som rekommenderas av STANLEY FATMAX användas med denna produkt.

**Varning!** Använd inte en belagd slipskiva vars utgångsdatum (EXP) som anges nära mitten av skivan (om det finns) har gått ut. Utgångna skivor är mer benägna att spricka och orsaka allvarliga skador. Förvara belagda slipskivor på torr plats utan extrema temperaturer eller luftfuktighet. Kassera uttjänta eller skadade skivor så att de inte kan användas.

Rekommenderade tillbehör för användning med din produkt finns tillgängliga att köpa hos din lokala återförsäljare eller auktoriserat servicecenter. Om du behöver hjälp att hitta något tillbehör, kontakta STANLEY. Det är viktigt att välja korrekt skydd, slipskiva och fläns att använda tillsammans med sliptillbehör. Se Tillbehörstabellen för information om val av korrekta tillbehör.

**Varning!** Tillbehör måste vara märkta för minst den hastighet som rekommenderas på verktygets varningsetikett. Skivor och andra tillbehör som körs över märkt tillbehörshastighet kan brista och orsaka skador.

Använd endast de tillbehör som visas i Tillbehörstabellen över tillbehör och skydd i denna bruksanvisning. Tillbehörets märkvärde måste alltid vara över verktygets varvtal som anges på verktygets märkskylt. **Varning!** Hantera och förvara slipskivor försiktigt för att förhindra skador från värmechock,

värme, mekaniska skador etc. Förvara på en torr plats utan hög luftfuktighet, frystemperaturer eller extrema temperaturförändringar.

## Använda skydd

Använd alltid lämpliga skydd:

Vid användning av typ C (kombination) skivskydd för kaparbeten och planslipning i betong eller murverk finns det en ökad risk för exponering för damm och förlust av kontroll som kan resultera i kast.

När du använder ett skivskydd av typ C (kombination) med en stålborste med en tjocklek som är större än den maximala tjockleken som specificeras i Tabellen över tillbehör och skydd, kan ledningarna fastna i skydd som leder till att ledningarna går av.

## Använda slipskivor

**Varning!** Under extrema arbetsförhållanden, kan ledande damm och grus samlas på husets insida vid hantering av metallarbetsstycken. Detta kan skapa en elektrisk stöt eftersom det försvagar den skyddande isoleringen i slipmaskinen. För att undvika ansamling av metallspån i slipmaskinen rekommenderar vi att ventilationskanalerna rengörs dagligen. Se Underhåll.

**Varning!** Metallpulver ansamlas.

Överdriven användning av slipskivan på metaller kan öka risken för elektriska stötar. För att minska risken, sätt in en jordfelsbrytare före användning och rengör ventilationskanalerna dagligen. Följ underhållsinstruktionerna nedan för att blåsa in torr tryckluft i ventilationskanalerna.

## Slipning

### Ytslipning med slipskivor

- Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.
- Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget arbeta med hög hastighet. Sliphastigheten är störst när verktyget arbetar med högt varvtal.
- Upprätthåll en vinkel på 20° till 30° mellan verktyget och arbetsytan.
- Förflytta hela tiden verktyget fram och tillbaka för att undvika ojämnheter på arbetsytan.
- Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

### Försiktighetsåtgärder vid slipning av färg

- Slipning av blybaserad färg REKOMMENDERAS INTE på grund av svårigheterna att kontrollera det förorenade dammet. Blyförgiftning är farligast för barn och gravida kvinnor.
- Eftersom det är svårt att identifiera om färg innehåller eller inte innehåller bly utan en kemisk analys rekommenderar vi att följande försiktighetsåtgärder vidtas vid slipning av all färg.

### Praktiska tips

- Håll din vinkelslip med ena handen på höljet och den andra handen stadigt runt sidohandtaget som visas i fig E.
- Placera alltid skyddet så att så mycket av den exponerade skivan som möjligt pekar bort från dig. Var beredd på en ström av gnistor när skivan kommer i kontakt med arbetsstycket.
- Upprätthåll en vinkel mellan skivan och arbetsytan (fig D) på cirka 30° vid slipning och 10°-15° vid sandslipning för bästa verktygskontroll, materialborttagning och minimal belastning.

**Var försiktig!** Var extra försiktig när du slipar in i ett hörn eftersom en plötslig, skarp rörelse av slipmaskinen kan uppstå när skivan kommer i kontakt med en sekundär yta.

**Varning!** Bär alltid ögonskydd när du använder verktyget.

Såga i metall Vid kapning, arbeta med måttlig matning som är lämplig för materialet som kapas.

Minska inte hastigheten på kapskivan genom att luta eller pendla maskinen.

Minska inte hastigheten hos skivor som körs genom att använda sidotryck.

Maskinen måste alltid arbeta i en sliprörelse uppåt.

I annat fall finns risken att den skjuts okontrollerat ut från kapstället.

Vid kapning av profiler och fyrkantstänger är det bäst att börja vid det smalaste tvärsnittet.

## Underhåll

Det här STANLEY FATMAX-verktyget (med eller utan sladd) är konstruerat för att fungera under lång tid med minsta möjliga underhåll. En kontinuerlig drift beror korrekt verktygsvård och regelbunden rengöring.

**Varning!** Innan något underhåll utförs på sladdanslutna/sladdlösa elverktyg:

- Stäng av apparaten/verktyget och dra ur nätkontakten.
- Du kan också ta ut batteriet ur redskapet/verktyget om det har ett separat batteri.
- Om batteriet är inbyggt låter du det laddas ur helt innan avstängningen.
- Dra ur sladden till laddaren innan du rengör den. Laddaren behöver inget annat underhåll än regelbunden rengöring.
- Rengör regelbundet redskapets/verktygets/laddarens luftintag med en mjuk borste eller torr trasa.
- Rengör motorhöljet regelbundet med en fuktig trasa. Använd aldrig något slipande eller lösningsmedelsbaserat rengöringsmedel.
- Öppna chucken (om det finns någon) med jämna mellanrum och knacka på den för att avlägsna damm som sitter på insidan.

## Byte av elkontakt (endast Storbritannien och Irland)

Om en ny elkontakt måste installeras:

- Gör dig av med den gamla kontakten på lämpligt sätt.

- ◆ Anslut den bruna ledningen till den strömförande anslutningen i den nya kontakten.
- ◆ Anslut den blå ledningen till den icke strömförande anslutningen.

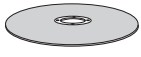
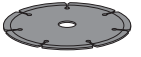
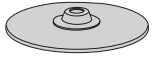
Varning! Ingen anslutning skall göras till jordterminalen. Följ monteringsinstruktionerna som medföljer med god kvalitet. Rekommenderad säkring: 13 A.

## Felsökning

| Problem               | Möjlig orsak                                               | Möjlig lösning                                                                                                                                            |
|-----------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enheten startar inte. | Sladden inte inkopplad.<br><br>Sladd eller brytare skadad. | Koppla in verktyget i ett fungerande uttag.<br>Låt ett Stanley Fat Max-servicecenter eller en auktoriserad reparatör byta ut sladden eller strömbrytaren. |

## Tabell över slip- och kaptillbehör

| 115 mm slipskivor                                                                                                    |                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Skydd typ C                     | <br>Skydd typ C                        |
| <br>Ej gängad fästfläns             | <br>Typ 27 navförsedd skiva            |
| <br>Typ 27-skiva med försänkt nav   |                                                                                                                         |
| <br>Gängad bygelmutter              |                                                                                                                         |
| 115 mm slip-pappersskivor                                                                                            |                                                                                                                         |
| <br>Skydd typ C                    | <br>Skydd typ C                       |
| <br>Navförsedd slip-pappers-skiva | <br>Ej gängad fästfläns              |
|                                                                                                                      | <br>ej navförsedd slip-pappers-skiva |
|                                                                                                                      | <br>Gängad bygelmutter               |
| 115 mm typ 41 kapskivor                                                                                              |                                                                                                                         |
| <br>Skydd typ C                   | <br>Skydd typ C                      |
| <br>Fästfläns                     | <br>Fästfläns                        |

| <br>Slipkapskiva       | <br>Diamantkapskiva |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Klämmutter         | <br>Klämmutter       |
| Sandpapperskivor                                                                                        |                                                                                                       |
| <br>Gummistöddyna      |                                                                                                       |
| <br>Sandpapperskiva    |                                                                                                       |
| <br>Gängad bygelmutter |                                                                                                       |

## Miljöskydd



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållssoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återvinnas och återanvändas vilket minskar behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala föreskrifter. Ytterligare information finns tillgänglig på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Tekniska data

|                      |                   | FMEG615 |
|----------------------|-------------------|---------|
| Inspänning           | $V_{AC}$          | 230     |
| Ineffekt             | W                 | 600     |
| Tomgångmärkvärvtal   | $\text{min}^{-1}$ | 12000   |
| Skivhål              | mm                | 22      |
| Maximal skivtjocklek |                   |         |
| Slipskivor           | mm                | 6,4     |
| Kapskivor            | mm                | 3,0     |
| Spindelstorlek       |                   | M14     |
| Vikt                 | Kg                | 1,85    |

### Ljudtrycksnivå enligt EN 62841:

Ljudtryck ( $L_{pA}$ ) 92 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)  
Ljudeffekt ( $L_{wA}$ ) 100 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

### Vibration totalvärde (triax vektorsumma) enligt EN 62841:

Ytslipning ( $a_{h,AG}$ ) 6,2 m/s<sup>2</sup>, osäkerhet (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>  
Skivslipning ( $a_{h,DB}$ ) 3,0 m/s<sup>2</sup>, osäkerhet (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>  
Kapning ( $a_{h,CC}$ ) 5,6 m/s<sup>2</sup>, osäkerhet (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

**EG-försäkran om överensstämmelse**

MASKINDIREKTIVET



FMEG615 Vinkelslip

Stanley Europe intygar att dessa produkter som beskrivs under

"tekniska data" oppfyller:

2006/42/EG, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Dessa produkter oppfyller dessutom direktiven 2014/30/EU och 2011/65/EU.

Mer information får du genom att kontakta Stanley Europe på följande adress eller titta i slutet av bruksanvisningen. Undertecknad är ansvarig för sammanställning av den tekniska filen och gör denna förklaring på Stanley Europes vägnar.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
General Manager, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Richard-Klinger-Strasse 11,  
65510 Idstein, Tyskland  
06/11/2023

**Garanti**

STANLEY FATMAX är övertygade om kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 12 månaders garanti från inköpsdatumet. Denna garanti är ett tillägg till dina lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa på något sätt. Garantin är giltig områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet. För yrkande under garantin måste yrkandet vara i enlighet med STANLEY FATMAX villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör. Villkoren för STANLEY FATMAX ettåriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på internet på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), eller genom att kontakta ditt lokala STANLEY FATMAX-kontor på adressen som angetts i denna bruksanvisning. Besök vår webbplats [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) för att registrera din nya STANLEY FATMAX-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden

**Tiltenkt bruk**

Din STANLEY FATMAX FMEG615 vinkelsliper er designet for sliping og kapping av sliping, stålborste metall og murverk ved bruk av riktig type kappe- eller slipeskive. Når det er utstyrt med passende beskyttelse, er dette verktøyet beregnet på profesjonelle og private, ikke-profesjonelle brukere.



**Fare!** Må ikke brukes til kapping eller skjæring i tre. Ikke bruk taggedde kniver av noe slag. Det kan resultere i alvorlig personskade.

**Sikkerhetsinstruksjoner****Generelle sikkerhetsadvarsler for elektriske verktøy**

**Advarsel! Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet.** Hvis du ikke følger advarslene og instruksjonene nedenfor, kan dette resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

**Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.** Uttrykket «elektroverktøy» i alle advarslene nedenfor gjelder for strømledende elektroverktøy (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

**1. Sikkerhet i arbeidsområdet**

- Hold arbeidsområdet ryddig og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- Du skal ikke bruke elektroverktøy i eksplosive atmosfærer slik som hvor det finnes antennbare væsker, gasser eller støv.** Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og tilskuere borte når du bruker elektroverktøyet.** Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over verktøyet.

**2. Elektrisk sikkerhet**

- Verktøyet støpsel må passe til stikkkontakten. Du skal ikke modifisere støpset på noen måte. Ikke bruk adapterstøpsler til jordede elektriske verktøy.** Umodifiserte støpsler og stikkontakter som passer vil redusere risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er fare for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- Ikke eksponer elektroverktøy for regn eller våte forhold.** Vann som kommer inn i et elektroverktøy vil øke faren for elektrisk støt.
- Ikke misbruk ledningen. Du skal aldri bruke ledningen til å bære, dra eller til å plugge ut elektroverktøyet.**

Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadete eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.

- e. Når du bruker elektroverktøyet utendørs skal du bruke en skjøteledning som er tiltenkt utendørs bruk. Bruk av en skjøteledning som passer til utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- f. Hvis det er uunngåelig å bruke verktøyet på et fuktig sted skal du bruke en jordfeilbryter (RCD). Bruk av en RCD reduserer faren for elektrisk støt.

### 3. Personlig sikkerhet

- a. Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og bruk sunn fornuft ved bruk av et elektroverktøy. Ikke bruk verktøyet når du er trett eller under påvirkning av rusmidler, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av et elektroverktøy kan føre til alvorlig personskade.
- b. Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Verneutstyr slik som støvmaske, skisikre vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
- c. Unngå utilsiktet start. Kontroller at bryteren står i posisjon «av» før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, og før du tar opp eller bærer verktøyet. Ved å bære elektroverktøy med fingeren på utløseren eller ved å koble en energikilde til elektroverktøy som har bryteren på kan føre til ulykker.
- d. Fjern justeringsnøkkel før du skruer elektroverktøyet på. En nøkkel som sitter på en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
- e. Strekk deg ikke for langt. Hold stødig grep med bena og ha god balanse hele tiden. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- f. Kle deg skikkelig. Ikke ha på løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- g. Hvis du har støvsuger og støvsamler, skal du forsikre deg om at de er festet skikkelig og brukes på riktig måte. Bruk av støvsuger kan redusere støvrelaterte farer.
- h. Ikke la erfaring med hyppig bruk av verktøy la deg bli likegyldig og ignorere verktøyet sikkerhetsregler. En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade innen brøkdelen av et sekund.

### 4. Bruk og stell av elektriske verktøy

- a. Ikke bruk makt på elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for ditt bruk. Det riktige elektroverktøyet vil gjøre jobben bedre og sikrere i området det er designet for.
- b. Ikke bruk verktøyet dersom det ikke kan slås på og av ved hjelp av bryteren.

Et verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.

- c. Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller koble fra batteripakken på elektroverktøyet før du utfører innstillinger, bytter tilbehør eller legger elektroverktøyet bort for lagring. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer faren for at elektroverktøyet starter ved et uhell.
- d. Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la verktøyet bli brukt av personer som ikke er fortrolige med det, eller som ikke kjenner disse instruksjonene. Elektroverktøy er farlige i hendene på brukere uten opplæring.
- e. Sørg for vedlikehold av elektroverktøy og tilbehør. Undersøk om bevegelige deler er feiljustert eller blokkert, om deler er skadet, og om det er andre forhold som kan påvirke elektroverktøyet funksjon. Hvis det er skadet skal du få elektroverktøyet reparert før bruk. Mange ulykker oppstår på grunn av dårlig vedlikehold av elektroverktøy.
- f. Hold kutteverktøy skarpe og rene. Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.
- g. Bruk elektroverktøyet, tilbehøret og verktøybits etc. i samsvar med disse instruksjonene og ta hensyn til arbeidsforhold og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet til annen bruk enn den tiltenkte kan føre til farlige situasjoner.
- h. Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater forhindrer trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.

### 5. Service

- a. La elektroverktøyet få service av en kvalifisert reparatør og bruk kun identiske reservedeler. Dette sikrer at sikkerheten ved elektroverktøyet opprettholdes.

### Ytterligere sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



**Advarsel!** Ekstra sikkerhetsadvarsler for sliping, pussing, polering eller kapping.

- ◆ Dette elektriske verktøyet er ment til bruk som slipemaskin, stålborste eller kutteverktøy. Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Manglende overholdelse av instruksjonene som er listet opp under kan resultere i elektrosjokk, brann og/eller alvorlig personskade.
- ◆ Operasjoner som stålborsting, hullskjæring eller polering skal ikke utføres med dette elektroverktøyet. Operasjoner som elektroverktøyet ikke er konstruert for kan skape fare og forårsake personskade.

- ◆ **Ikke endre dette verktøyet på noen måte for annen bruk enn designet og spesifisert bruksmåten som angitt av produsenten.**  
Slike endringer kan føre til tap av kontroll og føre til alvorlige personskader.
- ◆ **Ikke bruk tilbehør som ikke er spesifikt utformet og anbefalt av verktøyprodusenten.** Bare fordi tilbehøret kan festes til elektroverktøyet, sikrer det ikke trygt arbeid.
- ◆ **Den normerte hastigheten til tilbehøret må være minst like stor som maksimalhastigheten som er angitt på elektroverktøyet.** Tilbehør som går fortere enn merkehastigheten sin, kan bli ødelagt og fly i stykker
- ◆ **Den utvendige diameteren og tykkelsen til tilbehøret må være innenfor den normerte kapasiteten til elektroverktøyet.** Tilbehør med feil størrelse kan ikke tilstrekkelig beskyttes eller kontrolleres.
- ◆ **Tilbehørfestets dimensjoner må passe til dimensjonen på monteringsutstyret på verktøyet.**  
Tilbehør som ikke passer monteringsmaskinvaren til elektroverktøyet vil komme ut av balanse, vibrere for kraftig og du kan miste kontroll.
- ◆ **Ikke bruk skadet tilbehør.** Før hver bruk skal du inspisere tilbehør som slipeskiver for skår og sprekker, bakstykke for sprekker, rifter eller overdreven slitasje, stålborste for løse eller sprukne ledninger. Dersom elektroverktøyet eller tilbehøret slippes ved et uhell, må du kontrollere om det er skadet eller montere uskadet tilbehør. Etter å ha inspisert og installert et tilbehør, still deg selv og eventuelle tilstedeværende bort fra planet for det roterende tilbehøret og kjør elektroverktøyet på maksimal, ubelastet hastighet i ett minutt. Skadet tilbehør vil vanligvis gå i stykker i løpet av denne tidsperioden.
- ◆ **Bruk personlig verneutstyr.** Avhengig av bruksområdet må du bruke ansiktsvern eller vernebriller. Bruk støvmaske, hørselvern, hansker og verkstedforkle som kan stoppe små slipefragmenter eller deler fra arbeidsstykket.  
Vernebriller må være i stand til å stoppe flygende biter generert av ulikt arbeid.  
Støvmasken eller åndedrettsvernet må kunne filtrere partikler som oppstår under arbeid. Lang tids eksponering for høyintensiv støy kan forårsake hørselstap.
- ◆ **Hold tilskuere på trygg avstand fra arbeidsområdet.** Alle som går inn arbeidsområdet må ha på seg personlig verneutstyr. Fragmenter fra arbeidsstykket eller ødelagt tilbehør kan fly av gårde, og kan føre til skader langt ut over det umiddelbare arbeidsområdet.
- ◆ **Hold elektroverktøyet kun i de isolerte gripeoverflater når du utfører operasjoner hvor kutteutstyret kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller egen ledning.**

Kuttetilbehør som kommer i kontakt med strømførende ledninger gjør eksponerte metalldele av elektroverktøyet strømførende og kan gi brukeren elektrisk støt.

- ◆ **Hold ledningen unna roterende tilbehør.** Dersom du mister kontrollen, kan ledningen kuttes eller vikles, og hånden eller armen kan dras inn i det roterende tilbehøret.
- ◆ **Ikke legg elektroverktøyet ned før det har stoppet helt.** Det roterende tilbehøret kan gripe i overflaten og dra elektroverktøyet ut av kontroll.
- ◆ **Ikke kjør elektroverktøyet mens du bærer det langs siden.** Utsikket kontakt med det roterende tilbehøret kan vikle seg inn i klærne dine, og dra tilbehøret inn i kroppen din.
- ◆ **Luftåpningene på elektroverktøyet må rengjøres regelmessig.** Motorviften vil trekke støvet inn i kabinettet, og for stor oppsamling av forstøvet metall kan føre til elektriske farlige situasjoner.
- ◆ **Ikke bruk elektroverktøyet i nærheten av brennbare materialer.** Gnister kan antenne disse materialer.
- ◆ **Ikke bruk tilbehør som krever flytende kjølemidler.** Bruk av vann og andre væsker kan føre til elektrisk støt.

### Tilbakeslag og relaterte advarsler

Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på et klemt eller viklet roterende hjul, bakstykke, børste eller annet tilbehør.

Fastklemming eller fastkjøring forårsaker at det roterende tilbehøret stopper raskt, hvilket i sin tur forårsaker at det ukontrollerbare elektroverktøyet slynges i motsatt retning i forhold rotasjonsretningen på tilbehøret.

For eksempel, dersom en slipeskive er viklet eller klemt av arbeidsstykket, vil kanten av skiven som går inn i klemmepunktet grave seg inn i overflaten av materialet og føre til at skiven går ut eller kastes ut. Skiven kan enten hoppe mot eller bort fra brukeren, avhengig av hvilken vei skiven roterte da den klemte seg fast. Slipeskiver kan også bli ødelagt under slike forhold.

Tilbakeslag er resultat av misbruk av elektroverktøyet og/eller feil bruksprosedyrer eller forhold, og kan unngås ved å ta skikkelige forholdsregler som gitt under.

- ◆ **Oppretthold et fast grep på elektroverktøyet og plasser kroppen og armen slik at du motstår tilbakeslagskrefter.** Bruk alltid hjelpehåndtaket, dersom det følger med, for maksimal kontroll over tilbakeslag og momentreaksjon under oppstart. Brukeren kan kontrollere momentreaksjoner eller tilbakeslagskrefter dersom ordentlige forholdsregler følges.
- ◆ **Plasser aldri hånden i nærheten av det roterende tilbehøret.** Tilbehør kan slå tilbake over hånden din.
- ◆ **Ikke plasser kroppen i det området elektroverktøyet vil bevege seg hvis det oppstår tilbakeslag.**

Et tilbakeslag vil drive fram verktøyet i motsatt retning av skivens rotasjonsretning i det punktet der den kjørte seg fast.

- ◆ **Vær spesielt varsom når du arbeider ved hjørner, skarpe kanter osv. Unngå at tilbehøret hopper eller blir sittende fast.** Hjørner, skarpe kanter eller hopping har en tendens til å kjøre fast det roterende tilbehøret og føre til tilbakeslag eller at du mister kontrollen.
- ◆ **Ikke fest sagkjede, treslepeblad eller segmentert diamantskive med utvendige åpninger større enn 10 mm, eller et tannet sagblad.** Slike blader skaper hyppige tilbakeslag og tap av kontroll.

### Spesifikke sikkerhetsadvarsler for sliping og kappeoperasjoner:

- ◆ **Bruk bare skivetyper som er anbefalt for elektroverktøyet og det spesielle vernet som er utformet for den valgte skiven.** Skiver som elektroverktøyet ikke ble laget for, er ikke tilstrekkelig beskyttet og er farlige.
- ◆ **Slipeflaten på hjul med senterforsenking må monteres under planet på beskyttelseskanten.** Feilmontert hjul som går utenfor planet på beskyttelseskanten kan ikke beskyttes tilstrekkelig.
- ◆ **Vernet må være sikkert festet til elektroverktøyet og må være plassert for maksimal sikkerhet, så en minst mulig del av skiven er eksponert mot brukeren.** Beskyttelsen verner brukeren mot fragmenter fra ødelagte skiver, utilsiktet kontakt med skiven og gnister som kan antenne tøyet.
- ◆ **Skiver må bare brukes til spesifiserte arbeidsoppgaver. For eksempel: ikke slip med siden av kappeskiven.** Slipende kappeskiver er laget for kantsliping, dersom det brukes sidekrefter på disse skivene kan det få dem til å knuses.
- ◆ **Bruk alltid uskadede skiveflenser av korrekt størrelse og form for den valgte skiven.** Riktige skiveflenser støtter skiven og reduserer på den måten muligheten for at skiven ødelegges. Flenser for kappeskiver kan være annerledes enn flenser for slipeskiver.
- ◆ **Ikke bruk slitte skiver fra større elektroverktøy.** Skiver beregnet på større elektroverktøy er ikke egnet for den høyere hastigheten til et mindre verktøy og kan ødelegges.
- ◆ **Ved bruk av to-bruks skiver, bruk alltid passende beskyttelse for arbeidsoppgaven du utfører.** Dersom ikke korrekt beskyttelse brukes, oppnås kanskje ikke den ønskede beskyttelsen og det er fare for alvorlige personskader.

### Ytterligere sikkerhetsadvarsler spesielt for kappeoperasjoner

- ◆ **Ikke stopp kappeskiven eller bruk for mye makt.**

**Ikke forsøk å kutte for dypt.** Overbelastning av skiven øker lasten og sjansen for at skiven vrir seg eller binder skiven under kapping og muligheten for tilbakeslag eller ødeleggelse av skiven.

- ◆ **Ikke plasser kroppen på linje med og bak den roterende skiven.** Når skiven, under bruk, beveger seg bort fra kroppen din, kan et tilbakeslag sende den roterende skiven og elektroverktøyet direkte mot deg.
- ◆ **Når skiven setter seg fast, eller du avbryter et kutt av én eller annen grunn, må du slå av elektroverktøyet og holde det uten å bevege det til skiven stanser helt.** Forsøk aldri å fjerne kappeskiven fra kuttet mens skiven beveger seg ellers kan det oppstå tilbakeslag. Undersøk og sørg for å fjerne årsakene til fastklemming av bladet.
- ◆ **Ikke restart kappingen i arbeidsstykket. La skiven nå full hastighet og gå forsiktig tilbake i kuttet.** Skiven kan komme til å sette seg fast, bevege seg framover eller slå tilbake dersom den startes opp igjen i arbeidsstykket.
- ◆ **Støtt plater eller andre store arbeidsstykker for å minimere risikoen for klemming av skiven og tilbakeslag.** Store arbeidsstykker har en tendens til å henge ned under sin egen vekt. Det må plasseres støtter under arbeidsstykket på begge sider av skiven, nær kuttelinjen og nær kanten av panelet.
- ◆ **Vær ekstra varsom når du kutter en "lomme" i eksisterende vegger eller andre steder du ikke ser.** Skiven stikker ut og kan komme til å kappe gass- eller vannrør, elektriske ledninger eller gjenstander som kan føre til tilbakeslag.
- ◆ **Ikke prøv å kutte langs en kurve.** Overbelastning av skiven øker lasten og sjansen for at skiven vrir seg eller binder skiven under kapping og muligheten for tilbakeslag eller ødeleggelse av skiven.

### Spesifikke sikkerhetsadvarsler for sandpapirpussing

- ◆ **Bruk sandpapiskiver av korrekt størrelse. Følg produsentens anbefalinger ved valg av sandpapir.** Sandpapir som er større enn pusseskiven, kan føre til opprinningsfare, og tilbakeslag eller at skiven kjører seg fast eller flenges opp.

### Andre personers sikkerhet

- ◆ Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre samt av personer som har reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de har tilsyn eller har fått veiledning i bruk av apparatet på en trygg måte og forstår farene som foreligger.
- ◆ Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og bruksvedlikehold skal ikke foretas av barn uten tilsyn.

## Restrisikoer

Når verktøyet brukes, kan det oppstå ytterligere risikoer som kanskje ikke er beskrevet i de medfølgende sikkerhetsadvarslene. Disse risikoene kan bli forårsaket av feil bruk, langvarig bruk osv.

Selv om de relevante sikkerhetsbestemmelsene blir fulgt, og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, kan visse gjenværende risikoer ikke unngås. Disse inkluderer:

- ◆ Personskader som forårsakes av berøring av en roterende/bevegelig del.
- ◆ Personskader som forårsakes av at en del, et blad eller tilbehør endres.
- ◆ Personskader som skyldes for lang tids bruk av verktøyet. Når du bruker et verktøy i lange perioder, må du sørge for å ta regelmessige pauser.
- ◆ Hørselskader.
- ◆ Helsefarer som forårsakes av innånding av støv som dannes når du bruker verktøyet (eksempel: arbeid med tre, spesielt eik, bøk og MDF).

## Støy og vibrasjon

Vibrasjonsemissionsverdien som er angitt under tekniske data og samsvarserklæring, er blitt målt i henhold til en standard testmetode som er angitt i EN 62841, og kan brukes til å sammenligne et verktøy med et annet.

Den oppgitte vibrasjons- og støyemissionsverdien kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponering.

**Advarsel!** Støy og vibrasjon under faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den oppgitte verdien avhengig av måten verktøyet blir brukt på. Vibrasjons- og støynivået kan øke over de oppgitte verdiene.

Når det vurderes vibrasjonseksponering for å avgjøre hvilke sikkerhetstiltak som kreves ifølge 2002/44/EF, for å beskytte personer som bruker elektroverktøy regelmessig til arbeidsformål, skal det, når vibrasjonseksponeringen anslås, tas hensyn til de faktiske bruksforholdene og måten verktøyet blir brukt på. Dette inkluderer å ta hensyn til alle deler av brukssyklusen, for eksempel når verktøyet er avslått, når det går på tomgang og når utløseren er trykket inn.

**Advarsel!** Sliping av tynne metallplater eller andre strukturer med stor overflate som lett vibrerer kan føre til total støyutvikling mye høyere (opp til 15 dB) enn angitte støyutviklingsverdier. Slike arbeidsstykker skal i den grad det er mulig hindres fra støyutvikling ved passende tiltak, så som bruk av tunge, fleksible dempende matter. Den økte støyutviklingen skal også tas hensyn til ved både risikovurdering av støyeksponering og ved valg av passende hørselsvern.

## Merker på verktøyet

De følgende symbolene vises på verktøyet sammen med datokoden:



**Advarsel!** Brukeren må lese håndboken for å redusere risikoen for personskade.



Benytt vernebriller når du bruker dette produktet.



Benytt hørselsvern når du bruker dette verktøyet.



Brukes alltid med begge hendene.

## Elektrisk sikkerhet



Dette verktøyet er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at strømforsyningen samsvarer med spenningen på typeskiltet.

- ◆ Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes av produsenten eller et autorisert STANLEY FATMAX-servicesenter så man unngår fare.

## Funksjoner

Dette verktøyet har noen eller alle av disse egenskapene.

1. På-/av-bryter
2. Spindellås
3. Beskyttelse
11. Sidehåndtak

## Montering

**Advarsel!** For å forhindre utilsiktet bruk, slå av og koble fra verktøyet før du utfører følgende operasjoner. Hvis du ikke gjør dette, kan det føre til alvorlig personskade.

## Feste og ta av skivebeskyttelsen (fig. A)

**Advarsel!** For å redusere faren for alvorlig personskade, slå av strømmen til verktøyet og koble fra alle plugger før du justerer eller tar av eller setter på tilbehør. Før du setter sammen verktøyet, trykk ned og slipp avtrekkeren for å sikre at verktøyet allerede er av.

## Feste beskyttelsen

- ◆ Plasser vinkelsliperen på en arbeidsbenk med spindelen vendt mot operatøren.
- ◆ Ta opp beskyttelsen og sørg for at bumpen (10) på beskyttelsen er på linje med sporet (9) på girkassedekselet.
- ◆ Slipp dekslet (3) og vri det 180 grader mot klokken.
- ◆ Trekk til skruen (12) og pass på at beskyttelsen ikke dreier seg.

## Fjerning av beskyttelsen

- ◆ Løsne skruen (12) på beskyttelseskragen.

- ♦ Vri beskyttelsen 180 grader mot klokken.
- ♦ Trekk opp beskyttelsen (3).

## Feste og fjerne slipeskiver (Fig B, C1 og C2)

**Advarsel!** Ikke bruk skadede slipeskiver.

- ♦ Plasser verktøyet på en arbeidsbenk med spindelen vendt mot operatøren.
- ♦ Fest den indre flensen (4) riktig på spindelen (5).
- ♦ Plasser slipeskiven (6) på den indre flensen (4). Når du fester en slipeskive med hevet senter, sørg for at det hevede senteret (7) vender mot innerflensen (4).
- ♦ Stram den ytre flensen (8) på spindelen (5).
- ♦ Når du fester slipeskiven, må ringen på toppen av den ytre flensen (8) vende mot skiven (Fig C1); Når du fester kappeskiven, må ringen på toppen av den ytre flensen (8) vende bort fra skiven (Fig C2).
- ♦ Trykk på spindellåsen (2) og hindre at spindelen (5) roterer til den låses på plass.
- ♦ Bruk stiftnøkkelen til å stramme den ytre flensen (8).

## Sette på sidehåndtaket

**Advarsel!** Før bruk av verktøyet, pass på at håndtaket er godt skrudd til.

**Advarsel!** Sidehåndtaket skal alltid brukes for å holde kontroll på verktøyet. Skru sidehåndtaket (11) stramt inn i ett av hullene på en av sidene av girkassen.

## Forberedelser før bruk

- ♦ Fest sikkerhetsvernet og passende slipeskiver. Ikke bruk slipeskiver som er for slitt.
- ♦ Pass på at de indre og ytre flensene er riktig montert.
- ♦ Pass på at slipeskivene roterer i retning av pilene på tilbehøret og verktøyet.

**Advarsel!** Forsikre deg om at alle materialer som skal slipes er godt i posisjon.

- ♦ Bruk bare lett trykk på verktøyet. Bruk ikke sidekrefter på slipeskiven.
- ♦ Unngå overbelastning. Dersom verktøyet blir varmt, la det spinne i noen minutter uten belastning.
- ♦ Sørg for å holde verktøyet godt med begge hender (en hånd på huset, den andre på sidehåndtaket). Start verktøyet og ta med slipeskiven på arbeidsstykket.
- ♦ Hold kanten på skiven vippet i vinkel fra 15 til 30 grader mot overflaten av arbeidsstykket.
- ♦ Når du bruker en ny slipeskive, ikke bruk skiven i B-retningen, ellers vil den skjære seg inn i arbeidsstykket. Når kanten på skiven er avrundet, står du fritt til å betjene slipeapparatet i enten A- eller B-retning.

## Start og stopp

**Advarsel!** Før bruk av verktøyet, kontroller at håndtaket er godt skrudd til. Kontroller at PÅ/AV-bryteren fungerer normalt.

Før verktøyet kobles til en strømkilde, kontroller at bryteren er i AV (o)-posisjon ved å trykke bakdelen av bryteren.

For å starte verktøyet, trykk på den bakre enden av bryteren og skyv den fremover. Trykk deretter på frontenden av bryteren for å låse den.

Trykk på den bakre enden av bryteren for å stoppe verktøyet.

**Advarsel!** Ikke slå verktøyet på eller av under belastning.

## Korrekt plassering av hendene (fig E)

**Advarsel!** For å redusere faren for alvorlig personskade, skal man ALLTID ha hendene i korrekt posisjon, som vist.

**Advarsel!** For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du ALLTID holde godt fast i tilfelle en kraftig reaksjon.

Korrekt plassering av hendene krever en hånd på sidehåndtaket, med den andre hånden på hoveddelen av verktøyet, som vist i fig. E.

## Brytere

**Forsiktig!** Hold hoveddelen av verktøyet godt fast for å beholde kontrollen over verktøyet ved oppstart og under bruk og helt til skiven eller tilbehøret stopper å rotere. Kontroller at skiven har stoppet fullstendig før du legger verktøyet ned.

**Merk:** For å redusere uventede bevegelser av verktøyet, ikke slå verktøyet på eller av under last.

La vinkelsliperen komme opp i full hastighet før du berører arbeidsflaten. Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned.

## Skyvebryter

**Advarsel!** Før verktøyet kobles til en strømkilde, forsikre deg om at skyvebryteren er i av-posisjon ved å trykke bakdelen av bryteren og slipp den. Forsikre deg om at glidebryteren er i av-posisjon etter enhver forstyrrelse i strømtilførselen til verktøyet. Dette kan være aktivering av en jordfeilbryter, en sikring som er gått, en tilfeldig frakobling eller strømbrudd. Dersom skyvebryteren er låst i på-posisjon når strømmen kobles til, vil verktøyet starte brått.

For å starte verktøyet, dra PÅ/AV skyvebryteren ( 1 ) mot fronten av verktøyet. For å stoppe verktøyet, slipp skyvebryteren. For å sette i kontinuerlig modus, dra bryteren mot fronten på verktøyet og trykk den fremre delen av bryteren inn. For å stoppe verktøyet mens det jobber i kontinuerlig modus, trykk den bakre delen av glidebryteren og slipp.

## Spindellås

Spindellåsen (2) hindrer utgående aksel i å rotere når slipeskiven festes eller tas av. Bruk spindellåsen kun når verktøyet er slått av, strømmen er koblet fra og skiven stoppet helt.

**Merk:** For å minimere verktøyskader, ikke bruk spindellåsen når verktøyet er i drift.

Ellers kan det skade verktøyet. Det vedlagte tilbehøret kan løsne og forårsake skade.

Hvis du bruker spindellåsen, trykk på spindellåseknappen og roter utgangsakselen til den stopper.

**Advarsel!** Under ekstreme arbeidsforhold kan ledende støv og grus samle seg på innsiden av huset ved håndtering av metallarbeidsstykker.

Dette kan skape fare for elektrisk støt da det svekker den beskyttende isolasjonen i slipeapparatet.

For å unngå opphopning av metallspen inne i slipeapparatet, anbefaler vi å rengjøre ventilasjonskanalene daglig.

Se Vedlikehold.

## Bruk på metaller

Når du bruker verktøyet på metaller, sørg for at en jordfeilbryter er satt inn for å forhindre fare fra metallspen. Hvis jordfeilbryteren forårsaker strøbrudd, få verktøyet sendt til en autorisert STANLEY FATMAX-forhandler for reparasjon.

## Ekstra tilbehør

**Advarsel!** Bruk av annet tilbehør enn det som tilbys av STANLEY FATMAX kan være farlig, ettersom dette ikke er testet sammen med dette produktet. For å redusere risiko for personskade, bruk bare anbefalt tilbehør fra STANLEY FATMAX med dette produktet.

**Advarsel!** Ikke bruk en limt slipeskive som har utgått holdbarhetsdato (EXP) som angitt nær senter av skiven, dersom levert. Skiver med utgått dato har større fare for å knekke og føre til personskader. Lagre limte slipeskiver på et tørt sted uten ekstreme temperaturer eller luftfuktighet.

Destruer utgåtte eller skadede skiver slik at de ikke kan brukes.

Anbefalt tilbehør for bruk med produktet kan kjøpes fra din lokale forhandler eller et autorisert servicesenter. Dersom du trenger hjelp til å finne tilbehør, kontakt STANLEY. Det er viktig å velge riktige beskyttere, støtteputer og flenser for bruk med slipetilbehøret. Se tilbehørsversikten for informasjon om valg av korrekt tilbehør.

**Advarsel!** Tilbehøret må minst være godkjent for hastigheten som er anbefalt på advarselen til verktøyet. Skiver og annet tilbehør som kjøres over anbefalt hastighet kan briste og forårsake personskade. Bruk kun tilbehør som angitt i tabellen i tilbehørsversikten i denne bruksanvisningen. Tilbehøret må være godkjent for hastigheter over minimum skivehastighet, som vist på verktøyet's navneskilt. **Advarsel!** Håndter og lagre alle slipeskiver med forsiktighet for å unngå skade fra termisk sjokk, varme og mekanisk skade, etc. Lagre i et tørt beskyttet område fri for høy luftfuktighet, frysetemperaturer eller ekstreme temperaturendringer.

## Bruk av beskyttelse

Bruk alltid korrekt beskyttelse, inkludert:

når du bruker en Type C (kombinasjon) skivebeskyttelse for kappe- og overflate-slipeoperasjoner i betong eller murverk, da det er økt risiko for eksponering for støv og tap av kontroll som resulterer i tilbakeslag;  
ved bruk av Type C (kombinasjon) skivebeskyttelse med skivetype stålborste med tykkelse større enn maks tykkelse, kan stålradene hekte seg i beskyttelsen og føre til at de brytes;

## Bruke slipeskiver

**Advarsel!** Under ekstreme arbeidsforhold, kan ledende støv og grus samle seg på innsiden av huset ved håndtering av metallarbeidsstykker.

Dette kan skape fare for elektrisk støt da det svekker den beskyttende isolasjonen i slipeapparatet.

For å unngå opphopning av metallspen inne i slipeapparatet, anbefaler vi å rengjøre ventilasjonskanalene daglig.

Se Vedlikehold.

**Advarsel!** Metallpulver samler seg.

Overdreven bruk av slipeskiven på metaller kan øke risikoen for elektrisk støt. For å redusere risikoen, sett inn jordfeilbryteren før bruk og rengjør ventilasjonskanalene daglig. Følg vedlikeholdsinstruksjonene nedenfor for å blåse tørr trykkluft inn i ventilasjonskanalene.

## Sliping

### Overflatesliping med slipeskiver

- ◆ La verktøyet komme opp i full hastighet før du lar det berøre arbeidsoverflaten.
- ◆ Bruk minimalt trykk mot arbeidsflaten for å la verktøyet gå med full hastighet. Slipehastigheten er høyest når verktøyet går med høy hastighet.
- ◆ La det være en vinkel på 20° til 30° mellom verktøyet og arbeidsoverflaten.
- ◆ Flytt verktøyet kontinuerlig i en bevegelse fremover og bakover for å unngå å lage uthulinger i arbeidsoverflaten.
- ◆ Løft verktøyet fra arbeidsflaten før du slår verktøyet av. La verktøyet stoppe rotasjonen før du legger det ned.

### Forholdsregler ved sliping av maling

- ◆ Sliping av blyholdig maling er IKKE ANBEFALT grunnet vanskeligheten med å kontrollere det forurensede støvet. Den største faren for blyforgiftning er for barn og gravide kvinner.
- ◆ Ettersom det er vanskelig å identifisere hvorvidt en maling inneholder bly uten en kjemisk analyse anbefaler vi følgende forholdsregler ved sliping av maling. Nyttige tips
- ◆ Hold vinkelsliperen med den ene hånden på hoveddelen og den andre hånden godt rundt sidehåndtaket som vist i fig E.

- ◆ Plasser alltid beskyttelsen slik at så mye av den eksponerte skiven som mulig peker bort fra deg. Vær forberedt på en strøm av gnister når platen berører metallet.
- ◆ Oppretthold en vinkel mellom skiven og arbeidsflaten (fig D) på ca. 30° ved sliping og 10°-15° ved sliping for best verktøykontroll, materialjerning og minimal belastning.

**Forsiktig!** Vær ekstra forsiktig når du sliper inn i et hjørne, da en plutselig, skarp bevegelse av slipemaskinen kan oppleves når skiven kommer i kontakt med en sekundær overflate.

**Advarsel!** Benytt alltid øyebeskyttelse når du bruker dette elektroverktøyet.

Kapping av metall Ved kapping, bruk moderat hastighet tilpasset materialet du jobber med.

Ikke bruk trykk på kappeskiven, ikke vri eller vipp på maskinen.

Ikke reduser hastigheten på kappeskiven ved å bruke sideveis trykk.

Maskinen skal alltid jobbe med sliperetning oppover.

Det er ellers fare for at den skyves ukontrollert ut av sporet.

Ved kapping av profiler og firkantstykker, er det best å starte med det minste tverrsnittet.

## Vedlikehold

Din Stanley Fat Max apparatet/verktøyet (batteridrevet eller med kabel) er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. For at det skal fungere tilfredsstillende over tid, er det viktig å sørge for riktig stell av verktøyet og regelmessig renhold.

**Advarsel!** Før du utfører vedlikehold på elektriskdrevet/ batteridrevet elektroverktøyt:

- ◆ Slå av apparatet/verktøyet og trekk ut støpselet.
- ◆ Eller slå av og fjern batteriet hvis apparatet/verktøyet har separat batteripakke.
- ◆ Eller la batteriet gå helt tomt hvis det er innebygd, og slå deretter av.
- ◆ Trekk ut laderen fra stikkkontakten før du rengjør den. Laderen krever ikke annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.
- ◆ Rengjør ventilasjonsåpningene i apparatet/verktøyet/ laderen jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- ◆ Rengjør motorhuset regelmessig med en fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.
- ◆ Åpne chocken regelmessig og bank på den regelmessig for å fjerne eventuelt støv fra innsiden (hvis montert).

## Støpselskifte (kun for U.K. & Irland)

Hvis et nytt støpsele må monteres:

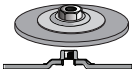
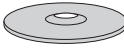
- ◆ Kast det gamle støpselet på en trygg måte.
- ◆ Koble den brune ledningen til den strømførende terminalen i det nye støpselet.
- ◆ Koble den blå ledningen til den nøytrale terminalen.

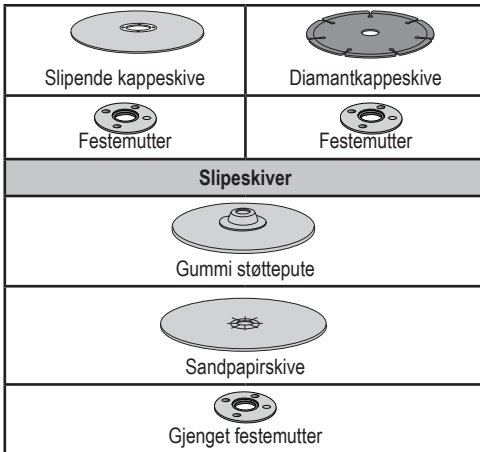
**Advarsel!** Ingen kobling skal gjøres til den jordede terminalen. Følg monteringsinstruksjonene som følger med og bruk støpsler av god kvalitet. Anbefalt sikring: 13 A.

## Feilsøking

| Problem               | Mulig årsak                                                          | Mulig løsning                                                                                                                                                           |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enheten starter ikke. | Strømkabelen er ikke satt inn.<br>Strømkabel eller bryter er skadet. | Sett inn strømkabelen i en fungerende stikkontakt.<br>Få ledningen eller bryteren erstattet på et Stanley FatMax-servicesenter eller hos en autorisert servicetekniker. |

## Diagram over tilbehør for sliping og kutting

| 115 mm slipeskiver                                                                                                  |                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Type C beskyttelse             | <br>Type C beskyttelse          |
| <br>Ugjenget bakre flens           | <br>Type 27 hjul med nav        |
| <br>Type 27 skive forsenket senter |                                                                                                                  |
| <br>Gjenget festemutter            |                                                                                                                  |
| 115 mm slipeklaffskiver                                                                                             |                                                                                                                  |
| <br>Type C beskyttelse            | <br>Type C beskyttelse         |
| <br>Navforsynt slipeklaffskive   | <br>Ugjenget bakre flens      |
|                                                                                                                     | <br>slipeklaffskive uten nav |
|                                                                                                                     | <br>Gjenget festemutter       |
| 115 mm Type 41 kappeskiver                                                                                          |                                                                                                                  |
| <br>Type C beskyttelse           | <br>Type C beskyttelse        |
| <br>Bakre flens                  | <br>Bakre flens               |



## EU-samsvarserklæring MASKINDIREKTIVET



### FMEG615 Vinkelsliper

Stanley Europe erklærer at produktene beskrevet under "tekniske data" er i samsvar med:  
2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2014/30/EU and 2011/65/EU.

For mer informasjon, vennligst kontakt Stanley Europe på følgende adresser eller se baksiden av håndboken. Undertegnede er ansvarlig for sammenstillingen av den tekniske filen og fremsetter denne erklæringen på vegne av Stanley Europe.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
General Manager, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Richard-Klinger-Strasse 11,  
65510 Idstein, Germany  
06/11/2023

## Miljøvern



Separat innsamling. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer.

Resirkuler elektriske produkter og batterier i henhold til lover og regler. Ytterligere informasjon finner du på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Teknisk data

| FMEG615                            |                   |       |
|------------------------------------|-------------------|-------|
| Inngangsspenning                   | $V_{AC}$          | 230   |
| Inngangseffekt                     | W                 | 600   |
| Nominell hastighet uten belastning | $\text{min}^{-1}$ | 12000 |
| Skivehull                          | mm                | 22    |
| <b>Maks. skivetykkelse</b>         |                   |       |
| Slipeskiver                        | mm                | 6,4   |
| Kappeskiver                        | mm                | 3,0   |
| Spindelstørrelse                   |                   | M14   |
| Vekt                               | Kg                | 1,85  |

| Lydtrykknivå i henhold til EN 62841:                     |  |
|----------------------------------------------------------|--|
| Lydtrykk ( $L_{pA}$ ) 92 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)   |  |
| lydeffekt ( $L_{WA}$ ) 100 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A) |  |

| Totale vibrasjonsverdier (triaks vektorsum) i samsvar med EN 62841:                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Overflatesliping ( $a_{h,AG}$ ) 6,2 $\text{m/s}^2$ , usikkerhet (K) 1,5 $\text{m/s}^2$  |  |
| Pussing med skive ( $a_{h,DS}$ ) 3,0 $\text{m/s}^2$ , usikkerhet (K) 1,5 $\text{m/s}^2$ |  |
| Avkutting ( $a_{h,CS}$ ) 5,6 $\text{m/s}^2$ , usikkerhet (K) 1,5 $\text{m/s}^2$         |  |

## Garanti

STANLEY FATMAX er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 12 måneders garanti fra kjøpsdata. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA). For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra STANLEY FATMAX og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted. Betingelsene for STANLEY FATMAX' 1-års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på Internett under [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), eller ved å kontakte ditt lokale STANLEY FATMAX-kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen. Besøk våre nettsider på [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) for å registrere ditt nye STANLEY FATMAX-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud

## Tilsigtet brug

Din STANLEY FATMAX FMEG615 er designet til slibning, pudsning og skæring samt stålborstning i metal og murværk ved hjælp af passende type skære- eller slibeskive. Monteret med en passende beskyttelsesskærm, er dette værktøj er kun beregnet til professionelle og private, ikke-professionelle brugere.



**Fare!** Brug den ikke til at skære eller snitte i træ. Brug ikke nogen form for klinger med tænder. Det kan resultere i alvorlig personskaade.

## Sikkerhedsvejledning

### Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj



**Advarsel!** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer leveret med dette elværktøj. Manglende overholdelse af de advarsler og instruktioner, der er anført nedenfor, kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskaade.

### Gem alle advarsler og instruktioner

for fremtidig reference. Termen "elværktøj" i advarslerne refererer til dit elektroniske (ledning) eller batteribetjente (trådløse) elværktøj.

#### 1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og godt belyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** Elektrisk værktøj danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og andre personer i nærheden på afstand, når der arbejdes med elværktøj.** Distractioner kan få dig til at miste kontrol.

#### 2. Elektricitet og sikkerhed

- Elværktøjsskik skal passe til stikkontakten.** Stikket må på ingen måde modificeres. Brug ikke adapterstik med jordforbundne (tilsluttede) elværktøjer. Ikke-modificerede stik og tilsvarende stikkontakter reducerer risikoen for stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er en forøget risiko for elektrisk stød, hvis din krop får jordforbindelse.
- Elværktøjer må ikke udsættes for regn eller fugt.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.

- Pas på, at ledningen ikke beskadiges.** Ledningen må aldrig bruges til at bære, trække eller frakoble elværktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller dele i bevægelse. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for stød.
- Hvis elværktøj benyttes i det fri, skal der benyttes en forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug.** Ved brug af en ledning, der er velegnet til udendørs brug, reduceres risikoen for elektrisk stød.
- Brug en strømkilde med fejlstrømsrelæ, hvis det er nødvendigt at anvende elværktøj på fugtige steder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

#### 3. Personsikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver og brug elværktøjet fornuftigt.** Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjebliklig uopmærksomhed under betjening af elværktøj kan forårsage alvorlige personskaader.
- Anvend personligt beskyttelsesudstyr. Anvend altid øjenbeskyttelse.** Det er muligt at reducere risikoen for kvæstelser ved alt efter omstændighederne at anvende det passende sikkerhedsudstyr såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn.
- Træf forholdsregler, så utilsigtet start ikke er mulig.** Sørg for, at kontakten er i sluk-position, inden du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, tager værktøjet op eller bærer det. Hvis du bærer elværktøj med din finger på kontakten eller strømfører elværktøj, der har kontakten tændt, kan der nemt ske ulykker.
- Fjern indstillingsnøgle eller skruenøgle, inden elværktøjet startes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan give anledning til personskaade.
- Ræk ikke for langt. Bevar altid et godt fodfæste og en god balance.** Dette udgør at du har bedre kontrol over det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.
- Clæd dig ordentligt på. Bær ikke løst tøj eller smykker.** Hold hår, tøj og handsker væk fra dele i bevægelse. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Hvis der kan monteres støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede farer.
- Lad ikke kendskab opnået gennem hyppig brug af værktøjer lade dig blive for tilbagelænet og ignorere principper for værktøjssikkerhed.** En uforsigtig handling kan forårsage alvorlig personskaade på en brøkdal af et sekund.

4. **Brug og vedligeholdelse af elværktøj**
  - a. **Overbelast ikke elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til dit arbejde.** Det korrekte elværktøj klarer opgaven bedre og mere sikkert med den effekt, som det er konstrueret til.
  - b. **Brug ikke elværktøjet, hvis afbryderkontakten er defekt.**  
Ethvert elværktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.
  - c. **Tag stikket ud af strømkilden og/eller batteripakken ud af elværktøjet, inden du foretager justeringer, udskifter tilbehør eller opbevarer elværktøjer.** Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte elværktøj ved et uheld.
  - d. **Opbevar elektrisk værktøj uden for rækkevidde af børn, og tillad ikke personer, som ikke er bekendt med elværktøjet eller disse anvisninger, at betjene elværktøjet.**  
Elværktøjer er farlige i hænderne på uøvede brugere.
  - e. **Elværktøj og tilbehør skal vedligeholdes. Kontroller, om bevægelige dele er skæve og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, så elværktøjets funktion påvirkes. Hvis de beskadiges, skal elværktøjet repareres inden brug.** Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte elværktøjer.
  - f. **Hold skæreværktøjer skarpe og rene.** Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.
  - g. **Brug elværktøjet, tilbehøret, værktøjsindsatser osv. i overensstemmelse med disse instruktioner under hensyntagen til arbejdsforholdene og arbejdet, der skal udføres med værktøjet.** Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.
  - h. **Hold håndtagene og håndtagsfladerne tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og gribeblader giver ikke en sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.**
5. **Service**
  - a. **Lad kun fagkyndige personer reparere elværktøjet og benyt kun originale reservedele.** Dette sikrer, at elværktøjets sikkerhed bevares.

#### Yderligere sikkerhedsadvarsler for elværktøj



**Advarsel!** Ekstra sikkerhedsadvarsler for slibning, nedslibning eller slibeskæring.

- ◆ Dette elektriske værktøj er beregnet til at fungere som en slibemaskine, pudsemaskine eller afstikkerværktøj. Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer leveret med dette elværktøj.

Manglende overholdelse af alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

- ◆ **Operationer såsom stålborstning, hulsækning eller polering må ikke udføres med dette elværktøj.** Operationer, som elværktøjet ikke er designet til, kan udgøre en fare og forårsage personskade.
- ◆ **Du må ikke ændre dette elværktøj til at fungere på en måde, som ikke er specifikt designet og specificeret af værktøjsfabrikanten.** En sådan ændring kan føre til tab af kontrol og forårsage alvorlig personskade.
- ◆ **Brug ikke tilbehør, der ikke er specifikt designet og anbefalet af værktøjets producent.** Blot fordi tilbehøret kan påsættes værktøjet, garanterer det ikke sikker betjening.
- ◆ **Den nominelle hastighed skal mindst være lig med den maksimale hastighed, der er angivet på elværktøjet.** Tilbehør, der kører hurtigere end dets nominelle hastighed, kan gå itu og flyve væk
- ◆ **Tilbehørets diameter og tykkelse skal ligge inden for elværktøjets nominelle kapacitet.** Tilbehør af ukorrekt størrelse kan ikke opbevares eller kontrolleres korrekt.
- ◆ **Dimensionerne på tilbehørets montering skal passe til dimensionerne på monteringsbeslaget på elværktøjet.** Tilbehør, der ikke matcher med el-værktøjets monterede hardware, vil køre ud af balance, vibrere for meget og kan medføre tab af kontrol.
- ◆ **Brug ikke et beskadiget tilbehør. Før brug af tilbehør undersøges f.eks. slibehjul for skår og revner, støttestødder for revner eller slid og stålborste for løse eller revnede tråde.** Hvis elværktøjet eller tilbehøret tabes, bør det undersøges for skade, eller der bør monteres ubeskadiget tilbehør. Efter undersøgelse og montering af tilbehør placeres du og tilskuere væk fra tilbehørets rotationsplan, og elværktøjet køres ved maksimal tomgangshastighed i et minut. Beskadiget tilbehør går normalt i stykker under denne testperiode.
- ◆ **Bær personligt beskyttelsesudstyr. Afhængig af brugen bør du anvende ansigtsskærm eller beskyttelsesbriller.** Hvis det er nødvendigt, skal du anvende støvmaske, hørebekyttelse, handsker og et arbejdsforklæde, der kan modstå småt slibemateriale eller arbejdssemnefragmenter. Øjenbeskyttelsen skal kunne stoppe flyvende fremmedlegemer, der opstår som følge af de forskellige betjening. Støvmasken eller åndedrætsværnet skal kunne filtrere partikler, der frembringes som følge af dit arbejde. Langvarig udsættelse for støj af høj intensitet kan forårsage høretab.
- ◆ **Hold omkringstående på en sikker afstand væk fra arbejdsområdet.** Folk, der befinder sig i arbejdsområdet, skal anvende personligt beskyttelsesudstyr.

Fragmenter af arbejdsemnet eller ødelagt tilbehør kan flyve afsted og forårsage skade uden for det umiddelbare arbejdsområde.

- ◆ **Hold kun fast i elværktøjet ved hjælp af de isolerede håndtagsflader, når der skal saves i emner, hvor skæreværktøjet kan berøre skjulte ledninger eller sit eget kabel.** Hvis skæretilbehør kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan det gøre blottede metaldele på værktøjet strømførende, hvilket kan give operatøren et elektrisk stød.
- ◆ **Hold ledningen fri af roterende tilbehør.** Hvis du mister kontrol, kan ledningen blive skåret over eller fanget, og din hånd eller arm kan blive trukket ind i det roterende tilbehør.
- ◆ **Læg ikke elværktøjet ned, før tilbehøret er helt stoppet.**  
Det roterende tilbehør kan gribe fat i overfladen og trække elværktøjet ud af din kontrol.
- ◆ **Lad ikke elværktøjet køre, mens du bærer det ved din side.** Utilsigtet kontakt med det roterende tilbehør kan hænge fast i dit tøj og efterfølge ind i huden.
- ◆ **Rengør værktøjets lufthuller med jævne mellemrum.** Motorens ventilator vil trække støv ind i kabinettet, og for megen akkumulering af metalstykker kan udgøre en elektrisk fare.
- ◆ **Brug ikke elværktøjet i nærheden af brændbare materialer.** Gnister kan antænde disse materialer.
- ◆ **Anvend ikke tilbehør, der kræver kølevæsker.** Brug af vand eller anden kølevæske kan resultere i livsfarligt elektrisk stød.

## Tilbageslag og relaterede advarsler

Tilbageslag er en pludselig reaktion på et roterende hjul, en støttepude, en børste eller andet tilbehør, der bliver klemmt eller sætter sig fast. Klemning eller blokering forårsager hurtig blokering af det roterende tilbehør, der gør, at det ukontrollerede elværktøj kører i modsat retning af tilbehørets rotation på det sted, det er fastkørt.

Hvis et slibehjul f.eks. bliver fanget eller klemt af arbejdsemnet, kan kanten af hjulet, der trænger ind i klemmepunktet, grave sig ind i materialets overflade, hvilket får hjulet til at kravle ud eller slå tilbage. Hjulet kan enten gå imod eller væk fra operatøren, afhængigt af hjulets bevægelsesretning ved fastklemmelsespunktet. Slibehjul kan også gå i stykke under disse forhold.

Tilbageslag er resultatet af forkert anvendelse af elværktøjet og/eller forkerte betjeningsprocedurer eller forhold, og de kan undgås ved at træffe passende foranstaltninger som angivet herunder.

- ◆ **Bevar et fast greb på elværktøjet, og placer din krop og arm, så du kan modstå tilbageslagskræfter.**

**Anvend altid ekstrahåndtaget, hvis det medfølger, for maksimal kontrol over tilbageslag eller momentreaktion under opstart.**

Operatøren kan kontrollere momentreaktioner eller tilbageslagets styrke, hvis der tages korrekte forholdsregler.

- ◆ **Placer aldrig hånden i nærheden af det roterende tilbehør.** Tilbehøret kan slå tilbage over din hånd.
- ◆ **Placer ikke kroppen i det område, hvor værktøjet kan bevæge sig, hvis der opstår et tilbageslag.** Tilbageslag vil drive værktøjet frem i den modsatte retning af hjulets bevægelse ved blokeringspunktet.
- ◆ **Vær særlig opmærksom ved arbejde på hjørner, skarpe kanter osv. Undgå at tilbehøret hopper eller blokeres.** Hjørner, skarpe kanter eller bump har en tendens til at blokere det roterende tilbehør og kan forårsage mangel på kontrol eller tilbageslag.
- ◆ **Fastgør ikke en savkæde, en træskæreklinge, et segmenteret diamanthjul med et perifert mellemrum på over 10 mm eller et savblad med.** Sådanne klinger skaber hyppigt tilbageslag og tab af kontrol.

## Sikkerhedsadvarsler, der er specifikke for slibnings- og afskærfingsfunktioner:

- ◆ **Anvend kun hjul typer, der er anbefalet til dit elværktøj og den specifikke skærm, som er designet til det valgte hjul.** Hjul, der ikke er fremstillet til værktøjet, kan ikke afskærmes korrekt og er usikre.
- ◆ **Slibeoverfladen på de midterste nedtrykkede hjul skal være monteret under fladen på kanten af beskyttelsesskærmen.**  
Et hjul, der ikke er monteret korrekt, og som projekteres gennem fladen på kanten af beskyttelsesskærmen, kan ikke beskyttes tilstrækkeligt.
- ◆ **Skærmen skal fastgøres sikkert til elværktøjet og placeres, så mindst muligt af hjulet blotlægges mod brugeren for at opnå maksimale sikkerhed.**  
Beskyttelsesskærmen hjælper med til at beskytte operatøren mod hjulfragmenter og utilsigtet kontakt med hjulet og gnister, som kan antænde noget.
- ◆ **Hjul må kun benyttes til anbefalede anvendelser. Eksempelvis: slib ikke med siden af afskærfingshjulet.** Slibeskærfingshjul er tilsigtet perifer slibning. Sidekraft på disse hjul kan ødelægge dem.
- ◆ **Brug altid ubeskadigede hjulflanger med den rette størrelse og form til dit valgte hjul.** Korrekte hjulflanger støtter hjulet og reducerer dermed muligheden for hjulskade. Flanger til skærehjul kan være forskellige fra slibehjulflanger.
- ◆ **Brug ikke slidte hjul fra større elværktøjer.** Hjul, der er tilsigtet større elværktøjer, er ikke egnet til det lille værktøjs høje hastighed og kan gå i stykker.

- ◆ Når du bruger hjul med dobbelt anvendelse, skal du altid bruge den korrekte beskyttelsesskærm til den anvendelse, der skal udføres. Hvis der ikke anvendes den korrekte afskærmning, kan det være, at den ønskede afskærmning ikke opnås, hvilket kan føre til alvorlig personskade.

### Ekstra sikkerhedsadvarsler, der er specifikke for afskæringsfunktioner

- ◆ **"Blokér" ikke skærehjulet eller anvend for megen kraft. Forsøg ikke at foretage et for dybt snit.**  
Overbelastning af hjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af hjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade.
- ◆ **Placer ikke kroppen på linje med eller bag det roterende hjul.** Når hjulet bevæger sig væk fra kroppen, kan det mulige tilbageslag drive hjulet og elværktøjet direkte mod dig.
- ◆ **Sluk for elværktøjet, og hold det stille, indtil hjulet er helt stoppet, hvis hjulet sætter sig fast, eller hvis et snit afbrydes. Forsøg aldrig at fjerne hjulet fra snittet, mens hjulet er i bevægelse, da der ellers kan forekomme et tilbageslag.** Find ud af, hvorfor hjulet har sat sig fast, og træf passende forholdsregler, så det ikke kan ske igen.
- ◆ **Forsøg ikke at genstarte skæringen i arbejdsemnet.** Lad hjulet nå fuld hastighed og sæt det derefter forsigtigt ind i snittet. Hjulet kan eventuelt binde, arbejde sig ud af arbejdsemnet eller forårsage tilbageslag, hvis elværktøjet startes i arbejdsemnet.
- ◆ **Understøt plader eller store arbejdsemner for at minimere risikoen for, at hjulet klemmes fast, og der opstår et tilbageslag.** Store arbejdsemner har en tendens til at synke under deres egen vægt. Arbejdsemnet skal afstøttes på begge sider af hjulet, både i nærheden af skærelinjen og ved arbejdsemnets kant.
- ◆ **Vær især forsigtig, hvis der foretages et indstik i eksisterende vægge eller andre steder, hvor du ikke kan se, hvad du skærer i.** Hjulet, der skal dykke ned, kan skære gas- eller vandrør, elektriske ledninger eller genstande, der kan forårsage tilbageslag.
- ◆ **Forsøg ikke at foretage kurvet skæring.** Overbelastning af diamanthjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af diamanthjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade, som kan føre til alvorlig personskade.

### Sikkerhedsadvarsler, der er specifikke for slibning

- ◆ **Brug slibepapir af den rette størrelse. Følg producentens anbefalinger angående valg af slibepapir.** Slibepapir, der går ud over slibepuden, udgør en fare for flænsning og kan forårsage blokering eller flænsning af disken eller tilbageslag.

### Andres sikkerhed

- ◆ Dette værktøj kan bruges af børn i en alder fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis det sker under overvågning, eller de vejledes i brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår de farer, som er forbundet dermed.
- ◆ Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke rengøre og vedligeholde apparatet uden opsyn.

### Tilbageværende risici

Yderligere residualrisici kan opstå, når værktøjet bruges, hvilket muligvis ikke er inkluderet i de medfølgende sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå i forbindelse med misbrug, længerevarende brug osv.

Selv med anvendelsen af de relevante sikkerhedsbestemmelser og implementeringen af sikkerhedsanordninger kan visse residualrisici ikke undgås.

Disse omfatter:

- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/bevægelige dele.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af udskiftning af dele, klinger eller tilbehør.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af et værktøj. Husk at holde pause jævnligt ved brug af et apparat i længere tid.
- ◆ Hørenedsættelse.
- ◆ Sundhedsrisici forårsaget af indånding af støv, der genereres ved brug af værktøjet (eksempel: Arbejde med træ, især, eg, bøg og MDF.)

### Støj og vibration

De angivne værdier for udsendelse af støj og vibration opført under de tekniske data og overensstemmelseserklæringen er målt i henhold til standardtestmetoden anført i EN 62841 og kan bruges til at sammenligne ét værktøj med et andet.

Den angivne værdi for udsendelse af støj og vibration kan også bruges i forbindelse med en foreløbig vurdering af eksponeringen.

**Advarsel!** Værdien for udsendelse af støj og vibration i forbindelse med den faktiske anvendelse af elværktøjet kan afvige fra den angivne værdi afhængig af metoden, hvormed værktøjet anvendes. Støj- og vibrationsniveauet kan overstige det angivne niveau.

I vurderingen af eksponeringen for vibration med henblik på fastsættelse af sikkerhedsforanstaltninger som krævet i 2002/44/EF til beskyttelse af personer, der jævnligt anvender elværktøj i deres arbejde, skal der tages hensyn til de faktiske betingelser under brugen, og måden værktøjet bruges på, herunder alle arbejdsrytters afslutning, f.eks. perioder, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, tillige med startperioderne.

**Advarsel!** Slibning af tynde metalplader eller andre strukturer med en stor overflade, der nemt kan vibrere, kan resultere i en samlet støjemission, der er meget højere (op til 15 dB) end de angivne støjemissionsværdier. Der bør så vidt muligt træffes passende foranstaltninger for at forhindre, at sådanne emner udsender lyd, såsom ved at anvende tunge fleksible dæmpningsmåtter. Den øgede støjemission skal også tages i betragtning både under risikovurderingen af støjeksponering og under valg af passende hørevern.

### Mærkater på værktøjet

De følgende symboler vises på værktøjet ud over datokoden:



**Advarsel!** Brugeren skal læse brugervejledningen for at reducere risikoen for kvæstelser.



Bær beskyttelses- eller sikkerhedsbriller, når du bruger dette værktøj.



Bær hørevern, når du bruger dette værktøj.



Skal altid betjenes med to hænder.

### Elektricitet og sikkerhed



Dette værktøj er dobbelt isoleret, derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontrollér altid, at strømforsyningen stemmer overens med spændingen på ydelsesskiltet.

- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et STANLEY FATMAX-værksted, så farlige situationer undgås.

### Funktioner

På dette værktøj findes nogle eller alle af følgende funktioner.

1. Afbryderkontakt
2. Spindellås
3. Beskyttelsesskærm
11. Sidehåndtag

### Samling

**Advarsel!** For at forhindre utilsigtet drift skal værktøjet slukkes og frakobles, inden der foretages følgende handlinger. I modsat fald kan der opstå alvorlige personskader.

### Fastgørelse og fjernelse af hjulskærmen (Fig. A)

**Advarsel!** For at minimere risikoen for alvorlig personskade skal du slukke for strømmen til værktøjet og tage alle stik ud, før du justerer eller fjerner/installerer tilbehør. Before Før værktøjet samles igen, skal du trykke på udløserkontakten og slippe den igen for at sikre, at værktøjet allerede er slukket.

### Fastgørelse af skærmen

- Anbring vinkelsliberen på et arbejdsbord med spindlen vendt mod operatøren.
- Saml skærmen op og sørg for at bumpet (10) på skærmen er tilpasset med rillen (9) på gearhusdækslet.
- Frigør skærmen (3) og drej skærmen 180 grader mod urets retning.
- Stram skruen (12) og sørg for, at skærmen ikke drejer.

### Sådan fjernes afskærmningen

- Løsn skruen (12) fra skærmerkaven.
- Drej skærmen mod uret 180 grader.
- Træk skærmen (3) op.

### Sådan fastgøres og fjernes slibehjulene (Fig. B, C1 og C2)

**Advarsel!** Anvend ikke beskadigede slibehjul.

- Anbring værktøjet på et arbejdsbord med rillen vendt opad.
- Fastgør den indre flange (4) korrekt på spindlen (5).
- Placer slibehjulet (6) på den indvendige flange (4). Når du monterer et slibehjul med hævet center, skal du sørge for, at det hævede center (7) vender mod inderflangen (4).
- Stram den udvendige flange (8) på spindlen (5).
- Når slibehjulet fastgøres, skal ringen øverst på den ydre flange (8) vende mod hjulet (Fig. C1); når skærehjulet fastgøres, skal ringen øverst på den ydre flange (8) vende væk fra hjulet (Fig. C2).
- Tryk på spindellåsen (2) og forebyg spindlen (5) i et rotere, indtil det låses på plads.
- Brug stiftnøglen til at stramme den ydre flange (8).

### Montering af sidehåndtaget

**Advarsel!** Før du anvender værktøjet, skal du sikre, at håndtaget sidder godt fast.

**Advarsel!** Sidehåndtaget skal altid bruges for hele tiden at opretholde kontrol over værktøjet. Skru sidehåndtaget (11) godt fast i et af hullerne på en af gearkassens sider.

### Klargøring inden brug

- Fastgør sikkerhedsværn og passende slibe-/ skærehjul. Brug ikke slibe-/ skærehjul, der er overdrejet slidt.
- Sørg for, at de indvendige og udvendige flanger er monteret korrekt.
- Sørg for, at slibe-/ skærehjul drejer i retning af pilene på tilbehøret og værktøjet.

**Advarsel!** Sørg for, at alle materialer, der skal slibes, sidder godt i positionen.

- Anvend et let tryk på værktøjet. Anvend ikke sidepres på slibeskiven.
- Undgå overstyring. Hvis værktøjet bliver varmt, skal du lade det køre i tomgang nogle få minutter.

- ◆ Sørg for at holde værktøjet fast med begge hænder (den ene hånd på huset, den anden på sidehåndtaget). Start værktøjet og bring slibehjulet til arbejdsemnet.
- ◆ Hold kanten af hjulet vippet i en vinkel fra 15 til 30 grader mod overfladen af emnet.
- ◆ Når du bruger et nyt slibehjul, må du ikke betjene hjulet i B-retningen, da det ellers skærer sig ind i emnet. Når kanten af hjulet er blevet afrundet, kan du betjene kværnen i enten A- eller B-retning.

## Start og stop

**Advarsel!** Før du anvender værktøjet, skal du sikre dig, at håndtaget sidder godt fast. Tjek, om ON/OFF-kontakten virker som normalt.

Før tilslutning af værktøjet til en strømforsyning, skal du kontrollere at kontakten står i OFF (o) ved at trykke på den bagerste ende af kontakten.

For at starte værktøjet skal du trykke på den bagerste ende af kontakten og skubbe den fremad. Tryk derefter på den forreste ende af kontakten for at låse den.

Tryk på den bagerste ende af kontakten for at stoppe hjulet.

**Advarsel!** Start og stop ikke værktøjet, mens det er under belastning.

## Korrekt håndposition (Fig. E)

**Advarsel!** For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID anvende den rette håndposition som vist.

**Advarsel!** For at reducere risikoen for alvorlig kvæstelser skal du ALTID holde godt fast i tilfælde af en pludselig reaktion.

Korrekt håndposition kræver én hånd på sidehåndtaget og den anden hånd på værktøjets krop som vist på figur E.

## Kontakter

**Forsigtig!** Hold godt fast om værktøjets krop for at bibeholde kontrollen over værktøjet ved opstart og under brug, indtil skiven eller tilbehøret holder op med at dreje. Sørg for, at hjulet står helt stille, før du lægger værktøjet fra dig.

**Bemærk:** For at reducere uventet værktøjsbevægelse bør du ikke tænde og slukke for værktøjet under belastningsforhold. Lad sliberen køre op til fuld hastighed, før den rører arbejdsoverfladen. Løft værktøjet fra overfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

## Skydekontakt

**Advarsel!** Før tilslutning af værktøjet til en strømforsyning, kontrollér at skalakontakten står i off position ved at trykke på den bagerste del af kontakten og slippe den. Kontrollér at skalakontakten står i off position som beskrevet ovenfor efter enhver afbrydelse af strømforsyningen til værktøjet som fx en fejlstrømsafbryder, tilbagevisning af en kredsløbsafbryder, fejlagtig udrækning af stikket eller strømsvigt. Hvis skalakontakten er slået til, når strømmen tilsluttes, vil værktøjet starte uventet.

Du starter værktøjet ved at skubbe skydekontakten (1) imod forsiden på værktøjet. Slip skydekontakten for at stoppe værktøjet. For fortsat drift skub kontakten imod forsiden på værktøjet og tryk den forreste del af kontakten indad. Du stopper værktøjet, når du arbejder i forsat funktion ved at trykke på den bagerste del af skalakontakten og slippe den.

## Spindellås

Spindellåsen (2) forhindrer udgangsakslen i at rotere, når slibehjulet monteres eller fjernes. Brug kun spindellåsen, når værktøjet er slukket, strømmen er taget ud, og hjulet stopper helt.

**Bemærk:** For at minimere værktøjsskader må du ikke bruge spindellåsen, når værktøjet er i drift. Ellers kan det beskadige værktøjet. Det medfølgende tilbehør kan løsrive sig og forårsage personskade.

Hvis du bruger spindellåsen, skal du trykke på spindellåsekappen og dreje udgangsakslen, indtil den stopper.

**Advarsel!** Under ekstreme arbejdsforhold kan ledende støv og grus samle sig i husets indre ved håndtering af metalemner.

Dette kan skabe fare for elektrisk stød, da det svækker den beskyttende isolering i slibemaskinen.

For at undgå ophobning af metalspån i slibemaskinens indre, anbefaler vi at rengøre ventilationskanalerne dagligt. Se Vedligeholdelse.

## Anvendelse på metal

Når værktøjet anvendes på metalemner, skal du sørge for, at der er indsat en fejlstrømsafbryder for at undgå skade fra metalspån.

Hvis fejlstrømsafbryderen forårsager strømafbrydelse, skal værktøjet sendes til en autoriseret STANLEY FATMAX-forhandler til reparation.

## Valgfrit tilbehør

**Advarsel!** Da andet tilbehør end det, som stilles til rådighed af STANLEY FATMAX, ikke er afprøvet med dette produkt, kan det være farligt at bruge sådant tilbehør med dette apparat.

For at mindske risikoen for kvæstelser må dette produkt kun anvendes med tilbehør, som anbefales af STANLEY FATMAX.

**Advarsel!** Brug ikke en limet slibeskive, hvor udløbsdatoen er overskredet (EXP), som markeret nær midten af hjulet, hvis det medfølger. Skiver, som er udløbet, er mere tilbøjelige til at bryde og forårsage alvorlig personskade. Opbevar limede slibeskiver på et tørt sted uden ekstreme temperaturer eller fugtighed. Ødelæg skiver, der er udløbet eller beskadiget, så de ikke kan bruges.

Du kan købe det anbefalede tilbehør til dit produkt hos din lokale forhandler eller autoriserede servicecenter.

Hvis du har brug for hjælp til at finde tilbehør, bedes du kontakte STANLEY. Det er vigtigt at vælge de rigtige beskyttelsesskærme, støttehjul og flanger til brug sammen med slibemaskinetilbehør. Se Tilbehørsskemaet for informationer om valg af det korrekte tilbehør.

**Advarsel!** Den nominelle hastighed for tilbehøret skal mindst være den hastighed, der anbefales på advarselsmærkaten på værktøjet. Hjul og andet tilbehør, der kører over den nominelle hastighed, kan flyve fra hinanden og medføre personskader.

Anvend kun det tilbehør, der er vist i Tilbehørsskemaet i denne brugervejledning. Mærkedata for tilbehøret skal altid være over værktøjshastighed, som vist på værktøjets navneplade. **Warning!** Håndter og opbevar alle slibehjul forsigtigt for at forhindre skader fra termisk chok, varme, mekanisk skade osv. Opbevares i et tørt beskyttet område uden høj fugt, frostgrader eller ekstreme temperaturskift.

## Brug af skærmene

Brug altid korrekte skærme, herunder:

når der bruges Type C (afskæring) eller Type C (kombination) hjulafskærmning til afskæring og til facadearbejde i beton eller murværk, da der er øget risiko for udsættelse for støv og tab af kontrol, hvilket resulterer i tilbagelag; ved brug af en Type C (kombination) hjulafskærmning med en stålborste af hjultypen med en tykkelse, der er større end den maksimale tykkelse, kan ledningerne blive fanget i beskyttelsesskærmen, hvilket kan føre til brud på ledninger;

## Anvendelse af slibehjul

**Advarsel!** Under ekstreme

arbejdsforhold kan ledende støv og grus samle sig i husets indre ved håndtering af metalelmen.

Dette kan skabe fare for elektrisk stød, da det svækker den beskyttende isolering i slibemaskinen.

For at undgå ophobning af metalspåner i slibemaskinens indre, anbefaler vi at rengøre ventilationskanalerne dagligt. Se Vedligeholdelse.

**Advarsel!** Metalpulver akkumuleres.

Overdreven brug af slibehjulet på metaller kan øge risikoen for elektrisk stød. For at reducere risikoen, skal fejlstrømsafbryderen indsættes før brug og ventilationskanalerne skal rengøres dagligt. Følg vedligeholdelsesinstruktionerne nedenfor for at blæse tør trykluft ind i ventilationskanalerne.

## Slibning

### Overfladeslibning med slibehjul

- ◆ Lad værktøjet nå fuld hastighed, for det rører arbejdsoverfladen.
- ◆ Anvend minimum tryk på arbejdsoverfladen og lad værktøjet køre ved høj hastighed. Slibehastigheden er højest, når værktøjet kører med høj hastighed.

- ◆ Hold en vinkel på 20° til 30° mellem værktøjet og arbejdsfladen.
- ◆ Bevæg værktøjet kontinuerligt i en frem- og tilbagegående bevægelse for at undgå, at der opstår fordybninger i arbejdsfladen.
- ◆ Løft værktøjet fra arbejdsoverfladen, før du slukker for værktøjet. Lad værktøjet holde helt op med at dreje, før du lægger det fra dig.

## Forholdsregler der skal tages ved slibning af maling

- ◆ Slibning af blybaseret maling ANBEFALES IKKE på grund af vanskeligheden ved at styre det forurenede støv. Børn og gravide kvinder er udsat for den største risiko for blyforgiftning.
- ◆ Da det kan være vanskeligt at finde ud af, hvorvidt en maling indeholder bly uden en kemisk analyse, anbefaler vi de følgende forholdsregler ved slibning af alle malinger. Gode råd
- ◆ Hold din vinkelsliber med den ene hånd på vinkelsliberens krop og den anden hånd fast omkring sidehåndtaget som vist i Fig. E.
- ◆ Anbring altid skærmen, således at så meget af den eksponerede skive som muligt peger væk fra dig. Vær forberedt på en strøm af gnister, når skiven rører metal.
- ◆ Oprethold en vinkel mellem skiven og arbejdsfladen (Fig. D) på ca. 30° ved slibning og 10°-15° ved afslibning (fig. D) for den bedste værktøjskontrol, materialejernelse og minimal belastning.

**Forsigtigt!** Vær ekstra forsigtig, når du sliber ind i et hjørne, da man kan opleve en pludselig, skarp bevægelse af kværnen, når hjulet kommer i kontakt med en sekundær overflade.

**Advarsel!** Bær altid øjenbeskyttelse, når du bruger dette elværktøj.

Skæremateriale: Ved skærearbejde arbejde med moderat hastighed tilpasset til det materiale, der skæres.

Læg ikke tryk på skæreskiven eller vip eller drej maskinen.

Nedsæt ikke hastigheden på nedkørende skæreskiver ved at anvende sidelæns tryk.

Maskinen skal altid arbejde i en opadgående slibningsbevægelse.

Ellers er der fare for, at den bliver skubbet ukontrolleret ud af snittet.

Ved skæring af profiler og firkantede barrer, er det bedst at starte på det mindste tværsnit.

## Vedligeholdelse

Dit STANLEY FATMAX-værktøj med eller uden ledning er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om apparatet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.

**Advarsel!** Før udførelse af nogen form for vedligeholdelse på elværktøj med/uden ledning:

- ◆ Sluk og tag apparatets/værktøjets stik ud af stikkontakten.
- ◆ Eller sluk og fjern batteriet fra apparatet/værktøjet, hvis det har en separat batteripakke.
- ◆ Eller aflad batteriet helt, hvis det er indbygget, og sluk derefter.
- ◆ Træk opladeren ud af stikkontakten, før den rengøres. Opladeren kræver ingen vedligeholdelse, men skal rengøres jævnligt.
- ◆ Rengør jævnligt apparatets/værktøjets/laderens ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud. Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler.
- ◆ Åbn jævnligt patronen, og bank på den for at fjerne indvendigt støv (hvis monteret).

## Udskiftning af netstik (Kun UK og Irland)

Hvis der skal påmonteres et nyt netstik:

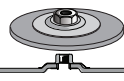
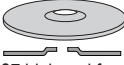
- ◆ Det gamle stik skal bortskaffes på en sikker måde.
- ◆ Slut den brune ledning til den strømførende klemme på det nye stik.
- ◆ Slut den blå ledning til den neutrale klemme.

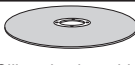
**Advarsel!** Der må ikke foretages nogen forbindelse til jordklemmen. Følg monteringsanvisningerne, der følger med stik af god kvalitet. Anbefalet sikring: 13 A.

## Problemløsning

| Problem             | Mulig årsag                                                          | Mulig løsning                                                                                                                                     |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enhed starter ikke. | Kablet er ikke tilsluttet.<br><br>Kabel eller kontakt er beskadiget. | Tilslut værktøjet til en arbejdsudgang.<br>Få ledningen eller kontakten udskiftet på et Stanley Fat Max-værksted eller autoriseret servicecenter. |

## Oversigt over slibe- og skæretilbehør

| 115 mm Diamantskærehjul                                                                                                     |                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Type C beskyttelsesskærm             | <br>Type C beskyttelsesskærm    |
| <br>Støtteflange uden gevind             | <br>Type 27 hjul med forhøjning |
| <br>Type 27 hjul med forsænket midterdel |                                                                                                                    |
| <br>Gevindskåret klemmemøtrik            |                                                                                                                    |

| 115 mm slibeskiver                                                                                               |                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Type C beskyttelsesskærm    | <br>Type C beskyttelsesskærm     |
| <br>Slibeskiver med forhøjning  | <br>Støtteflange uden gevind     |
|                                                                                                                  | <br>Slibeskiver uden forhøjning |
|                                                                                                                  | <br>Gevindskåret klemmemøtrik    |
| 115 mm Type 41 skærehjul                                                                                         |                                                                                                                   |
| <br>Type C beskyttelsesskærm    | <br>Type C beskyttelsesskærm     |
| <br>Støtteflange                | <br>Støtteflange                 |
| <br>Slibende skærehjul          | <br>Diamantskærehjul             |
| <br>Fastgørelsesmøtrik          | <br>Fastgørelsesmøtrik           |
| Pudseskiver                                                                                                      |                                                                                                                   |
| <br>Støtteskive af gummi        |                                                                                                                   |
| <br>Pudseskive                 |                                                                                                                   |
| <br>Gevindskåret klemmemøtrik |                                                                                                                   |

## Beskyttelse af miljøet



Særskilt indsamling af affald. Produkter og batterier markeret med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genvindes eller genbruges og således reducere efterspørgslen efter råvarer.

Du bedes genbruge elektriske produkter og batterier i overensstemmelse med lokale bestemmelser. Yderligere informationer findes på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Tekniske data

|                            |                   | FMEG615 |
|----------------------------|-------------------|---------|
| Indgangsspænding           | V <sub>AC</sub>   | 230     |
| Effektindgang              | W                 | 600     |
| Nominel tomgangshastighed  | min <sup>-1</sup> | 12000   |
| Skiveboring                | mm                | 22      |
| <b>Maks. skivetykkelse</b> |                   |         |
| Slibeskiver                | mm                | 6.4     |
| Skæreskiver                | mm                | 3.0     |
| Spindelstørrelse           |                   | M14     |
| Vægt                       | kg                | 1,85    |

### Lydtrykniveau i henhold til EN 62841:

Lydtryk (L<sub>PA</sub>) 92 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

akustisk effekt (L<sub>WA</sub>) 100 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

### Samlede vibrationsværdier (triax vektor-sum) ifølge EN 62841:

Overfladeslibning (a<sub>h,AG</sub>) 6,2 m/s<sup>2</sup>, usikkerhed (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Skivepudsning (a<sub>h,DS</sub>) 3,0 m/s<sup>2</sup>, usikkerhed (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Afskæring (a<sub>h,CD</sub>) 5,6 m/s<sup>2</sup>, usikkerhed (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EF-overensstemmelseserklæring

MASKINDIREKTIV



FMEG615 Vinkelsliber

Stanley Europe erklærer, at produkterne beskrevet under

"tekniske data" er i overensstemmelse med:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC

62841-2-3:2021+A11:2021

Disse produkter er endvidere i overensstemmelse med direktiv

2014/30/EU og 2011/65/EU.

Kontakt Stanley Europe på følgende adresse for yderligere

oplysninger eller se bagsiden af vejledningen.

Undertegnede er ansvarlig for kompilering af den tekniske fil

og udsteder denne erklæring på vegne af Stanley Europe.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
Generaldirektør, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Richard-Klinger-Strasse 11,  
65510 Idstein, Tyskland  
06/11/2023

## Garanti

STANLEY FATMAX er sikker på kvaliteten af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 12 måneder fra købsdatoen. Denne garanti er en tilføjelse til dine lovbestemte rettigheder. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med STANLEY FATMAX vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør. Vilkår og betingelser for STANLEY FATMAX 1 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), eller ved at kontakte dit lokale STANLEY FATMAX kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg vores websted [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) for at registrere dit nye STANLEY FATMAX-produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud

## Käyttötarkoitus

STANLEY FATMAX FMEG615 -kulmahiomakone on tarkoitettu metallin ja kivimateriaalin hiomiseen, katkaisemiseen ja teräsharjaukseen (kuppimallinen teräsharja) asianmukaisia katkaisu- ja hiomalaikkoja sekä suojaa käyttäen. Kone sopii ainoastaan yksityiskäyttöön, se ei sovi ammattikäyttöön.



**Vaara!** Älä käytä sitä puumateriaalin leikkaamiseen tai puun kaivertamiseen. Älä käytä minikäänlaisia hammastettuja teriä. Se voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

## Turvallisuusohjeet

### Sähkötyökalun yleiset turvaohjeet



**Varoitus!** Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet ja tekniset tiedot. Mikäli alla annettuja varoituksia ja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilövahinko.

### Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Ohjeissa käytetty käsite "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (verkkojohdolla varustettuja) ja akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman verkkojohdtoa).

#### 1. Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** Onnettomuuksia tapahtuu helpommin epäsiistissä tai huonosti valaistussa tilassa.
- Sähkötyökalua ei saa käyttää räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasun tai pölyn lähetyillä.** Sähkötyökaluista syntyy kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryä.
- Lapsia tai sivullisia ei saa päästää työalueelle sähkötyökalua käyttäessä.** Keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

#### 2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalujen pistokkeiden on sovitava pistorasiaan.** Pistoketta ei saa koskaan muuttaa millään tavalla. Maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa ei saa käyttää sovittipistokkeita. Sähköiskun vaara on pienempi, kun pistokkeita ei ole muutettu mitenkään ja ne liitetään sopivaan pistorasiaan.
- Vältä koskettamasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jäähdyttiimiin.** Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- Sähkötyökaluja ei saa käyttää sateessa tai märissä olosuhteissa.** Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käsittele virtajohtoa kovakouraisesti.** Älä kannata työkaluja sähköjohdosta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohdon avulla.

Suoja johto lämmöltä, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta. Vaurioituneet tai kietoutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

- Kun sähkötyökalua käytetään ulkona, käytä ulkokäyttöön sopivaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitetun sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
  - Jos sähkötyökalua on välttämättä käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojalla (RCD) suojattua virtalähdettä.** Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.
- ### 3. Henkilöturvallisuus
- Pysy valppaana, tarkkaile toimenpiteitäsi ja käytä sähkötyökalua terveellä maalaisjärjellä.** Älä käytä tätä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Keskittymisen herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
  - Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulosuojaimen käyttäminen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
  - Vältä tahatonta käynnistämistä. Varmista, että kytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen ja/tai akkuun, nosta laitteen tai kannat sitä.** Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusvaaraa.
  - Irrota mahdollinen säätö- tai kiintoavain ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan jäänyt säätöavain tai väännin voi aiheuttaa henkilövahingon.
  - Älä kurkota.** Varmista aina hyvä jalansija ja tasapaino. Täten varmistat sähkötyökalun paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
  - Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja.** Pidä hiukset, vaatteet ja kädet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
  - Jos laitteessa on liitántä pölynpoisto- tai pölynkeräysjärjestelmiä varten, varmista niiden oikeaoppinen liitántä ja käyttö.** Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
  - Vaikka käyttäisit usein työkaluja ja sinulla olisi niistä hyvä tuntemus, älä jätä lukematta työkalun turvallisuusohjeita.** Epähuomioissa suoritettut toimenpiteet voivat johtaa vakaviin henkilövahinkoihin sekunnin murto-osassa.
- ### 4. Sähkötyökalujen käyttö ja hoito
- Älä kohdista sähkötyökaluun voimaa.** Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua.

Oikea sähkötyökalu suorittaa toimenpiteen paremmin ja turvallisemmin sen suunnitellulla käyttönopeudella.

- b. **Älä käytä sähkötyökalua, jos sen kytkin ei kytkä virtaa päälle ja pois päältä.** Sähkötyökalut, joita ei voida hallita kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- c. **Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai akku sähkötyökalusta ennen sähkötyökalun säätämistä, lisävarusteiden vaihtoa tai varastointia.** Näin voit vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.
- d. **Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä. Älä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei tunne sitä tai joka ei ole tutustunut tähän käyttöohjeeseen.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien henkilöiden käsissä.
- e. **Sähkötyökalut ja lisävarusteet vaativat ylläpitoa.** Tarkista liikkuvat osat virheellisen kohdistumisen tai kiinnijuuuttumisen sekä osien vaurioiden varalta ja muut olosuhteet, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden käyttämistä. Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalut aiheuttavat onnettomuuksia.
- f. **Pidä leikkausterät terävinä ja puhtaina.** Kunnossa pidettyjen leikkaavien teräviä reunoja sisältävien työkalut todennäköisyys jumiutua vähenee, ja niitä on helpompi käyttää.
- g. **Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita ja työkalun teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti huomioiden työskentelyolosuhteet sekä suoritettavat toimenpiteet.** Jos sähkötyökalua käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.
- h. **Pidä kahvat ja kädensijat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat vaarantavat työkalun turvallisen käsittelyn ja hallinnan odottamattomissa tilanteissa.**

## 5. Huolto

- a. **Anna pätevän korjaajan huoltaa sähkötyökalu alkuperäisiä varaosia käyttäen.** Täten taataan sähkötyökalun turvallisuus.

## Sähkötyökalun lisäturvaohjeet



**Varoitus!** Lisäturvallisuusohjeita hiomiseen ja katkaisutoimenpiteisiin.

- ◆ **Tämä sähkötyökalu on tarkoitettu käytettäväksi hioma- tai leikkauskoneena.**  
**Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet ja tekniset tiedot.** Jos kaikkia ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

- ◆ **Toimintoja, kuten teräsharjaus, reikien leikkaaminen tai kiillotus, ei saa suorittaa tällä sähkötyökalulla.** Toimenpiteet, joihin sähkötyökalua ei ole suunniteltu, voivat aiheuttaa vaaran ja henkilövahinkoja.
- ◆ **Älä muuta tätä sähkötyökalua toimimaan tavalla, jota työkalun valmistaja ei ole erityisesti suunnitellut ja määrittänyt.** Tällainen muunnos voi johtaa hallinnan menettämiseen ja vakavaan henkilövahinkoon.
- ◆ **Älä käytä lisävarusteita, joita ei ole suunniteltu ja joita valmistaja ei suosittele juuri tälle työkalulle.** Vaikka lisävaruste sopisikin sähkötyökaluun, se ei tarkoita sen turvallista toimintaa.
- ◆ **Lisävarusteen nimellisenopeuden tulee olla vähintään sama kuin työkaluun merkitty maksiminopeus.** Jos varusteita käytetään niiden nimellisenopeutta suuremmalla nopeudella, ne voivat särkyä ja niistä voi lentää kappaleita.
- ◆ **Lisävarusteen ulkohalkaisijan ja paksuuden tulee olla tämän sähkötyökalun nimelliskapasiteetin rajoissa.** Kooltaan virheelliset lisävarusteet heikentävät turvallisuutta ja hallintaa.
- ◆ **Lisävarusteen asennusmittojen on vastattava sähkötyökalun kiinnitysosien mittoja.** Jos varustetta ei voi kiinnittää sähkötyökaluun kunnolla, voi aiheutua epätasapaino ja voit menettää työkalun hallinnan tärinän vuoksi.
- ◆ **Älä käytä vaurioitunutta lisävarustetta.** Ennen käyttämistä tarkista, ettei tarvikkeessa (esim. hiomalaikoissa tai pohjalevyissä) ole halkeamia, repeämiä tai kulumia ja että teräslankaharjassa ole irrallisia tai katkenneita harjaksia. Jos sähkötyökalu putoaa, tarkista, onko siihen tullut vaurioita ja vaihda vaurioitunut osa. Kun olet tarkistanut laitteen, siirry kauas siitä ja pyydä muitakin siirtymään kauemmas. Anna sähkötyökalun käydä suurimmalla nopeudella kuormittamattomana minuutin ajan. Vaurioitunut varuste tavallisesti särkyy tämän testausajan kuluessa.
- ◆ **Käytä henkilönsuojaimia.** Käytä kasvosuojusta tai suojalaseja käyttötarvikkeen vaatimusten mukaisesti. Käytä tarvittaessa hengityssuojainta, kuulosuojaimia, käsineitä ja suojavaatetusta, joka estää lentävien kappaleiden aiheuttamat henkilövahingot. Suojalasien on pystyttävä suojaamaan käyttäjää erilaisten työtoimenpiteiden aikana sinkoavilta kappaleilta. Hengityssuojaimen on pystyttävä estämään hiukkasia pääsemästä hengitysteihin. Pitkäaikainen altistuminen melulle voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- ◆ **Pidä sivulliset turvapäisyyden päässä työalueesta.** Työalueella on käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita. Työstettävän kappaleen tai särkyneen varusteen singahtavat osat voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.

- ◆ **Jos terä voi osua piilotettuihin sähköjohtoihin tai työkalun omaan sähköjohtoon, tartu ainoastaan työkalun eristettyihin tarttumapintoihin.** Jos leikkausväline koskettaa jännitteenalaisia johtoja, jännite voi välittyä sähkötyökalun suojaamattomiin metalliosiin ja aiheuttaa sähköiskun.
- ◆ **Aseta johto niin, ettei se kosketa pyörivää laikkaa.** Jos menetät työkalun hallinnan, johto voi katketa tai vaurioitua tai työkalu voi osua käteesi.
- ◆ **Älä koskaan laske sähkötyökalua alas, ennen kuin laikka on kokonaan pysähtynyt.** Pyörivä lisävaruste voi juuttua pintaan ja vetää sähkötyökalua, jolloin sen hallinta menetetään.
- ◆ **Älä käytä työkalua siten, että kannat sitä sivullasi.** Jos pyörivään lisävarusteeseen kosketetaan vahingossa, vaatteet voivat juuttua siihen kiinni, jolloin lisävaruste siirtyy voimalla kehoon.
- ◆ **Puhdista sähkötyökalun ilmanvaihtoaukot säännöllisesti.** Moottorin puhallin vetää pölyä työkalun sisään. Metallipölyn kertyminen voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.
- ◆ **Älä käytä työkalua helposti syttyvien materiaalien läheisyydessä.** Kipinät voivat sytyttää nämä materiaalit.
- ◆ **Älä käytä nestejäähdytystä edellyttäviä varusteita.** Veden tai muun nestemäisen jäähdytysaineen käyttö voi johtaa sähköiskuun.

### Takaisku ja vastaavat varoitukset

Takaisku aiheutuu äkillisesti hiomalaikan, pohjalevyn, harjan tai varusteen juutuessa kiinni. Tällöin pyörä pysähtyy ja sähkötyökalu lähtee hallitsemattomasti vastakkaiseen suuntaan.

Jos hiomalaikka esimerkiksi juuttuu kiinni tai jää puristuksiin työkappaleeseen, laikan reuna voi mennä kiinnityskohdassa syvälle materiaaliin pintaan aiheuttaen laikan poistumisen tai iskeytymisen pois. Hiomalaikka voi singahtaa käyttäjää kohden tai hänestä poispäin sen mukaan mihin suuntaan laikka pyörii jäädessään kiinni. Tällöin hiomalaikka voi myös rikkoutua.

Takaisku on seurausta sähkötyökalun väärinkäyttämisestä tai virheellisistä olosuhteista. Se voidaan välttää seuraavien varotoimien avulla.

- ◆ **Varmista hyvä ote sähkötyökalusta ja aseta keho ja käsi varsi niin, että voit vastata takaiskun voimaan.** Pidä aina kiinni lisäkavasta, jotta takaisku ja käynnistymisen aikana esiintyvä vääntöreaktio pysyvät hallinnassa. Käyttäjä voi hallita vääntöreaktiota tai takaiskuvoimaa, jos tarvittaviin varotoimiin ryhdytään.
- ◆ **Älä vie käsiä käynnissä olevan työkalun lähelle.** Se voi aiheuttaa takaiskun.
- ◆ **Pidä kehosi kaukana alueelta, johon sähkötyökalu singahtaa takapotkun vaikutuksesta.**

Takaisku saa työkalun singahtamaan vastakkaiseen suuntaan laikan liikkeeseen nähden, jos se tarttuu kiinni.

- ◆ **Ole erityisen varovainen työstäessäsi kulmia, teräviä reunoja jne.** Vältä laikan kimpoamista ja tarttumista. Nurkat, terävät kulmat tai kimpoaminen voivat aiheuttaa toiminnassa olevan työkalun jäämisen kiinni, jolloin sen hallinta menetetään tai voi aiheutua takaisku.
- ◆ **Älä kiinnitä sahaketjua, kaiverrusterää, segmentoitua timanttilaikkaa, jonka reunan aukko on yli 10 mm, tai hammastettua.** Kyseiset terät aiheuttavat usein takaiskuja ja hallinnan menetyksen.

### Varoitukset hiomiseen ja katkaisutoimenpiteisiin:

- ◆ **Käytä ainoastaan tälle sähkötyökalulle suositeltuja laikkatyppejä ja valitulle laikalle erityisesti suunniteltua suojusta.** Jos sähkötyökalussa käytetään laikkoja, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi siinä, niitä ei voi suojata kunnolla, joten ne aiheuttavat vaaran.
- ◆ **Keskelle painettujen laikkojen hiomapinta on asennettava suojakaistaleen tason alapuolelle.** Virheellisesti asennettua laikkaa, joka näkyy suojakaistaleen tason läpi, ei voida suojata oikeaoppisesti.
- ◆ **Kiinnitä suojus tiukasti työkaluun ja aseta se siten, että se antaa parhaan mahdollisen suojan niin, että mahdollisimman pieni osa laikkaa on paljaana käyttäjään päin.** Suoja estää rikkoutuneiden laikan sirujen sinkoamisen, koskettamisen vahingossa laikkaan ja vaatehousun syttymisen kipinöiden vuoksi.
- ◆ **Käytä laikkaa ainoastaan sille suunniteltuun tarkoitukseen.** Esimerkki: Älä käytä katkaisulaikkaa hiomiseen. Hiovat katkaisulaikat on tarkoitettu reunojen hiomiseen, niiden aiheuttamat sivusuuntaiset voimat voivat aiheuttaa laikan rikkoutumisen.
- ◆ **Käytä aina oikean kokoisia ja muotoisia ehjiä hiomalaikkoja.** Tällöin laikan rikkoutumisen vaara vähenee. Katkaisulaikat voivat olla erilaisia kuin hiomalaikat.
- ◆ **Älä käytä suurempien sähkötyökalujen kuluneita laikkoja.** Suurempien sähkötyökalujen laikat eivät kestä pienemmän työkalun suurempaa nopeutta, joten ne voivat särkyä.
- ◆ **Kun käytät kaksitoimisia laikkoja, käytä aina suoritettavaan toimenpiteeseen sopivaa suojaa.** Oikean suojan käyttämättä jättäminen ei välttämättä tarjoa haluttua suojaustasoa, mikä voi johtaa vakavaan vammaan.

### Lisäturvallisuusohjeita katkaisutoimenpiteisiin

- ◆ **Vältä katkaisulaikan "juuttumista kiinni" ja kohdistamasta laikkaan liian suurta painetta.** Älä yritä leikata kappaletta liian syvältä. Mikäli laikka ylikuormittuu, laikka voi helpommin vääntyä tai juuttua kiinni leikkauskohtaan, jolloin takaiskun ja laikan vaurioitumisen vaara kasvaa.

- ♦ **Älä aseta vartaloasi suoraan linjaan pyörivään laikkaan nähdessä sen taakse.** Kun laikka siirtyä käytön aikana kehostasi pois päin, mahdollinen takaisinisku voi aiheuttaa pyörivän laikan ja sähkötyökalun siirtymisen voimalla suoraan sinua kohti.
- ♦ **Kun laikka on jumiutunut tai leikkaaminen jostakin syystä keskeytyy, katkaise työkalusta virta ja pidä sitä paikallaan, kunnes laikka on kokonaan pysähtynyt. Älä koskaan yritä poistaa laikkaa leikkauskohdasta laikan pyöriessä, muutoin on olemassa takaiskun vaara.** Tutki laikan juuttumisen syy ja suorita korjaustoimenpiteet.
- ♦ **Älä käynnistä leikkaustoimenpidettä uudelleen pitäen työkalua työkappaleessa. Anna laikan saavuttaa täysi nopeus ja aseta se varoen takaisin leikkauskohdtaan.** Laikka voi taittua, siirtyä ylös tai iskeytyä takaisin, jos sähkötyökalu käynnistetään uudelleen työkappaleessa.
- ♦ **Tue levyjä tai muita suurikokoisia työstökappaleita minimoidaksesi laikan puristumisen ja takapotkun riskin.** Suuret työkappaleet pyrkivät taipumaan omasta painostaan. Tuet tulee asettaa työkappaleen alapuolelle leikkauslinjan lähelle ja työkappaleen reunan lähelle laikan molemmalla puolella.
- ♦ **Ole erityisen varovainen, jos teet taskun valmiiseen seinään tai muuhun tuntemattomaan paikkaan.** Ulostuleva laikka voi leikata kaasu- tai vesiputkia, sähköjohtoja tai muita kohteita, jotka voivat aiheuttaa takaiskun.
- ♦ **Älä yritä suorittaa kaarevia leikkauksia.** Mikäli laikka ylikuormittuu, se voi helpommin vääntyä tai juuttua kiinni leikkauskohdtaan, jolloin takaiskun ja laikan vaurioitumisen vaara kasvaa, mikä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.

### Erityiset varoitukset hiottaessa

- ♦ **Käytä oikeankokoista hiomalaikan paperia. Noudata valmistajan suosituksia valitessasi hiomapaperia.** Jos hiomapaperi ulottuu liian kauas laikan ulkopuolelle, voi aiheuttaa haavan saamisen, laikan kulumisen tai takapotkun.

### Muiden turvallisuus

- ♦ Tämä laite soveltuu yli 8-vuotiaiden lasten ja sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita, kuten myös laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet laitteen turvalliseen käyttöön liittyvää opastusta ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- ♦ Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja käyttäjän huoltotoimia ilman valvontaa.

### Jäännösriski

Myös muut kuin turvavaroituksissa mainitut riskit ovat mahdollisia laitetta käytettäessä.

Nämä riskit voivat liittyä muun muassa virheelliseen tai pitkäaikaiseen käyttöön. Tiettyjä jäännösriskejä ei voi välttää, vaikka noudatetaan kaikkia turvamaarayksia ja käytetään turvalaitteita. Niihin kuuluvat seuraavat:

- ♦ Pyörievien tai liikkuvien osien koskettamisen aiheuttamat vahingot.
- ♦ Osia, teriä tai lisävarusteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot.
- ♦ Työkalun pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Varmista, että pidät säännöllisesti taukoja laitteen pitkäaikaisen käytön aikana.
- ♦ Kuulon heikkeneminen.
- ♦ Työkalua käytettäessä (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pyökkiiä ja MDF-levyjä käsiteltäessä) syntyneen pölyn sisäänhengityksen aiheuttamat terveysriskit).

### Melu ja värinä

Teknisissä tiedoissa ja vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa ilmoitetut värinä- ja melupäästöarvot on mitattu EN 62841 -standardin testausmenetelmän mukaisesti, ja arvoja voi käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun.

Ilmoitettuja melu- ja värinäpäästöarvoja voi käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

**Varoitus!** Sähkötyökalun käytön aikana mitatut todelliset melu- ja värinäpäästöarvot voi poiketa ilmoitetusta värinäpäästöarvosta työkalun käyttötavan mukaan. Värinä- ja melutaso voi olla ilmoitettua tasoa suurempi.

Kun värinälle altistumista arvioidaan sen määrittämiseksi, mitä direktiivin 2002/44/EY mukaisia turvatoimenpiteitä vaaditaan sähkötyökaluja säännöllisesti käyttävien henkilöiden suojelemiseksi, värinälle altistumisen arvioinnissa on otettava huomioon todelliset käyttöolosuhteet ja työkalun käyttötavat. Todellisen käytön lisäksi on kiinnitettävä huomiota myös siihen, milloin työkalu on sammutettuna tai se käy tyhjäkäynnillä.

**Varoitus!** Ohuiden metallilevyjen tai muiden helposti tärisevien ja suuripintaisten rakenteiden hiominen voi aiheuttaa huomattavasti ilmoitettuja melupäästöarvoja korkeamman melun kokonaismäärän (jopa 15 dB). Tällaisten työstökappaleiden melutasoa tulee mahdollisuuksien mukaan pienentää asianmukaisilla toimenpiteillä, esimerkiksi käyttämällä painavia ja joustavia vaimennusmattoja. Korkeampi melutaso on myös otettava huomioon sekä melualistuksen riskiarvioinnissa että riittävien kuulonsuojainten valinnassa.

### Työkalun merkit

Seuraavat symbolit näkyvät työkalussa päivämääräkoodin ohella:



**Varoitus!** Käyttäjän on luettava käyttöohje vahinkojen välttämiseksi.



Käytä suojalaseja, kun käytät laitetta.



Käytä kuulosuojaimia, kun käytät työkalua.



Käytä aina kahdella kädellä.

### Sähköturvallisuus



Tämä työkalu on kaksoiseristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että virtälähteen jännitearvo vastaa arvokilvessä annettua jännitettä.

- ◆ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuussyistä STANLEY FATMAX -huoltopalvelun tehtäväksi.

### Ominaisuudet

Tämä työkalu sisältää kaikki seuraavat ominaisuudet tai vain joitakin niistä.

1. Virtakytkin
2. Karan lukko
3. Suoja
11. Sivukahva

### Asennus

**Varoitus!** Jotta laite ei käynnistyisi vahingossa, sammuta ja irrota pistoke virtälähteestä ennen seuraavien toimenpiteiden suorittamista. Jos näin ei menetellä, seurauksena saattaa olla vakava tapaturma.

### Laikkasuojan kiinnittäminen ja irrottaminen (kuva A)

**Varoitus!** Vakavien henkilövahinkojen vaaran minimoimiseksi katkaise työkalusta virta ja irrota kaikki pistokkeet ennen lisävarusteiden säätämistä tai poistamista tai asentamista. Ennen

työkalun kokoamista uudelleen paina liipaisinta ja vapauta se varmistaaksesi, että virta on katkaistu.

### Suojan kiinnittäminen

- ◆ Aseta kulmahiomakone työpöydälle kara käyttäjään päin.
- ◆ Nosta suojuksen kohouma (10) on kohdistunut vaihteiston kannen uraan (9).
- ◆ Vapauta suojuksen (3) ja käännä suojusta vastapäivään 180 astetta.
- ◆ Kiristä ruuvi (12) ja varmista, ettei suojuksen pyöri.

### Suojan irrottaminen

- ◆ Irrota ruuvi (12) suojan renkaasta.
- ◆ Käännä suojuksen vastapäivään 180 astetta.
- ◆ Vedä suoja (3) ylös.

## Hiomalaikkojen kiinnittäminen ja irrottaminen (kuvat B, C1 ja C2)

**Varoitus!** Älä käytä vaurioituneita hiomalaikkoja.

- ◆ Aseta työkalu työpöydälle kara käyttäjään päin.
- ◆ Kiinnitä sisälaippa (4) oikein karaan (5).
- ◆ Aseta hiomalaikka (6) sisälaippaan (4). Kun kiinnität hiomalaikan kohotetulla keskiosalla, varmista, että kohotettu keskiosa (7) on sisälaippaa (4) kohti.
- ◆ Ruuvaa ulkoinen laippa (8) karaan (5).
- ◆ Hiomalaikkaa kiinnitettäessä ulkolaipan (8) päällä olevan renkaan tulee osoittaa laikkaa kohti (kuva C1).
- ◆ Katkaisulaikkaa kiinnitettäessä ulkolaipan (8) päällä olevan renkaan on oltava laikasta poispäin (kuva C2).
- ◆ Paina karan lukitusta (2) estääksesi karan (5) kiertämisen, kunnes se lukittuu paikalleen.
- ◆ Kiristä ulkolaippa (8) tappihaka-avaimella.

### Sivukahvan asentaminen

**Varoitus!** Tarkista ennen laitteen käynnistämistä, että kahva on kiristetty oikein.

**Varoitus!** Sivukahvaa tulee aina käyttää työkalun hallinnan säilyttämiseen. Ruuvaa sivukahva (11) kireälle johonkin aukkoon vaihteiston jommalla kummalla puolella.

### Valmistelut ennen käyttöä

- ◆ Kiinnitä suoja ja sopivat hiomalaikat. Älä käytä liian kuluneita hiomalaikkoja.
- ◆ Varmista, että sisä- ja ulkolaippa on kiinnitetty oikein.
- ◆ Varmista, että hiomalaikka pyörii varusteisiin ja työkaluun merkittyjen nuolien suuntaan.

**Varoitus!** Varmista, että kaikki hiottavat materiaalit on tiukasti paikoillaan.

- ◆ Paina työkalua kevyesti. Älä paina hiomalaikkaa sivusuunnassa.
- ◆ Vältä ylikuormittamista. Jos työkalu kuumenee, anna sen pyöriä muutama minuutti ilman kuormitusta.
- ◆ Varmista, että pidät työkalua tiukasti molemmin käsin (toinen käsi kotelossa, toinen sivukahvassa). Käynnistä työkalu ja vie hiomalaikka työkappaleen päälle.
- ◆ Pidä laikan reuna 15–30 asteen kulmassa työkappaleen pintaa vasten.
- ◆ Kun käytät uutta hiomalaikkaa, älä käytä sitä B-suunnassa, muuten se leikkaa työkappaleeseen. Kun pyörän reuna on pyörästetty, voit vapaasti käyttää hiomakonetta joko A- tai B-suunnassa.

### Käynnistäminen ja pysäyttäminen

**Varoitus!** Tarkista ennen laitteen käynnistämistä, että kahva on kiristetty oikein. Tarkista, toimiiko virtakytkin normaalisti. Tarkista ennen työkalun liittämistä virtälähteeseen, onko kytkin pois päältä (o) asennossa painaessa kytkimen takaosaa. Käynnistä työkalu painamalla kytkimen takaosaa ja liu'uttamalla sitä eteenpäin. Paina sitten kytkimen etuosaa lukitaksesi sen.

Pysäytä työkalu painamalla kytkimen takaosaa.

**Varoitus!** Älä käynnistä tai pysäytä työkalua sen ollessa kuormitettuna.

## Oikeaoppinen käsien asento (kuva E)

**Varoitus!** Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitämällä kädet AINA oikeassa asennossa.

**Varoitus!** Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitelemällä työkalua AINA tiukassa otteessa.

Kädet ovat oikeassa asennossa, kun tartut sivukahvaan yhdellä kädellä ja toisella kädellä työkalun runkoon kuvassa E näkyvällä tavalla.

## Kytkimet

**Huomio!** Pidä työkalun rungosta tiukasti kiinni työkalun hallinnan säilyttämiseksi käynnistyksen ja käytön aikana ja kunnes laikka tai lisävaruste lakkaa pyörimästä. Varmista, että laikka on pysähtynyt kokonaan ennen työkalun asettamista alas.

**Huomaa:** Älä kytke työkalua päälle tai pois päältä kuormituksen alaisena vähentääksesi työkalun odottamatonta liikettä. Anna hiomakoneen saavuttaa täysi nopeus ennen kuin kosketat työpintaa. Nosta työkalu pinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas.

## Liukukytkin

**Varoitus!** Varmista ennen työkalun liittämistä verkkovirtaan, että liukukytkin on pois päältä asennosta painamalla ja vapauttamalla kytkimen takaosa. Varmista, että liukukytkin on pois päältä asennossa yllä kuvatulla tavalla työkalun virransyötön keskeytymisen jälkeen, esimerkiksi maasulkukytken aktivoituessa, piirikatkaisimen aktivoituessa, kun pistoke irrotetaan vahingossa tai sähkökatkoksen tapahtuessa. Jos liukukytkin on lukittu, kun virta kytketään päälle, työkalu käynnistyy odottamattomasti. Käynnistä työkalu liu'uttamalla liukukytkin (1) työkalun etuosaan päin. Pysäytä työkalu vapauttamalla liukukytkin. Kun haluat työkalun toimivan jatkuvasti, liu'uta kytkintä työkalun etuosaan päin ja paina kytkimen etuosa sisäänpäin. Pysäytä työkalu jatkuvassa käyttötilassa, paina liukukytken takaosaa ja vapauta se.

## Karan lukko

Karan lukko (2) estää ulostuloakselin pyörimisen hiomalaikkaa kiinnitettäessä tai irrotettaessa. Käytä karan lukkoa vain, kun työkalu on sammutettu, pistoke on irrotettu ja laikka on pysähtynyt kokonaan.

**Huomaa:** Välttääksesi työkalun vaurioitumisen älä käytä karan lukkoa työkalun ollessa käynnissä.

Muutoin laite voi vaurioitua. Kiinnitetyt lisävarusteet voivat irrota ja aiheuttaa vammoja.

Jos käytät karan lukkoa, paina karan lukituspainiketta ja käännä ulostuloakselia, kunnes se pysähtyy.

**Varoitus!** Äärimmäisissä käyttöolosuhteissa sähköä johtavaa pölyä ja hiekkaa voi kerääntyä kotelon sisäosaan käsiteltäessä metallisia työkalupaleita.

Tämä voi aiheuttaa sähköiskuvaaran, koska se heikentää hiomakoneen eristystä. Välttääksesi metallilastujen kerääntymisen hiomakoneen sisälle, suosittelemme ilmanvaihtokanavien puhdistamista päivittäin. Katso kohta Huolto.

## Metallien työstäminen

Jos työstät metallia tämän työkalun avulla, varmista, että käytössä on vikavirtasuojat, jotta metallilastut eivät aiheuta vaaraa. Jos vikavirtasuojakytkin aiheuttaa virran katkeamisen, toimita työkalu valtuutetulle STANLEY FATMAX-jälleenmyyjälle korjattavaksi.

## Valinnaiset lisävarusteet

**Varoitus!** STANLEY FATMAX -lisävarusteita ei ole testattu tämän tuotteen kanssa, joten niiden käyttäminen voi olla vaarallista. Käytä tämän tuotteen kanssa vain STANLEY FATMAXin varusteita vahingoittumisvaaran vähentämiseksi.

**Varoitus!** Älä käytä liimattua hiomalaikkaa, jonka viimeinen käyttöpäivämäärä (EXP) on merkitty laikan keskiosan lähelle (jos varusteena). Vanhentuneet laikat halkeavat todennäköisemmin ja aiheuttavat vakavia vammoja. Säilytä liimattuja hiomalaikkoja kuivassa paikassa ääriämpötiloilta sekä huomattavalta kosteudelta suojattuna. Tuhota vanhentuneet tai vaurioituneet laikat, jotta niitä ei voida käyttää. Tuotteesi kanssa käytettäväksi suositeltuja lisävarusteita on saatavissa paikalliselta jälleenmyyjältä tai valtuutetuista huolloista. Lisätietoa lisävarusteista on saatavilla STANLEY-asiakaspalvelusta. Hiomakoneiden lisävarusteisiin on tärkeää valita oikeat suojat, pohjalevyt ja laipat. Katso lisätietoa oikean lisävarusteen valinnasta lisävarustekaaviosta.

**Varoitus!** Lisävarusteiden täytyy olla sopivia vähintään työkalun varoitusmerkissä suositellulle nopeudelle. Laikat ja muut lisävarusteet, jotka ylittävät nimellisa nopeuden, voivat singota ja aiheuttaa henkilövahinkoja. Käytä ainoastaan tämän ohjekirjan lisävarustekaaviossa määritettyjä lisävarusteita. Lisävarusteiden nimellisarvojen on oltava aina työkalun arvokilpeen merkittyä työkalun nopeutta suurempia.

**Varoitus!** Käsittele ja säilytä kaikkia hiomalaikkoja varoen, jotta ne eivät vaurioituisi lämpöiskun, lämmön, mekaanisen vahingon jne. seurauksena. Säilytä kuivassa ja suojatussa paikassa suurelta kosteudelta, pakkaselta ja äärimmäisiltä lämpötilamuutoksilta suojassa.

## Suojusten käyttäminen

Käytä aina oikeita suojuksia, mukaan lukien seuraavat: käyttäessä tyyppi C (yhdistelmä) laikkasuojaa betonin tai muurauksen katkaisu- ja pintakäsittelyssä riski altistua pölylle ja menettää hallinta (jolloin seurauksena on takapotku) on suurempi käyttäessä tyyppi B (hionta) tai (yhdistelmä) laikkasuojaa laikkatyyppisellä teräsharjalla, jonka paksuus on

suurempi kuin enimmäispaksuus, johdot voivat osua suojaan ja vaurioitua.

## Hiomalaikkojen käyttö

**Varoitus!** Äärimmäisissä käyttöolosuhteissa sähköä johtavaa pölyä ja hiekkaa voi kerääntyä kotelon sisäosaan käsiteltäessä metallisia työkalupaleita. Tämä voi aiheuttaa sähköiskuvaaran, koska se heikentää hiomakoneen eristystä.

Välttääksesi metallilastujen kerääntymisen hiomakoneen sisälle, suosittelemme ilmanvaihdon puhdistamista päivittäin. Katso kohta Huolto.

**Varoitus!** Metallijauhetta kertyy.

Hiomalaikan liiallinen käyttö metallien kanssa voi lisätä sähköiskun vaaraa. Riskin vähentämiseksi asenna vikavirtasuojakytkin ennen käyttöä ja puhdista ilmanvaihtokanavat päivittäin. Noudata alla olevia huolto-ohjeita puhaltaaksesi kuivaa paineilmaa ilmanvaihtokanaviin.

## Hiominen

### Pinnan hiominen hiomalaikoilla

- ◆ Anna työkalun pysähtyä kokonaan ennen kuin työkalu koskettaa työpintaa.
- ◆ Paina työpintaa mahdollisimman vähän, jotta työkalu toimii korkealla nopeudella. Hiomateho on suurin, kun työkalu toimii korkealla nopeudella.
- ◆ Pidä työkalu 20–30 asteen kulmassa työpintaan nähden.
- ◆ Liikuta työkalua tasaisesti eteen- ja taaksepäin, jotta se ei aiheuta kuoppia työpintaan.
- ◆ Poista työkalu työpinnasta ennen työkalun sammuttamista. Anna työkalun pysähtyä ennen sen asettamista alas.

### Varotoimet hiottaessa maalia

- ◆ Lyijypohjaisen maalin hiomista EI SUOSITELLA saastuneen pölyn hallinnan vaikeuden vuoksi. Lyijymyrkytyksen vaara on suurin lapsille ja raskaana oleville naisille.
- ◆ Koska on vaikea määrittää ilman kemiallista analyysia sisältääkö maali lyijyä, suosittelemme seuraavia varotoimia. Hyödyllisiä vinkkejä
- ◆ Pidä kulumahiomakoneita toisella kädellä rungosta ja toisella kädellä tiukasti sivukahvassa kuvan E mukaisesti.
- ◆ Aseta suojus aina niin, että mahdollisimman suuri osa paljaana olevasta laikasta osoittaa sinusta poispäin. ff Varaudu kipinäintiin, kun laikka koskettaa metallia.
- ◆ Säilytä levyn ja työpinnan välissä noin 30° kulma hiottaessa ja 10–15° kulma hiottaessa (kuva D) parhaan työkalun hallinnan, materiaalin poiston ja minimaalisen kuormituksen varmistamiseksi.

**Huomio!** Ole erityisen varovainen hioessa nurkkaan, sillä hiomakone voi siirtyä äkillisesti ja jyrkästi laikan koskettaessa toissijaista pintaa.

**Varoitus!** Käytä aina suojalaseja tämän sähkötyökalun käytön aikana.

Metallin katkaisu Syötä kohtuullisella nopeudella leikattavan materiaalin mukaan leikkaamisen aikana.

Älä kohdista painetta katkaisulaikkaan, kallista tai heiluta konetta.

Älä laske katkaisulaikkojen käyttönopeutta sivuttaisella paineella.

Konetta on aina käytettävä pystyasennossa.

Muutoin on olemassa vaara, että se painetaan kontrolloimattomasti pois leikkauslinjasta.

Profiileja ja nelikulmaista tankoa leikatessa on paras aloittaa pienimmästä poikkileikkauspinnasta.

## Huolto

Verkkojohdolla varustettu tai verkkojohdoton STANLEY FATMAX -laite-/työkalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkään mahdollisimman vähällä huollolla.

Hyvä suorituskky jatkuvassa käytössä riippuu työkalun ylläpidosta ja säännöllisestä puhdistamisesta.

**Varoitus!** Ennen verkkojohdolla varustetun tai

verkkojohdottoman sähkötyökalun huoltoa toimi seuraavasti:

- ◆ Sammuta laite/työkalu ja irrota se verkkovirrasta.
- ◆ Jos laitteessa/työkalussa on erillinen akku, sammuta laite/työkalu ja irrota sen akku.
- ◆ Jos akku on kiinteä, käytä akku täysin loppuun ja sammuta laite sitten.
- ◆ Irrota laturi pistorasiasta ennen laturin puhdistamista. Laturi ei tarvitse säännöllisen puhdistamisen lisäksi mitään muuta huoltoa.
- ◆ Puhdista laitteen/työkalun/laturin ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla kangasliinalla.
- ◆ Puhdista moottorin kotelo säännöllisesti kostealla rätillä. Älä käytä hankaavia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.
- ◆ Avaa istukka säännöllisesti ja naputtele pöly pois sen sisältä (soveltuvin osin).

## Verkkovirtapistokkeen vaihtaminen (vain Iso-Britannia ja Irlanti)

Jos uusi verkkopistoke täytyy asentaa:

- ◆ Hävitä vanha pistoke ympäristöstävällisesti.
- ◆ Liitä ruskea johto uuden pistokkeen jännitteeseen napaan.
- ◆ Liitä sininen johto tähtipisteliittimeen.

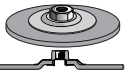
**Varoitus!** Maadoitusliitäntään ei tule tehdä liitäntöjä.

Noudata korkealaatuisten pistokkeiden mukana toimitettuja asennusohjeita. Suositeltu sulake: 13 A.

## Vianetsintä

| Ongelma             | Mahdollinen syy                                                                | Mahdollinen ratkaisu                                                                            |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laite ei käynnisty. | Virtajohtoa ei ole kiinnitetty pistorasiaan. Johto tai kytkin on vaurioitunut. | Liitä työkalu toimivaan pistorasiaan.<br>Anna Stanley FatMax -huollon vaihtaa johto ja kytkin). |

## Hionta- ja leikkuulisävarusteet

| 115 mm:n hiomalaikka                                                                                                              |                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Tyypin C suojuksen                           | <br>Tyypin C suojuksen                 |
| <br>Kierteetön taustalaikka                      | <br>Tyypin 27 navallinen laikka        |
| <br>Tyypin 27 keskipainaumalla varustettu laikka |                                                                                                                         |
| <br>Kierteinen lukitusmutteri                    |                                                                                                                         |
| 115 mm:n lamellihiointalaikka                                                                                                     |                                                                                                                         |
| <br>Tyypin C suojuksen                           | <br>Tyypin C suojuksen                 |
| <br>Navallinen lamellihiointalaikka              | <br>Kierteetön taustalaikka            |
|                                                                                                                                   | <br>Ei-navallinen lamellihiointalaikka |
|                                                                                                                                   | <br>Kierteinen lukitusmutteri          |
| 115 mm:n tyypin 41 katkaisulaikat                                                                                                 |                                                                                                                         |
| <br>Tyypin C suojuksen                          | <br>Tyypin C suojuksen                |
| <br>Taustalaikka                               | <br>Taustalaikka                     |
| <br>Katkaisulaikka                             | <br>Timanttikatkaisulaikka           |
| <br>Lukitusmutteri                             | <br>Lukitusmutteri                   |
| Hiomapaperilaikat                                                                                                                 |                                                                                                                         |
| <br>Kumialusta                                 |                                                                                                                         |
| <br>Hiomapaperilaikka                          |                                                                                                                         |



Kierteinen lukitusmutteri

## Ympäristönsuojelu



Erilliskeräys. Tällä symbolilla merkittyjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten.

Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Tekniset tiedot

|                             |                   | FMEG615 |
|-----------------------------|-------------------|---------|
| Tulojännite                 | V <sub>AC</sub>   | 230     |
| Ottoteho                    | W                 | 600     |
| Kuormittamaton nimellisaika | min <sup>-1</sup> | 12000   |
| Laikan reikä                | mm                | 22      |
| Laikan maksimipaksuus       |                   |         |
| Hiomalaikat                 | mm                | 6.4     |
| Katkaisulaikat              | mm                | 3.0     |
| Karan koko                  |                   | M14     |
| Paino                       | Kg                | 1.85    |

## Äänenpainetaso standardin EN 62841 mukaisesti:

Äänenpaine (L<sub>pa</sub>) 92 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

Ääniteho (L<sub>WA</sub>) 100 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

## Kokonaistärinäarvot (triak-vektorisumma) standardin EN 62841 mukaisesti:

Pintahionta (a<sub>h,AG</sub>) 6,2 m/s<sup>2</sup>, epävarmuus (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Laikkahionta (a<sub>h,DS</sub>) 3,0 m/s<sup>2</sup>, epävarmuus (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Katkaisu (a<sub>h,CO</sub>) 5,6 m/s<sup>2</sup>, epävarmuus (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

KONEDIREKTIIVI



FMEG615 Kulmahiomakone

Stanley Europe vakuuttaa, että osiossa "Tekniset tiedot" kuvatut tuotteet täyttävät seuraavien standardien vaatimukset:

2006/42/EY, EN 62841-1:2015+A11:2022; EN IEC

62841-2-3:2021+A11:2021

Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien 2014/30/EU ja 2011/65/EU vaatimukset.

Saat lisätietoja ottamalla yhteyden Stanley Europeen.

Osoitteet näkyvät käyttöohjeen takasivulla.

Allekirjoittaja vastaa teknisistä tiedoista ja antaa tämän vakuutuksen Stanley European puolesta.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
Pääjohtaja, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Richard-Klinger-Strasse 11,  
65510 Idstein, Saksa  
06/11/2023

## Takuu

STANLEY FATMAX on vakuuttunut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 12 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan laillisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että STANLEY FATMAX -ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle. STANLEY FATMAX 1 vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) tai ottamalla yhteyttä paikalliseen STANLEY FATMAX -toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin. Käy verkkosivuiltamme osoitteessa [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3) ja rekisteröi uusi STANLEY FATMAX -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista

## Προβλεπόμενη χρήση

Ο γωνιακός τροχός STANLEY FATMAX FMEG615 έχει σχεδιαστεί για εργασίες τροχίσματος-λείανσης και κοπής σε μέταλλο και είδη τοιχοποιίας με χρήση του κατάλληλου τύπου δίσκου κοπής, γυαλοχαρτίσματος ή τροχίσματος. Όταν έχει τοποθετηθεί στο εργαλείο ο κατάλληλος προφυλακτήρας, αυτό το εργαλείο προορίζεται για επαγγελματίες και ιδιώτες, ερασιτέχνες χρήστες.



**Κίνδυνος!** Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο για εργασίες κοπής ξύλου ή ξυλογλυπτικής. Μη χρησιμοποιείτε οδοντωτές λεπίδες κανενός είδους. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

## Οδηγίες ασφαλείας

**Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία**



**Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.** Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρή σωματική βλάβη.

**Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.** Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται σε όλες τις παρακάτω προειδοποιήσεις, αναφέρεται είτε σε εργαλείο που λειτουργεί με ρεύμα δικτύου (ρεύματος - με καλώδιο) είτε σε εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (μπαταρίας - χωρίς καλώδιο).

### 1. Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι ατακτοποιητοί ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως είναι οι χώροι με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- Κρατάτε μακριά παιδιά και παρευρισκόμενους όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο.** Παράγοντες που αποσπούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

### 2. Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος

- Τα φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα. Ποτέ μην τροποποιήσετε το φως, με κανέναν τρόπο.**  
**Μη χρησιμοποιείτε κανενός είδους φως προσαρμογής με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.** Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, σώματα καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- Μην εκθέτετε ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.** Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε από την πρίζα το ηλεκτρικό εργαλείο.** Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπερδεμένα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο.**

Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

**στ. Αν είναι αναπόφευκτη η χρήση ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρές συνθήκες, χρησιμοποιήστε παροχή ρεύματος που προστατεύεται με διάταξη προστασίας από διαρροή ρεύματος (ρελέ διαρροής - RCD). Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**

### 3. Προσωπική ασφάλεια

**α. Παραμένετε πάντα σε εγρήγορση, προσέχετε τι κάνετε και επιστρατεύετε την κοινή λογική, όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/-η ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινόπνευματος ή φαρμακευτικής αγωγής. Μια μόνο στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να είναι αιτία σοβαρού τραυματισμού.**

**β. Χρησιμοποιείτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Πάντα φοράτε μέσα προστασίας των ματιών. Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως μάσκα κατά της σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς και τις σωματικές βλάβες.**

**γ. Αποτρέψτε αμέλεια ή έλλειψη λειτουργίας. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης, πριν συνδέσετε το εργαλείο σε πηγή ρεύματος και/ή τοποθετήσετε πακέτο μπαταριών, καθώς και πριν πάρετε στα χέρια σας ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάκτυλο στον διακόπτη ή η σύνδεση στο ρεύμα ηλεκτρικών εργαλείων με ενεργοποιημένο τον διακόπτη αποτελεί πηγή ατυχημάτων.**

**δ. Πριν θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο, αφαιρέστε τυχόν εργαλεία ή κλειδιά ρύθμισης. Αν έχει μείνει οποιοδήποτε κλειδί συνδεδεμένο σε περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.**

**ε. Μην τεντώνετε υπερβολικά. Διατηρείτε πάντα σωστή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία. Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.**

**στ. Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μη φοράτε ρούχα φαρδιάς εφαρμογής, ούτε κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.**

**ζ. Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.**

Η χρήση διατάξεων συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.

**η. Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε ώστε να αγνοήσετε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.**

### 4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

**α. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα στην ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.**

**β. Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης του δεν μπορεί να το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί. Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.**

**γ. Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή αξεσουάρ ή όταν πρόκειται να φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν το κίνδυνο αθέλητης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.**

**δ. Φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε. Μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.**

**ε. Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ. Ελέγχετε για τυχόν κακή ευθυγράμμιση ή μάγκωμα των κινούμενων μερών, θραύση εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, παραδώστε το για επισκευή πριν το χρησιμοποιήσετε. Η ανεπαρκής συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.**

**στ. Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά. Τα κοπτικά εργαλεία με κοφτερές κοπτικές αιχμές που συντηρούνται σωστά έχουν λιγότερες πιθανότητες να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.**

**ζ. Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και τα εξαρτήματα εργασίας του εργαλείου κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε.**

Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να προκαλέσει επικίνδυνη κατάσταση.

- η. Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

##### 5. Σέρβις

- α. Αναθέτετε το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σε εξειδικευμένο τεχνικό επισκευών που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.

### Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



**Προειδοποίηση!** Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για εργασίες τροχίσματος-λείανσης, γυαλοχαρτίσματος ή λειαντικής αποκοπής.

- ♦ Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για εργασίες τροχίσματος-λείανσης, γυαλοχαρτίσματος, γυαλίσματος ή αποκοπής. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις οδηγίες που αναφέρονται πιο κάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.
- ♦ Λειτουργήστε όπως συρμάτινο βούρτσισμα, κοπή οπών ή στίλβωση δεν πρέπει να εκτελούνται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Λειτουργίες για τις οποίες δεν έχει σχεδιαστεί το ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να δημιουργήσουν κίνδυνο και να προκαλέσουν τραυματισμό.
- ♦ Μη μετατρέψετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο με σκοπό να λειτουργεί με τρόπο που δεν είναι ειδικά σχεδιασμένος και δεν έχει προβλεφθεί από τον κατασκευαστή του εργαλείου. Μια τέτοια μετατροπή μπορεί να επιφέρει απώλεια ελέγχου και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ τα οποία δεν σχεδιάστηκαν ειδικά για το εργαλείο και δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή του εργαλείου. Απλά το γεγονός ότι ένα αξεσουάρ μπορεί να προσαρτηθεί στο ηλεκτρικό εργαλείο, δεν εξασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία του.
- ♦ Η ονομαστική ταχύτητα του αξεσουάρ πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη ταχύτητα που είναι επισημασμένη πάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο.
- Αξεσουάρ που περιστρέφονται ταχύτερα από την ονομαστική τους ταχύτητα μπορεί να σπάζουν και να εκτιναχθούν
- ♦ Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του αξεσουάρ πρέπει να βρίσκονται εντός των ορίων των ικανοτήτων του ηλεκτρικού εργαλείου. Δεν είναι εφικτή η επαρκής προφύλαξη ή έλεγχος για αξεσουάρ λανθασμένου μεγέθους.
- ♦ Οι διαστάσεις στερέωσης του αξεσουάρ πρέπει να αντιστοιχεί στις διαστάσεις των υλικών στερέωσης που διαθέτει το ηλεκτρικό εργαλείο. Τα αξεσουάρ που δεν ταιριάζουν με τα υλικά στερέωσης που διαθέτει το ηλεκτρικό εργαλείο θα κινούνται εκτός ζυγιστάθμισης, θα δονούνται υπερβολικά και μπορεί να γίνουν αιτία απώλειας του ελέγχου.
- ♦ Μη χρησιμοποιήσετε αξεσουάρ που έχει υποστεί ζημιά. Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρείτε το αξεσουάρ, όπως τροχούς λείανσης, για εκλεπίσεις και ρωγμές, το πέλμα στήριξης για ρωγμές, σχίσμο ή υπερβολική φθορά, τη συρματόβουρτσα για αποκολλημένα ή ραγισμένα σύρματα. Αν πέσει κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο ή το αξεσουάρ, ελέγξτε το αξεσουάρ προσεκτικά για ζημιά ή εγκαταστήστε αξεσουάρ που δεν έχει υποστεί ζημιά. Μετά τον έλεγχο και την εγκατάσταση ενός αξεσουάρ, εσείς και τυχόν παρευρισκόμενα άτομα πρέπει να πάρετε θέση μακριά από το επίπεδο περιστροφής του αξεσουάρ και να λειτουργήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο για ένα λεπτό στη μέγιστη ταχύτητα, χωρίς φορτίο. Τα αξεσουάρ που έχουν υποστεί ζημιά, κανονικά θα διαλυθούν στη διάρκεια αυτού του χρόνου δοκιμής.
- ♦ Φοράτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Ανάλογα με την εφαρμογή, χρησιμοποιείτε προστατευτικό προσώπου, ειδικά προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας. Φοράτε, όπως ενδείκνυται, μάσκα κατά της σκόνης, προστατευτικά ακοής, γάντια και ποδιά συνεργείου ικανή να σταματά θραύσματα από τον τροχό λείανσης ή το αντικείμενο εργασίας. Τα προστατευτικά ματιών πρέπει να έχουν την ικανότητα να σταματούν εκτινασσόμενα σωματίδια που παράγονται από διάφορες εργασίες. Η μάσκα ή η αναπνευστική συσκευή πρέπει να έχει την ικανότητα να φιλτράρει σωματίδια που παράγονται από την εργασία σας. Η παρατεταμένη έκθεση σε θόρυβο υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη της ακοής.
- ♦ Κρατάτε τους παρευρισκόμενους σε ασφαλή απόσταση από την περιοχή εργασίας. Οποιοσδήποτε εισέρχεται στον χώρο εργασίας πρέπει να φορά ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Θραύσματα του αντικείμενου εργασίας ή στασιμμένου αξεσουάρ μπορεί να εκτιναχθούν και να προκαλέσουν τραυματισμό πέρα από την άμεση περιοχή όπου εκτελείται η εργασία.

- ♦ **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες λαβής και μόνο, όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το αξεσουάρ κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με αθέατα καλώδια ή με το ίδιο το καλώδιο του εργαλείου.** Αν αξεσουάρ κοπής έρθει σε επαφή με καλώδιο υπό τάση, μπορεί να τεθούν υπό ηλεκτρική τάση και τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου και να προκληθεί ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
- ♦ **Τοποθετήστε το καλώδιο μακριά από το περιστρεφόμενο αξεσουάρ.** Αν χάσετε τον έλεγχο, το καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να μπλεχτεί και το κάτω ή το πάνω τμήμα του χεριού σας μπορεί τραβηχτεί πάνω στο περιστρεφόμενο αξεσουάρ.
- ♦ **Ποτέ μην αφήνετε κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο αν πρώτα δεν έχει σταματήσει τελείως να κινείται το αξεσουάρ.** Το περιστρεφόμενο αξεσουάρ μπορεί να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια και να ακινητοποιηθεί σε αυτή, με αποτέλεσμα το ηλεκτρικό εργαλείο να τραβηχτεί εκτός ελέγχου σας.
- ♦ **Μην έχετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ το μεταφέρετε στο πλευρό σας.** Τυχόν αθέλητη επαφή με το περιστρεφόμενο αξεσουάρ θα μπορούσε να πιάσει τα ρούχα σας, τραβώντας το αξεσουάρ προς το σώμα σας.
- ♦ **Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου.** Ο ανεμιστήρας του μοτέρ θα τραβήξει τη σκόνη μέσα στο περίβλημα και η υπερβολικά μεγάλη συγκέντρωση σκόνης μετάλλου μπορεί να προκαλέσει κινδύνους από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- ♦ **Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Αυτά τα υλικά θα μπορούσαν να αναφλεγούν από σπινθήρες.
- ♦ **Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ για τα οποία απαιτείται ψύξη με ψυκτικά υγρά.** Η χρήση νερού ή άλλων υγρών ψυκτικών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία που ίσως αποβεί θανατηφόρα.

## Ανάδραση και σχετικές προειδοποιήσεις

Η ανάδραση (κλώσημα) είναι μια ξαφνική αντίδραση όταν ένας περιστρεφόμενος τροχός, πέλμα στήριξης γυαλόχαρτου, βούρτσα ή κάποιο άλλο αξεσουάρ σφηνώσει ή μαγκώσει. Το σφηνώμα ή το μάγκωμα προκαλεί ταχύτατη ακινητοποίηση του περιστρεφόμενου αξεσουάρ, κάτι που κάνει το μη ελεγχόμενο ηλεκτρικό εργαλείο να περιστραφεί σε κατεύθυνση αντίθετη με την κατεύθυνση περιστροφής του αξεσουάρ στο σημείο της ακινητοποίησης. Για παράδειγμα, αν ένας τροχός λείανσης μαγκώσει ή σφηνώσει στο αντικείμενο εργασίας, το άκρο του τροχού που εισέρχεται στο σημείο του σφηνώματος μπορεί να σκαλώσει στην επιφάνεια του υλικού κάνοντας τον τροχό να ανέβει προς τα έξω ή να πιναχτεί προς τα έξω. Ο τροχός μπορεί να πιναχτεί είτε προς την κατεύθυνση του χειριστή είτε αντίθετα, ανάλογα με την κατεύθυνση κίνησης του τροχού στο σημείο της ακινητοποίησης.

Επίσης, οι λειαντικοί τροχοί μπορεί να σπάσουν υπό αυτές τις συνθήκες. Η ανάδραση είναι το αποτέλεσμα κακής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου και/ή λανθασμένων διαδικασιών ή συνθηκών χειρισμού και μπορεί να αποφευχθεί με τη λήψη κατάλληλων μέτρων προφύλαξης, όπως αναφέρεται πιο κάτω.

- ♦ **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο γερά και τοποθετείτε το σώμα και το βραχιόνιό σας έτσι ώστε να μπορέσετε να αντισταθείτε στις δυνάμεις ανάδρασης.** Πάντα χρησιμοποιείτε τη βοηθητική λαβή, εάν παρέχεται, για μέγιστο έλεγχο της ανάδρασης ή της αντίδρασης ροπής κατά την εκκίνηση. Ο χειριστής μπορεί να ελέγξει τις αντιδράσεις στη ροπή ή τις δυνάμεις ανάδρασης, αν λαμβάνονται κατάλληλα μέτρα προφύλαξης.
- ♦ **Ποτέ μην τοποθετείτε το χέρι σας κοντά στο περιστρεφόμενο αξεσουάρ.** Το αξεσουάρ μπορεί κατά την ανάδραση να κινηθεί πάνω στο χέρι σας.
- ♦ **Μην τοποθετείτε το σώμα σας στην περιοχή όπου θα κινηθεί το ηλεκτρικό εργαλείο αν προκύψει ανάδραση.** Η ανάδραση θα κινήσει το εργαλείο σε κατεύθυνση αντίθετη με την κίνηση του τροχού στο σημείο της ακινητοποίησης.
- ♦ **Προσέχετε ιδιαίτερα όταν επεξεργάζεστε γωνίες αιχμηρά άκρα κλπ. Αποφεύγετε την αναπήδηση και το μάγκωμα του αξεσουάρ.** Οι γωνίες, τα αιχμηρά άκρα ή η αναπήδηση τείνουν να προκαλέσουν μάγκωμα του αξεσουάρ και να προκαλέσουν απώλεια του ελέγχου ή ανάδραση.
- ♦ **Μη συνδέσετε στο εργαλείο τροχό αλυσίδας πριονιού, αδαμαντοτροχό πολλαπλών τμημάτων με διάκενο περιφέρειας μεγαλύτερο από 10 mm ή οδοντωτή λεπίδα πριονιού.** Αυτού του είδους οι λεπίδες δημιουργούν συχνή ανάδραση και απώλεια του ελέγχου.

## Προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες τροχίσματος-λείανσης και αποκοπής:

- ♦ **Χρησιμοποιείτε μόνο τύπους τροχού που συνιστώνται για το ηλεκτρικό εργαλείο σας, και τον συγκεκριμένο προφυλακτήρα που έχει σχεδιαστεί για τον επιλεγμένο τροχό.** Για τροχούς για τους οποίους δεν έχει σχεδιαστεί το ηλεκτρικό εργαλείο δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκής προστασία και επομένως αυτοί δεν είναι ασφαλείς.
- ♦ **Η επιφάνεια τροχίσματος-λείανσης σε τροχούς βυθισμένου κέντρου πρέπει να τοποθετείται κάτω από το επίπεδο του χείλους του προφυλακτήρα.** Ένας ακατάλληλα τοποθετημένος τροχός που προεξέχει από το επίπεδο του χείλους του προφυλακτήρα δεν επιτρέπει επαρκή προστασία.
- ♦ **Ο προφυλακτήρας πρέπει να είναι προσαρτημένος στέρεα στο ηλεκτρικό εργαλείο και να έχει ρυθμιστεί η θέση του για μέγιστη ασφάλεια, ώστε ο χειριστής να είναι εκτεθειμένος σε όσο το δυνατόν μικρότερο μέρος του τροχού.**

Ο προφυλακτήρας βοηθά να προφυλάσσεται ο χειριστής από θραύσματα λόγω ενδεχόμενης θραύσης του τροχού, από αθέλητη επαφή με τον τροχό και από σπινθήρες οι οποίοι θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανάφλεξη σε ρουχισμό.

- ◆ Οι τροχοί πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις καθοριζόμενες εφαρμογές. Για παράδειγμα: μην τροχίζετε με τη μετωπική επιφάνεια τροχού αποκοπής. Οι τροχοί λειαντικής αποκοπής προορίζονται για τρόχισμα με την περιφέρεια μόνο, ενώ αν εφαρμοστούν πλευρικές δυνάμεις στους τροχούς αυτούς, μπορεί να προκληθεί θραύση τους.
- ◆ Πάντα χρησιμοποιείτε φλάντζες τροχών που δεν έχουν ζημιές και είναι του σωστού μεγέθους και σχήματος για τον τροχό που έχετε επιλέξει. Οι σωστές φλάντζες τροχού υποστηρίζουν τον τροχό, μειώνοντας έτσι την πιθανότητα θραύσης του. Οι φλάντζες για τροχούς αποκοπής μπορεί να είναι διαφορετικές από τις φλάντζες για τροχούς τροχίσματος.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε φθαρμένους τροχούς από μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία. Ένας τροχός που προορίζεται για μεγαλύτερο ηλεκτρικό εργαλείο δεν είναι κατάλληλος για τη μεγαλύτερη ταχύτητα ενός μικρότερου εργαλείου και μπορεί να σπάσει.
- ◆ Όταν χρησιμοποιείτε τροχούς διπλής χρήσης, πάντα χρησιμοποιείτε τον σωστό προφυλακτήρα για την εκτελούμενη εργασία. Αν δεν χρησιμοποιήσετε τον σωστό προφυλακτήρα, ενδέχεται να μην παρέχεται το επιθυμητό επίπεδο προστασίας, κάτι που θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό.

### Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες αποκοπής

- ◆ Μη "σφηνώνετε" τον τροχό αποκοπής και μην ασκείτε υπερβολική πίεση. Μην επιχειρείτε να επιτύχετε υπερβολικό βάθος κοπής. Η υπερβολική καταπόνηση του τροχού αυξάνει το φορτίο και την ευπάθεια σε συστροφή ή μάγκωμα του τροχού μέσα στην τομή και την πιθανότητα ανάδρασης ή θραύσης του τροχού.
- ◆ Μην τοποθετείτε το σώμα σας σε ευθεία γραμμή ούτε πίσω από τον περιστρεφόμενο τροχό. Αν ο τροχός, στο σημείο χρήσης του, κινείται μακριά από το σώμα σας, μια πιθανή ανάδραση (κλώτσημα) μπορεί να κάνει τον περιστρεφόμενο τροχό και το ηλεκτρικό εργαλείο να τιναχτούν κατευθείαν προς το μέρος σας.
- ◆ Όταν μπλοκάρει ο τροχός, ή σε περίπτωση διακοπής της κοπής για οποιονδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο, μέχρι να σταματήσει τελείως ο τροχός. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τον τροχό αποκοπής από την τομή ενώ ο τροχός κινείται, διαφορετικά μπορεί να προκύψει ανάδραση.

Διερευνήστε και λάβετε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε το αίτιο του μαγκώματος του τροχού.

- ◆ Μην επανεκκινήσετε την εργασία κοπής μέσα στο αντικείμενο εργασίας. Αφήστε πρώτα τον τροχό να φθάσει σε πλήρη ταχύτητα και προσεκτικά εισάγετέ τον πάλι στην τομή. Ο τροχός μπορεί να μαγκώσει, να κινηθεί προς το μέρος σας ή να παρουσιάσει ανάδραση (κλώτσημα) αν το ηλεκτρικό εργαλείο επανεκκινηθεί ενώ είναι μέσα στο αντικείμενο εργασίας.
- ◆ Υποστηρίξτε τα μεγάλα φύλλα ή τα υπερμεγέθη αντικείμενα εργασίας ώστε να ελαχιστοποιείτε τον κίνδυνο σφηνώματος του τροχού και ανάδρασης. Τα μεγάλα αντικείμενα εργασίας τείνουν να κάμπτονται υπό το ίδιο τους το βάρος. Τα στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κάτω από το αντικείμενο εργασίας κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στο άκρο του αντικειμένου εργασίας και στις δύο πλευρές του τροχού.
- ◆ Προσέχετε ιδιαίτερα όταν δημιουργείτε "κοπή εσωτερικού ανοίγματος" σε υπάρχοντες τοίχους ή άλλες τυφλές περιοχές. Ο τροχός που προεξέχει μπορεί να κόψει σωλήνες αερίου ή νερού, ηλεκτρικά καλώδια ή αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν ανάδραση.
- ◆ Μην επιχειρήσετε καμπύλη κοπή. Η υπερβολική καταπόνηση του τροχού αυξάνει το φορτίο και την ευπάθεια σε συστροφή ή μάγκωμα του τροχού μέσα στην τομή και επομένως την πιθανότητα ανάδρασης ή θραύσης του τροχού, κάτι που μπορεί να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό.

### Προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασία γυαλοχαρτίσματος

- ◆ Χρησιμοποιείτε χαρτί δίσκου γυαλοχαρτίσματος με σωστό μέγεθος. Τηρείτε τις υποδείξεις του κατασκευαστή όταν επιλέγετε γυαλόχαρτο. Το μεγαλύτερο από το κανονικό γυαλόχαρτο που εκτείνεται πολύ πέρα από το πέλμα γυαλοχαρτίσματος, δημιουργεί κίνδυνο κοψίματος και μπορεί να προκαλέσει μάγκωμα, σχίσσιμο του δίσκου ή ανάδραση.

### Ασφάλεια των άλλων

- ◆ Αυτό το εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνο εφόσον αυτά επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους.
- ◆ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

## Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να προκύψουν πρόσθετοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι, οι οποίοι ενδέχεται να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται. Αυτοί οι κίνδυνοι μπορούν να προκύψουν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ. Ακόμα και με την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και την εφαρμογή διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν μπορούν να αποφευχθούν. Σ' αυτούς περιλαμβάνονται:

- ♦ Τραυματισμοί από επαφή με περιστρεφόμενα/ κινούμενα μέρη.
- ♦ Τραυματισμοί κατά την αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- ♦ Σωματικές βλάβες προκαλούμενες από παρατεταμένη χρήση εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, μην παραλείπετε με κανένα τρόπο να κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- ♦ Βλάβη της ακοής.
- ♦ Κίνδυνοι στην υγεία που προκαλούνται από την εισπνοή σκόνης κατά τη χρήση του εργαλείου (παράδειγμα:- κατά την εργασία με ξύλο, ειδικά δρυ, οξιά και MDF).

## Θόρυβος και κραδασμοί

Οι δηλωμένες τιμές εκπομπών θορύβου και κραδασμών που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά και στη δήλωση συμμόρφωσης έχει μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής που παρέχεται από το πρότυπο EN 62841 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου και κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε έναν προκαταρκτικό προσδιορισμό της έκθεσης.

**Προειδοποίηση!** Στην πράξη, η τιμή εκπομπών θορύβου και κραδασμών κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από την τιμή που δηλώθηκε, ανάλογα με τους τρόπους χρήσης του εργαλείου. Το επίπεδο θορύβου και κραδασμών μπορεί να αυξηθεί πάνω από το επίπεδο που έχει δηλωθεί. Κατά τον προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς για τον καθορισμό των απαιτούμενων μέτρων ασφαλείας σύμφωνα με την οδηγία 2002/44/EK για την προστασία προσώπων που χρησιμοποιούν συχνά ηλεκτρικά εργαλεία στην εργασία τους, μια προσεγγιστική εκτίμηση της έκθεσης σε κραδασμούς πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις πραγματικές συνθήκες χρήσης και τον τρόπο χρήσης του εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων και όλων των επιμέρους τμημάτων του κύκλου εργασίας, όπως τα χρονικά διαστήματα που το εργαλείο ήταν εκτός λειτουργίας και τα διαστήματα λειτουργίας χωρίς φορτίο, επιπλέον του χρόνου πίεσης της σκανδάλης.

**Προειδοποίηση!** Το τρόχισμα ή λείανση λεπτών φύλλων μετάλλου ή άλλων δομών που τίθενται εύκολα σε δόνηση και έχουν μεγάλη επιφάνεια μπορεί να έχει σαν συνέπεια συνολική εκπομπή θορύβου πολύ υψηλότερη (έως 15 dB) από τη δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου. Τέτοιου είδους αντικείμενα εργασίας θα πρέπει κατά το δυνατόν να εμποδίζονται να εκπέμπουν θόρυβο, με λήψη κατάλληλων μέτρων όπως με χρήση βαριών εύκαμπτων στρωμάτων απόσβεσης των δονήσεων. Η αυξημένη εκπομπή θορύβου πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη τόσο για την αξιολόγηση επικινδυνότητας της έκθεσης σε θόρυβο όσο και για την επιλογή κατάλληλων μέσων προστασίας της ακοής.

## Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Το εργαλείο φέρει τα παρακάτω σύμβολα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



**Προειδοποίηση!** Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο.



Φοράτε ωτασπίδες όταν χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο.



Πάντα χειρίζεστε το εργαλείο και με τα δύο χέρια.

## Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος



Αυτό το εργαλείο φέρει διπλή μόνωση και επομένως δεν απαιτείται καλώδιο γείωσης. Πάντα ελέγχετε ότι η παροχή ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων.

- ♦ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις STANLEY FATMAX, για την αποφυγή κινδύνου.

## Χαρακτηριστικά

Στο εργαλείο αυτό διατίθενται ορισμένα από τα παρακάτω χαρακτηριστικά ή όλα.

1. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (On/Off)
2. Ασφάλιση άξονα
3. Προφυλακτήρας
11. Πλευρική λαβή

## Συναρμολόγηση

**Προειδοποίηση!** Για να αποτραπεί η ακούσια λειτουργία, απενεργοποιήστε το εργαλείο και αποσυνδέστε τον από την πρίζα πριν πραγματοποιήσετε τις παρακάτω διαδικασίες. Σε αντίθεση με την περίπτωση υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρού τραυματισμού.

## Τοποθέτηση και αφαίρεση του προφυλακτήρα τροχού (Εικ. Α)

**Προειδοποίηση!** Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε το εργαλείο και αποσυνδέστε όλα τα φις πριν ρυθμίσετε ή αφαιρέσετε/εγκαταστήσετε οποιοδήποτε αξεσουάρ. Πριν επανασυναρμολογήσετε το εργαλείο, πατήστε και αφήστε πάλι τη σκανδάλη, για να βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο.

## Τοποθέτηση του προφυλακτήρα

- ◆ Τοποθετήστε τον γωνιακό τροχό πάνω σε έναν πάγκο εργασίας με τον άξονα στραμμένο προς τον χειριστή.
- ◆ Πάρτε στα χέρια σας τον προφυλακτήρα και βεβαιωθείτε ότι η προεξοχή (10) του προφυλακτήρα έχει ευθυγραμμιστεί με την αυλάκωση (9) του καλύμματος θήκης γραναζιών.
- ◆ Ελευθερώστε τον προφυλακτήρα (3) και περιστρέψτε τον αριστερόστροφα κατά 180 μοίρες.
- ◆ Σφίξτε τη βίδα (12) και βεβαιωθείτε ότι δεν περιστρέφεται ο προφυλακτήρας.

## Αφαίρεση του προφυλακτήρα

- ◆ Λασκάρετε τη βίδα (12) στο κολάρο του προφυλακτήρα.
- ◆ Περιστρέψτε τον προφυλακτήρα αριστερόστροφα κατά 180 μοίρες.
- ◆ Τραβήξτε πάνω τον προφυλακτήρα (3).

## Σύνδεση και αφαίρεση τροχών τροχίσματος (Εικ. Β, C1 και C2)

**Προειδοποίηση!** Μη χρησιμοποιείτε τροχούς τροχίσματος που έχουν υποστεί ζημιά.

- ◆ Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε έναν πάγκο εργασίας με τον άξονα στραμμένο προς τον χειριστή.
- ◆ Συνδέστε την εσωτερική φλάντζα (4) σωστά πάνω στον άξονα (5).
- ◆ Τοποθετήστε τον τροχό τροχίσματος (6) πάνω στην εσωτερική φλάντζα (4). Όταν τοποθετείτε έναν τροχό τροχίσματος με ανυψωμένο κέντρο, να βεβαιώνετε ότι το ανυψωμένο κέντρο (7) είναι στραμμένο προς την εσωτερική φλάντζα (4).
- ◆ Σφίξτε την εξωτερική φλάντζα (8) πάνω στον άξονα (5).
- ◆ Όταν συνδέετε τον τροχό τροχίσματος, ο δακτύλιος πάνω από την εξωτερική φλάντζα (8) πρέπει να είναι στραμμένος προς τον τροχό (Εικ. C1). Όταν συνδέετε τον τροχό κοπής, ο δακτύλιος πάνω στην εξωτερική φλάντζα (8) πρέπει να είναι στραμμένος αντίθετα από τον τροχό (Εικ. C2).
- ◆ Πιέστε την ασφάλιση άξονα (2) για να εμποδίσετε τον άξονα (5) να περιστρέφεται μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
- ◆ Χρησιμοποιήστε το κλειδί με πείρους για να σφίξετε την εξωτερική φλάντζα (8).

## Τοποθέτηση της πλευρικής λαβής

**Προειδοποίηση!** Προτού χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, να βεβαιώνετε ότι η λαβή είναι σφιγμένη με ασφάλεια.

**Προειδοποίηση!** Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα την πλευρική λαβή ώστε να διατηρείτε σε κάθε περίπτωση τον έλεγχο του εργαλείου. Βιδώστε την πλευρική λαβή (11) σφιχτά στην οπή μίας από τις δύο πλευρές της θήκης γραναζιών.

## Προετοιμασία πριν τη χρήση

- ◆ Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα ασφαλείας και κατάλληλο τροχό λείανσης ή τροχίσματος. Μη χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης ή τροχίσματος που είναι υπερβολικά φθαρμένοι.
- ◆ Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική και η εξωτερική φλάντζα έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- ◆ Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί λείανσης ή τροχίσματος περιστρέφονται προς την κατεύθυνση των βελών που βρίσκονται πάνω στα αξεσουάρ και στο εργαλείο.

**Προειδοποίηση!** Βεβαιωθείτε ότι όλα τα υλικά που θα τροχιστούν-λείανθούν είναι καλά στερεωμένα στη θέση τους.

- ◆ Εφαρμόζετε μόνο ελαφριά πίεση στο εργαλείο. Μη ασκείτε πλευρική πίεση στον δίσκο λείανσης.
- ◆ Αποφεύγετε την υπερφόρτωση. Αν το εργαλείο θερμανθεί πολύ, αφήστε το να περιστραφεί λίγα λεπτά χωρίς φορτίο.
- ◆ Κρατάτε οπωσδήποτε το εργαλείο σφιχτά και με τα δύο χέρια (ένα χέρι πάνω στο περίβλημα και το άλλο χέρι στην πλευρική λαβή). Θέστε σε λειτουργία το εργαλείο και φέρτε τον τροχό τροχίσματος πάνω στο αντικείμενο εργασίας.
- ◆ Κρατήστε την άκρη του τροχού σε επαφή με την επιφάνεια του αντικείμενου εργασίας σε γωνία 15 έως 30 μοιρών.
- ◆ Όταν χρησιμοποιείτε καινούργιο τροχό τροχίσματος, μη χρησιμοποιείτε τον τροχό στην κατεύθυνση Β, διαφορετικά θα κόψει το αντικείμενο εργασίας. Όταν έχει στρογγυλέψει η άκρη του τροχού, μπορείτε να χρησιμοποιείτε το γωνιακό τροχό ελεύθερα στην κατεύθυνση Α ή Β.

## Εκκίνηση και διακοπή λειτουργίας

**Προειδοποίηση!** Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι σφιγμένη με ασφάλεια. Ελέγξτε αν ο διακόπτης ON/OFF λειτουργεί κανονικά. Πριν συνδέσετε το εργαλείο στην παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης (ο) όταν πιέζετε το πίσω άκρο του διακόπτη. Για να θέσετε σε λειτουργία το εργαλείο, πιέστε το πίσω άκρο του διακόπτη και μετακινήστε τον προς τα εμπρός. Κατόπιν πιέστε το μπροστινό άκρο του διακόπτη για να τον ασφαλίσετε. Για να σταματήσετε το εργαλείο πιέστε το πίσω άκρο του διακόπτη.

**Προειδοποίηση!** Μη ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε το εργαλείο όταν βρίσκεται υπό φορτίο.

## Σωστή τοποθέτηση των χεριών (Εικ. Ε)

**Προειδοποίηση!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιείτε τη σωστή τοποθέτηση των χεριών όπως δείχνει η εικόνα.

**Προειδοποίηση!** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ κρατάτε σταθερά το εργαλείο για να είστε προετοιμασμένοι σε περίπτωση απότομης αντίδρασης. Για τη σωστή τοποθέτηση των χεριών απαιτείται ένα χέρι στην πλευρική λαβή, με το άλλο χέρι στον κορμό του εργαλείου, όπως δείχνει η Εικόνα Ε.

## Διακόπτες

**Προσοχή!** Κρατάτε σταθερά τον κορμό του εργαλείου ώστε να διατηρείτε τον έλεγχο του εργαλείου κατά την εκκίνηση και κατά τη χρήση και έως ότου σταματήσει να περιστρέφεται ο τροχός ή το αξεσουάρ.

Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός έχει σταματήσει τελείως, πριν αφήσετε το εργαλείο.

**Σημείωση:** Για να μειώσετε μη αναμενόμενη κίνηση του εργαλείου, μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε το εργαλείο ενώ αυτό βρίσκεται υπό φορτίο.

Αφήνετε το εργαλείο τροχού να επιτύχει τη μέγιστη ταχύτητα λειτουργίας πριν το φέρετε σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας. Ανυψώστε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν το απενεργοποιήσετε. Περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται το εργαλείο, πριν το αφήσετε κάτω.

## Συρόμενος διακόπτης

**Προειδοποίηση!** Πριν συνδέσετε το εργαλείο σε παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι ο συρόμενος διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης πιέζοντας το πίσω μέρος του διακόπτη και απελευθερώνοντάς το. Βεβαιωθείτε ότι ο συρόμενος διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης όπως περιγράφηκε παραπάνω μετά από κάθε διακοπή στην τροφοδοσία ρεύματος του εργαλείου, όπως ενεργοποίησης ρελέ σφάλματος γείωσης, πτώση ασφαλειοδιακόπτη, κατά λάθος αποσύνδεση από την πρίζα ή διακοπή ρεύματος. Αν ο συρόμενος διακόπτης είναι ασφαλισμένος στη θέση ενεργοποίησης όταν συνδεθεί η παροχή ρεύματος, το εργαλείο θα αρχίσει να λειτουργεί χωρίς να αναμένεται. Για να θέσετε σε λειτουργία το εργαλείο, κινήστε τον συρόμενο διακόπτη (1) προς το μπροστινό μέρος του εργαλείου. Για να σταματήσετε το εργαλείο, ελευθερώστε τον συρόμενο διακόπτη. Για συνεχόμενη λειτουργία, σύρετε το διακόπτη προς το μπροστινό μέρος του εργαλείου και πιέστε το μπροστινό μέρος του διακόπτη προς τα μέσα. Για να σταματήσετε το εργαλείο ενώ λειτουργεί σε συνεχόμενη λειτουργία, πιέστε το πίσω μέρος του συρόμενου διακόπτη και ελευθερώστε το.

## Ασφάλιση άξονα

Η ασφάλιση άξονα (2) εμποδίζει την περιστροφή του άξονα εξόδου όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε τον τροχό τροχίσματος.

Χρησιμοποιείτε την ασφάλιση άξονα μόνο αν το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο, έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος και ο τροχός έχει ακινητοποιηθεί τελείως.

**Σημείωση:** Για να ελαχιστοποιήσετε τις ζημιές στο εργαλείο, μη χρησιμοποιείτε την ασφάλιση άξονα κατά τη λειτουργία του εργαλείου. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο εργαλείο. Τα συνδεδεμένα αξεσουάρ μπορεί να αποσπαστούν και να προκαλέσουν τραυματισμό.

Αν χρησιμοποιήσετε την ασφάλιση άξονα, πιέστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και περιστρέψτε τον άξονα εξόδου έως ότου σταματήσει.

**Προειδοποίηση!** Υπό ακραίες συνθήκες εργασίας, μπορεί να συσσωρευτούν στο εσωτερικό του περιβλήματος αγωγίμιμη σκόνη και ακαθαρσίες όταν επεξεργάζεστε μεταλλικά αντικείμενα εργασίας.

Αυτό θα μπορούσε να δημιουργήσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας επειδή εξασθενεί την προστατευτική μόνωση στο εργαλείο τροχού. Για να αποφύγετε τη συσσώρευση μεταλλικών ρινισμάτων στο εσωτερικό του εργαλείου τροχού, συνιστούμε να καθαρίζετε τα ανοίγματα αερισμού καθημερινά.

Ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρησης.

## Εφαρμογή σε μέταλλα

Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε μέταλλα, βεβαιωθείτε ότι έχει παρεμβληθεί μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD) για την αποτροπή κινδύνου από μεταλλικά ρινίσματα. Αν η διάταξη RCD προκαλεί αποσύνδεση της παροχής ρεύματος, αποστείλετε το εργαλείο σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της STANLEY FATMAX για επισκευή.

## Προαιρετικά αξεσουάρ

**Προειδοποίηση!** Επειδή τα αξεσουάρ, εκτός αυτών που προσφέρει η STANLEY FATMAX, δεν έχουν δοκιμαστεί με αυτό το προϊόν, η χρήση τέτοιων αξεσουάρ με αυτό το προϊόν θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού με το προϊόν αυτό, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που συνιστά η STANLEY FATMAX.

**Προειδοποίηση!** Μη χρησιμοποιήσετε συγκολλητό λειαντικό τροχό πέραν της ημερομηνίας λήξης του (EXP), η οποία επισημαίνεται κοντά στο κέντρο του τροχού, αν παρέχεται. Οι ληγμένοι τροχοί έχουν μεγαλύτερη πιθανότητα να σπάσουν και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. Φυλάσσετε τους συγκολλητούς λειαντικούς τροχούς σε ξηρό μέρος όπου δεν θα εκτίθενται σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας. Καταστρέψτε τυχόν τροχούς που έχουν λήξει ή υποστεί ζημιά, ώστε να μην μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

Τα αξεσουάρ που συνιστώνται για χρήση με το προϊόν αυτό διατίθενται έναντι πρόσθετης χρέωσης στον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Αν χρειάζεστε βοήθεια στον εντοπισμό οποιουδήποτε αξεσουάρ, επικοινωνήστε με τη STANLEY.

Είναι σημαντικό να επιλέγετε σωστούς προφυλακτήρες, σωστά πέλματα στήριξης και φλάντζες για χρήση με τα αξεσουάρ του εργαλείου τροχού. Ανατρέξτε στον Πίνακα Αξεσουάρ για πληροφορίες σχετικά με την επιλογή των σωστών αξεσουάρ.

**Προειδοποίηση!** Τα αξεσουάρ πρέπει να διαθέτουν ονομαστικές τιμές χαρακτηριστικών που αντιστοιχούν τουλάχιστον στην ταχύτητα που συνιστάται πάνω στην προειδοποιητική ετικέτα του εργαλείου. Αν τροχοί και άλλα αξεσουάρ κινούνται σε ταχύτητες περιστροφής μεγαλύτερες από την ονομαστική τους τιμή ταχύτητας αξεσουάρ, μπορεί να σπάσουν, να εκτιναχθούν και να προκαλέσουν τραυματισμό. Χρησιμοποιείτε μόνο τα αξεσουάρ που αναφέρονται στον Πίνακα Αξεσουάρ στο παρόν εγχειρίδιο. Οι ονομαστικές τιμές ταχύτητας των αξεσουάρ πρέπει να είναι μεγαλύτερες από την ταχύτητα του εργαλείου που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων του εργαλείου. **Προειδοποίηση!** Χειρίζεστε και αποθηκεύετε όλους τους τροχούς λείανσης προσεκτικά, για να αποτρέψετε ζημιά από θερμικό σοκ, θερμότητα, μηχανικές ζημιές κλπ. Αποθηκεύετε τους σε μια ξηρή, προστατευμένη περιοχή απαλλαγμένη από υψηλή υγρασία, θερμοκρασίες κάτω του μηδενός ή ακραίες μεταβολές της θερμοκρασίας.

### Χρήση των προφυλακτών

Πάντα χρησιμοποιείτε σωστούς προφυλακτήρες, λαμβάνοντας υπόψη σας τα εξής: όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα τροχού τύπου C (συνδυασμένο) για εργασίες αποκοπής και εργασίες με τη μετωπική επιφάνεια σε σκυρόδεμα ή είδη τοιχοποιίας, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος έκθεσης σε σκόνη και απώλειας ελέγχου με αποτέλεσμα ανάδραση, όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα τροχού τύπου C (συνδυασμού) με συρματόβουρτσα τύπου τροχού που έχει πάχος μεγαλύτερο από το μέγιστο πάχος, τα σύρματα μπορεί να πιαστούν στον προφυλακτήρα με συνέπεια θραύση των συρμάτων.

### Χρήση τροχών τροχίσματος

**Προειδοποίηση!** Υπό ακραίες συνθήκες εργασίας, μπορεί να συσσωρευτούν στο εσωτερικό του περιβλήματος αγωγίμη σκόνη και ακαθαρσίες όταν επεξεργάζεστε μεταλλικά αντικείμενα εργασίας. Αυτό θα μπορούσε να δημιουργήσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας επειδή εξασθενεί την προστατευτική μόνωση στο εργαλείο τροχού. Για να αποφύγετε τη συσσώρευση μεταλλικών ρινισμάτων στο εσωτερικό του εργαλείου τροχού, συνιστούμε να καθαρίζετε τα ανοίγματα αερισμού καθημερινά. Ανατρέξτε στην ενότητα Συντήρηση. **Προειδοποίηση!** Η σκόνη μετάλλων συσσωρεύεται.

Η υπερβολική χρήση του τροχού τροχίσματος σε μέταλλα μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Για να μειώσετε τον κίνδυνο, παρεμβάλετε τη διάταξη RCD πριν τη χρήση και καθαρίζετε τα ανοίγματα αερισμού καθημερινά. Τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες συντήρησης για να φυλάξετε ξηρό πεπιεσμένο αέρα μέσα στα ανοίγματα αερισμού.

### Τρόχισμα-λείανση

#### Τρόχισμα-λείανση επιφάνειας με τροχούς τροχίσματος

- ◆ Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν το φέρετε σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα τροχίσματος-λείανσης είναι μέγιστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
- ◆ Διατηρήστε γωνία 20° έως 30° μεταξύ των εργαλείων και της επιφάνειας εργασίας.
- ◆ Μετακινείτε συνεχώς το εργαλείο με κίνηση εμπρός-πίσω ώστε να αποφεύγετε την τοπική αφαίρεση υλικού σε μεγάλο βάθος από την επιφάνεια εργασίας.
- ◆ Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν το απενεργοποιήσετε. Περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται το εργαλείο, πριν το αφήσετε κάτω.

#### Προφυλάξεις για το γυαλοχάρτισμα βαμμένων επιφανειών

- ◆ Το γυαλοχάρτισμα επιφανειών με χρώματα βάσης μολύβδου ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ, λόγω της δυσκολίας ελέγχου της ρυπογόνο σκόνης. Ο μεγαλύτερος κίνδυνος δηλητηρίασης από μολύβδο είναι για παιδιά και εγκύους.
- ◆ Επειδή είναι δύσκολο να αναγνωριστεί χωρίς χημική ανάλυση αν ένα χρώμα περιέχει μολύβδο ή όχι, συνιστούμε τις εξής προφυλάξεις όταν γυαλοχαρτίζετε οποιαδήποτε βαμμένη. Χρήσιμες συμβουλές
- ◆ Κρατάτε τον γωνιακό τροχό με ένα χέρι στον κορμό του και το άλλο χέρι σφιχτά γύρω από την πλευρική λαβή όπως δείχνει η Εικ. Ε.
- ◆ Πάντα ρυθμίζετε τη θέση του προφυλακτήρα έτσι ώστε όσο το δυνατόν περισσότερο από εκτεθειμένο τμήμα του δίσκου να είναι στραμμένο αντίθετα από το μέρος σας. Να είστε προετοιμασμένοι για μια ροή σπινθήρων όταν ο δίσκος έρθει σε επαφή με το μέταλλο.
- ◆ Διατηρείτε μια γωνία περίπου 30° ανάμεσα στον δίσκο και την επιφάνεια εργασίας (Εικ. D) κατά το τρόχισμα-τη λείανση και 10° - 15° κατά το γυαλοχάρτισμα (Εικ. D) για τον καλύτερο έλεγχο του εργαλείου, την καλύτερη αφαίρεση υλικού και ελαχιστοποιημένο φορτίο εργασίας στο εργαλείο.

**Προσοχή!** Προσέχετε ιδιαίτερα όταν τροχίζετε-λειάνετε προς το εσωτερικό μιας γωνίας, επειδή μπορεί να προκύψει μια ξαφνική, έντονη κίνηση του εργαλείου όταν ο τροχός έρθει σε επαφή με δευτερεύουσα επιφάνεια.

**Προειδοποίηση!** Πάντα φοράτε μέσα προστασίας των ματιών όταν χρησιμοποιείτε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Κοπή μετάλλου Κατά την κοπή εργάζεστε με μέτρια ταχύτητα προώθησης, ανάλογα με το υλικό που κόβετε. Μην ασκείτε πίεση στον δίσκο κοπής και μη γέρνετε ή στρίβετε το μηχανήμα.

Μην ασκείτε πλευρική πίεση στους δίσκους κοπής για να μειώσετε πιο γρήγορα την ταχύτητά τους μετά την απενεργοποίηση του εργαλείου. Το μηχανήμα πρέπει να λειτουργεί πάντα με κίνηση τέτοια ώστε να τροχίζει προς τα πάνω. Διαφορετικά, υπάρχει ο κίνδυνος να πεταχτεί ανεξέλεγκτα έξω από την κοπή. Όταν κόβετε προφίλ και ορθογώνιες μπάρες, είναι καλύτερο να ξεκινάτε στη μικρότερη διατομή.

## Συντήρηση

Αυτή η συσκευή/το εργαλείο ρεύματος/μπαταρίας της STANLEY FATMAX έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του.

**Προειδοποίηση!** Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση σε ηλεκτρικά εργαλεία ρεύματος/ μπαταρίας:

- ◆ Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή/το εργαλείο από την πρίζα.
- ◆ Ή απενεργοποιήστε και αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή/εργαλείο, εάν η συσκευή/το εργαλείο διαθέτει ξεχωριστό πακέτο μπαταριών.
- ◆ Ή χρησιμοποιήστε την μπαταρία μέχρι να εξαντληθεί τελείως και στη συνέχεια απενεργοποιήστε το εργαλείο.
- ◆ Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα πριν τον καθαρίσετε. Ο φορτιστής σας δεν χρειάζεται καμία άλλη συντήρηση πέραν του τακτικού καθαρισμού.
- ◆ Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αερισμού της συσκευής/ του εργαλείου/ του φορτιστή χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα ή ένα στεγνό πανί.
- ◆ Καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα μωτέρ με ένα ελαφρά υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν ή περιέχουν διαλύτες.
- ◆ Ανοίγετε τακτικά το τσοκ (εφόσον έχει τοποθετηθεί) και χτυπάτε το ελαφρά για να αφαιρείτε τη σκόνη από το εσωτερικό του.

## Αντικατάσταση του φινι ρεύματος δικτύου (Ην. Βασίλειο & Ιρλανδία μόνο)

Αν χρειάζεται να τοποθετηθεί νέο φινι ρεύματος δικτύου:

- ◆ Απορρίψτε με ασφαλή τρόπο το παλιό φινι.
- ◆ Συνδέστε τον καφέ αγωγό στον ηλεκτροφόρο ακροδέκτη (φάση) του νέου φινι.
- ◆ Συνδέστε τον μπλε αγωγό στον ουδέτερο ακροδέκτη.

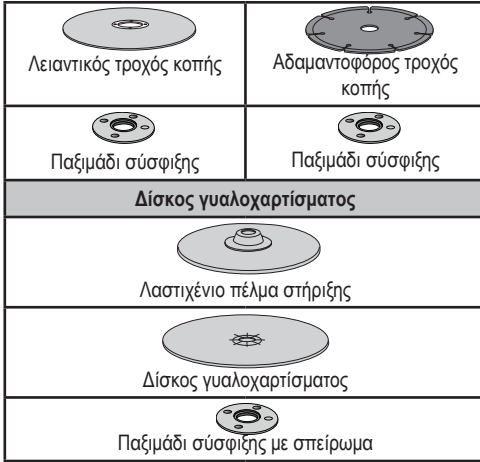
**Προειδοποίηση!** Δεν πρέπει να γίνει σύνδεση στον ακροδέκτη γείωσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες σύνδεσης που συνοδεύουν τα φινι καλής ποιότητας. Συνιστώμενη ασφάλεια: 13 A.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

| Προβλήμα                            | Πιθανή αιτία                                                               | Πιθανή λύση                                                                                                                                            |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η μονάδα δεν τίθεται σε λειτουργία. | Το καλώδιο δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. Ζημιά στο καλώδιο ή στο διακόπτη. | Συνδέστε το εργαλείο σε πρίζα που λειτουργεί. Απευθυνθείτε σε ένα κέντρο σέρβις της Stanley FatMax για την αντικατάσταση του καλωδίου ή του διακόπτη.) |

## Πίνακας αξεσουάρ τροχίσματος-λείανσης και κοπής

| Τροχοί τροχίσματος 115 mm                                                                                                           |                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Προφυλακτήρας τύπου C                          | <br>Προφυλακτήρας τύπου C                             |
| <br>Φλάντζα στήριξης χωρίς σπείρωμα                | <br>Τροχός τύπου 27 με πλήρη                          |
| <br>Τροχός με βυθισμένο κέντρο τύπου 27            |                                                                                                                                        |
| <br>Παξιμάδι σύσφιξης με σπείρωμα                  |                                                                                                                                        |
| Δίσκοι γυαλοχαρτίσματος 115 mm με πτερύγια                                                                                          |                                                                                                                                        |
| <br>Προφυλακτήρας τύπου C                          | <br>Προφυλακτήρας τύπου C                             |
| <br>Δίσκος γυαλοχαρτίσματος με πτερύγια με πλήρη | <br>Φλάντζα στήριξης χωρίς σπείρωμα                  |
|                                                                                                                                     | <br>Δίσκος γυαλοχαρτίσματος με πτερύγια χωρίς πλήρη |
|                                                                                                                                     | <br>Παξιμάδι σύσφιξης με σπείρωμα                   |
| Τροχοί κοπής τύπου 41 των 115 mm                                                                                                    |                                                                                                                                        |
| <br>Προφυλακτήρας τύπου C                        | <br>Προφυλακτήρας τύπου C                           |
| <br>Φλάντζα στήριξης                             | <br>Φλάντζα στήριξης                                |



## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

### ΟΔΗΓΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ



FMEG615 Γωνιακός τροχός

Η Stanley Europe δηλώνει ότι αυτά τα προϊόντα που περιγράφονται

στα "τεχνικά χαρακτηριστικά" συμμορφώνονται με τα εξής:  
2006/42/EK, EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται επίσης με την Οδηγία 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με την Stanley Europe στην παρακάτω διεύθυνση ή να ανατρέξετε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παρόντα εκ μέρους της Stanley Europe.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach

Γενικός διευθυντής, Μπενελούξ

STANLEY FATMAX,

Richard-Klinger-Strasse 11,

65510 Idstein, Germany (Γερμανία)

06/11/2023

## Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν, ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες.

Ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

| FMEG615                          |                   |       |
|----------------------------------|-------------------|-------|
| Τάση εισόδου                     | $V_{AC}$          | 230   |
| Κατανάλωση ισχύος                | W                 | 600   |
| Ονομαστική ταχύτητα χωρίς φορτίο | $\text{min}^{-1}$ | 12000 |
| Οπή δίσκου                       | mm                | 22    |
| Μέγ. πάχος δίσκου                |                   |       |
| Δίσκοι τριχοξήματος              | mm                | 6.4   |
| Δίσκος κοπής                     | mm                | 3.0   |
| Μέγεθος άξονα                    |                   | M14   |
| Βάρος                            | kg                | 1.85  |

### Στάθμη ηχητικής πίεσης κατά EN 62841:

Ηχητική πίεση ( $L_{pA}$ ) 92 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)

ηχητική ισχύς ( $L_{WA}$ ) 100 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)

### Συνολικές τιμές κραδασμών (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) κατά EN 62841:

Τρόχισμα-λείανση με επιφάνεια ( $a_{h,AG}$ ) 6,2 m/s<sup>2</sup>, αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Γυαλοχαρτίσματος με δίσκο ( $a_{h,DS}$ ) 3,0 m/s<sup>2</sup>, αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Αποκοπή ( $a_{h,CP}$ ) 5,6 m/s<sup>2</sup>, αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Εγγύηση

Η STANLEY FATMAX είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση αποτελεί πρόσθετη παροχή και με κανένα τρόπο δεν παραβάλλεται τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και τις Προϋποθέσεις της STANLEY FATMAX και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών. Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης STANLEY FATMAX 1 έτους και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο STANLEY FATMAX στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας [www.blackanddecker.gr](http://www.blackanddecker.gr) για να καταχωρίσετε το καινούργιο προϊόν STANLEY FATMAX που αποκτήσατε και για να λαμβάνετε ενημερώσεις σχετικά με νέα προϊόντα και ειδικές προσφορές.

|                                                                                                                          |                                                                                                                                                              |                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>België/Belgique</b>                                                                                                   | Stanley Fat Max<br>E. Walschaertstraat 14-16<br>2800 Mechelen<br>Belgium                                                                                     | De. Tel. +32 70 220 065<br>Fr. Tel. +32 70 220 066<br>Fax +32 15 473 799<br>www.stanleytools.eu<br>Enduser.be@SBDinc.com |
| <b>Danmark</b>                                                                                                           | Stanley Fat Max<br>Farveland 1B<br>2600 Glostrup                                                                                                             | Tel. 70 20 15 10<br>Fax 70 22 49 10<br>www.stanleyworks.dk                                                               |
| <b>Deutschland</b>                                                                                                       | Stanley Fat Max<br>Richard Klinger Str. 11, D - 65510 Idstein                                                                                                | Tel. 06126 21-1<br>Fax 06126 21-2770                                                                                     |
| <b>Ελλάδα</b>                                                                                                            | Stanley Fat Max.<br>Στράβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159<br>Γλυφάδα 166 74 - Αθήνα                                                                           | Τηλ. +30 210 8981-616<br>Φαξ +30 210 8983-285<br>www.stanleyworks.gr                                                     |
| <b>España</b>                                                                                                            | Stanley Fat Max.<br>Parc de Negocis "Mas Blau"<br>Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6<br>08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)                          | Tel. 934 797 400<br>Fax 934 797 419<br>respuesta.postventa@sbdinc.com<br>www.stanleyworks.es                             |
| <b>France</b>                                                                                                            | Stanley Fat Max<br>62 chemin de la Bruyère<br>69570 Dardilly, France                                                                                         | Tel. 04 72 20 39 20<br>Fax 04 72 20 39 00<br>www.stanleyoutillage.fr                                                     |
| <b>Helvetia</b>                                                                                                          | Stanley Fat Max<br>In der Luberzen 40<br>8902 Urdorf                                                                                                         | Tel. 01 730 67 47<br>Fax 01 730 70 67<br>www.stanleyworks.de                                                             |
| <b>Italia</b>                                                                                                            | Stanley Fat Max<br>Energypark-Building 03 sud, Via Monza 7/A<br>20871 Vimercate (MB)                                                                         | Tel. 039-9590200<br>Fax 039-9590313<br>www.stanley.it                                                                    |
| <b>Nederland</b>                                                                                                         | Stanley Fat Max<br>Joulehof 12,<br>4600 RG Bergen op Zoom                                                                                                    | Tel. +31 164 283 065<br>Fax +31 164 283 200<br>Enduser.NL@SBDinc.com                                                     |
| <b>Norge</b>                                                                                                             | Stanley Fat Max<br>Postboks 4613, Nydalen<br>0405 Oslo                                                                                                       | Tlf. 45 25 13 00<br>Fax 45 25 08 00                                                                                      |
| <b>Österreich</b>                                                                                                        | Stanley Fat Max<br>Oberlaaerstraße 248,<br>A-1230 Wien                                                                                                       | Tel. 01 66116-0<br>Fax 01 66116-614<br>www.stanleyworks.de                                                               |
| <b>Portugal</b>                                                                                                          | Stanley Fat Max<br>Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante<br>Gago Coutinho, 132/134, Edifício 142710-418 Sintra<br>2710-418 Lisboa                | Tel. 214667500<br>Fax 214667575<br>resposta.posvenda@sbdinc.com                                                          |
| <b>Suomi</b>                                                                                                             | Stanley Fat Max<br>Tekniikantie 12, 02150 Espoo                                                                                                              | Puh. 010 400 430<br>Faksi 0800 411 340<br>www.stanleyworks.fi                                                            |
| <b>Sverige</b>                                                                                                           | Stanley Fat Max<br>Box 94, 431 22 Mölndal                                                                                                                    | Tel. 031-68 61 00<br>Fax 031-68 60 08                                                                                    |
| <b>ΤΤürkiye</b><br><a href="https://tr.blackanddecker.global">https://tr.blackanddecker.global</a><br>info-tr@sbdinc.com | Stanley Black & Decker Turkey Alet Üretim Tic. Ltd.Şti.<br>Hıçerrenköy Mahallesi Umut Sokak<br>No: 10--12 / 82--83--84 Kat: 19<br>Ataşehir-İstanbul, Türkiye | Tel. +90 216 665 2900<br>Fax. +90 216 665 2901                                                                           |
| <b>United Kingdom</b>                                                                                                    | Stanley Fat Max<br>Meadowfield Avenue<br>Spennymoor, DL16 6YJ                                                                                                | Tel. +44 (0)1753 511234<br>Fax +44 (0)1753 551155<br>www.stanleytools.co.uk                                              |
| <b>Middle East &amp; Africa</b>                                                                                          | Stanley Fat Max<br>P.O.Box - 17164<br>Jebel Ali (South Zone), Dubai,<br>UAE                                                                                  | Tel. +971 4 8127400<br>Fax +971 4 8127036<br>www.stanleyworks.ae                                                         |